

第 9 期

第二組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零二五年二月二十六日，星期三



Número 9

II

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Quarta-feira, 26 de Fevereiro de 2025

澳門特別行政區公報

BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO

ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

目 錄

澳門特別行政區

行政長官辦公室：

第33/2025號行政長官批示，委任協調及跟進城市
規劃的跨部門委員會成員。..... 9

政府總部事務局：

批示摘錄數份。..... 9

聲明書一份。..... 10

行政法務司司長辦公室：

第5/2025號行政法務司司長批示，續任法律及司
法培訓中心教學委員會常設成員。..... 11

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Gabinete do Chefe do Executivo :

Despacho do Chefe do Executivo n.º 33/2025, que de-
signa os membros da Comissão Interdepartamental,
à qual cabe coordenar e acompanhar os planos urba-
nísticos. 9

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Go- verno :

Extractos de despachos. 9

Declaração. 10

Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça :

Despacho do Secretário para a Administração e Justi-
ça n.º 5/2025, que renova o mandato dos membros
permanentes do Conselho Pedagógico do Centro de
Formação Jurídica e Judiciária. 11

經濟財政司司長辦公室：

第38/2025號經濟財政司司長批示，將一切所需權力轉授予財政局局長，以便在執行有關對所得避免雙重徵稅和防止偷漏稅的協定及安排時，代表行政長官作出若干行為。.....	11
批示摘錄一份。.....	12
更正批示摘錄一份。.....	12

保安司司長辦公室：

第23/2025號保安司司長批示，委任保安司司長辦公室主任。.....	13
第32/2025號保安司司長批示，將若干職權轉授予保安司司長辦公室主任。.....	13
批示摘錄數份。.....	15

社會文化司司長辦公室：

第33/2025號社會文化司司長批示，終止一名人士在離島醫療綜合體北京協和醫院澳門醫學中心擔任職務的臨時定期委任。.....	15
批示摘錄一份。.....	16

廉政公署：

批示摘錄數份。.....	16
聲明書一份。.....	17

警察總局：

批示摘錄數份。.....	18
--------------	----

海關：

批示摘錄數份。.....	18
--------------	----

終審法院院長辦公室：

批示摘錄數份。.....	19
聲明書一份。.....	23

檢察長辦公室：

批示摘錄數份。.....	23
聲明書一份。.....	23

政策研究和區域發展局：

批示摘錄一份。.....	24
--------------	----

澳門駐里斯本經濟貿易辦事處：

批示摘錄一份。.....	24
--------------	----

行政公職局：

批示摘錄數份。.....	25
聲明書數份。.....	27

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças：

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 38/2025, que subdelega no director da Direcção dos Serviços de Finanças todos os poderes necessários, como representante do Chefe do Executivo, para a prática de actos na execução das convenções e dos acordos para evitar a dupla tributação e prevenir a evasão fiscal em matéria de impostos sobre o rendimento.	11
Extracto de despacho.	12
Rectificação de extracto de despacho.	12

Gabinete do Secretário para a Segurança：

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 23/2025, que nomeia o chefe do Gabinete do Secretário para a Segurança.	13
Despacho do Secretário para a Segurança n.º 32/2025, que subdelega as competências no chefe do Gabinete do Secretário para a Segurança.	13
Extractos de despachos.	15

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura：

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 33/2025, que dá por finda, a comissão eventual de serviço de um indivíduo no Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas – Centro Médico de Macau do <i>Peking Union Medical College Hospital</i>	15
Extracto de despacho.	16

Comissariado contra a Corrupção：

Extractos de despachos.	16
Declaração.	17

Serviços de Polícia Unitários：

Extractos de despachos.	18
------------------------------	----

Serviços de Alfândega：

Extractos de despachos.	18
------------------------------	----

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância：

Extractos de despachos.	19
Declaração.	23

Gabinete do Procurador：

Extractos de despachos.	23
Declaração.	23

Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional：

Extracto de despacho.	24
----------------------------	----

Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa：

Extracto de despacho.	24
----------------------------	----

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública：

Extractos de despachos.	25
Declarações.	27

法務局：		Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça：	
聲明書一份。.....	27	Declaração.	27
身份證明局：		Direcção dos Serviços de Identificação：	
批示摘錄數份。.....	28	Extractos de despachos.	28
市政署：		Instituto para os Assuntos Municipais：	
轉入技術輔導員職程的編制人員名單。.....	28	Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a carreira de adjunto-técnico.	28
聲明書數份。.....	29	Declarações.	29
退休基金會：		Fundo de Pensões：	
批示摘錄數份。.....	29	Extractos de despachos.	29
印務局：		Imprensa Oficial：	
批示摘錄數份。.....	33	Extractos de despachos.	33
經濟及科技發展局：		Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico：	
批示摘錄數份。.....	34	Extractos de despachos.	34
財政局：		Direcção dos Serviços de Finanças：	
轉入技術輔導員職程的編制人員名單。.....	35	Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a carreira de adjunto-técnico.	35
批示摘錄數份。.....	37	Extractos de despachos.	37
聲明書數份。.....	38	Declarações.	38
旅遊局：		Direcção dos Serviços de Turismo：	
批示摘錄數份。.....	55	Extractos de despachos.	55
聲明書一份。.....	55	Declaração.	55
博彩監察協調局：		Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos：	
批示摘錄數份。.....	55	Extractos de despachos.	55
勞工事務局：		Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais：	
批示摘錄數份。.....	56	Extractos de despachos.	56
聲明書數份。.....	57	Declarações.	57
統計暨普查局：		Direcção dos Serviços de Estatística e Censos：	
批示摘錄數份。.....	57	Extractos de despachos.	57
治安警察局：		Corpo de Polícia de Segurança Pública：	
批示摘錄數份。.....	59	Extractos de despachos.	59
司法警察局：		Polícia Judiciária：	
批示摘錄數份。.....	60	Extractos de despachos.	60
消防局：		Corpo de Bombeiros：	
批示摘錄一份。.....	60	Extracto de despacho.	60
懲教管理局：		Direcção dos Serviços Correccionais：	
批示摘錄數份。.....	61	Extractos de despachos.	61
聲明書一份。.....	62	Declaração.	62

澳門保安部隊事務局：		Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau：	
批示摘錄數份。.....	62	Extractos de despachos.	62
澳門保安部隊高等學校：		Escola Superior das Forças de Segurança de Macau：	
批示摘錄一份。.....	63	Extracto de despacho.	63
教育及青年發展局：		Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude：	
批示摘錄數份。.....	63	Extractos de despachos.	63
文化局：		Instituto Cultural：	
批示摘錄數份。.....	66	Extractos de despachos.	66
第十五屆全國運動會及全國第十二屆殘疾人運動會暨第九屆特殊奧林匹克運動會澳門賽區籌備辦公室：		Gabinete Preparatório para a Organização da Zona de Competição de Macau da 15.ª edição dos Jogos Nacionais e da 12.ª edição dos Jogos Nacionais para Pessoas Portadoras de Deficiência e 9.ª edição dos Jogos Olímpicos Especiais Nacionais：	
批示摘錄數份。.....	69	Extractos de despachos.	69
衛生局：		Serviços de Saúde：	
批示摘錄數份。.....	71	Extractos de despachos.	71
藥物監督管理局：		Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica：	
批示摘錄數份。.....	76	Extractos de despachos.	76
聲明書一份。.....	76	Declaração.	76
社會工作局：		Instituto de Acção Social：	
批示摘錄一份。.....	77	Extracto de despacho.	77
聲明書一份。.....	78	Declaração.	78
文化發展基金：		Fundo de Desenvolvimento da Cultura：	
批示摘錄數份。.....	79	Extractos de despachos.	79
澳門旅遊大學：		Universidade de Turismo de Macau：	
批示摘錄一份。.....	80	Extracto de despacho.	80
體育基金：		Fundo do Desporto：	
聲明書一份。.....	81	Declaração.	81
土地工務局：		Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana：	
批示摘錄數份。.....	82	Extractos de despachos.	82
聲明書一份。.....	82	Declaração.	82
海事及水務局：		Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água：	
批示摘錄數份。.....	83	Extractos de despachos.	83
環境保護局：		Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental：	
批示摘錄數份。.....	83	Extractos de despachos.	83
交通事務局：		Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego：	
批示摘錄數份。.....	84	Extractos de despachos.	84
聲明書數份。.....	85	Declarações.	85
郵電局：		Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações：	
轉入技術輔導員職程的編制人員名單。.....	86	Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a carreira de adjunto-técnico.	86

批示摘錄數份。.....	87	Extractos de despachos.	87
聲明書數份。.....	90	Declarações.	90
地圖繪製暨地籍局：		Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro :	
聲明書一份。.....	90	Declaração.	90
地球物理氣象局：		Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos :	
聲明書一份。.....	90	Declaração.	90
政府機關通告及公告		Avisos e anúncios oficiais	
海關：		Serviços de Alfândega :	
公告一則，關於第十六屆澳門海關保安學員培訓課程體格檢驗總結果。.....	92	Anúncio sobre o resultado final da inspeção sanitária do 16.º Curso de Formação de Instruendos dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau.	92
公告一則，關於為取得陸路口岸澳門海關管理區域2年保安服務進行公開招標。.....	92	Anúncio referente ao concurso público para a aquisição de «Serviços de segurança de 2 anos para a área de administração dos Serviços de Alfândega da RAEM nos postos fronteiriços terrestres».	92
公告一則，關於為填補首席關員三十缺，以一般開考及晉升課程方式進行晉升程序。.....	93	Anúncio sobre os procedimentos de promoção por concurso normal e curso de promoção para o preenchimento de trinta vagas de verificador principal alfandegário.	93
檢察長辦公室：		Gabinete do Procurador :	
通告一則，關於為晉升檢察院助理書記員而設的培訓課程入學試開考。.....	94	Aviso do concurso para admissão ao curso de formação para acesso à categoria de escrivão do Ministério Público adjunto.	94
行政公職局：		Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública :	
通告一則，關於將若干職權授予及轉授予行政公職局副局長。.....	97	Aviso sobre a delegação e subdelegação de competências no subdirector da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.	97
通告一則，關於將若干職權授予及轉授予行政公職局代副局長。.....	99	Aviso sobre a delegação e subdelegação de competências na subdirectora, substituta, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.	99
市政署：		Instituto para os Assuntos Municipais :	
告示一則，關於該署衛生監督廳小販事務處一名勤雜人員的遺屬申請領取死亡津貼、喪葬津貼及其他金錢補償的資格。.....	100	Édito respeitante à habilitação da interessada nos subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias deixados por um auxiliar da Divisão de Vendilhões do Departamento de Inspeção e Sanidade deste Instituto.	100
財政局：		Direcção dos Serviços de Finanças :	
告示一則，關於申駁市區房屋稅。.....	100	Edital respeitante às reclamações da Contribuição Predial Urbana.	100
澳門金融管理局：		Autoridade Monetária de Macau :	
二零二四年十二月三十一日澳門特別行政區財政儲備的資產負債分析表。.....	102	Sinopse dos valores activos e passivos da reserva financeira da RAEM referente a 31 de Dezembro de 2024.	102
澳門保安部隊事務局：		Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau :	
通告一則，關於為填補二等高級技術員（消防工程範疇）兩缺的統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考。.....	103	Aviso sobre o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 2.ª classe, área de engenharia de segurança contra incêndios.	103

通告一則，關於為填補二等高級技術員資訊（網絡基礎建設）範疇一缺的統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考。.....	110	Aviso sobre o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, área de informática (infraestruturas de redes).	110
通告一則，關於為填補二等技術輔導員（行政技術輔助範疇）十一缺的統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考。.....	116	Aviso sobre o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de onze vagas de adjunto-técnico de 2.ª classe, área de apoio técnico-administrativo.	116
通告一則，關於為填補技術工人（鐵工範疇）三缺的統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考。.....	122	Aviso sobre o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três vagas de operário qualificado, área de ferreiro. ...	122
通告一則，關於將若干權限授予及轉授予澳門保安部隊事務局兩名副局長。.....	128	Aviso sobre a delegação e subdelegação de competências nos dois subdirectores da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.	128
通告一則，關於將若干權限授予及轉授予澳門保安部隊事務局行政管理廳代廳長。.....	129	Aviso sobre a delegação e subdelegação de competências no chefe do Departamento de Administração, substituto, da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.	129
通告一則，關於將若干權限授予及轉授予澳門保安部隊事務局陸路口岸廳廳長。.....	130	Aviso sobre a delegação e subdelegação de competências na chefe do Departamento de Postos Fronteiriços Terrestres da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.	130
文化局：		Instituto Cultural :	
通告一則，關於將若干權限授予及轉授予文化局副局長、代副局長及一名主管，以及將若干權限授予該局多名主管。.....	131	Aviso sobre a delegação e subdelegação de competências no vice-presidente, no vice-presidente, substituto e uma chefia, bem como a delegação de competências em várias chefias deste Instituto.	131
第十五屆全國運動會及全國第十二屆殘疾人運動會暨第九屆特殊奧林匹克運動會澳門賽區籌備辦公室：		Gabinete Preparatório para a Organização da Zona de Competição de Macau da 15.ª edição dos Jogos Nacionais e da 12.ª edição dos Jogos Nacionais para Pessoas Portadoras de Deficiência e 9.ª edição dos Jogos Olímpicos Especiais Nacionais :	
通告一則，關於將若干職權授予及轉授予第十五屆全國運動會及全國第十二屆殘疾人運動會暨第九屆特殊奧林匹克運動會澳門賽區籌備辦公室副主任。.....	138	Aviso sobre a delegação e subdelegação de competências na coordenadora-adjunta do Gabinete Preparatório para a Organização da Zona de Competição de Macau da 15.ª edição dos Jogos Nacionais e da 12.ª edição dos Jogos Nacionais para Pessoas Portadoras de Deficiência e 9.ª edição dos Jogos Olímpicos Especiais Nacionais.	138
體育局：		Instituto do Desporto :	
通告一則，關於將若干權限轉授予該局代副局長及組織及行政財政管理廳廳長。.....	139	Aviso sobre a subdelegação de competências na vice-presidente, substituta, e no chefe do Departamento de Organização e Gestão Administrativa e Financeira deste Instituto.	139
衛生局：		Serviços de Saúde :	
為填補醫院職務範疇（口腔及領面外科）主治醫生兩缺，以考核方式進行普通對外開考的最後成績名單。.....	141	Lista classificativa final dos candidatos ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de médico assistente, área funcional hospitalar (cirurgia oral e maxilo-facial). ...	141
公告一則，關於指定眼科專科培訓的全部同等學歷認可評核考試的典試委員會成員。.....	141	Anúncio sobre a designação dos membros do júri para a realização da prova de avaliação para o reconhecimento de equivalência total de formação em oftalmologia.	141
公告一則，關於為填補醫院職務範疇（內科）主治醫生一缺，以考核方式進行普通對外開考的投考人知識考試成績名單。.....	142	Anúncio sobre a lista classificativa da prova de conhecimentos da candidata ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga de médico assistente, área funcional hospitalar (medicina interna).	142

公告一則，關於為填補普通科醫生（中醫職務範疇）四缺，以考核方式進行對外入職開考的投考人臨時名單。.....	142	Anúncio sobre a lista provisória dos candidatos ao concurso de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro vagas de médico geral, área funcional de medicina tradicional chinesa.	142
通告一則，關於為錄取十名學員參加二等衛生督察的特別培訓，以填補二等衛生督察十缺，以考核方式進行對外開考的典試委員會的重新組成。.....	143	Aviso sobre a constituição de um novo júri do concurso externo, de prestação de provas, para a admissão de dez formandos à formação específica de inspector sanitário de 2.ª classe, para o preenchimento de dez vagas de inspector sanitário de 2.ª classe.	143
藥物監督管理局：		Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica：	
通告一則，關於委任藥物登記技術委員會的成員。.....	143	Aviso sobre a nomeação dos membros da Comissão Técnica de Registo de Medicamentos.	143
海事及水務局：		Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água：	
公告一則，關於為填補首席海事人員一缺，以考核及限制性方式進行晉級開考。.....	144	Anúncio sobre o concurso de acesso, de prestação de provas, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de pessoal marítimo principal.	144
郵電局：		Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações：	
通告一則，關於將若干權限授予兩名副局長及多名主管。.....	145	Aviso sobre a delegação de competências nos dois subdirectores e em várias chefias.	145
通告一則，關於將若干權限轉授予兩名副局長及多名主管。.....	148	Aviso sobre a subdelegação de competências nos dois subdirectores e em várias chefias.	148
通告一則，關於將若干權限轉授予郵務廳廳長。.....	151	Aviso sobre a subdelegação de competências na chefe do Departamento de Operações Postais.	151
通告一則，關於將若干權限轉授予電信管理廳廳長。.....	152	Aviso sobre a subdelegação de competências na chefe do Departamento de Gestão de Telecomunicações.	152
通告一則，關於將若干權限轉授予郵政儲金局廳長。.....	153	Aviso sobre a subdelegação de competências na chefe do Departamento da Caixa Económica Postal.	153
通告一則，關於將若干權限轉授予資訊科技發展及資源管理廳廳長。.....	154	Aviso sobre a subdelegação de competências no chefe do Departamento de Desenvolvimento das Tecnologias da Informação e Gestão de Recursos.	154
建築、工程及城市規劃專業委員會：		Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo：	
通告一則，關於為取得辦理建築師、電機工程師、機電工程師、機械工程師、景觀建築師、環境工程師及化學工程師專業職銜登記的資格認可考試的准考人的筆試結果名單。.....	154	Aviso sobre a lista dos resultados obtidos pelos candidatos admitidos na prova escrita para a obtenção do título profissional de arquitecto, engenheiro electrotécnico, engenheiro electromecânico, engenheiro mecânico, arquitecto paisagista, engenheiro do ambiente e engenheiro químico.	154
公證署公告及其他公告		Anúncios notariais e outros	
澳門爵士樂國際交流協會——章程。.....	167	Associação de Intercâmbio Internacional de Jazz de Macau. — Estatutos.	167
澳門青少年五子棋協會——章程。.....	167	Associação de Renju dos Jovens de Macau. — Estatutos.	167
澳門五子棋教練員及裁判員協會——章程。.....	168	Associação de Renju dos Treinadores e dos Árbitros de Macau. — Estatutos.	168
澳門粉畫協會——章程。.....	169	Associação de Pintura Pastel de Macau. — Estatutos. ...	169
國際語法研究學會（澳門）——章程。.....	170	Associação Internacional de Investigação em Gramática (Macau). — Estatutos.	170
初宸體育會——章程。.....	171	Cho San Sports Club. — Estatutos.	171
澳門羽毛球推廣協會——章程。.....	172	Macau Badminton Promotion Association. — Estatutos.	172

世界鋼琴教師協會（澳門）——章程。.....	172	World Piano Teachers Association (Macau). — Estatutos.	172
琴澳影視及人工智能商會——章程。.....	173	Câmara de Comércio de Filmes e Televisão e Inteligência Artificial Hengqin Macau. — Estatutos.	173
澳門溫州人商會——修改章程。.....	175	澳門溫州人商會. — Alteração dos estatutos.	175
澳門地產發展商會——修改章程。.....	175	澳門地產發展商會. — Alteração dos estatutos.	175
世界不動產聯盟中國澳門分會——修改章程。....	175	世界不動產聯盟中國澳門分會. — Alteração dos estatutos.	175
澳門加拿大經貿促進會——修改章程。.....	175	澳門加拿大經貿促進會. — Alteração dos estatutos.	175
澳門建築業協會——修改章程。.....	176	Macau Construction Industry Association. — Alteração dos estatutos.	176

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 33/2025 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 33/2025

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第5/2014號行政法規《城市規劃法施行細則》第六條第二款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2014 (Regulamentação da Lei do planeamento urbanístico), o Chefe do Executivo manda:

一、委任市政署代表麥儉明作為協調及跟進城市規劃的跨部門委員會成員，以替代羅志堅，任期至二零二六年四月二十二日。

1. É designado Mak Kim Meng, representante do Instituto para os Assuntos Municipais, como membro da Comissão Interdepartamental, à qual cabe coordenar e acompanhar os planos urbanísticos, em substituição de Lo Chi Kin, até 22 de Abril de 2026.

二、委任市政署代表何萬謙作為協調及跟進城市規劃的跨部門委員會成員的候補，以替代麥儉明，任期至二零二六年四月二十二日。

2. É designado Ho Man Him, representante do Instituto para os Assuntos Municipais, como suplente do membro da Comissão Interdepartamental, à qual cabe coordenar e acompanhar os planos urbanísticos, em substituição de Mak Kim Meng, até 22 de Abril de 2026.

三、本批示自公佈翌日起產生效力。

3. O presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

二零二五年二月十七日

17 de Fevereiro de 2025.

行政長官 岑浩輝

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

二零二五年二月十九日於行政長官辦公室

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 19 de Fevereiro de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Chan Kak*.

辦公室主任 陳格

政府總部事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS
DA SEDE DO GOVERNO

批示摘錄

Extractos de despachos

透過簽署人二零二五年二月十八日批示：

Por despachos do signatário, de 18 de Fevereiro de 2025:

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註方式修改下列人員在本局擔任職務的合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效。

O pessoal abaixo identificado – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

不具期限的行政任用合同

Contrato administrativo de provimento sem termo

- 冼賀華，晉級為第一職階特級技術輔導員，薪俸點400點

- Sin Ho Wa ascende a adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400;

- 程雪梅、張苑貽、何仲義、何葦瑩、洪詠欣、黃嘉麗、楊家瑜、容惠霞、林麗姬、李莉珊、李慧盈、李詠茵、梁永君、陳達峰、吳家駒、沈慧研、蕭元鈞、譚綺嫻、黃芳、黃善儀及黃天東，晉級為第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點

長期行政任用合同

- 劉季良，晉級為第一職階首席高級技術員，薪俸點540點

林碧君，第三職階首席技術輔導員 – 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，其獲確定委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點400點，自本批示摘錄公佈日起生效。

陳碧茵 – 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註方式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點，自本批示摘錄公佈日起生效。

蘇嘉欣 – 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註方式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點，自本批示摘錄公佈日起生效。

聲明

劉學基，本局不具期限的行政任用合同第十職階輕型車輛司機 - 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項的規定，二零二五年二月二十五日因自願退休而離職。

二零二五年二月十九日於政府總部事務局

局長 雷子桑

- Cheng Sut Mui, Cheong Wun I, Ho Chung Yi, Ho Wai Ieng, Hong Weng Ian, Huang Jiali, Ieong Ka U, Iong Wai Ha, Lam Lai Kei, Lei Lei San, Lei Wai Ieng, Lei Weng Ian, Leong Weng Kuan, Marco Khan, Ng Ka Koi, Sam Wai In, Sio Un Kuan, Tam I Han, Wong Fong, Wong Sin I e Wong Tin Tong ascendem a adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, índice 350;

Contrato administrativo de provimento de longa duração

- Lao Kuai Leong ascende a técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540.

Lam Pek Kuan, adjunta-técnica principal, 3.º escalão – nomeada, definitivamente, adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de adjunto-técnico, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, conjugado com a alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Chan Pek Ian – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, ascendendo a adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Sou Ka Ian – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, ascendendo a adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Declaração

Roque Lau, motorista de ligeiros, 10.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços – desligado do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM, em vigor, a 25 de Fevereiro de 2025.

Direção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, aos 19 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Loi Chi San*.

行政法務司司長辦公室

第 5/2025 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第25/2023號行政法規《法律及司法培訓中心的組織及運作》第七條第一款（三）項及第三款，結合第91/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、續任檢察院助理檢察長米萬英為法律及司法培訓中心教學委員會常設成員，自二零二五年三月一日起，為期一年。

二、續任第一審法院院長姚穎珊為法律及司法培訓中心教學委員會常設成員，自二零二五年三月五日起，為期一年。

二零二五年二月十七日

行政法務司司長 張永春

二零二五年二月十七日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 林智龍

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ADMINISTRAÇÃO
E JUSTIÇADespacho do Secretário para a Administração
e Justiça n.º 5/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 3) do n.º 1 e do n.º 3 do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 25/2023 (Organização e funcionamento do Centro de Formação Jurídica e Judiciária), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 91/2024, o Secretário para a Administração e Justiça manda:

1. É renovado o mandato do membro permanente do Conselho Pedagógico do Centro de Formação Jurídica e Judiciária, Mai Man Ieng, procurador-adjunto do Ministério Público, pelo período de um ano, a partir de 1 de Março de 2025.

2. É renovado o mandato do membro permanente do Conselho Pedagógico do Centro de Formação Jurídica e Judiciária, Io Weng San, presidente dos Tribunais de Primeira Instância, pelo período de um ano, a partir de 5 de Março de 2025.

17 de Fevereiro de 2025.

O Secretário para a Administração e Justiça, *Cheong Weng Chon*.

Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, aos 17 de Fevereiro de 2025. — O Chefe do Gabinete, *Lam Chi Long*.

經濟財政司司長辦公室

第 38/2025 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第2/2025號行政命令第一條第二款的規定，作出本批示。

一、轉授予財政局局長容光亮一切所需權力，以便在執行《澳門特別行政區政府和莫桑比克共和國政府關於對所得避免雙重徵稅和防止偷漏稅的協定》、《澳門特別行政區政府和佛得角共和國政府對所得避免雙重徵稅和防止偷漏稅的協定》、《中華人民共和國澳門特別行政區政府和越南社會主義共和國政府對所得避免雙重徵稅和防止偷漏稅的協定》、《澳門特別行政區

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇASDespacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 38/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 1.º da Ordem Executiva n.º 2/2025, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. São subdelegados no director da Direcção dos Serviços de Finanças, Iong Kong Leong, todos os poderes necessários, como representante do Chefe do Executivo para a prática dos seguintes actos na execução da «Convenção entre o Governo da Região Administrativa Especial de Macau e o Governo da República de Moçambique para Evitar a Dupla Tributação e Prevenir a Evasão Fiscal em Matéria de Impostos sobre o Rendimento», da «Convenção entre o Governo da Região Administrativa Especial de Macau e o Governo da República de Cabo Verde para Evitar a Dupla Tributação e Prevenir a Evasão Fiscal em Matéria de Impostos sobre o Rendimento», do «Acordo entre o Governo da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e o Governo da República Socialista do Vietname para Evitar a Dupla Tributação

和香港特別行政區關於對所得消除雙重徵稅和防止逃避稅的安排》及《中華人民共和國澳門特別行政區政府和柬埔寨王國政府對所得消除雙重徵稅和防止逃避稅的協定》時，代表行政長官作出下列行為：

- (一) 確定居民身份；
- (二) 確定源自或取自澳門特別行政區所得及已繳稅項的資料；
- (三) 接收及核對另一方主管當局發出的文件；
- (四) 通知另一方主管當局澳門特別行政區稅法方面的實質變動；
- (五) 執行相互協商程序。

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零二五年二月十四日

經濟財政司司長 戴建業

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二五年二月六日作出的批示：

馮炳傑——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第四款及第十九條第五款的規定，以定期委任方式委任為經濟財政司司長辦公室顧問，自二零二五年二月十八日至二零二五年十二月十九日。

更 正

鑑於公佈於二零二五年二月十二日第七期《澳門特別行政區公報》第二組有關晉升鍾偉晃之批示摘錄有不正確之處，現更正如下：

原文為：“……自本批示摘錄公佈日起生效。”

應改為：“……自二零二五年一月四日起生效。”

二零二五年二月十八日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 羅志輝

e Prevenir a Evasão Fiscal em Matéria de Impostos sobre o Rendimento», do «Acordo entre a Região Administrativa Especial de Macau e a Região Administrativa Especial de Hong Kong para Eliminar a Dupla Tributação e Prevenir a Evasão Fiscal em Matéria de Impostos sobre o Rendimento», e do «Acordo entre o Governo da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e o Governo do Reino do Camboja para Eliminar a Dupla Tributação em Matéria de Impostos sobre o Rendimento e Prevenir a Fraude e a Evasão Fiscal»:

- 1) Certificar a identidade de residente;
- 2) Certificar as informações sobre os rendimentos gerados ou auferidos na Região Administrativa Especial de Macau e os impostos pagos;
- 3) Receber e verificar os documentos emitidos pela autoridade competente da outra parte;
- 4) Comunicar à autoridade competente da outra parte as modificações importantes introduzidas na legislação fiscal da Região Administrativa Especial de Macau;
- 5) Executar os procedimentos de consulta mútua.

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

14 de Fevereiro de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 6 de Fevereiro de 2025:

Fong Peng Kit — nomeado, em comissão de serviço, assessor do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º e do n.º 5 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, a partir de 18 de Fevereiro de 2025 até 19 de Dezembro de 2025.

Rectificação

Tendo-se verificado inexactidão no extracto de despacho publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 7/2025, II Série, de 12 de Fevereiro, procede-se à sua rectificação:

Onde se lê: «... vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.»;

deve ler-se: «... a partir de 4 de Janeiro de 2025.».

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Chefe do Gabinete, *Lo Chi Fai*.

保安司司長辦公室**第 23/2025 號保安司司長批示**

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十條第一款（一）項，第十八條第一款、第二款、第四款，第十九條第一款及第六款的規定，作出本批示。

以定期委任方式委任曾翔擔任保安司司長辦公室主任，自二零二五年二月二十六日至二零二五年十二月十九日。

二零二五年二月六日

保安司司長 黃少澤

第 32/2025 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第七條及第93/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、將在保安司司長辦公室範圍內作出下列行為的職權轉授予辦公室主任曾翔：

（一）簽署任用書；

（二）授予職權及接受宣誓；

（三）批准特別假期，以及就因個人理由或工作需要而享受或累積年假的申請作出決定；

（四）以澳門特別行政區的名義簽署所有行政任用合同；

（五）批准行政任用合同的續期，但以免涉及有關報酬條件的更改為限；

（六）批准免職及解除合同；

（七）批准以行政任用合同制度聘任的人員在職級內的職階變更；

（八）按照法律規定，批准將十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》及第2/2011號法律《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》所規定的年資獎金及津貼，以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》所規定的供款時間獎金發放予有關人員；

（九）簽署計算和結算人員服務時間的文件；

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA**Despacho do Secretário para a Segurança n.º 23/2025**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 1) do n.º 1 do artigo 10.º, dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º e dos n.ºs 1 e 6 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigentes, o Secretário para a Segurança manda:

É nomeado, em comissão de serviço, Chang Cheong, para exercer o cargo de chefe do Gabinete do Secretário para a Segurança, desde 26 de Fevereiro de 2025 até 19 de Dezembro de 2025.

6 de Fevereiro de 2025.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 32/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 93/2024, o Secretário para a Segurança manda:

1. É subdelegada ao chefe do meu Gabinete, Chang Cheong, a competência para a prática dos seguintes actos no âmbito do Gabinete:

1) Assinar os diplomas de provimento;

2) Conferir posse e receber a prestação de compromisso de honra;

3) Conceder licença especial e decidir sobre pedidos de autorização de gozo ou acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

4) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os contratos administrativos de provimento;

5) Autorizar a renovação dos contratos administrativos de provimento desde que não implique alteração das condições remuneratórias;

6) Conceder a exoneração e rescisão de contratos;

7) Autorizar a mudança de escalão nas categorias do pessoal contratado por contrato administrativo de provimento;

8) Autorizar a atribuição dos prémios de antiguidade e dos subsídios previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e na Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família), e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido pela Lei n.º 8/2006, ao respectivo pessoal, nos termos legais;

9) Assinar os diplomas de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelo pessoal;

(十) 批准辦公室工作人員以及其親屬前往在衛生局內運作的健康檢查委員會作檢查；

(十一) 決定有權收取日津貼的工作人員出外公幹，但以收取三天日津貼為限；

(十二) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動，以及批准有關人員在上項所指條件下參加在澳門特別行政區以外地方舉行的該等活動；

(十三) 批准超時工作，但不能超出法定的限度；

(十四) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(十五) 批准作出由載於澳門特別行政區預算及行政當局投資與發展開支計劃預算的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門元三十萬元為限；如屬獲批准免除進行競投或訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(十六) 除上項所指開支外，批准辦公室運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、管理費或其他同類開支；

(十七) 以澳門特別行政區的名義簽署一切有關應由辦公室訂立的合同的公文書；

(十八) 批准提供與辦公室存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(十九) 在辦公室職責範圍內簽署發給澳門特別行政區各實體及澳門特別行政區以外實體的文書；

(二十) 批准金額不超過澳門元二萬元的招待費；

(二十一) 要求隸屬於保安司司長或由其監督的部門及實體採取措施和適時提供必需的或適當的意見書及報告書。

二、對行使現轉授的職權而作出的行為，得提起必要訴願。

三、廢止第153/2024號保安司司長批示。

四、本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年二月十八日

保安司司長 黃少澤

10) Autorizar a apresentação dos trabalhadores do Gabinete e dos seus familiares às Juntas Médicas, que funcionem no âmbito dos Serviços de Saúde;

11) Determinar deslocações de trabalhadores, de que resulte direito à percepção de ajudas de custo diárias por três dias;

12) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau ou, quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;

13) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite legalmente previsto;

14) Autorizar o seguro de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

15) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesa do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau e do orçamento do PIDDA, até ao montante de 300 000,00 (trezentas mil patacas), sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido autorizada a dispensa de realização de concurso ou de celebração de contrato escrito;

16) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento do Gabinete, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza;

17) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no Gabinete;

18) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no Gabinete, com exclusão dos excepcionados por lei;

19) Assinar o expediente dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior no âmbito das atribuições do Gabinete;

20) Autorizar despesas de representação até ao montante de 20 000,00 (vinte mil patacas);

21) Solicitar diligências aos serviços e entidades na dependência hierárquica ou tutelar do Secretário para a Segurança e deles obter prontamente os pareceres e as informações necessárias ou convenientes.

2. Dos actos praticados no uso da competência, ora subdelegada, cabe recurso hierárquico necessário.

3. É revogado o Despacho do Secretário para a Segurança n.º 153/2024.

4. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

18 de Fevereiro de 2025.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二五年二月三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，黃子暉警務總監（編號100961）擔任澳門保安部隊高等學校校長的定期委任，自二零二五年三月十日起，續期一年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，鄭逸富副消防總監（編號409981）擔任澳門保安部隊事務局副局長的定期委任，自二零二五年三月一日起，續期一年。

摘錄自保安司司長於二零二五年二月十四日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，蘇兆強擔任司法警察局副局長的定期委任，自二零二五年三月一日起，續期一年。

二零二五年二月二十日於保安司司長辦公室

辦公室代主任 曾翔

社 會 文 化 司 司 長 辦 公 室

第 33/2025 號 社 會 文 化 司 司 長 批 示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款（四）項、經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款c）項，以及第94/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

應謝國樑之要求，自二零二五年三月一日起終止其在離島醫療綜合體北京協和醫院澳門醫學中心擔任職務的臨時定期委任。

二零二五年二月十四日

社會文化司司長 柯嵐

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 3 de Fevereiro de 2025:

Wong Chi Fai, superintendente-geral n.º 100 961 — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 10 de Março de 2025, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Kong Iat Fu, chefe-mor adjunto n.º 409 981 — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Março de 2025, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Fevereiro de 2025:

Sou Sio Keong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector da Polícia Judiciária, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Março de 2025, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 20 de Fevereiro de 2025. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Chang Cheong*.

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS
SOCIAIS E CULTURADespacho da Secretária para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 33/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 4) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), da alínea c) do n.º 1 do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

É dada por finda, a seu pedido, a comissão eventual de serviço de Che Kok Leong, no Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas – Centro Médico de Macau do *Peking Union Medical College Hospital*, a partir de 1 de Março de 2025.

14 de Fevereiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

批示摘錄

透過社會文化司司長二零二五年一月十七日之批示：

王軼欣 — 根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款(二)及第三款的規定，其在本辦公室擔任第三職階顧問高級技術員的長期行政任用合同自二零二五年一月二十四日起修改為不具期限的行政任用合同。

二零二五年二月二十日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 林媛

Extracto de despacho

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Janeiro de 2025:

Wong Iat Ian – alterado o seu contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, como técnica superior assessora, 3.º escalão, neste Gabinete, nos termos da alínea 2) do n.º 2 e do n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 24 de Janeiro de 2025.

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Lin Yuan*.

廉政公署**批示摘錄**

摘錄自廉政專員於二零二五年二月十四日批示如下：

鄭卓敏—根據經第180/2024號行政長官批示重新公佈的第10/2000號法律第十六條和第三十條，經第3/2013號行政法規修改及第32/2024號行政法規修改並重新公佈的第3/2009號行政法規第三十三條第一款，現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項、第二款、第三款及第四款，第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條(三)項及第五條，以及現行第12/2015號法律第四條及第七條之規定，以附註形式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，將其職位調整為第一職階首席特級技術輔導員，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據經第180/2024號行政長官批示重新公佈的第10/2000號法律第十六條和第三十條，經第3/2013號行政法規修改及第32/2024號行政法規修改並重新公佈的第3/2009號行政法規第三十三條第一款，以及現行第12/2015號法律第四條及第六條第二款(二)項的規定，本公署下列人員的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年二月十一日起生效：

— 徐慧芝，第一職階首席技術輔導員；

— 冼美怡，第四職階勤雜人員。

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO**Extractos de despachos**

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Comissária contra a Corrupção, de 14 de Fevereiro de 2025:

Kuong Cheok Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, republicada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 180/2024, 33.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, bem como alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 32/2024, 14.º, n.ºs 1, alínea 1), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º e 7.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

O pessoal abaixo identificado deste Comissariado — alterados os respectivos contratos administrativos de provimento de longa duração para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, republicada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 180/2024, 33.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, bem como alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 32/2024, e 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 11 de Fevereiro de 2025:

— Choi Wai Chi, adjunta-técnica principal, 1.º escalão;

— Sin Mei I, auxiliar, 4.º escalão.

聲明書
Declaração

摘要
Extracto

二零二五年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
717001	2-05-1	32-02-02-00-00	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	50,000.00	
	2-05-1	32-02-08-02-00	電費 Energia eléctrica	100,000.00	
	2-05-1	32-02-11-01-00	動產 Bens móveis		50,000.00
	2-05-1	39-01-00-00-00	廣告費用 Encargos com anúncios		100,000.00
	2-05-1	41-02-10-00-00	備用撥款 Dotação provisional		200,000.00
	2-05-1	41-03-01-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		
			軟件及版權 Software e direitos	200,000.00	
			總額 Total	350,000.00	350,000.00

核准依據：
Referente à autorização:

23/01/2025之廉政專員批示
Despacho da Exm.ª Sra. Comissária contra a Corrupção de 23/01/2025

二零二五年二月二十日於廉政公署——辦公室主任 陳彥照

Comissariado contra a Corrupção, aos 20 de Fevereiro de 2025. — O Chefe do Gabinete, Chan In Chio.

警察總局**批示摘錄**

摘錄自保安司司長於二零二五年二月五日作出的批示：

根據現行第5/2009號行政法規《警察總局的組織及運作》第三條及第十六條、第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第三十六條第一款(一)項及第二款(二)項、第三十七條第一款(二)項、第四十二條及第四十四條(一)項，以及第15/2009號法律第五條、第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，張健欣副警務總長在本局擔任警務聯絡及公共關係處處長職務的定期委任，自二零二五年四月一日起續期一年。

摘錄自警察總局局長於二零二五年二月十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(一)項、第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式分別修改陳嘉善、劉小湖及鄧靄儀在本局擔任職務不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點660點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年二月十八日於警察總局

局長辦公室協調員 趙汝民

海關**批示摘錄**

摘錄自保安司司長於二零二五年二月十三日所作的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條的規定，澳門保安部隊事務局編制內第三職階首席顧問高級技術員余麗菊，自二零二五年二月十九日起，以相同職程、職級及職階派駐到海關擔任職務。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，法務局不具期限的行政任用合同第三職階顧問高級技術員

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS**Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 5 de Fevereiro de 2025:

Cheong Kin Ian, subintendente — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Ligação de Assuntos Policiais e Relações Públicas destes Serviços, nos termos dos artigos 3.º e 16.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2009 (Organização e funcionamento dos Serviços de Polícia Unitários), vigente, artigos 36.º, n.º 1, alínea 1) e n.º 2, alínea 2), 37.º, n.º 1, alínea 2), 42.º e 44.º, alínea 1), da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), e artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com o artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Abril de 2025.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários, de 17 de Fevereiro de 2025:

Chan Ka Sin, Lao Sio Wu e Tang Oi I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos respectivos contratos administrativos de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, ascendendo a técnicas superiores assessoras principais, 1.º escalão, índice 660, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigentes, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Serviços de Polícia Unitários, aos 18 de Fevereiro de 2025.
— O Coordenador do Gabinete do Comandante-geral, *Chio U Man*.

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA**Extractos de despachos**

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 13 de Fevereiro de 2025:

U Lai Kok, técnica superior assessora principal, 3.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau — destacada para desempenhar funções nos Serviços de Alfândega, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 33.º do ETAPM, vigente, a partir de 19 de Fevereiro de 2025.

Chao Man Kit, técnico superior assessor, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça — transferido

周文傑，自二零二五年二月十九日起，以相同職程、職級及職階調任至海關擔任職務。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，交通事務局長期行政任用合同第三職階顧問高級技術員劉小活，自二零二五年二月十九日起，以相同職程、職級及職階調任至海關擔任職務。

二零二五年二月十八日於海關

代助理關長 岑錦棠

para desempenhar funções nos Serviços de Alfândega, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, vigente, a partir de 19 de Fevereiro de 2025.

Lao Sio Wut, técnica superior assessora, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento de longa duração, dos Serviços para os Assuntos de Tráfego — transferida para desempenhar funções nos Serviços de Alfândega, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, vigente, a partir de 19 de Fevereiro de 2025.

Serviços de Alfândega, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Adjunto do Director-geral, substituto, *Sam Kam Tong*.

終審法院院長辦公室

批示摘錄

摘錄自終審法院院長辦公室主任於二零二五年二月十七日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條及第六條第四款的規定，本辦公室勤雜人員第四職階張瑰麗的長期行政任用合同獲准續期三年，由二零二五年三月十一日起生效。

摘錄自終審法院院長於二零二五年二月十八日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月二日第7/2004號法律第四條、第十條第一款、第十一條及第二十五條，以及八月十日第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，以下人員的定期委任獲續期一年，由二零二五年三月一日起生效：

姓名	法院辦事處	主管職位
梁楚紅	終審法院	書記長
蘇昭榆	中級法院	書記長
黃溥明		助理書記長
鄭倩影		主任書記員

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despacho da Chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 17 de Fevereiro de 2025:

Cheong Kuai Lai, auxiliar, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — renovado o referido contrato, pelo período de três anos, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigos 4.º e 6.º, n.º 4 da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, a partir de 11 de Março de 2025.

Por despachos da Presidente do Tribunal de Última Instância, de 18 de Fevereiro de 2025:

Os oficiais de justiça, abaixo indicados — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigos 4.º, 10.º, n.º 1, 11.º e 25.º da Lei n.º 7/2004, de 2 de Agosto, e artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, de 10 de Agosto, por possuir competência profissional e experiência adequada para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Março de 2025.

Nome	Secretaria dos Tribunais	Cargo de Chefia
Leong Cho Hong	TUI	Secretário judicial
Susana Tjahajamulia	TSI	Secretário judicial
Vong Pou Meng		Secretário judicial-adjunto
Cheang Sin Ieng		Escrivão de direito

姓名	法院辦事處	主管職位
李曉暉	初級法院	書記長
羅文迪		助理書記長
賈煥法		
杜家寶		主任書記員
李力申		
林浩輝		
梁鳳茵		
黃少陽		
黃百佳		
馮美玲		
曾偉強		
趙錦強		
劉銀枝		
潘翠櫻		
張健倫	初級法院 刑事起訴法庭	主任書記員
陳魁		
賈麗莎		

Nome	Secretaria dos Tribunais	Cargo de Chefia
Lei Hio Fai	TJB	Secretário judicial
Armenio Rodrigues		Secretário judicial-adjunto
Bruno Jose Drummond Morlin Cardoso		
Tou Ka Pou		Escrivão de direito
Lee Lek San		
Lam Hou Fai		
Leong Fong Ian		
Wong Maurício Sio Ieong		
Vong Pak Kai		
Fung Mei Ling		
Chang Wai Keong		
Chiu Kam Keong		
Lao Ngan Chi		
Pun Choi Ieng		
Cheong Kin U	JIC	Escrivão de direito
Chan Fui		
Elisa Trindade Carlos		

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月二日第7/2004號法律第四條、第十條第一款及第十一條，並結合經四月二日第5/2021號行政法規修改的八月十六日第30/2004號行政法規第三十五條第三款的規定，在二零二三年二月一日第五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的為法院主任書記員的任用而設之培訓課程最後評核名單合格的法院司法文員李嘉露，獲定期委任為初級法院主任書記員，為期一年，由二零二五年三月一日起生效。

按照八月三日第15/2009號法律第五條第二款，以及八月十日第26/2009號行政法規第九條第一款的規定，現以附件形式公佈委任理由及被委任者的學歷及專業簡歷。

附件

1. 委任李嘉露為初級法院主任書記員一職的理由如下：

— 職位空缺；

— 李嘉露之個人履歷被認定具有專業能力及才幹擔任主任書記員一職。

Anexo

1. Fundamentos da nomeação de Lei Ka Lou para exercer as funções de escrivão de direito do Tribunal Judicial de Base:

— Vacatura do cargo;

— Lei Ka Lou, possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de escrivão de direito, o que se demonstra pelo *Curriculum Vitae*.

2. 學歷：

— 十一年級。

3. 職業培訓：

— 為法院主任書記員的任用而設之培訓課程；

— 為晉升法院特級書記員而設的培訓課程；

— 為晉升法院首席書記員而設的培訓課程；

— 為晉升法院助理書記員而設的培訓課程；

— 司法文員職程之入職培訓課程及實習。

4. 專業簡歷：

— 1997年至1998年，擔任行政法院進入司法文員職程實習員；

— 1998年至2004年期間，擔任普通管轄法院及初級法院編制法院繕錄員；

— 2004年至2010年期間，擔任初級法院編制法院初級書記員；

— 2010年至2015年期間，擔任初級法院編制法院首席書記員；

— 2015年至今，擔任初級法院編制法院特級書記員。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百三十六條b)項、第一百三十七條及第一百四十條第一款的規定，處於短期無薪假狀況的初級法院辦事處人員編制法院首席書記員第一職階何柳愛，獲批准繼續享受為期五年之長期無薪假，由二零二五年二月二十一日起生效。

摘錄自終審法院院長辦公室主任於二零二五年二月十八日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條，以及第2/GPTUI/2024號終審法院院長批示第一款(六)項的規定，本辦公室一等高級技術員第一職階何錦成的不具期限的行政任用合同獲更改為第二職階，薪俸點510，自二零二五年二月十五日起生效。

2. Currículo académico:

— 11.º ano de escolaridade.

3. Formação profissional:

— Curso de formação para provimento no cargo de escrivão de direito;

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial especialista;

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial principal;

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial adjunto;

— Curso e estágio de formação para ingresso na carreira de oficial de justiça.

4. Currículo profissional:

— De 1997 a 1998, exerceu as funções de estagiário do estágio para ingresso na carreira de oficial de justiça no Tribunal de Administrativo;

— De 1998 a 2004, exerceu as funções de escriturário judicial do quadro do Tribunal de Competência Genérica e Tribunal Judicial de Base;

— De 2004 a 2010, exerceu as funções de escrivão judicial auxiliar do quadro do Tribunal Judicial de Base;

— De 2010 a 2015, exerceu as funções de escrivão judicial principal do quadro do Tribunal Judicial de Base;

— De 2015 até à presente data, exerce as funções de escrivão judicial especialista do quadro do Tribunal Judicial de Base.

Ho Lao Oi, escrivã judicial principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal da Secretaria do Tribunal Judicial de Base, na situação de licença sem vencimento de curta duração — prorrogada a licença sem vencimento para longa duração, pelo período de cinco anos, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e dos artigos 136.º, alínea b), 137.º e 140.º, n.º 1 do ETAPM, em vigor, a partir de 21 de Fevereiro de 2025.

Por despachos da Chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 18 de Fevereiro de 2025:

Ho Kam Seng, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 2.º escalão, índice 510, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), n.º 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 2/GPTUI/2024, desde 15 de Fevereiro de 2025.

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條、以及第2/GPTUI/2024號終審法院院長批示第一款(六)項的規定，本辦公室一等高級技術員第一職階黎家樑的長期行政任用合同獲更改為第二職階，薪俸點510，自二零二五年二月十五日起生效。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條、以及第2/GPTUI/2024號終審法院院長批示第一款(六)項的規定，本辦公室首席技術員第一職階李沐軒的不具期限的行政任用合同獲更改為第二職階，薪俸點470，自二零二五年二月十五日起生效。

摘錄自終審法院院長於二零二五年二月二十日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、以及經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條的規定，本辦公室一等高級技術員第二職階何錦成的不具期限的行政任用合同以附註形式修改該合同第三條款，晉級為首席高級技術員第一職階，薪俸點540。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、以及經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條的規定，本辦公室一等高級技術員第二職階黎家樑的長期行政任用合同以附註形式修改該合同第三條款，晉級為首席高級技術員第一職階，薪俸點540。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、以及經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第

Lai Ka Leong, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 2.º escalão, índice 510, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), n.º 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 2/GPTUI/2024, desde 15 de Fevereiro de 2025.

Lee Mu-Hsuan, técnico principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 2.º escalão, índice 470, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), n.º 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 2/GPTUI/2024, desde 15 de Fevereiro de 2025.

Por despachos da Presidente do Tribunal de Última Instância, de 20 de Fevereiro de 2025:

Ho Kam Seng, técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato ascendendo para técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro e do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março.

Lai Ka Leong, técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato ascendendo para técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro e do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março.

Lee Mu-Hsuan, técnico principal, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato ascendendo para técnico especialista, 1.º escalão, índice 505, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezem-

12/2015號法律第四條的規定，本辦公室首席技術員第二職階李沐軒的不具期限的行政任用合同以附註形式修改該合同第三條款，晉級為特級技術員第一職階，薪俸點505。

聲明

茲聲明，初級法院主任書記員鄭宇懷之定期委任於期滿自動終止，由二零二五年三月一日起返回原職位，擔任初級法院辦事處人員編制法院特級書記員第三職階。

二零二五年二月二十日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

檢察長辦公室

批示摘錄

摘錄自檢察長於二零二五年二月十三日的批示：

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項、第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，確定委任吳惠芳擔任本辦公室編制內高級技術員職程第一職階顧問高級技術員，自公佈日起生效。

摘錄自辦公室主任於二零二五年二月十四日的批示：

張沛文、麥焯棠、葉德健、黃俊文、李玉華、黃德進、李劍偉及陳子文——根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第一款的規定，其在本辦公室擔任第一職階輕型車輛司機的行政任用合同，自二零二五年三月二十五日起續期一年。

聲明

茲聲明，本辦公室確定委任的第四職階顧問翻譯員何錦榮，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款

bro e do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que, Cheang U Wai, cessa automaticamente, no termo do seu prazo, a comissão de serviço, como escrivão de direito do Tribunal Judicial de Base, regressando ao seu lugar de origem que detinha como escrivão judicial especialista, 3.º escalão, do quadro de pessoal de Tribunal Judicial de Base, a partir de 1 de Março de 2025.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

GABINETE DO PROCURADOR

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 13 de Fevereiro de 2025:

Ng Wai Fong — nomeada, definitivamente, técnica superior assessora, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal deste Gabinete, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), e n.º 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da sua publicação.

Por despachos da chefe deste Gabinete, de 14 de Fevereiro de 2025:

Cheong Pui Man, Mak Cheok Tong, Ip Tak Kin, Wong Chon Man, Lei Iok Wa, Wong Tak Chon, Li Jianwei e Chan Chi Man Paulo — renovados os seus contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como motoristas de ligeiros, 1.º escalão, deste Gabinete, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 25 de Março de 2025.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Ho Kam Weng, intérprete-tradutor assessor, 4.º escalão, de nomeação definitiva, deste Gabinete, se encontra desligado do serviço para efeitos

a) 項的規定，因自願退休而離職，自二零二五年二月二十四日起生效。

二零二五年二月二十日於檢察長辦公室

辦公室主任 林燕生

de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 24 de Fevereiro de 2025.

Gabinete do Procurador, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Lam In Sang*.

政策研究和區域發展局

批示摘錄

按照行政長官於二零二五年一月二十三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，下列主管人員因具備合適的管理能力及專業經驗，其定期委任獲續期一年，生效日期如下：

阮建中，政策研究廳廳長，自二零二五年四月一日起生效；

連信森，經濟民生處處長，自二零二五年四月三十日起生效。

二零二五年二月十八日於政策研究和區域發展局

局長 張作文

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTUDO DE POLÍTICAS E DESENVOLVIMENTO REGIONAL

Extracto de despacho

Por despachos de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 23 de Janeiro de 2025:

Os seguintes pessoais de chefias destes Serviços — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir das datas abaixo indicadas:

Un Kin Chong, como Chefe do Departamento de Estudo de Políticas, a partir de 1 de Abril de 2025;

Lin Son Sam, como Chefe da Divisão de Economia e Vida da População, a partir de 30 de Abril de 2025.

Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Director, *Cheong Chok Man*.

澳門駐里斯本經濟貿易辦事處

批示摘錄

透過行政長官二零二五年二月十九日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十條、第20/2003號行政法規《澳門特別行政區駐外辦事處人員制度》第二條第一款(一)項及第8/2007號行政法規第二條第一款(一)項的規定，經濟及科技發展局第二職階顧問高級技術員林怡，獲准以臨時定期委任方式在澳門駐里斯本經濟貿易辦事處擔任同一職級及職階的職務，自二零二五年三月三十一日起，為期一年。

二零二五年二月二十日於澳門駐里斯本經濟貿易辦事處

辦事處主任 *Lúcia Abrantes dos Santos*

DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 19 de Fevereiro de 2025:

Lam Yi, técnico superior assessor, 2.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico — autorizado a desempenhar funções na Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa, na mesma categoria e escalão, em regime de comissão eventual de serviço, pelo período de um ano, nos termos do artigo 30.º do ETAPM, em vigor, da alínea 1) do n.º 1 do artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2003 (Regime do Pessoal das Delegações da RAEM) e da alínea 1) do n.º 1 do artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 8/2007, a partir de 31 de Março de 2025.

Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Chefe da Delegação, *Lúcia Abrantes dos Santos*.

行政公職局

批示摘錄

按代局長於二零二五年二月五日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第六條第四款的規定，劉武洪在本局擔任第二職階重型車輛司機的長期行政任用合同，自二零二五年四月一日起續期三年，薪俸點為180點。

按行政法務司司長於二零二五年二月十一日作出的批示：

根據第15/2009號法律第二條第三款(一)項、第四條及第五條，並結合第26/2009號行政法規第二條第二款、第三條第一款、第五條、第七條及第九條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款b)項及第二十三條第一款a)項、第二款a)項，以及第24/2011號行政法規第十三條的規定，以定期委任方式委任羅志堅為行政公職局公務人員關係廳廳長，為期一年，自二零二五年三月三日起生效。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

— 職位出缺；

— 羅志堅的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任行政公職局公務人員關係廳廳長一職。

2. 學歷：

— 華僑大學工學學士。

3. 工作經驗：

— 1993年3月至9月，澳門市政廳技術員；

— 1993年9月至1999年12月，澳門市政廳高級技術員；

— 1999年12月至2001年，臨時澳門市政局高級技術員；

— 2001年7月至12月，臨時澳門市政局工程處處長；

— 2002年至2010年，民政總署道路處處長；

— 2010年至2017年，民政總署道路渠務部部長；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despacho da Directora, substituta, de 5 de Fevereiro de 2025:

Lao Mou Hong — renovado o seu contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como motorista de pesados, 2.º escalão, índice 180, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2 e 6.º, n.º 4 da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 1 de Abril de 2025.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 11 de Fevereiro de 2025:

Lo Chi Kin — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de 1 ano, como chefe do Departamento das Relações entre os Trabalhadores dos Serviços Públicos da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a partir de 3 de Março de 2025, nos termos da alínea 1) do n.º 3 do artigo 2.º, artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os n.º 2 do artigo 2.º, n.º 1 do artigo 3.º, artigos 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, alínea b) do n.º 1 do artigo 20.º e alínea a) do n.º 1 e alínea a) do n.º 2 do artigo 23.º do ETAPM, vigente, artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2011.

Ao abrigo do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e o currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo;

— Lo Chi Kin possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe do Departamento das Relações entre os Trabalhadores dos Serviços Públicos da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o que se demonstra pelo *Curriculum Vitae*.

2. Habilitações literárias:

— Licenciado em engenharia pela Universidade de Huaqiao.

3. Experiência profissional:

— De Março a Setembro de 1993, como técnico do Leal Senado de Macau;

— De Setembro de 1993 a Dezembro de 1999, como técnico superior do Leal Senado de Macau;

— De Dezembro de 1999 a 2001, como técnico superior da Câmara Municipal de Macau Provisória;

— De Julho a Dezembro de 2001, como chefe da Divisão de Obras da Câmara Municipal de Macau Provisória;

— De 2002 a 2010, como chefe da Divisão de Vias Públicas do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— De 2010 a 2017, como chefe dos Serviços de Saneamento, Vias e Manutenção Urbana do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 2017年3月至6月，民政總署管理委員會代副主席；

— 2017年6月至2018年，民政總署管理委員會副主席；

— 2019年至2024年，市政署市政管理委員會副主席；

— 2025年至今，行政公職局首席顧問高級技術員。

按局長於二零二五年二月十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款（二）項的規定，洪綺敏在本局擔任第一職階首席高級技術員（人力資源管理範疇）的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年一月二十六日開始生效；

根據現行第12/2015號法律第六條第二款（一）項的規定，何律衡、梁祺耀及李卓文在本局擔任第一職階一等翻譯員（中葡文）的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二五年一月二十日開始生效；

根據現行第12/2015號法律第六條第二款（一）項的規定，曾華新、蘇偉倫、楊波、陸穎康及梁美琪在本局擔任第一職階一等翻譯員（中葡文）的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二五年一月二十四日開始生效。

按局長於二零二五年二月十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改袁麗瑩、李淑敏、陳靄茜、邱智瑩、吳惠敏及潘國棟在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為擔任第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點，自本批示摘錄公佈日起生效；

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款 a) 項的規定，第三職階首席技術輔導員林長奇、孫金鳳、夏綺雯及石連娣，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點400點，自本批示摘錄公佈日起生效。

— De Março a Junho de 2017, como vice-presidente do Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, em regime de substituição;

— De Junho de 2017 a 2018, como vice-presidente do Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— De 2019 a 2024, como vice-presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do Instituto para os Assuntos Municipais;

— De 2025 até à presente data, como técnico superior assessor principal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Por despachos da Directora, de 13 de Fevereiro de 2025:

Hong I Man, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento sem termo, como técnica superior principal, 1.º escalão, área de gestão de recursos humanos, nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 26 de Janeiro de 2025;

Ho Lot Hang, Leong Kei Io e Lei Cheok Man, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterados os seus contratos para contratos administrativos de provimento de longa duração, como intérpretes-tradutores de 1.ª classe, 1.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 20 de Janeiro de 2025;

Chang Wa San, Marcelino Luís do Rosário Sousa, Jeong Po, Eurico António da Rosa Duque e Leong Mei Kei, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterados os seus contratos para contratos administrativos de provimento de longa duração, como intérpretes-tradutores de 1.ª classe, 1.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 24 de Janeiro de 2025.

Por despachos da Directora, de 17 de Fevereiro de 2025:

Un Lai Ieng, Lei Sok Man, Chan Oi Sai, Iao Chi Ieng, Ng Wai Man e Pun Kuok Tong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, índice 350, para exercer funções nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho;

Lam Cheong Kei, Sun da Luz Kam Fong Maria, Ha I Man e Seak Lin Tai, adjuntos-técnicos principais, 3.º escalão — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 400, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

按局長於二零二五年二月二十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第三職階首席技術輔導員林嘉慧，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點400點，自本批示摘錄公佈日起生效。

聲明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，因羅志堅獲定期委任為本局公務人員關係廳廳長，故其擔任第四職階首席顧問高級技術員的不具期限的行政任用合同，自二零二五年三月三日起自動終止。

為著有關效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條，自二零二五年二月十五日起，本局長期行政任用合同第一職階一等翻譯員(中葡文)易樂飛調任至印務局擔任職務；

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第四職階首席特級技術輔導員鄧婉芬，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定，自二零二五年二月十七日起因自願退休而離職；

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第三職階主任翻譯員鄧顯光，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定，自二零二五年二月十九日起因自願退休而離職。

二零二五年二月二十日於行政公職局

局長 吳惠嫻

法務局

聲明

本局第四職階勤雜人員姚昕，以不具期限的行政任用合同方式任用，根據第12/2015號法律第十五條(一)項的規定，上述合同自二零二五年二月十四日起失效。

特此聲明

二零二五年二月十七日於法務局

局長 梁穎妍

Por despacho da Directora, de 20 de Fevereiro de 2025:

Lam Ka Wai, adjunta-técnica principal, 3.º escalão — nomeada, definitivamente, adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo de Lo Chi Kin, como técnico superior assessor principal, 4.º escalão, destes Serviços, cessa automaticamente nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, por motivo de nomeação, em regime de comissão de serviço, o cargo de chefe do Departamento das Relações entre os Trabalhadores dos Serviços Públicos, a partir de 3 de Março de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Porfírio Alberto de Jesus, intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), contratado por contrato administrativo de provimento de longa duração, nestes Serviços, foi transferido para desempenhar funções na Imprensa Oficial, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, vigente, a partir de 15 de Fevereiro de 2025;

Para os devidos efeitos se declara que Tang Iun Fan, adjunta-técnica especialista principal, 4.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, se encontrou desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 17 de Fevereiro de 2025;

Para os devidos efeitos se declara que Tang Hin Kuong, intérprete-tradutor chefe, 3.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, se encontrou desligado do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 19 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Directora, Ng Wai Han.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo de Io Ian, auxiliar, 4.º escalão, destes Serviços, caducou a partir de 14 de Fevereiro de 2025, nos termos da alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 17 de Fevereiro de 2025. — A Directora, Leong Weng In.

身 份 證 明 局

批 示 摘 錄

按本局副局長於二零二五年二月四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改黃雄傑在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第六職階勤雜人員，薪俸點160點，自二零二五年一月三日起生效。

按本局副局長於二零二五年二月十二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改林玉興在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席高級技術員，薪俸點565點，自二零二五年二月七日起生效。

按本局代局長於二零二五年二月十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條、第六條第二款（二）項及第三款的規定，施丁麗在本局擔任第一職階首席翻譯員的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年一月二十三日起生效。

按本局代局長於二零二五年二月十九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改林玉興在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階顧問高級技術員，薪俸點600點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年二月二十日於身份證明局

代局長 羅翹卿

市 政 署

轉入技術輔導員職程的編制人員名單

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，市政署2024年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Extractos de despachos

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 4 de Fevereiro de 2025:

Wong Hong Kit – alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para auxiliar, 6.º escalão, índice 160, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 3 de Janeiro de 2025.

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 12 de Fevereiro de 2025:

Lam Iok Heng – alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para técnica superior principal, 2.º escalão, índice 565, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 7 de Fevereiro de 2025.

Por despacho da directora, substituta, dos Serviços, de 13 de Fevereiro de 2025:

Si Teng Lai, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços – alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento sem termo, como intérprete-tradutora principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 23 de Janeiro de 2025.

Por despacho da directora, substituta, dos Serviços, de 19 de Fevereiro de 2025:

Lam Iok Heng - alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascendendo a técnica superior assessor, 1.º escalão, índice 600, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Directora dos Serviços, substituta, *Lo Pin Heng*.

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a carreira de adjunto-técnico

Lista nominativa do pessoal do quadro do Instituto para os Assuntos Municipais que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2024, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 - Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

人員組別及姓名	於二零二四年十一月七日之狀況		於二零二四年十一月八日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
呂可棟	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任

(經二零二五年二月四日行政法務司司長批示核准)

Grupo de pessoal e nome	Situação em 07/11/2024		Situação em 08/11/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal : Técnico de apoio					
Lui Ho Tong	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva

(Aprovada por despacho do Secretário para a Administração e Justiça, de 4 de Fevereiro de 2025).

聲明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，陳娜因以不具期限的行政任用合同方式獲社會文化司司長辦公室聘用為第三職階顧問高級技術員，故其在本署之不具期限的行政任用合同，自二零二四年十二月二十日起自動終止。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，李翠華因以定期委任方式獲運輸工務司司長辦公室聘用為該辦公室司長秘書，故其在本署之不具期限的行政任用合同，自二零二四年十二月二十日起自動終止。

二零二五年二月十八日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

Declarações

Nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, Chan Na, cessou automaticamente o seu contrato administrativo de provimento sem termo, neste Instituto, a partir de 20 de Dezembro de 2024, por ter sido contratada, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, para exercer funções de técnico superior assessor, 3.º escalão, no Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura.

Nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, Patrícia Gomes Ritchie Ventura Pereira, cessou automaticamente o seu contrato administrativo de provimento sem termo, neste Instituto, a partir de 20 de Dezembro de 2024, por motivo de nomeação em comissão de serviço, como secretária pessoal do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 18 de Fevereiro de 2025. — A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I.*

退休基金會

批示摘錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二五年二月十二日作出的批示：

(一) 海關第二職階關務總長周澤深，退休及撫卹制度會員編號130982，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 12 de Fevereiro de 2025:

1 - Chao Chak Sam, intendente alfandegário, 2.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 130982 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do

款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十四年工作年數作計算，由二零二五年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的700點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 市政署第一職階首席特級行政技術助理員梁紹偉，退休及撫卹制度會員編號185086，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十三年工作年數作計算，由二零二五年一月二十六日開始以相等於現行薪俸索引表內的200點訂出，並在有關金額上加上四份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海關第四職階一等關員馮遠明，退休及撫卹制度會員編號122629，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二五年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的265點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海關第四職階首席關員羅文龍，退休及撫卹制度會員編號122483，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二五年二月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的300點訂

Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 700 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 34 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Leong Sio Wai, assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de subscritor 185086 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 26 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 200 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 23 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 4 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Miguel Antonio Fung Shum, verificador de primeira alfandegário, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 122629 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 265 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lo Man Long, verificador principal alfandegário, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 122483 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 300 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço,

出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海關第四職階一等關員崔鄭露娟，退休及撫卹制度會員編號108596，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十三年工作年數作計算，由二零二五年二月四日開始以相等於現行薪俸索引表內的275點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二五年二月十三日作出的批示：

(一) 消防局第三職階副消防總長李榮健，退休及撫卹制度會員編號153419，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二五年一月十三日開始以相等於現行薪俸索引表內的600點訂出，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 勞工事務局第二職階顧問督察徐杏妍，退休及撫卹制度會員編號118800，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二五年二月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的450點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Choi Cheang Lou Kun, verificadora de primeira alfandegária, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 108596 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 4 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 275 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 33 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 13 de Fevereiro de 2025:

1 - Li Veng Kin, chefe-ajudante, 3.º escalão, do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 153419 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 13 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 600 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Choi Hang In, inspectora assessora, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, com o número de subscritor 118800 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 450 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

按照行政法務司司長於二零二五年二月十四日作出的批示：

(一) 海關第四職階一等關員張偉中，退休及撫卹制度會員編號118753，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二五年二月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的265點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 以定期委任方式擔任處長之印務局第三職階首席特級照相排版員羅小敏，退休及撫卹制度會員編號130591，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年二月十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的580點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二五年二月十九日作出的批示：

(一) 衛生局第四職階高級護士董秋霞，退休及撫卹制度會員編號143146，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十九年工作年數作計算，由二零二五年二月九日開始以相等於現行薪俸索引表內的370點訂出，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 14 de Fevereiro de 2025:

1 - Cheong Wai Chong, verificador de primeira alfandegário, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 118753 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 265 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lo Sio Man, operadora de fotocomposição especialista principal, 3.º escalão, da Imprensa Oficial, exercendo em comissão de serviço o cargo de chefe de divisão, com o número de subscritor 130591 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 11 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 580 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 19 de Fevereiro de 2025:

1 - Tong Chao Ha, enfermeira-graduada, 4.º escalão, dos Serviços de Saúde, com o número de subscritor 143146 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 9 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 370 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 29 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二五年二月十二日作出的批示：

衛生局高級技術員Jacinto João Sacoto da Silva，供款人編號6239135，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年一月十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之二十五。

按照行政法務司司長於二零二五年二月十三日作出的批示：

衛生局專科培訓的實習醫生黃麗明，供款人編號6278009，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年一月二十四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照行政法務司司長於二零二五年二月十七日作出的批示：

市政署勤雜人員陳國團，供款人編號6064726，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年一月三十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十五年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

二零二五年二月二十日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

印務局

批示摘錄

按照行政法務司司長於二零二五年二月十二日作出的批示：

高志永，行政公職局人員編制第三職階顧問翻譯員—根據第1/2023號法律《修改〈澳門公共行政工作人員通則〉》及相關法

Fixação das taxas de reversão

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 12 de Fevereiro de 2025:

Jacinto João Sacoto da Silva, técnico superior dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6239135, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 18 de Janeiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 6 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 13 de Fevereiro de 2025:

Wong Lai Meng, interna do internato complementar dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6278009, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 24 de Janeiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 17 de Fevereiro de 2025:

Chan Kuok Tun, auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6064726, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 30 de Janeiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 35 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Fundo de Pensões, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

IMPrensa Oficial

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 12 de Fevereiro de 2025:

Jovito Alberto Monteiro da Costa, Intérprete-tradutor assessor, 3.º escalão, do quadro de pessoal, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública – prorrogada

規》第九條第一款的規定，延長徵用該人員於本局擔任第三職階顧問翻譯員的職務，為期一年，由二零二五年三月一日起生效。

按照本人於二零二五年二月十三日的批示：

本局第四職階技術工人陳建華，屬不具期限的行政任用合同人員 — 根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，並配合第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階技術工人，薪俸點200點，自二零二五年二月八日起生效。

二零二五年二月二十日於印務局

局長 梁葆瑩

a requisição para desempenhar funções nesta Imprensa, na categoria de Intérprete-tradutor assessor, 3.º escalão, pelo período de um ano, nos termos do artigo 9.º, n.º 1, da Lei n.º 1/2023 «Alteração ao Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau e diplomas conexos», a partir de 1 de Março de 2025.

Por despacho da signatária, de 13 de Fevereiro de 2025:

Chan Kin Wa, operário qualificado, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Imprensa – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de operário qualificado, 5.º escalão, índice 200, nos termos do artigo 13.º, n.º 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 8 de Fevereiro de 2025.

Imprensa Oficial, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Administradora, *Leong Pou Ieng*.

經濟及科技發展局

批示摘錄

按照經濟財政司司長於二零二五年一月十日之批示：

陳凱詩 — 根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在本局擔任工商業支援處處長之定期委任獲續期一年，自二零二五年四月三日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月六日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，並聯同現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、職階及薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
馬慧芝	顧問高級技術員	3	650	2025/1/12

二零二五年二月十八日於經濟及科技發展局

局長 邱潤華

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Janeiro de 2025:

Chan Hoi Si — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Apoio às Actividades Industriais e Comerciais destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 3 de Abril de 2025, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despacho do signatário, de 6 de Fevereiro de 2025:

A trabalhadora abaixo mencionada — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, para exercer funções nestes Serviços, na seguinte categoria, escalão e índice, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data a seguir indicada:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	A partir de
Ma Wai Chi	Técnico superior assessor	3	650	2025/1/12

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Yau Yun Wah*.

財政局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

轉入技術輔導員職程的編制人員名單

Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a carreira de adjunto-técnico

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條之規定，財政局2024年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

Lista nominativa do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Finanças que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2024, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 – Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

人員組別及姓名	於二零二四年二月五日之狀況		於二零二四年二月六日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
雷詠珊	首席特級行政技術助理員	三	首席技術輔導員	三	確定委任

人員組別及姓名	於二零二四年八月二十五日之狀況		於二零二四年八月二十六日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
岑詠詩	特級行政技術助理員	一	一等技術輔導員	一	確定委任

人員組別及姓名	於二零二四年十月三日之狀況		於二零二四年十月四日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
飛宛言	首席特級行政技術助理員	四	特級技術輔導員	一	確定委任

人員組別及姓名	於二零二四年十月十三日之狀況		於二零二四年十月十四日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
陳紅兒	特級行政技術助理員	一	一等技術輔導員	一	確定委任

人員組別及姓名	於二零二四年十月三十一日之狀況		於二零二四年十一月一日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
謝銳萍	首席特級行政技術助理員	三	首席技術輔導員	三	確定委任

人員組別及姓名	於二零二四年十一月十三日之狀況		於二零二四年十一月十四日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
江瑪利亞	首席特級行政技術助理員	四	特級技術輔導員	一	確定委任

(經二零二五年二月十九日經濟財政司司長批示核准)

Grupo de pessoal e nome	Situação em 05/02/2024		Situação em 06/02/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Isabel Pereira Loi	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 25/08/2024		Situação em 26/08/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Sam Weng Si	Assistente técnico administrativo especialista	1	Adjunto-técnico de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 03/10/2024		Situação em 04/10/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Paula Cristina Conceição Lei Ferreira dos Santos Ferreira	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 13/10/2024		Situação em 14/10/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Chan Hong I	Assistente técnico administrativo especialista	1	Adjunto-técnico de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 31/10/2024		Situação em 01/11/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Tse Ioi Peng	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 13/11/2024		Situação em 14/11/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Maria da Conceição	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva

(Aprovado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, aos 19 de Fevereiro de 2025).

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

按照本局代局長於二零二四年十二月二十六日之批示:

姚文銘 - 根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定,以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款,轉為收取相等於第二職階首席技術員,薪俸點為470點,自二零二四年十二月二十日起生效。

按照本局副局長於二零二五年一月十日之批示:

劉素芬 - 根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定,以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款,轉為收取相等於第二職階首席翻譯員,薪俸點為565點,自二零二五年一月十日起生效。

按照本局副局長於二零二五年一月十五日之批示:

鄒釗 - 根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定,以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款,轉為收取相等於第二職階首席高級技術員,薪俸點為565點,自二零二五年一月十五日起生效。

按照經濟財政司司長於二零二五年一月二十二日之批示:

根據第26/2009號行政法規第八條之規定,李達安因具備適當經驗及專業能力履行職務,故其在本局擔任稅務稽查處處長的定期委任自二零二五年四月一日起獲續期壹年。

二零二五年二月十九日於財政局

局長 容光亮

Por despacho da Directora dos Serviços, substituta, de 26 de Dezembro de 2024:

Io Man Meng - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, passando a vencer pelo índice 470, correspondente à categoria de técnico principal, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Por despacho da Subdirectora dos Serviços, de 10 de Janeiro de 2025:

Lao Sou Fan - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, passando a vencer pelo índice 565, correspondente à categoria de intérprete-tradutor principal, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 10 de Janeiro de 2025.

Por despacho da Subdirectora dos Serviços, de 15 de Janeiro de 2025:

Chao Chio - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, passando a vencer pelo índice 565, correspondente à categoria de técnico superior principal, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 15 de Janeiro de 2025.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 22 de Janeiro de 2025:

Lei Tat On — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 1 de Abril de 2025, no cargo de Chefe da Divisão de Inspeção e Fiscalização Tributárias desta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das respectivas funções.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 19 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

聲明書
Declarações

摘要
Extracto

警察總局-金融情報辦公室
Serviços de Polícia Unitários - Gabinete de Informação Financeira

二零二五年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
217002	1-01-2	31-02-01-04-00	警察總局-金融情報辦公室 Serviços de Polícia Unitários - Gabinete de Informação Financeira		40,000.00
	1-01-2	31-02-01-07-00	超時工作 Horas extraordinárias 職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	40,000.00	
			總額 Total	40,000.00	40,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
17/02/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 17/02/2025					

摘要
Extracto

行政公職局

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

二零二五年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
211001	1-01-3	31-01-01-01-00	行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública		
			編制人員 Pessoal dos quadros		
	1-01-3	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	1,000,000.00	
	1-01-3	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	2,000,000.00	
	1-01-3	31-02-01-08-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	500,000.00	
	1-01-3	41-02-01-00-00	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes	50,000.00	
	1-01-3	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias		50,000.00
			總額 Total	3,550,000.00	3,550,000.00

核准依據：

17/02/2025之財政當局局長批示

Referente à autorização:

Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 17/02/2025

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601501	7-01-0	21043005	41-01-03-00-00	文化局 Instituto Cultural		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	100.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	26,500.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	3,000,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,000,000.00	41,000.00
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	7,505,100.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	41,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		576,000.00
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,512,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		11,867,700.00
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		600,000.00

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função			
	活動 Acção			
	經濟分類 Económica			
10/02/2025之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 10/02/2025 總額 Total 13,084,700.00				
核准依據： Referente à autorização:				

**摘要
Extracto**

**行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração**

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função			
	活動 Acção			
	經濟分類 Económica			
601202	8-99-0	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	118,400.00	
601228	8-04-8	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		118,400.00
總額 Total			118,400.00	118,400.00
核准依據： Referente à autorização:				
17/02/2025之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 17/02/2025				

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	11022026	41-99-00-00-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 其他 Outras 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	85,600,000.00	85,600,000.00
	8-05-1	21056026	41-01-04-01-00			
總額 Total					85,600,000.00	85,600,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
10/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-8	18064006	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas		
				路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		
				民航局 Autoridade de Aviação Civil		
				機場 Aeroporto	1,500,000.00	
				機場 Aeroporto	194,000.00	
				機場 Aeroporto	10,926,000.00	
				機場 Aeroporto	150,000.00	
601706	8-05-3	24064005	41-01-04-04-00	機場 Aeroporto	628,000.00	
				機場 Aeroporto		
				機場 Aeroporto		
				機場 Aeroporto		
				機場 Aeroporto		
				機場 Aeroporto		
總額 Total					13,398,000.00	13,398,000.00

核准依據：
Referente à autorização:

10/02/2025之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/02/2025

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601504	2-02-0	24003003	41-01-99-00-00	澳門保安部隊事務局 Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau 其他—不動產 Outros - Bens imóveis 陸路口岸 Fronteira terrestre	1,709,400.00	1,709,400.00
	2-02-0	24043015	41-01-04-03-00			
總額 Total					1,709,400.00	1,709,400.00
核准依據： Referente à autorização:						
11/02/2025之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 11/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-8	21012015	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas	147,390.00	
				路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		
	8-04-8	21012025	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	429,540.00	
				路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		730,621.88
	8-05-1	23080007	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	56,691.88	
				路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	97,000.00	
總額 Total					730,621.88	730,621.88

核准依據：
Referente à autorização:

11/02/2025之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 11/02/2025

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23082005	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	863,000.00	863,000.00
	8-04-7	25013004	41-01-04-01-00			
總額 Total					863,000.00	863,000.00
核准依據： Referente à autorização: <p style="text-align: right;">17/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 17/02/2025</p>						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-7	18065011	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	42,620.00	
	8-04-7	18065012	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	184,709.00	
	8-04-7	18065015	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,062,834.00	
	8-04-7	18065017	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		1,305,080.18
	8-04-7	18065018	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	14,917.18	
總額 Total					1,305,080.18	1,305,080.18
核准依據： Referente à autorização:						
10/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃(二零二五)款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	20042038	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas	90,960.00	
	8-05-1	20042053	41-01-04-01-00	路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	37,440.00	
	8-04-7	21009008	41-01-03-00-00	路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	340,196.40	
	8-04-7	21009009	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		468,596.40
總額 Total					468,596.40	468,596.40
核准依據： Referente à autorização:						
10/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	17081004	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	154,000.00	388,186.60
	8-04-8	21012035	41-01-04-01-00			
	8-04-8	21012041	41-01-04-01-00			
	8-05-1	23080004	41-01-04-01-00			
總額 Total					388,186.60	388,186.60
核准依據： Referente à autorização:						
11/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 11/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	17081013	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	212,780.00	
	8-04-8	21012040	41-01-04-01-00			261,530.00
	8-05-1	21057012	41-01-04-01-00		48,750.00	
	總額 Total				261,530.00	261,530.00
核准依據： Referente a autorização: 11/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 11/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-8	21012040	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	79,207.00	79,207.00
	8-05-1	21057020	41-01-04-01-00			
總額 Total					79,207.00	79,207.00
核准依據： Referente a autorização:						
14/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 14/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23039010	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	244,000.00	244,000.00
	8-05-1	23039011	41-01-04-01-00			
總額 Total					244,000.00	244,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
14/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 14/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-7	18065016	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	31,906.24	31,906.24
	8-04-7	18065017	41-01-04-01-00			
總額 Total					31,906.24	31,906.24
核准依據： Referente à autorização:						
17/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 17/02/2025						

摘要

Extracto

共用開支——共用預算

Despesas Comuns — Orçamentos Comuns

預算修改

Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
612001	1-01-2	32-02-01-01-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 設施及設備 Instalações e equipamentos 專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico	1,488,292.00	1,488,292.00
	1-01-2	32-02-23-00-00			
總額 Total				1,488,292.00	1,488,292.00
核准依據： Referente à autorização:					
17/02/2025之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 17/02/2025					

旅遊局**批示摘錄**

摘錄自本局局長於二零二五年一月七日作出的批示：

張藹盈 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二四年十二月十五日起轉為本局行政任用合同第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430。

摘錄自本局代局長於二零二五年一月二十三日作出的批示：

嚴津海 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二五年一月十七日起轉為本局行政任用合同第六職階技術工人，薪俸點為220。

何詠麟 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二五年一月十八日起轉為本局行政任用合同第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415。

聲明

為著有關之效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條之規定，本局人員編制第一職階一等高級技術員黎志偉，自二零二五年二月十日起調任至經濟及科技發展局擔任職務。

二零二五年二月十八日於旅遊局

局長 文綺華

博彩監察協調局**批示摘錄**

摘錄自時任經濟財政司司長於二零二四年十二月十日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，黃敏新及黃文東獲臨時委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階二等高級技術員資訊（網絡安全）範疇。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO**Extractos de despachos**

Por despacho da Directora destes Serviços, de 7 de Janeiro de 2025:

Cheong Oi Ieng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2) e n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 15 de Dezembro de 2024, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despachos do Director destes Serviços, substituto, de 23 de Janeiro de 2025:

Im Chon Hoi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de operário qualificado, 6.º escalão, índice 220, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 2, alínea 3), n.º 3 e n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 17 de Janeiro de 2025, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Ho Veng Lon — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2) e n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 18 de Janeiro de 2025, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Declaração

Para os devidos efeitos, se declara que Lai Chi Wai, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços – transferido para desempenhar funções na Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, em vigor, a partir de 10 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 18 de Fevereiro de 2025. — A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS**Extractos de despachos**

Por despachos do então Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Dezembro de 2024:

Wong Man San e Wong Man Tong — nomeados, provisoriamente, técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal desta Direcção, área de informática (cibersegurança), nos termos do artigo 22.º, n.º 1, do ETAPM, em vigor.

摘錄自時任經濟財政司司長於二零二四年十二月十六日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，李世傑及黎家悅獲臨時委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階二等高級技術員資訊（應用軟件開發）範疇。

摘錄自簽署人於二零二五年二月十二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第二款、第二十七條第四款、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改佐斯衡在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席翻譯員，薪俸點540點，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款一項、第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改葉兆棠及梁振波在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階顧問督察，薪俸點540點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年二月十八日於博彩監察協調局

代局長 廖志聰

勞工事務局

批示摘錄

摘錄自本人於二零二五年一月二十三日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款(一)項、第三款及第四款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改梁舜堯在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第三職階首席顧問高級技術員，薪俸點710點，由二零二五年一月二十三日起生效。

摘錄自本人於二零二五年二月五日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改唐嘉駿在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第三職階一等技術輔導員，薪俸點335點，由二零二五年二月五日起生效。

Por despachos do então Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 16 de Dezembro de 2024:

Lei Sai Kit e Li Jiayue — nomeados, provisoriamente, técnicos superiores de 2.^a classe, 1.^o escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal desta Direcção, área de informática (desenvolvimento de software), nos termos do artigo 22.^o, n.^o 1, do ETAPM, em vigor.

Por despachos do signatário, de 12 de Fevereiro de 2025:

Sónia Jorge – alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, com referência à categoria de intérprete-tradutor principal, 1.^o escalão, índice 540, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 14.^o, n.^o 2 e 27.^o, n.^o 4, da Lei n.^o 14/2009, em vigor, do artigo 5.^o do Regulamento Administrativo n.^o 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.^o 21/2021, conjugados com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Yip Sio Tong e Leong Chan Po – alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, com referência à categoria de inspector assessor, 1.^o escalão, índice 540, nesta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 14.^o, n.^{os} 1, alínea 1), e 2, da Lei n.^o 14/2009, em vigor, do artigo 5.^o do Regulamento Administrativo n.^o 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.^o 21/2021, conjugados com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Director, substituto, *Lio Chi Chong*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 23 de Janeiro de 2025:

Leong Son Io António — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo para técnico superior assessor principal, 3.^o escalão, índice 710, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.^{os} 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.^o 14/2009, conjugado com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, alterada pela Lei n.^o 1/2023, a partir de 23 de Janeiro de 2025.

Por despacho do signatário, de 5 de Fevereiro de 2025:

Tong Ka Chun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo para adjunto-técnico de 1.^a classe, 3.^o escalão, índice 335, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.^{os} 1, alínea 2), e 4, da Lei n.^o 14/2009, conjugado com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, alterada pela Lei n.^o 1/2023, a partir de 5 de Fevereiro de 2025.

聲明**Declarações**

為著有關效力，根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十七條第一款(二)項的規定，茲聲明，李錫樵自二零二五年二月十日在博彩監察協調局擔任職務之日起，其在本局以定期委任方式擔任職業安全健康廳廳長的職務自動終止。

為著有關效力，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，茲聲明，鄧子揚自二零二五年二月十日在博彩監察協調局擔任職務之日起，其在本局以不具期限行政任用合同擔任第三職階顧問高級技術員的職務自動終止。

二零二五年二月十九日於勞工事務局

局長 黃志雄

Para os devidos efeitos se declara que Lei Seak Chio cesou, automaticamente, as funções de chefe do Departamento de Segurança e Saúde Ocupacional que vinha exercendo, em comissão de serviço, nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 17.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), a partir de 10 de Fevereiro de 2025, data em que iniciou funções na Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos.

Para os devidos efeitos se declara que Tang Chi Jeong cesou, automaticamente, as funções de técnico superior assessor, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, a partir de 10 de Fevereiro de 2025, data em que iniciou funções na Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 19 de Fevereiro de 2025. — O Director, *Wong Chi Hong*.

統計暨普查局**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS****批示摘錄****Extractos de despachos**

摘錄自本人於二零二五年一月九日作出的批示：

Por despacho do Signatário, de 9 de Janeiro de 2025:

余彩紅，為本局第二職階勤雜人員，屬行政任用合同 – 根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(二)項及第四款的規定，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改有關合同第三條款，轉為第三職階勤雜人員，薪俸點為130，自二零二五年一月四日起生效。

U Choi Hong, auxiliar, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à mesma categoria, 3.º escalão, índice 130, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 4 de Janeiro de 2025.

摘錄自本人於二零二五年一月十七日作出的批示：

Por despacho do Signatário, de 17 de Janeiro de 2025:

余彩紅，為本局第三職階勤雜人員，薪俸點為130，屬長期行政任用合同 – 根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第六條第二款(二)項及第三款的規定，其合同修改為不具期限的行政任用合同，職級及職階不變，自二零二五年一月五日起生效。

U Choi Hong, auxiliar, 3.º escalão, índice 130, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços – alterado o contrato actual para contrato administrativo de provimento sem termo, com referência à mesma categoria e escalão, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 5 de Janeiro de 2025.

摘錄自本人於二零二五年二月十三日作出的批示：

Por despacho do Signatário, de 13 de Fevereiro de 2025:

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階二等高級技術員王卓爾獲確定委任為本局人員編制高級技術員組別的第一職階一等高級技術員，薪俸點為485，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

Wang Zhuoer, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão – nomeado, definitivamente, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, do grupo de pessoal técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

摘錄自本人於二零二五年二月十四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階主任翻譯員招麗芬獲確定委任為本局人員編制傳譯及翻譯範疇特別職程的第一職階顧問翻譯員，薪俸點為675，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

摘錄自本人於二零二五年二月十七日作出的批示：

麥滔，為本局第三職階首席技術輔導員 – 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行第12/2015號法律第四條的規定，批准以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為技術輔助人員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

摘錄自本人於二零二五年二月二十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第三職階首席技術輔導員陳麗雯、方炳榮、梁慶賢、梁淑清、萬征宇及胡寶華獲確定委任為本局人員編制技術輔助人員組別的第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等技術輔導員陳靖宜、曾少玲、何嘉雯、何詠祺、洪婉媚、楊曉晴、葉溢成、林健衡、劉杏誼、李慧貞、李詠怡、梁家琪、梁珮霞、廖敏儀、文薛而、吳萬榮、黃岳華及王佩詩獲確定委任為本局人員編制技術輔助人員組別的第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等技術輔導員余麗玲獲確定委任為本局人員編制技術輔助人員組別的第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

曹鉅財，為本局第二職階首席技術輔導員 – 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行第12/2015號法律第四條的規定，批准以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為技術輔助人員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

Por despacho do Signatário, de 14 de Fevereiro de 2025:

Chiu Lai Fan, intérprete-tradutora chefe, 2.º escalão – nomeada, definitivamente, intérprete-tradutora assessora, 1.º escalão, índice 675, da carreira especial da área de interpretação e tradução do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Por despacho do Signatário, de 17 de Fevereiro de 2025:

Mak Tou, adjunto-técnico principal, 3.º escalão, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de técnico de apoio destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Por despachos do Signatário, de 20 de Fevereiro de 2025:

Chan Lai Man, Fong Peng Weng, Leong Heng In, Leong Sok Cheng, Man Cheng U e Wu Pou Wa, adjuntos-técnicos principais, 3.º escalão – nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 400, do grupo de pessoal técnico de apoio do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Chan Cheng I, Chang Sio Leng, Ho Ka Man, Ho Weng Kei, Hong Un Mei, Ieong Hio Cheng, Ip Iat Seng, Lam Kin Hang, Lao Hang I, Lei Wai Cheng, Lei Weng I, Leong Ka Kei, Leong Pui Ha, Lio Man I, Man Sit I, Ng Man Weng, Wong Ngok Wa e Wong Pui Si, adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 2.º escalão – nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, índice 350, do grupo de pessoal técnico de apoio do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

U Lai Leng, adjunta-técnica de 1.ª classe, 2.º escalão – nomeada, definitivamente, adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350, do grupo de pessoal técnico de apoio do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Chou Koi Choi, adjunto-técnico principal, 2.º escalão, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de técnico de apoio destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

胡權釗，為本局第三職階首席技術輔導員 – 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行第12/2015號法律第四條的規定，批准以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為技術輔助人員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

楊穎欣、李嘉倩及梁美芳，為本局第三職階一等技術輔導員 – 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行第12/2015號法律第四條的規定，批准以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為技術輔助人員職程第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二五年二月二十一日於統計暨普查局

局長 黃善文

Wu Kun Chio, adjunto-técnico principal, 3.º escalão, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de técnico de apoio destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Leong Weng Ian, Lei Ka Sin e Leong Mei Fong, adjuntas-técnicas de 1.ª classe, 3.º escalão, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para adjuntas-técnicas principais, 1.º escalão, índice 350, da carreira de técnico de apoio destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 21 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Vong Sin Man*.

治安警察局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二五年二月六日作出的第26/2025號批示：

根據第14/2018號法律《治安警察局》第十三條及第十六條、第34/2018號行政法規《治安警察局的組織及運作》第四十五條及第四十六條，以及第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十三條之規定，治安警察局警員編號265140何瑞祺，自二零二四年十一月二十二日起，由“附於編制”狀況轉為“編制內”狀況。

摘錄自保安司司長於二零二五年二月六日作出的第27/2025號批示：

根據第14/2018號法律《治安警察局》第十三條及第十六條、第34/2018號行政法規《治安警察局的組織及運作》第四十五條及第四十六條，以及第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十三條之規定，治安警察局警員編號220170岑詠彤，自二零二四年七月四日起，由“附於編制”狀況轉為“編制內”狀況。

二零二五年二月十三日於治安警察局

局長 吳錦華警務總監

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Extractos de despachos

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 26/2025, de 6 de Fevereiro de 2025:

Ho Soi Kei, Guarda n.º 265140, do Corpo de Polícia de Segurança Pública — passa da situação de “adido ao quadro” para a situação de “no quadro”, a partir de 22 de Novembro de 2024, nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018 (Corpo de Polícia de Segurança Pública), dos artigos 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018 (Organização e funcionamento do Corpo de Polícia de Segurança Pública) e 43.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança).

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 27/2025, de 6 de Fevereiro de 2025:

Sam Weng Tong, Guarda n.º 220170, do Corpo de Polícia de Segurança Pública - passa da situação de “adido ao quadro” para a situação de “no quadro”, a partir de 4 de Julho de 2024, nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018 (Corpo de Polícia de Segurança Pública), dos artigos 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018 (Organização e funcionamento do Corpo de Polícia de Segurança Pública) e 43.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança).

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 13 de Fevereiro de 2025. — O Comandante, *Ng Kam Wa*, superintendente-geral.

司法警察局

批示摘錄

摘錄自本人於二零二四年八月七日作出的批示：

黃燕儀，以不具期限的行政任用合同方式在本局擔任第四職階首席特級資訊助理技術員。應其要求，自二零二五年二月十七日起終止其在本局之職務。

摘錄自保安司司長於二零二五年一月三日及本人於二零二四年十二月十六日作出的批示：

根據第15/2009號法律第十六條第一款(二)項及第二款，第26/2009號行政法規第十三條第一款之規定，應本局第一職階二等督察陳仲賢之申請，批准其自二零二五年二月十四日起終止有組織罪案調查處處長之定期委任，並於同日起確定終止職務，與本局解除聯繫。

摘錄自本人於二零二五年二月十四日作出的批示：

楊麗萍，司法警察局不具期限的行政任用合同第三職階特級行政技術助理員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行第12/2015號法律第四條，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，現行《澳門公共行政工作人員通則》第九十七條第六款之規定，以附註形式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸點為345點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年二月十八日於司法警察局

局長 薛仲明

消防局

批示摘錄

按照二零二五年二月十三日第30/2025號保安司司長批示：

一、根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第五十一條第一款、第五十四條、第五十五條、第五十六條(二)項(2)分項、第五十八條、第六十一條(三)項、第六十三條、第六十四條、第六十五條第二款及第四款、第七十二條，以及第20/2022號

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 7 de Agosto de 2024:

Vong Yin Yi, técnica auxiliar de informática especialista principal, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Polícia — cessou, a seu pedido, as suas funções na mesma Polícia, a partir de 17 de Fevereiro de 2025.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 3 de Janeiro de 2025 e do signatário, de 16 de Dezembro de 2024:

Chan Chong In, inspector de 2.ª classe, 1.º escalão, autorizada a cessação da comissão de serviço de chefe da Divisão de Investigação e Combate ao Banditismo, a seu pedido, a partir de 14 de Fevereiro de 2025, cessando, definitivamente, o exercício das suas funções e ficando desvinculado desta Polícia, a partir do mesmo dia, nos termos dos artigos 16.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 15/2009, e 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009.

Por despacho do signatário, de 14 de Fevereiro de 2025:

Ieong Lai Peng, assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, da Polícia Judiciária — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascendendo à categoria de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, índice 345, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 11.º, n.º 1 da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e do artigo 97.º, n.º 6, do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Polícia Judiciária, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Director,
Sit Chong Meng.

CORPO DE BOMBEIROS

Extracto de despacho

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 30/2025, de 13 de Fevereiro de 2025:

1. Nos termos do n.º 1 do artigo 51.º, dos artigos 54.º e 55.º, da subalínea (2) da alínea (2) do artigo 56.º, do artigo 58.º, da alínea (3) do artigo 61.º, dos artigos 63.º e 64.º, dos n.ºs 2 e 4 do artigo 65.º e do artigo 72.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), bem como do n.º 2 do artigo 55.º e do n.º 1 do artigo 56.º do Regula-

行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》第五十五條第二款及第五十六條第一款的規定，以一般開考及晉升課程方式晉升下列人員至消防局消防區長的職位：

- (一) 副消防區長 編號400031 林耀生；
- (二) 副消防區長 編號428951 蕭偉鴻；
- (三) 副消防區長 編號407981 潘廣田。

二、上述所指的晉升、與其新職位相應的薪俸和年資，自二零二五年二月六日起生效。

二零二五年二月二十日於消防局

局長 梁毓森消防總監

mento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), são promovidos, por concurso geral e curso de promoção, ao posto de chefe do Corpo de Bombeiros:

- 1) Subchefe n.º 400031 Lam Io Sang;
- 2) Subchefe n.º 428951 Sio Wai Hong;
- 3) Subchefe n.º 407981 Pun Kuong Tin.

2. As promoções acima referidas, bem como o vencimento e a antiguidade correspondentes ao novo posto produzem efeitos a partir do dia 6 de Fevereiro de 2025.

Corpo de Bombeiros, aos 20 de Fevereiro de 2025. — O Comandante, *Leong Lok Sam*, chefe-mor.

懲 教 管 理 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二五年一月二十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及第六條第一款的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同，自下指相應日期起續期一年：

Bach Thi Van Anh、Bui Huy Duong、Dao Van Dung、Doan Thi Thu Huyen、Ho Thuong Huong、Hoang Thanh Huyen、Le Quang Dao、Le Thi Duyen、Le Thi Ngoan、Le Thi Tuyet Mai、Le Van Thinh、Le Xuan Gioi、Ngo Dinh Phong Giang、Nguyen The Hien、Nguyen Thi Huong、Nguyen Thi Nguyen、Nguyen Thi Phuong Lanh、Nguyen Thu Huong、Nguyen Van Tam、Pham Van Nam、Phan Hong Van、Tran Cao Cuong、Tran Thi Huong、Tran Van Luong、Tran Xuan Tai、Trieu Duc Tuong及Trinh Anh Ha，第四職階警員，自二零二五年三月二十一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及第六條第一款的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同，自下指相應日期起續期一年：

何育銘，第二職階二等高級技術員，自二零二五年四月十日起生效；

梁華劍，第二職階重型車輛司機，自二零二五年四月十四日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 23 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados - renovados os contratos administrativos de provimento, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, pelo período de um ano, a partir das datas a seguir indicadas:

Bach Thi Van Anh, Bui Huy Duong, Dao Van Dung, Doan Thi Thu Huyen, Ho Thuong Huong, Hoang Thanh Huyen, Le Quang Dao, Le Thi Duyen, Le Thi Ngoan, Le Thi Tuyet Mai, Le Van Thinh, Le Xuan Gioi, Ngo Dinh Phong Giang, Nguyen The Hien, Nguyen Thi Huong, Nguyen Thi Nguyen, Nguyen Thi Phuong Lanh, Nguyen Thu Huong, Nguyen Van Tam, Pham Van Nam, Phan Hong Van, Tran Cao Cuong, Tran Thi Huong, Tran Van Luong, Tran Xuan Tai, Trieu Duc Tuong e Trinh Anh Ha, guardas, 4.º escalão, a partir de 21 de Março de 2025.

Por despachos do signatário, de 7 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados - renovados os contratos administrativos de provimento, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, pelo período de um ano, a partir das datas a seguir indicadas:

Ho Lok Meng, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 10 de Abril de 2025;

Leong Wa Kim, motorista de pesados, 2.º escalão, a partir de 14 de Abril de 2025.

聲 明

Milan Gurung, 第四職階警員, 屬行政任用合同 — 應其要求終止於本局之職務, 自二零二五年二月十二日起生效。

二零二五年二月二十日於懲教管理局

局長 李日明副局長代行

Declaração

Milan Gurung, guarda, 4.º escalão, da DSC, em regime de contrato administrativo de provimento - cessou as funções destes Serviços, a seu pedido, a partir de 12 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 20 de Fevereiro de 2025. — Pel'O Director dos Serviços, *Lei Iat Meng*, subdirector.

澳 門 保 安 部 隊 事 務 局**批 示 摘 錄**

摘錄自保安司司長於二零二四年十一月十九日之批示：

根據第14/2009號法律第十二條及第12/2015號法律第五條之規定, 自二零二五年二月十七日起, 與李萬佳簽訂為期六個月試用期之行政任用合同, 以擔任第一職階二等高級技術員之職務, 薪俸點為430。

摘錄自簽署人於二零二四年十一月二十二日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項、第二款及現行第12/2015號法律第十五條(一)項之規定, 本局第八職階勤雜人員林華廣因達擔任公共職務之年齡上限, 其不具期限的行政任用合同自二零二五年二月十七日起失效, 故自同日起終止其在本局之職務。

摘錄自簽署人於二零二五年二月五日之批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第四款之規定, 自下指相應日期起, 以合同附註形式與本局下述人員之長期行政任用合同續期三年, 以擔任相關職務：

自二零二五年三月二日起：

馬玉蓮續聘為第二職階勤雜人員, 薪俸點為120。

摘錄自簽署人於二零二五年二月十日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條及現行第12/2015號法律第四條之規定, 本局與張怡莉簽訂之行政任用合同, 以附註方式修改第三條款, 晉級至第一職階一等高級技術員, 薪俸點為485, 並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條及現行第12/2015號法律第四條之規定, 本局與朱嘉輝及余澄邦簽訂之行政任用合同,

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU****Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 19 de Novembro de 2024:

Lei Man Kai - contratado por contrato administrativo de provimento, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, por um período experimental de seis meses, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 17 de Fevereiro de 2025.

Por despacho da signatária, de 22 de Novembro de 2024:

Lam Wa Kuong, auxiliar, 8.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, por ter atingido o limite de idade, o contrato administrativo de provimento sem termo caducou desde 17 de Fevereiro de 2025, tendo cessado as suas funções desde a mesma data, nos termos do artigo 44.º, n.ºs 1, alínea c), e 2, do ETAPM, vigente, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, vigente.

Por despacho da signatária, de 5 de Fevereiro de 2025:

O trabalhador abaixo mencionado – renovado o CAP de longa duração, para exercer as funções indicadas, na DSFSM, pelo período de três anos, a partir da data indicada, nos termos do artigo 6.º, n.º 4 da Lei n.º 12/2015, vigente:

A partir de 2 de Março de 2025:

Ma Iok Lin como auxiliar, 2.º escalão, índice 120.

Por despachos da signatária, de 10 de Fevereiro de 2025:

Cheong I Lei – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP ascendendo a técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Chu Ka Fai e U Cheng Pong – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP ascendendo a técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 505, nestes Serviços, nos termos dos

以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階特級技術員，薪俸點為505，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

二零二五年二月十八日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

澳門保安部隊高等學校

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二五年二月十三日作出之批示：

根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第二條及第四十一條第二款之規定，消防局一等消防區長黃銘輝，編號435981，自二零二五年二月二十四日起以一般定期委任方式在澳門保安部隊高等學校提供服務，並根據同一法律第四十四條(一)項之規定，上述人員自同日起於消防局轉為“附於編制”之狀況。

二零二五年二月二十日於澳門保安部隊高等學校

校長 黃子暉警務總監

教育及青年發展局

批示摘錄

摘錄自本局副局長二零二五年一月二十四日批示：

許淑鑾 — 根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表四、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，其擔任本局第一職階幼兒教育及小學教育一級教師(小學)的行政任用合同獲續期六個月，薪俸點為440，自二零二五年三月二日起生效。

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、表二十及表二十一、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制

artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 18 de Fevereiro de 2025. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 13 de Fevereiro de 2025:

Wong Meng Fai, chefe de Primeira do Corpo de Bombeiros n.º 435981 — presta serviço, em regime de comissão de serviço normal, na Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, nos termos dos artigos 2.º e 41.º, n.º 2, da Lei n.º 13/2021 «Estatutos dos agentes das Forças e Serviços de Segurança», a partir de 24 de Fevereiro de 2025, e passa para a situação de «adido ao quadro» do Corpo de Bombeiros, nos termos do artigo 44.º, alínea 1), da mesma lei, desde a mesma data.

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aos 20 de Fevereiro de 2025. — O Director, *Wong Chi Fai*, superintendente-geral.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despachos da subdirectora destes Serviços, de 24 de Janeiro de 2025:

Hoi Sok Lun — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, como docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 1.º escalão, índice 440, nestes Serviços, nos termos do mapa IV anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 2 de Março de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos dos mapas 2, 20 e 21 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos

度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的長期行政任用合同續期三年：

劉偉俊，第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660，自二零二五年三月十五日起生效；

李銘光及陸嘉樂，第一職階首席高級技術員，薪俸點為540，自二零二五年三月十四日起生效；

林婉芳及陳永豪，第一職階特級技術員，薪俸點為505，分別自二零二五年三月十四日及二零二五年三月十五日起生效；

梁群雪，第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430，自二零二五年三月十四日起生效；

陳莉珍，第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，自二零二五年三月十四日起生效；

林艷彬，第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305，自二零二五年三月十四日起生效；

冼嘉旗，第二職階重型車輛司機，薪俸點為180，自二零二五年三月二十三日起生效；

馮健雄，第三職階輕型車輛司機，薪俸點為170，自二零二五年二月二十八日起生效；

林國倫，第五職階技術工人，薪俸點為200，自二零二五年三月十五日起生效；

譚靄茹，第三職階技術工人，薪俸點為170，自二零二五年三月十四日起生效；

何鳳媚及鄭藹琪，第二職階技術工人，薪俸點為160，分別自二零二五年三月十四日及二零二五年三月十五日起生效；

汪玉芬，第四職階勤雜人員，薪俸點為140，自二零二五年三月十四日起生效；

何少卿、袁細美、林婉怡、梁麗紅、梁艷貞、譚浩然及黃艷卿，第三職階勤雜人員，薪俸點為130，自二零二五年三月十四日起生效。

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二及表七、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期一年：

陳景豪，第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，自二零二五年三月二十三日起生效；

方曉儀，第一職階二等翻譯員，薪俸點為440，自二零二五年三月六日起生效；

Trabalhadores dos Serviços Públicos», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»:

Lao Wai Chon, como técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660, a partir de 15 de Março de 2025;

Lei Meng Kuong e Lok Ka Lok, como técnicos superiores principais, 1.º escalão, índice 540, a partir de 14 de Março de 2025;

Lam Un Fong e Chan Weng Hou, como técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 505, a partir de 14 de Março de 2025 e de 15 de Março de 2025, respectivamente;

Leong Kuan Sut, como adjunta-técnica especialista, 3.º escalão, índice 430, a partir de 14 de Março de 2025;

Chan Lei Chan, como adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, índice 400, a partir de 14 de Março de 2025;

Lam Im Pan, como adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, a partir de 14 de Março de 2025;

Sin Ka Kei, como motorista de pesados, 2.º escalão, índice 180, a partir de 23 de Março de 2025;

Feng Jianxiong, como motorista de ligeiros, 3.º escalão, índice 170, a partir de 28 de Fevereiro de 2025;

Lam Kuoc Lon, como operário qualificado, 5.º escalão, índice 200, a partir de 15 de Março de 2025;

Tam Oi U, como operária qualificada, 3.º escalão, índice 170, a partir de 14 de Março de 2025;

Ho Fong Mei e Cheang Oi Kei, como operárias qualificadas, 2.º escalão, índice 160, a partir de 14 de Março de 2025 e de 15 de Março de 2025, respectivamente;

Vong Lok Fan, como auxiliar, 4.º escalão, índice 140, a partir de 14 de Março de 2025;

Ho Sio Heng, Iun Sai Mei, Lam Un I, Leong Lai Hong, Liang Yanzhen, Tam Hou In e Wong Im Heng, como auxiliares, 3.º escalão, índice 130, a partir de 14 de Março de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos dos mapas 2 e 7 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»:

Chan Keng Hou, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 23 de Março de 2025;

Fong Hio I, como intérprete-tradutora de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 440, a partir de 6 de Março de 2025;

黃穎茵，第一職階二等技術員，薪俸點為350，自二零二五年三月二日起生效；

周文意及陳思榕，第一職階二等技術員，薪俸點為350，自二零二五年三月十一日起生效；

謝家儀及趙楚嵐，第一職階二等技術員，薪俸點為350，自二零二五年三月十六日起生效；

吳佩珊，第一職階勤雜人員，薪俸點為110，自二零二五年三月二日起生效。

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期六個月：

陳家駒，第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，自二零二五年三月一日起生效；

洪燕如及蔣佩瑩，第一職階二等技術員，薪俸點為350，分別自二零二五年三月一日及二零二五年三月二十五日起生效。

摘錄自本局副局長二零二五年一月二十八日批示：

施利亞 — 根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第二十七條和附件一表七、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五條的規定，以附註形式修改行政任用合同第三條款，轉為本局第一職階主任翻譯員，薪俸點為600，自本批示摘錄公佈日起生效。

摘錄自本局副局長二零二五年二月四日批示：

根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表六、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的長期行政任用合同續期三年：

陳柏申，第四職階教學助理員，薪俸點為320，自二零二五年三月十四日起生效；

甘玉楣及覃曉雯，第二職階教學助理員，薪俸點為280，自二零二五年三月十四日起生效。

Vong Weng Ian, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, a partir de 2 de Março de 2025;

Chao Man I e Chen Sirong, como técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, a partir de 11 de Março de 2025;

Che Ka I e Chio Cho Lam, como técnicas de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, a partir de 16 de Março de 2025;

Ng Pui San, como auxiliar, 1.º escalão, índice 110, a partir de 2 de Março de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de seis meses, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»:

Chan Ka Koi, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 1 de Março de 2025;

Hong Yanru e Cheong Pui Ieng, como técnicas de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, a partir de 1 de Março de 2025 e de 25 de Março de 2025, respectivamente.

Por despacho da subdirectora destes Serviços, de 28 de Janeiro de 2025:

Elias António de Sequeira — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, índice 600, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e do mapa 7 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despachos da subdirectora destes Serviços, de 4 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa VI anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»:

António Elísio Tavares Chan, como auxiliar de ensino, 4.º escalão, índice 320, a partir de 14 de Março de 2025;

Kam Iok Mei e Qin Xiaowen, como auxiliares de ensino, 2.º escalão, índice 280, a partir de 14 de Março de 2025.

二零二五年二月二十日於教育及青年發展局

局長 龔志明

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 20 de Fevereiro de 2025. — O Director, Kong Chi Meng.

文化局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零二五年二月七日作出的批示：

何卓鋒 — 根據第15/2009號法律第五條第一款、第26/2009號行政法規第八條，以及第94/2024號行政命令第一款的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任本局文化遺產保護處處長的定期委任，自二零二五年二月二十八日起續期一年。

蘇建明 — 根據第15/2009號法律第五條第一款、第26/2009號行政法規第八條，以及第94/2024號行政命令第一款的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任本局研究及計劃處處長的定期委任，自二零二五年二月二十八日起續期一年。

郭妙瑜 — 根據第15/2009號法律第五條第一款、第26/2009號行政法規第八條，以及第94/2024號行政命令第一款的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任本局演藝發展廳廳長的定期委任，自二零二五年三月十五日起續期一年。

摘錄自簽署人於二零二五年二月十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，並按照十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項規定，追溯自下指日期起生效：

自二零二五年一月九日起生效：

李玉萍 — 第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415；

自二零二五年一月二十五日起生效：

João Manuel de Melo Jorge de Magalhães — 第二職階首席技術員，薪俸點為470；

自二零二五年一月三十日起生效：

何晶晶 — 第三職階特級技術員，薪俸點為545。

根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Fevereiro de 2025:

Ho Cheok Fong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Salvaguarda do Património Cultural deste Instituto, nos termos do artigo 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009, do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 94/2024, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 28 de Fevereiro de 2025.

Sou Kin Meng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Estudos e Projectos deste Instituto, nos termos do artigo 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009, do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 94/2024, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 28 de Fevereiro de 2025.

Kuok Mio U — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Desenvolvimento das Artes do Espectáculo deste Instituto, nos termos do artigo 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009, do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 94/2024, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 15 de Março de 2025.

Por despachos da signatária, de 13 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, progredindo para escalão imediato, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, com efeitos retroactivos a partir das datas indicadas, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro:

A partir de 9 de Janeiro de 2025:

Lei Iok Peng, para adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, índice 415;

A partir de 25 de Janeiro de 2025:

João Manuel de Melo Jorge de Magalhães, para técnico principal, 2.º escalão, índice 470;

A partir de 30 de Janeiro de 2025:

Ho Cheng Cheng, para técnica especialista, 3.º escalão, índice 545.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, progredindo para escalão imediato, neste Insti-

第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，自下指日期起生效：

自二零二五年二月十六日起生效：

林偉華、老嘉麟、黃健豪及鄭萬雄 — 第三職階一等技術輔導員，薪俸點為335；

自二零二五年二月二十二日起生效：

Maria João Pestana Pereira de Oliveira — 第二職階首席高級技術員，薪俸點為565。

管弦樂 — 根據第12/2010號法律第七條第一款及第二款、第4/2021號法律第七條第一款，以及第26/2024號行政法規第二十六條第二款的規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的個人勞動合同第五條第一款，晉階至第六職階中學教育二級教師，薪俸點為555，自二零二五年二月十四日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月二十日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，並按照十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項規定，追溯自下指日期起生效：

自二零二五年一月二十五日起生效：

廖明鳳 — 第二職階特級技術員，薪俸點為525；

自二零二五年一月二十七日起生效：

梁桂蓮 — 第九職階技術工人，薪俸點為280；

自二零二五年二月十六日起生效：

宋健文及趙玉燕 — 第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365。

根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，自下指日期起生效：

自二零二五年二月二十三日起生效：

陳澤成 — 第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點為685；

文智威 — 第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430；

自二零二五年二月二十八日起生效：

蔡嘉韻 — 第二職階二等高級技術員，薪俸點為455；

tuto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir das datas indicadas:

A partir de 16 de Fevereiro de 2025:

Lam Wai Wa, Lou Ka Lon, Wong Kin Hou e Cheang Man Hong, para adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 3.º escalão, índice 335;

A partir de 22 de Fevereiro de 2025:

Maria João Pestana Pereira de Oliveira, para técnica superior principal, 2.º escalão, índice 565.

Guan Xianyue — alterada, por averbamento, a cláusula 5.ª, n.º 1, do seu contrato individual de trabalho, progredindo para docente do ensino secundário de nível 2, 6.º escalão, índice 555, neste Instituto, nos termos do artigo 7.º, n.ºs 1 e 2 da Lei n.º 12/2010, do artigo 7.º, n.º 1 da Lei n.º 4/2021, e do artigo 26.º, n.º 2 do Regulamento Administrativo n.º 26/2024, a partir de 14 de Fevereiro de 2025.

Por despachos da signatária, de 20 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, progredindo para escalão imediato, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, com efeitos retroactivos a partir das datas indicadas, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro:

A partir de 25 de Janeiro de 2025:

Lio Meng Fong, para técnica especialista, 2.º escalão, índice 525;

A partir de 27 de Janeiro de 2025:

Leong Kuai Lin, para operária qualificada, 9.º escalão, índice 280;

A partir de 16 de Fevereiro de 2025:

Song Kin Man e Chio Iok In, para adjuntos-técnicos principais, 2.º escalão, índice 365.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, progredindo para escalão imediato, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir das datas indicadas:

A partir de 23 de Fevereiro de 2025:

Chan Chak Seng, para técnico superior assessor principal, 2.º escalão, índice 685;

Man Chi Wai, para adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430;

A partir de 28 de Fevereiro de 2025:

Choi Ka Wan, para técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455;

自二零二五年三月十四日起生效：

黃智忠 — 第二職階首席高級技術員，薪俸點為565；

梁美欣 — 第二職階特級技術員，薪俸點為525；

簡詠喜 — 第二職階首席技術員，薪俸點為470；

鄧穎彤 — 第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條的規定，本局下列人員分別晉級至如下職位，自本批示摘錄公佈日起生效：

1. 編制內人員

趙啟恩、吳兆儀、梁美儀、陳奕康、李文娜、陳潤明、崔倩儀、高鏘淇、郭瑞萍、林耀濠、鄧頌國、韋子燕、戚瑞蓮及黃鏗棋，第三職階首席技術輔導員 — 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a) 項的規定，獲確定委任為本局人員編制內第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400；

劉美琪，第二職階首席技術輔導員 — 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a) 項的規定，獲確定委任為本局人員編制內第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400。

2. 行政任用合同人員

吳毅發，第一職階二等高級技術員 — 根據現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改其行政任用合同第三條款，晉級至第一職階一等高級技術員，薪俸點為485；

趙玉燕，第二職階首席技術輔導員 — 根據現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改其行政任用合同第三條款，晉級至第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400；

庄惠霞、李培真、蕭艷嬌、李嘉敏、余仙娜、黃毅灃、陳敬文、禰俊傑、鄭萬雄、林偉華、老嘉麟、黃健豪及楊雲翔，第三職階一等技術輔導員 — 根據現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改其行政任用合同第三條款，晉級至第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350。

二零二五年二月二十日於文化局

局長 梁惠敏

A partir de 14 de Março de 2025:

Wong Chi Chong, para técnico superior principal, 2.º escalão, índice 565;

Leong Mei Ian, para técnica especialista, 2.º escalão, índice 525;

Kan Weng Hei, para técnica principal, 2.º escalão, índice 470;

Tang Weng Tong, para adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, índice 415.

Os trabalhadores abaixo mencionados — ascendem às categorias a seguir indicadas, neste Instituto, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), e n.º 2 da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

1. Pessoal do quadro

Carlos Chiu, Ng Sio I, Leong Mei I, Chan Iek Hong, Lei Man No, Chan Ion Meng, Claudia Anok, Sandra Cristina de Cachinho Cordeiro, Kuok Soi Peng, Lam Io Hou, Tang Chong Kuok, Wai Chi In, Chek Soi Lin e Wong Mei Kei, adjuntos-técnicos principais, 3.º escalão — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 400, do quadro de pessoal, neste Instituto, nos termos do artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor;

Teresa Lau, adjunta-técnica principal, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, índice 400, do quadro de pessoal, neste Instituto, nos termos do artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor.

2. Pessoal em regime de contrato administrativo de provimento

Ng Ngai Fat, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, ascendendo a técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor;

Chio Iok In, adjunta-técnica principal, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, ascendendo a adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, índice 400, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor;

Chong Wai Ha, Lei Pui Chan, Sio Im Kio, Lei Ka Man, U Sin Na, Wong Ngai Fong, Chan Keng Man, Hun Chon Kit Patricio, Cheang Man Hong, Lam Wai Wa, Lou Ka Lon, Wong Kin Hou e Ieong Wan Cheong, adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 3.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, ascendendo a adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, índice 350, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor.

Instituto Cultural, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

**第十五屆全國運動會及
全國第十二屆殘疾人運動會
暨第九屆特殊奧林匹克運動會
澳門賽區籌備辦公室**

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零二五年一月九日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條的規定，下列體育局人員，以相同職級及職階派駐到本辦公室擔任職務，自二零二五年一月十五日起至二零二六年六月三十日：

姓名	職級及職階	任用方式
莊欣欣	第一職階首席高級技術員	確定委任
馬素欣	第一職階一等高級技術員	
梁倩碧	第一職階特級技術員	
安湙麟	第三職階首席技術輔導員	
洪元波	第一職階首席技術輔導員	
龔靜怡	第一職階首席技術輔導員	
沈美琦	第一職階首席顧問高級技術員	不具期限的行政 任用合同
方淑華	第三職階顧問高級技術員	
李淑儀	第一職階首席高級技術員	
馮菲	第一職階首席特級技術員	
黃南	第一職階首席特級技術員	
李仲偉	第一職階首席特級技術員	
姚立德	第三職階特級技術員	
潘家麗	第二職階特級技術員	
鄭錦昌	第三職階特級技術輔導員	

**GABINETE PREPARATÓRIO PARA A ORGANIZAÇÃO
DA ZONA DE COMPETIÇÃO DE MACAU DA 15.ª EDIÇÃO
DOS JOGOS NACIONAIS E DA 12.ª EDIÇÃO DOS JOGOS
NACIONAIS PARA PESSOAS PORTADORAS DE DEFICIÊNCIA
E 9.ª EDIÇÃO DOS JOGOS OLÍMPICOS ESPECIAIS NACIONAIS**

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores do Instituto do Desporto abaixo mencionados — destacados para exercer funções neste Gabinete, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 33.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir de 15 de Janeiro de 2025 até 30 de Junho de 2026:

Nome	Categoria e Escalão	Forma de provimento
Chong Ian Ian	Técnico superior principal, 1.º escalão	Nomeação definitiva
Ma Sou Ian	Técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão	
Leong Sin Pek	Técnica especialista, 1.º escalão	
Gabriel Clemente Antunes	Adjunto-técnico principal, 3.º escalão	
Hong Un Po	Adjunto-técnico principal, 1.º escalão	
Kong Cheng I	Adjunta-técnica principal, 1.º escalão	
Sam Mei Kei	Técnica superior assessora principal, 1.º escalão	Contrato administrativo de provimento sem termo
Fong Sok Wa	Técnica superior assessora, 3.º escalão	
Lei Sok I	Técnica superior principal, 1.º escalão	
Fong Fei	Técnica especialista principal, 1.º escalão	
Huang Sinedino de Araújo Nan	Técnica especialista principal, 1.º escalão	
Lei Chong Wai	Técnico especialista principal, 1.º escalão	
Io Lap Tak	Técnico especialista, 3.º escalão	
Pun Ka Lai	Técnica especialista, 2.º escalão	
Cheang Kam Cheong	Adjunto-técnico especialista, 3.º escalão	

姓名	職級及職階	任用方式
張智勇	第三職階特級技術輔導員	不具期限的行政任用合同
譚兆堅	第一職階一等技術輔導員	
梁焯銘	第六職階重型車輛司機	
劉雅玲	第一職階一等高級技術員	長期行政任用合同
麥銘深	第一職階一等高級技術員	
施保均	第一職階一等翻譯員	
朱冠熙	第一職階二等高級技術員	行政任用合同
陳鳳玲	第一職階勤雜人員	

摘錄自社會文化司司長於二零二五年一月十日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條的規定，下列行政公職局人員，以相同職級及職階派駐到本辦公室擔任職務，自二零二五年一月十五日起至二零二六年六月三十日：

姓名	職級及職階	任用方式
劉偉健	第一職階一等翻譯員	長期行政任用合同

摘錄自社會文化司司長於二零二五年一月十四日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條的規定，下列衛生局人員，以相同職級及職階派駐到本辦公室擔任職務，自二零二五年一月十五日起至二零二六年六月三十日：

姓名	職級及職階	任用方式
官淑敏	第一職階一等高級技術員	長期行政任用合同

二零二五年二月十四日於第十五屆全國運動會及全國第十二屆殘疾人運動會暨第九屆特殊奧林匹克運動會澳門賽區籌備辦公室

主任 潘永權

Nome	Categoria e Escalão	Forma de provimento
Cheong Chi Yung	Adjunto-técnico especialista, 3.º escalão	Contrato administrativo de provimento sem termo
Tam Sio Kin	Adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão	
Leong Cheok Meng	Motorista de pesados, 6.º escalão	
Lao Nga Leng	Técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão	Contrato administrativo de provimento de longa duração
Mak Meng Sam	Técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão	
Paulino Miguel da Silva	Intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão	
Chu Kun Hei	Técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão	Contrato administrativo de provimento
Chan Fong Leng	Auxiliar, 1.º escalão	

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Janeiro de 2025:

O trabalhador da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública abaixo mencionado — destacado para exercer funções neste Gabinete, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 33.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir de 15 de Janeiro de 2025 até 30 de Junho de 2026:

Nome	Categoria e Escalão	Forma de provimento
Lau Kan Joaquim	Intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão	Contrato administrativo de provimento de longa duração

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Janeiro de 2025:

A trabalhadora dos Serviços de Saúde abaixo mencionada — destacada para exercer funções neste Gabinete, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 33.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir de 15 de Janeiro de 2025 até 30 de Junho de 2026:

Nome	Categoria e Escalão	Forma de provimento
Kun Sok Man	Técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão	Contrato administrativo de provimento de longa duração

Gabinete Preparatório para a Organização da Zona de Competição de Macau da 15.ª edição dos Jogos Nacionais e da 12.ª edição dos Jogos Nacionais para Pessoas Portadoras de Deficiência e 9.ª edição dos Jogos Olímpicos Especiais Nacionais, aos 14 de Fevereiro de 2025. — O Coordenador, *Pun Weng Kun*.

衛生局

SERVIÇOS DE SAÚDE

批示摘錄

Extractos de despachos

摘錄自本局局長於二零二四年三月二十日作出的批示：

Por despacho do director dos Serviços, de 20 de Março de 2024:

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，梁少麗在本局擔任行政任用合同第二職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階特級技術輔導員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二四年二月二十六日起生效。

Leong Sio Lai, adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 26 de Fevereiro de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

摘錄自本局代局長於二零二四年八月二十九日作出的批示：

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 29 de Agosto de 2024:

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(二)項的規定，區惠玲在本局擔任行政任用合同第二職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階一般服務助理員，自二零二四年九月十四日起生效。

Ao Wai Leng, auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 14 de Setembro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(二)項的規定，梁美兒、關芷茵及李鳴斌在本局擔任行政任用合同第二職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階一般服務助理員，自二零二四年九月十七日起生效。

Leung Mei Yee, Kuan Chi Ian e Lei Meng Pan, auxiliares de serviços gerais, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 17 de Setembro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(三)項的規定，李錦明在本局擔任行政任用合同第四職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階一般服務助理員，自二零二四年九月十二日起生效。

Lei Kam Meng, auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 12 de Setembro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(三)項的規定，龐文苑在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二四年九月十三日起生效。

Pong Man Un, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 13 de Setembro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(三)項的規定，李淑英在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二四年九月十四日起生效。

Lei Sok Ieng, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 14 de Setembro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（三）項的規定，蕭永隆在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二四年九月二十五日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年九月十日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第二職階二等技術輔導員周翠芬的行政任用合同獲續期六個月，自二零二四年十月二十五日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年九月十二日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期三年：

第一職階一等診療技術員郭家宜，自二零二四年十月十二日起生效；

第三職階普通科醫生李子祥，自二零二四年十月十一日起生效；

第三職階普通科醫生梁文康，自二零二四年十月八日起生效；

第三職階一級護士董穎珊和黃浩然，自二零二四年十月七日起生效；

第三職階一級護士陳家豪，自二零二四年十月八日起生效；

第三職階一級護士梁敏惠，自二零二四年十月二十一日起生效；

第三職階二等護理助理員毛凱英，自二零二四年十月十二日起生效；

第二職階一般服務助理員劉偉亮，自二零二四年十月七日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年十月三日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（四）項和第三款的規定，易堅峰在本局擔任行政任用合同第九職階技術工人，以附註形式修改合同第三條款，轉為第十職階技術工人，自二零二四年十月十五日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（一）

Siu Weng Long, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 25 de Setembro de 2024.

Por despacho do Director dos Serviços, de 10 de Setembro de 2024:

Chao Choi Fan, adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 25 de Outubro de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, de 12 de Setembro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de três anos, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Kuok Ka I, como técnica de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 12 de Outubro de 2024;

Lei Chi Cheong, como médico geral, 3.º escalão, a partir de 11 de Outubro de 2024;

Leong Man Hong, como médico geral, 3.º escalão, a partir de 8 de Outubro de 2024;

Tong Weng San e Wong Hou In, como enfermeiros de grau I, 3.º escalão, a partir de 7 de Outubro de 2024;

Chan Ka Hou, como enfermeiro de grau I, 3.º escalão, a partir de 8 de Outubro de 2024;

Leong Man Wai, como enfermeira de grau I, 3.º escalão, a partir de 21 de Outubro de 2024;

Mao Kaiying, como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, a partir de 12 de Outubro de 2024;

Lao Wai Leong, como auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, a partir de 7 de Outubro de 2024;

Por despachos do director dos Serviços, de 3 de Outubro de 2024:

Iek Kin Fong, operário qualificado, 9.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de operário qualificado, 10.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 4) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 15 de Outubro de 2024.

Woo Margarida Mei Kin, adjunta-técnica especialista principal, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento,

項和第三款的規定，胡美娟在本局擔任行政任用合同第二職階首席特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階首席特級技術輔導員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a) 項，追溯自二零二四年八月三十日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(一) 項和第三款的規定，何焯文在本局擔任行政任用合同第二職階首席特級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階首席特級技術員，自二零二四年十月十四日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二) 項的規定，程子健、鄭洪林、謝漢輝、何指宇、文詩雅及林婷婷在本局擔任行政任用合同第二職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階特級技術輔導員，自二零二四年十月二十八日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二) 項的規定，倪載豐和任仲婷在本局擔任行政任用合同第一職階一等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一等高級技術員，自二零二四年十月二十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二) 項的規定，甘雪芳在本局擔任行政任用合同第一職階二等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階二等高級技術員，自二零二四年十月十日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年十月十七日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第六條第二款(一) 項及第三款的規定，本局下列人員獲以附註形式修改行政任用合同第二條款，將合同修改為長期行政任用合同，為期三年：

第二職階二等技術輔導員蘇詩淳和庄涼涼，自二零二四年九月三日起生效；

專科培訓的實習醫生楊美玲，自二零二四年九月二十七日起生效。

a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 1) do n.º 1 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 30 de Agosto de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Ho Cheok Man, técnico especialista principal, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de técnico especialista principal, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 1) do n.º 1 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 14 de Outubro de 2024.

Cheng Chi Kin, Chiang Hong Lam, Che Hon Fai, Ho Chi U, Man Si Nga e Lam Teng Teng, adjuntos-técnicos especialistas, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 28 de Outubro de 2024.

Ngai Choi Fong e Iam Chong Teng, técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 26 de Outubro de 2024.

Kam Sut Fong, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 10 de Outubro de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, de 17 de Outubro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados, contratados por contratos administrativos de provimento nestes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª dos seus contratos administrativos de provimento para contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo prazo de três anos, nos termos do artigo 4.º, e da alínea 1) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Sou Si Son e Zhuang LiangLiang, como adjuntas-técnicas de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 3 de Setembro de 2024;

Ieong Mei Leng, como interna do internato complementar, a partir de 27 de Setembro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第六條第二款(二)項及第三款的規定，本局下列行政任用合同人員獲以附註形式修改行政任用合同第二條款，將合同修改為不具期限的行政任用合同：

第四職階一級護士歐陽妙冰，自二零二四年九月五日起生效；

第二職階一般服務助理員關芷茵和梁美兒，自二零二四年九月十五日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二四年十月二十五日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期三年：

第二職階一般服務助理員甘俊暉、余偉峰、周靜欣、梁麗娟、陳雪萍及胡麗愛，自二零二四年十一月四日起生效；

第二職階一般服務助理員盧金環，自二零二四年十二月一日起生效；

第三職階一般服務助理員何美儀和陳有明，自二零二四年十一月二十四日起生效；

第三職階一級護士鄭雯慧、李潔怡及陳美欣，自二零二四年十一月十日起生效；

第一職階首席高級技術員王志明，自二零二四年十一月二十四日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二四年十二月三日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續兩年：

第一職階二等高級技術員鄧偉傑，自二零二五年一月十八日起生效；

第一職階二等高級技術員姚梓浩，自二零二五年一月三日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第一職階二等高級技術員楊歷祺的行政任用合同獲續期一年，自二零二五年一月三日起生效。

摘錄自衛生局代副局長於二零二四年十二月十一日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項和第二十二條第一款和經第18/2020號法律修改的第18/2009

Os trabalhadores abaixo mencionados, contratados por contratos administrativos de provimento nestes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª dos seus contratos para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º, e da alínea 2) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Ao Ieong Mio Peng, como enfermeira de grau I, 4.º escalão, a partir de 5 de Setembro de 2024;

Kuan Chi Ian e Leung Mei Yee, como auxiliares de serviços gerais, 2.º escalão, a partir de 15 de Setembro de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, substituto, de 25 de Outubro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de três anos, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Kam Chon Fai, U Wai Fong, Chao Cheng Ian, Leong Lai Kun, Chan Sut Peng e Wu Lai Oi, como auxiliares de serviços gerais, 2.º escalão, a partir de 4 de Novembro de 2024;

Lou Kam Wan, como auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, a partir de 1 de Dezembro de 2024;

Ho Mei I e Chan Iao Meng, como auxiliares de serviços gerais, 3.º escalão, a partir de 24 de Novembro de 2024;

Cheang Man Wai, Lei Kit I e Chan Mei Ian, como enfermeiras de grau I, 3.º escalão, a partir de 10 de Novembro de 2024;

Wong Chi Meng, como técnico superior principal, 1.º escalão, a partir de 24 de Novembro de 2024.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 3 de Dezembro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de dois anos, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Tang Wai Kit, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 18 de Janeiro de 2025;

Iu Chi Hou, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 3 de Janeiro de 2025.

Ieong Lek Kei, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 3 de Janeiro de 2025.

Por despachos do Ex.º Senhor Subdirector dos Serviços de Saúde, substituto, de 11 de Dezembro de 2024:

Wu Cheng I, Wong Ion Meng e Ao Ieong Ka In 16.º, 19.º e 34.º classificados, respectivamente, no concurso de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de

號法律附件一規定，於二零二四年十月二十五日在本局網頁內公佈以考核方式進行對外開考更正最後成績名單，為填補衛生局人員編制內護士職程第一職階一級護士五十個職缺的最後成績名單分別排名第十六名、第十九名及第三十四名的合格投考人胡靜儀、黃潤明及歐陽家言獲臨時委任為本局人員編制內護士職程第一職階一級護士，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

摘錄自局長於二零二五年二月十二日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，莫皓全和黃健明在本局擔任行政任用合同第二職階一高等級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，楊智卿在本局擔任行政任用合同第二職階二高等級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階一高等級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等技術輔導員梁美娟，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

按照二零二五年二月十二日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

黃蔚婷 - 應其要求，註銷第E11308號護士完全執照之許可。

(是項刊登費用為 \$270.00)

cinquenta lugares vagos de enfermeiro de grau I, 1.º escalão, da carreira de enfermagem do quadro do pessoal destes Serviços, a que se refere a lista classificativa final rectificada publicada na página electrónica destes Serviços, de 25 de Outubro de 2024 – nomeados, provisoriamente, enfermeiros de grau I, 1.º escalão, da carreira de enfermagem do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 20.º e do n.º 1 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, e do anexo 1 da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Por despachos do director dos Serviços, de 12 de Fevereiro de 2025:

Mok Hou Chun e Wong Kin Meng, técnicos superiores de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Leong Chi Heng, técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Leong Mei Kun, adjunta-técnica de 1.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, adjunta-técnica principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Por despacho da subdirectora dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 12 de Fevereiro de 2025:

Wong Wai Teng - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de enfermeiro, licença integral n.º E11308.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

按照二零二五年二月十四日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

梁秀瑛 - 應其要求，註銷第EI1884號護士完全執照之許可。
(是項刊登費用為 \$270.00)

二零二五年二月二十一日於衛生局

局長 羅奕龍

Por despacho da subdirectora dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 14 de Fevereiro de 2025:

Leong Sao Ieng - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de enfermeiro, licença integral n.º EI1884.
(Custo desta publicação \$ 270,00)

Serviços de Saúde, aos 21 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

藥物監督管理局

批示摘錄

摘錄自局長於二零二五年二月四日的批示：

根據經第18/2020號法律修改的第7/2010號法律第八條、現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、以及現行第12/2015號法律第四條的規定，楊偉豪在本局擔任行政任用合同第一職階首席診療技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階首席診療技術員，並自二零二四年十二月十四日起生效。

按照局長於二零二五年二月十四日之批示：

核准藥物產品出入口及批發商號准照編號為第341號的“弘曆澳門”東主的名稱變更為“弘曆澳門有限公司”，以及總辦事處變更為澳門慕拉士大馬路205-207號泉福工業大廈3樓F座。

(是項刊登費用為 \$270.00)

核准向健行企業有限公司發給“民康”藥房准照，編號為第505號以及其營業地點為澳門勞動節街334號寰宇天下O座地下及閣仔，總辦事處位於澳門馬揸度博士大馬路303-339號海洋工業中心第1座8樓G。

(是項刊登費用為 \$270.00)

聲明

為著有關效力，茲聲明，應本局不具期限的行政任用合同第二職階高級顧問藥劑師高敏薇的要求，自二零二五年二月十一日起，終止其在本局之職務。

二零二五年二月二十日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

Extractos de despachos

Por despacho do presidente do Instituto, de 4 de Fevereiro de 2025:

Ieong Wai Hou, técnico de diagnóstico e terapêutica principal, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico de diagnóstico e terapêutica principal, 2.º escalão, nos termos dos artigos 8.º da Lei n.º 7/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 14 de Dezembro de 2024.

Por despachos do presidente do Instituto, de 14 de Fevereiro de 2025:

Autorizada a mudança da designação e sede do titular da Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos “REICH MACAU” Alvará n.º 341, para a Reich Macau Limitada, situada na Avenida de Veneslau de Morais n.º 205-207 Edifício Industrial Chun Foc 3.º Andar “F”, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Autorizada a emissão do Alvará n.º 505 de Farmácia “MIN KANG”, com o local de funcionamento na Rua 1.º de Maio n.º 334 La Cité “O” r/c e Kok-Chai, Macau, à Empresa Kin Hang Limitada, com sede na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado n.º 303-339 Edifício Industrial Oceano Bloco 1 8.º Andar “G”, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Cou, Maria Perpetua, farmacêutica consultora sénior, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo deste Instituto, cessou, a seu pedido, as suas funções neste Instituto, a partir de 11 de Fevereiro de 2025.

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 20 de Fevereiro de 2025. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

社會工作局

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

批示摘錄

Extracto de despacho

摘錄自社會文化司司長於二零二四年十二月二日作出的批示：

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2 de Dezembro de 2024:

根據第12/2015號法律第五條第一款的規定，以行政任用合同制度任用陳長明為本局第一職階勤雜人員，試用期為六個月，薪俸點為110，自二零二五年二月五日起生效。

Chan Cheung Meng – contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como auxiliar, 1.º escalão, índice 110, neste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 5 de Fevereiro de 2025.

二零二五年二月二十日於社會工作局

Instituto de Acção Social, aos 20 de Fevereiro de 2025. — O Presidente, *Hon Wai*.

局長 韓衛

聲明書
Declaração

摘要
Extracto

二零二五年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
702001	5-01-0	31-01-01-99-00	社會工作局 Instituto de Acção Social	758,700.00	
	5-01-0	32-01-10-00-00	其他—薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários	20,000.00	
	5-01-0	32-05-01-99-00	禮品 Dádivas	100,000.00	
	5-01-0	39-01-00-00-00	其他—返還 Outras - Restituições		878,700.00
			備用撥款 Dotação provisional		
總額 Total				878,700.00	878,700.00
核准依據： Referente à autorização:					
05/02/2025之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 05/02/2025					

文化發展基金

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DA CULTURA

批示摘錄

Extractos de despachos

摘錄自本人於二零二五年一月二十二日作出的批示：

Por despachos do signatário, de 22 de Janeiro de 2025:

根據經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，譚佩儀在本基金擔任第一職階特級技術員的長期行政任用合同續期三年，自二零二五年二月十五日起生效。

Tam Pui I — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica especialista, 1.º escalão, neste Fundo, nos termos dos n.ºs 2, 3 do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 15 de Fevereiro de 2025.

根據經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，譚賢添在本基金擔任第一職階首席特級行政技術助理員的長期行政任用合同續期三年，自二零二五年二月十五日起生效。

Tam In Tim — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, neste Fundo, nos termos dos n.ºs 2, 3 do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 15 de Fevereiro de 2025.

摘錄自本人於二零二五年一月二十八日作出的批示：

Por despachos do signatário, de 28 de Janeiro de 2025:

根據經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，陳倩瑩在本基金擔任第一職階首席技術員的長期行政任用合同續期三年，自二零二五年二月十六日起生效。

Chan Sin Ieng — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica principal, 1.º escalão, neste Fundo, nos termos dos n.ºs 2, 3 do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 16 de Fevereiro de 2025.

根據經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，蘇裕祺在本基金擔任第二職階特級技術輔導員的長期行政任用合同續期三年，自二零二五年二月十六日起生效。

So Teresa — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, neste Fundo, nos termos dos n.ºs 2, 3 do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 16 de Fevereiro de 2025.

根據經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，張杏娟在本基金擔任第一職階特級技術員的長期行政任用合同續期三年，自二零二五年二月二十八日起生效。

Cheong Hang Kun — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica especialista, 1.º escalão, neste Fundo, nos termos dos n.ºs 2, 3 do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 28 de Fevereiro de 2025.

二零二五年二月十八日於文化發展基金

Fundo de Desenvolvimento da Cultura, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Membro do Conselho de Administração, *Chan Ka Io*.

行政委員會委員 陳家耀

澳門旅遊大學

UNIVERSIDADE DE TURISMO DE MACAU

批示摘錄

Extracto de despacho

根據社會文化司司長於二零二五年二月二十日之批示：

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 20 de Fevereiro de 2025:

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本校副校長羅曼儀因具備合適的管理能力及專業經驗履行職務，故其定期委任獲續期一年，自二零二五年二月二十二日起生效。

Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra— renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como vice-reitora desta Universidade, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 22 de Fevereiro de 2025.

二零二五年二月二十一日於澳門旅遊大學

校長 黃竹君

Universidade de Turismo de Macau, aos 21 de Fevereiro de 2025. — A Reitora, *Vong Chuk Kwan*.

體育基金
FUNDO DO DESPORTO

聲明書
Declaração

摘要
Extracto

二零二五年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
804001	7-02-0	38-02-01-99-00	體育基金 Fundo do Desporto		
	7-02-0	39-01-00-00-00	其他—財團、社團及組織 Outras - Fundações, associações e organizações	13,000,000.00	
			備用撥款 Dotação provisional		13,000,000.00
總額 Total				13,000,000.00	13,000,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
07/02/2025之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 07/02/2025					

二零二五年二月十三日於體育基金——行政管理委員會主席 張子軒

Fundo do Desporto, aos 13 de Fevereiro de 2025. — O Presidente do Conselho Administrativo, *Luís Gomes*.

土地工務局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二五年一月二十七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款、第六條第一款之規定，本局第一職階輕型車輛司機李倅樂的行政任用合同，自二零二五年四月三日起續期一年。

摘錄自簽署人於二零二五年二月二十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款，及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項之規定，以確定委任方式委任區萬明、李力奇、賈志洪、袁明偉、林安娜、黎燕儀、盧金燕、劉鎮邦、李嘉卿及黃穎華擔任本局編制內第一職階特級技術輔導員。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項、(二)項、第二款，及現行第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改本局下列人員的行政任用合同第三條款，合同其他條件維持不變：

何榮鋒、蘇藝明及李綺雯，轉為第一職階首席顧問高級技術員；

劉鎮濠，轉為第一職階首席特級技術輔導員；

曾愷妍、程嘉斌、徐秋怡、梁詠嫻、盧少韻、譚長玲、霍偉良、楊健霆、楊梅碧、盧詠絲、冼美珍、張慧、楊婷婷、梁惠琮、潘婉媚、馮秀萍、楊玉潔、司徒慧賢、楊瑤麗、黎淑嫻、陳卓婷、鄭芷慧、林慧聰及梁麗嫻，轉為第一職階首席技術輔導員；

陳美娟，轉為第一職階首席特級行政技術助理員。

聲明

為著有關效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，本局臨時委任第一職階二等高級技術員陳健雄，自二零二五年二月十九日起，即其在財政局擔任職務之日起，終止在本局的職務。

二零二五年二月二十一日於土地工務局

局長 黎永亮

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E
CONSTRUÇÃO URBANA

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 27 de Janeiro de 2025:

Lei Hang Lok, motorista de ligeiros, 1.º escalão, destes Serviços — renovado o seu contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 3 de Abril de 2025.

Por despachos do signatário, de 21 de Fevereiro de 2025:

Au Man Meng, Henrique Niza, Humberto Correia Gageiro, Iun Meng Wai, Juliana Osorio Correia de Lemos, Lai In I, Lou Kam In, Joel Osorio Lau do Rosario, Lei Ka Heng e Wong Weng Wa — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, do quadro destes Serviços, nos termos do artigo 14.º n.ºs 1, alínea 2) e 2 da Lei n.º 14/2009, em vigor, e artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor.

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alíneas 1) e 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, mantendo-se as demais condições contratuais:

Ho Weng Fong, Sou Ngai Meng e Lee I Man, para técnicos superiores assessores principais, 1.º escalão;

Lau Chun Ho, para adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão;

Chang Hoi In, Cheng Ka Pan, Choi Chao I, Leong Weng Seong, Lou Sio Wan, Tam Cheong Leng, Fok Wai Leong, Ieong Kin Teng, Ieong Mui Pek, Lou Weng Si, Sin Mei Chan, Cheong Wai, Ieong Teng Teng, Leong Wai Keng, Pun Iun Mei, Fong Sau Peng, Ieong Iok Kit, Si Tou Wai In, Yeung Io Lai, Lai Sok Han, Chan Cheok Teng, Kuong Chi Wai, Lam Wai Chung e Leong Lai San, para adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão;

Chan Mei Kuen, para assistente técnica administrativa especialista principal, 1.º escalão.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Chan Kin Hong, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, cessou as suas funções, a partir de 19 de Fevereiro de 2025, data em que exerceu funções na Direcção dos Serviços de Finanças.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 21 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong*.

海 事 及 水 務 局**批 示 摘 錄**

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年一月十七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第五條第一款之規定，以行政任用合同制度聘用管麗欣為第一職階二等高級技術員，薪俸點430點，為期六個月試用期，自二零二五年二月十七日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月十四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，李繼祥獲確定委任為技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（一）項以及第二款的規定，批准本局下列人員職級變更至相應之職級、薪俸點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效：

黃展，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點450點；

劉志豪，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸點345點。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項以及第二款的規定，批准本局人員蕭健峰職級變更，以行政任用合同擔任第一職階一等海上交通控制員，薪俸點325點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二五年二月十八日於海事及水務局

局長 黃穗文

環 境 保 護 局**批 示 摘 錄**

摘錄自環境保護局局長於二零二五年二月十四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第六條第二款（二）項及第三款之規定，鄭彩珍及Nakamura Mirai於本局擔任

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
MARÍTIMOS E DE ÁGUA****Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 17 de Janeiro de 2025:

Kun Lai Ian — contratada em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, nos termos do artigo 5.^o, n.^o 1, da Lei n.^o 12/2015, vigente, a partir de 17 de Fevereiro de 2025.

Por despachos da signatária, de 14 de Fevereiro de 2025:

Lei Kai Cheong — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico principal, 1.^o escalão, índice 350, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.^o, n.^{os} 1, alínea 2), e 2, da Lei n.^o 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, conjugado com o artigo 22.^o, n.^o 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Os trabalhadores abaixo mencionados — autorizada a mudança de categoria com referência às categorias e índices abaixo indicados, nos termos do artigo 14.^o, n.^{os} 1, alínea 1), e 2, da Lei n.^o 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir da data da publicação deste despacho no Boletim Oficial da RAEM:

Wong Chin, para adjunto-técnico especialista principal, 1.^o escalão, índice 450, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo;

Lau Chi Hou, para assistente técnico administrativo especialista principal, 1.^o escalão, índice 345, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo.

Sio Kin Fong — autorizada a mudança de categoria para controlador de tráfego marítimo de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 325, contratado por contrato administrativo de provimento, nos termos do artigo 14.^o, n.^{os} 1, alínea 2), e 2, da Lei n.^o 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir da data da publicação deste despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 18 de Fevereiro de 2025. — A Directora, Wong Soi Man.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL**Extractos de despachos**

Por despachos do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 14 de Fevereiro de 2025:

Cheang Choi Chan e Nakamura Mirai, auxiliares, 3.^o escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração destes Serviços — alterados os seus contratos

第三職階勤雜人員的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年一月二十六日起生效。

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第六條第二款(一)項及第三款之規定，趙振華於本局擔任第三職階顧問高級技術員的行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，由二零二五年一月三十一日起生效。

摘錄自環境保護局局長於二零二五年二月十七日作出的批示：

張婉嫻—根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款及第四款、經第21/2021號行政法規重新公布的第14/2016號行政法規第五條第一款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第一職階特級技術輔導員的薪俸點400點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二五年二月十八日於環境保護局

局長 葉擴林

para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir de 26 de Janeiro de 2025.

Chio Chan Wa, técnico superior assessor, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir de 31 de Janeiro de 2025.

Por despacho do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 17 de Fevereiro de 2025:

Cheong Un Han — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.º 2 e n.º 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, e do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugado com o n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Director, *Ip Kuong Lam*.

交通事務局

批示摘錄

摘錄自局長於二零二五年二月五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
鄭詩敏	首席高級技術員	2	565	25/01/2025
梁瀚	首席高級技術員	2	565	25/01/2025
梁淑女	首席高級技術員	2	565	25/01/2025
鄭治山	首席車輛駕駛考試員	2	365	25/01/2025
譚偉強	首席車輛駕駛考試員	2	365	25/01/2025

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 5 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nas seguintes categorias, escalões e índices, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	Data de entrada em vigor
Cheang Si Man	Técnico superior principal	2	565	25/01/2025
Leong Hon	Técnico superior principal	2	565	25/01/2025
Leong Sok Noi	Técnico superior principal	2	565	25/01/2025
Kuong Chi San	Examinador de condução principal	2	365	25/01/2025
Tam Wai Keong	Examinador de condução principal	2	365	25/01/2025

摘錄自局長於二零二五年二月十二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、第三款及第四款、現行第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
鄭詩敏	顧問高級技術員	1	600
梁瀚	顧問高級技術員	1	600
梁淑女	顧問高級技術員	1	600
司馬剛	特級技術輔導員	1	400
鄭治山	特級車輛駕駛考試員	1	400
譚偉強	特級車輛駕駛考試員	1	400

摘錄自副局長於二零二五年二月十八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款、第六條第二款(二)項及第三款的規定，修改下列人員的長期行政任用合同為不具期限的行政任用合同，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
李兆基	首席高級技術員 (資訊範疇)	1	23/01/2025
黎俐婷	首席技術輔導員	1	24/01/2025
李明傑	首席高級技術員 (資訊範疇)	1	26/01/2025

聲明

為著有關效力，茲聲明，在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第三職階特級技術輔導員李佩儀，自二零二五年二月三日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第

Por despachos do director dos Serviços, de 12 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, conjugados com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Cheang Si Man	Técnico superior assessor	1	600
Leong Hon	Técnico superior assessor	1	600
Leong Sok Noi	Técnico superior assessor	1	600
Egas Mateus da Silva	Adjunto-técnico especialista	1	400
Kuong Chi San	Examinador de condução especialista	1	400
Tam Wai Keong	Examinador de condução especialista	1	400

Por despachos do subdirector dos Serviços, de 18 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterados os seus contratos administrativos de provimento de longa duração para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

Nome	Categoria	Escalão	Data de entrada em vigor
Lei Sio Kei	Técnico superior principal (área de informática)	1	23/01/2025
Lai Lei Teng	Adjunto-técnico principal	1	24/01/2025
Lei Meng Kit	Técnico superior principal (área de informática)	1	26/01/2025

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Lei Pui I, adjunta-técnica especialista, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo

四十四條第一款c) 項、第二款及現行第12/2015號法律第十五條 (一) 項的規定，終止其在本局之職務。

為著有關效力，茲聲明，在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第九職階技術工人梁國平，自二零二五年二月三日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c) 項、第二款及現行第12/2015號法律第十五條 (一) 項的規定，終止其在本局之職務。

為著有關效力，茲聲明根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條 (三) 項的規定，本局第三職階顧問高級技術員劉小活，自二零二五年二月十九日調任至海關之日起，其在本局的長期行政任用合同失效。

二零二五年二月二十一日於交通事務局

局長 林衍新

44.º, n.os 1, alínea c), e 2, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 3 de Fevereiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Leong Kuok Peng, operário qualificado, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.os 1, alínea c), e 2, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 3 de Fevereiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento de longa duração da técnica superior assessora, 3.º escalão, Lao Sio Wut, nestes Serviços, caduca em 19 de Fevereiro de 2025, data em que inicia funções nos Serviços de Alfândega, por transferência, nos termos do artigo 32.º do «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», vigente, e da alínea 3) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 21 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, Lam Hin San.

郵電局

郵電局2024年轉入技術輔導員職程的編制人員名單

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，郵電局2024年轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

人員組別及姓名	原職位		轉入職位		任用方式	生效日期
	職級	職階	職級	職階		
人員組別：技術輔助人員						
黎蓮	首席特級郵務文員	2	首席技術輔導員	2	確定委任	二零二四年十一月十三日

(經二零二五年一月二十四日運輸工務司司長批示核准)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

Lista nominativa do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2024

Lista nominativa do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2024, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

Grupo de pessoal e nome	Lugar de origem		Lugar para o qual transita		Forma de provimento	Data de entrada em vigor
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Grupo de pessoal: Técnico de apoio						
Lai Lin	Oficial de exploração postal especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva	13 de Novembro de 2024

(Aprovada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 24 de Janeiro de 2025).

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年十月二十九日作出的批示：

盧靖 - 根據現行第14/2009號法律第十二條第一款和第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第一款和第三款及第五條第一款和第四款的規定，以行政任用合同制度聘用為第一職階二等高級技術員，薪俸點為430點，為期六個月試用期，自二零二五年二月十四日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年十二月三日作出的批示：

陳耀棠 - 根據現行第14/2009號法律第十二條第一款和第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第一款和第三款及第五條第一款和第四款的規定，以行政任用合同制度聘用為第一職階二等高級技術員，薪俸點為430點，為期六個月試用期，自二零二五年二月五日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年一月十日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條的規定，本局不具期限的行政任用合同（試用期）第一職階二等高級技術員資訊（網絡基礎建設）範疇盧新華，自二零二五年四月一日起繼續以不具期限的行政任用合同方式在本局擔任職務。

根據現行第12/2015號法律第六條第四款的規定，第二職階二等技術員盧家業，在本局擔任職務的長期行政任用合同獲續期三年，自二零二五年四月十四日起生效。

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

潘子健及張倩芝，第一職階二等技術輔導員，皆自二零二五年四月十六日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年一月十四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

何紹軒，第一職階二等高級技術員資訊（應用軟件開發）範疇，自二零二五年四月五日起生效；

黎展鴻，第一職階二等高級技術員，自二零二五年四月二十二日起生效；

蔡欣兒，第一職階二等技術輔導員，自二零二五年四月十六日起生效。

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 29 de Outubro de 2024:

Lou Cheng, contratada em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, nos termos do artigo 12.^o, n.^{os} 1 e 3, da Lei n.^o 14/2009, em vigor, conjugado com os artigos 4.^o, n.^{os} 1 e 3, e 5.^o, n.^{os} 1 e 4, da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir de 14 de Fevereiro de 2025.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 3 de Dezembro de 2024:

Chan Io Tong, contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, nos termos do artigo 12.^o, n.^{os} 1 e 3, da Lei n.^o 14/2009, em vigor, conjugado com os artigos 4.^o, n.^{os} 1 e 3, e 5.^o, n.^{os} 1 e 4, da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir de 5 de Fevereiro de 2025.

Por despachos da signatária, de 10 de Janeiro de 2025:

Lou San Wa, técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, área de informática (infraestruturas de redes), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo (período experimental) — autorizado a continuar a exercer funções nestes Serviços, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir de 1 de Abril de 2025.

Lou Ka Ip — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnico de 2.^a classe, 2.^o escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.^o, n.^o 4, da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir de 14 de Abril de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.^o, n.^o 1, da Lei n.^o 12/2015, em vigor:

Pun Chi Kin e Cheong Sin Chi, como adjuntos-técnicos de 2.^a classe, 1.^o escalão, a partir de 16 de Abril de 2025.

Por despachos da signatária, de 14 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.^o, n.^o 1, da Lei n.^o 12/2015, em vigor:

Ho Sio Hin, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, área de informática (desenvolvimento de software), a partir de 5 de Abril de 2025;

Lai Chin Hong, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, a partir de 22 de Abril de 2025;

Choi Ian I, como adjunta-técnica de 2.^a classe, 1.^o escalão, a partir de 16 de Abril de 2025.

根據現行第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的長期行政任用合同獲續期三年：

曾譽昇及梁英杰，第一職階二等高級技術員，皆自二零二五年四月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年一月十五日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

殷運輝及林智商，第四職階郵差，分別自二零二五年四月一日及十一日起生效；

梁文軒，第三職階郵差，自二零二五年四月五日起生效；

莫兆祺，第二職階郵差，自二零二五年四月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年一月二十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，第一職階二等高級技術員蕭穎豪，在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年，自二零二五年四月三日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年一月二十八日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階、薪俸點及日期分別如下：

陳金玉，自二零二五年一月十七日起轉為第二職階一等高級技術員，薪俸點為510點；

周衛斌，自二零二五年一月二十五日起轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點為455點；

陳偉業，自二零二五年一月二十六日起轉為第三職階特級技術員（資訊範疇），薪俸點為545點；

李偉文，自二零二五年一月三十日起轉為第三職階首席特級技術輔導員，薪俸點為480點；

王金星，自二零二五年一月十七日起轉為第二職階首席技術輔導員（資訊範疇），薪俸點為365點。

摘錄自代局長於二零二五年二月三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(一)項及第三款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，為期三年，並自相應之日期開始生效：

林曉嵐，第一職階一等高級技術員，自二零二五年一月十七日起生效；

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Chang U Seng e Liang Yingjie, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 1 de Abril de 2025.

Por despachos da signatária, de 15 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Ian Wan Fai e Lam Chi Seong, como distribuidores postais, 4.º escalão, a partir de 1 e 11 de Abril de 2025, respectivamente;

Leong Man Hin, como distribuidor postal, 3.º escalão, a partir de 5 de Abril de 2025;

Mok Sio Kei, como distribuidor postal, 2.º escalão, a partir de 1 de Abril de 2025.

Por despacho da signatária, de 21 de Janeiro de 2025:

Xiao Yinghao — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 3 de Abril de 2025.

Por despachos da signatária, de 28 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, para as categorias, escalões, índices e datas a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Chan Kam Ioc, para técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, a partir de 17 de Janeiro de 2025;

Chao Wai Pan, para técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 25 de Janeiro de 2025;

Chan Wai Yip, para técnico especialista, 3.º escalão, área de informática, índice 545, a partir de 26 de Janeiro de 2025;

Lei Wai Man Simon, para adjunto-técnico especialista principal, 3.º escalão, índice 480, a partir de 30 de Janeiro de 2025;

Wong Kam Seng, para adjunto-técnico principal, 2.º escalão, área de informática, índice 365, a partir de 17 de Janeiro de 2025.

Por despachos do Director dos Serviços, substituto, de 3 de Fevereiro de 2025:

Os contratos administrativos de provimento dos trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterados para contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir das datas seguintes:

Lam Hio Lam, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 17 de Janeiro de 2025;

黃家財，第三職階郵差，自二零二五年一月二十一日起生效。

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(二)項及第三款的規定，本局下列人員的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，並自相應之日期開始生效：

呂維達，第一職階首席高級技術員，自二零二五年一月二十六日起生效；

江淑芳，第二職階首席技術員，自二零二五年一月十四日起生效；

趙崇威，第六職階郵差，自二零二五年一月十七日起生效；

簡健龍，第五職階郵差，自二零二五年一月十七日起生效；

田文豹，第四職階郵差，自二零二五年一月二十六日起生效；

勞樂軒，第三職階郵差，自二零二五年一月二十四日起生效；

林惠儀，第五職階勤雜人員，自二零二五年一月十七日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改李俊濠在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第二職階二等高級技術員資訊(網絡基礎建設)範疇，薪俸點為455點，自二零二五年一月十五日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月十四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條(三)項及第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，現以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級和薪俸點分別如下，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效：

陳金玉，職級變更為第一職階首席高級技術員，薪俸點為540點；

張穎充，職級變更為第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點；

李俊濠，職級變更為第一職階一等高級技術員資訊(網絡基礎建設)範疇，薪俸點為485點；

陳麗珊，職級變更為第一職階一等技術員，薪俸點為400點；

黃雅婷及區秀明，職級變更為第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305點。

Vong Ka Choi, distribuidor postal, 3.º escalão, a partir de 21 de Janeiro de 2025.

Os contratos administrativos de provimento de longa duração dos trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterados para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir das datas seguintes:

Lu Wai Tat, técnico superior principal, 1.º escalão, a partir de 26 de Janeiro de 2025;

Kong Sok Fong, técnica principal, 2.º escalão, a partir de 14 de Janeiro de 2025;

Chio Song Wai, distribuidor postal, 6.º escalão, a partir de 17 de Janeiro de 2025;

Kan Kin Long, distribuidor postal, 5.º escalão, a partir de 17 de Janeiro de 2025;

Tin Man Pao, distribuidor postal, 4.º escalão, a partir de 26 de Janeiro de 2025;

Castilho Lou Camilo Luis, distribuidor postal, 3.º escalão, a partir de 24 de Janeiro de 2025;

Lam Vai I, auxiliar, 5.º escalão, a partir de 17 de Janeiro de 2025.

Por despacho da signatária, de 10 de Fevereiro de 2025:

Lei Chon Hou — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, área de informática (infraestruturas de redes), índice 455, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 15 de Janeiro de 2025.

Por despachos da signatária, de 14 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, para as categorias e índices a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da RAEM:

Chan Kam Ioc, muda para a categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540;

Cheong Wan Chong, muda para a categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485;

Lei Chon Hou, muda para a categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, área de informática (infraestruturas de redes), índice 485;

Chan Lai San, muda para a categoria de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 400;

Wong Nga Teng e Ao Sao Meng, mudam para a categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305.

聲 明

為著有關效力，茲聲明本局確定委任第二職階首席顧問高級技術員黃錦欣，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，自二零二五年一月二十六日起因達年齡上限而強制退休。

茲聲明，曾以不具期限的行政任用合同任職於本局第三職階一等技術輔導員龔善美，因其死亡，自二零二五年二月八日起，終止於本局之所有職務。

為著應有之效力，茲聲明，本局不具期限的行政任用合同第九職階郵差林子健，因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條(一)項的規定，自二零二五年二月十二日起終止職務。

二零二五年二月二十日於郵電局

局長 劉惠明

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Wong Kam Ian, técnica superior assessora principal, 2.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, desligada do serviço para efeitos de aposentação obrigatória por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir de 26 de Janeiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Kong Sin Mei, que foi adjunta-técnica de 1.ª classe, 3.º escalão, contratada em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços, cessou todas as funções nestes Serviços, a partir de 8 de Fevereiro de 2025, por motivo de falecimento da mesma.

Para os devidos efeitos se declara que Lam Chi Kin, distribuidor postal, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessa funções, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c), do ETAPM, em vigor, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», em vigor, a partir de 12 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

地 圖 繪 製 暨 地 籍 局**聲 明**

應Rogélio António San José的請求，其在本局擔任第四職階首席特級地形測量員的不具期限的行政任用合同，自二零二五年二月十七日起予以解除。

二零二五年二月十七日於地圖繪製暨地籍局

局長 雅永健

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA
E CADASTRO****Declaração**

Rogélio António San José — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como topógrafo especialista principal, 4.º escalão, nestes Serviços, a partir de 17 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 17 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Vicente Luís Gracias*.

地 球 物 理 氣 象 局**聲 明**

茲聲明，韋海揚因獲定期委任為環境保護局副局長，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條之規定，其在本

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS
E GEOFÍSICOS****Declaração**

Declara-se que, Vai Hoi Ieong, cessará, automaticamente, as funções de técnico superior assessor principal, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços,

局以行政任用合同方式擔任第四職階首席顧問高級技術員之職務，自二零二五年二月十七日起自動終止。

por motivo de nomeação, em comissão de serviço, como subdirector da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, nos termos do artigo 45.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir de 17 de Fevereiro de 2025.

二零二五年二月十四日於地球物理氣象局

局長 梁永權

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 14 de Fevereiro de 2025. — O Director, *Leong Weng Kun*.

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

海關

公告

根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第二百零九條第二款，以及現行第13/2002號行政法規《規範澳門保安部隊保安學員培訓課程的錄取及修讀制度》第十四條第四款之規定，有關第十六屆澳門海關保安學員培訓課程體格檢驗總結果將於二零二五年二月二十六日張貼於氹仔北安碼頭大馬路北安碼頭三巷之海關總部大樓通告欄及上載海關網頁 <http://www.customs.gov.mo>內。

二零二五年二月二十日於海關

代助理關長 岑錦棠

(是項刊登費用為 \$945.00)

第01/2025/DAF/SA號公開招標

根據保安司司長2025年1月6日的批示，澳門特別行政區海關為取得陸路口岸澳門海關管理區域2年保安服務進行公開招標。

有關《招標方案》及《承投規則》存放於氹仔北安碼頭大馬路北安碼頭三巷，澳門特別行政區海關總部大樓辦事處內，投標人可於辦公時間內到上址參閱，如欲索取上述文件之影印本，須繳付影印費用或於本部門網頁 (www.customs.gov.mo) 內免費下載。

投標人有責任自本公告公佈之日起至公開招標截標時間止，前往氹仔北安碼頭大馬路北安碼頭三巷，澳門特別行政區海關總部大樓辦事處或於本部門網頁內查閱倘有之最新資料。

標書必須於2025年3月18日下午5時前遞交至澳門特別行政區海關辦事處。

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Anúncios

De acordo com o n.º 2 do artigo 209.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança) e o n.º 4 do artigo 14.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2002 (Regulamenta o regime de admissão e frequência do Curso de Formação de Instruendos das Forças de Segurança de Macau) vigente, o resultado final da inspeção sanitária do 16.º Curso de Formação de Instruendos dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau, será afixado no expositor do Edifício de Comando dos Serviços de Alfândega da RAEM, sito na Avenida do Cais de Pac On, Travessa Três do Cais de Pac On, Taipa, e disponibilizado na página electrónica dos SA (<http://www.customs.gov.mo>) no dia 26 de Fevereiro de 2025.

Serviços de Alfândega, aos 20 de Fevereiro de 2025.

O Adjunto do Director-geral, substituto, *Sam Kam Tong*.

(Custo desta publicação \$ 945,00)

Concurso Público N.º 01/2025/DAF/SA

Os Serviços de Alfândega da RAEM fazem público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 6 de Janeiro de 2025, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «Serviços de segurança de 2 anos para a área de administração dos Serviços de Alfândega da RAEM nos postos fronteiriços terrestres».

O respectivo programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis na Secretaria do Edifício de Comando dos Serviços de Alfândega da RAEM, sito na Avenida do Cais de Pac On, Travessa Três do Cais de Pac On, Taipa, podendo os mesmos ser consultados nos dias úteis e nas horas de expediente. Os interessados precisam de pagar para adquirir as fotocópias dos documentos acima referidos ou podendo aceder à página electrónica destes Serviços para fazer o respectivo descarregamento gratuito (www.customs.gov.mo).

Desde a data da publicação do presente anúncio até à data limite para entrega de propostas do concurso público, devem os concorrentes dirigir-se à Secretaria do Edifício de Comando dos Serviços de Alfândega da RAEM, sito na Avenida do Cais de Pac On, Travessa Três do Cais de Pac On, Taipa, ou aceder à página electrónica acima mencionada, a fim de verificar as eventuais informações actualizadas.

As propostas devem ser entregues à Secretaria dos Serviços de Alfândega da RAEM até às 17H00, do dia 18 de Março de 2025.

投標人除須遞交《招標方案》及《承投規則》所要求之文件外，尚須遞交已繳付臨時擔保\$596,390.00(澳門元伍拾玖萬陸仟叁佰玖拾元)之證明文件。該擔保須以現金、抬頭為「澳門特別行政區海關」之保付支票或本票，又或銀行擔保方式遞交，倘以現金、保付支票或本票方式，則應交予澳門特別行政區海關行政財政廳司庫以換取收據正本或經本部門認證副本；倘屬銀行擔保，該擔保不得附條件或受終止性期限約束。

開標日期將於2025年3月19日上午10時於氹仔北安碼頭大馬路北安碼頭三巷，澳門特別行政區海關總部大樓內舉行。投標人或其合法代表應出席開標會議，以便解釋投標文件內可能出現之疑問或在需要時提出聲明異議。

所有對本公開招標之服務要求的查詢，必須以書面形式於2025年3月7日前遞交到澳門特別行政區海關辦事處。

二零二五年二月二十一日於海關

關長 何浩瀚

(是項刊登費用為 \$2,700.00)

按照保安司司長於二零二五年二月十三日所作之批示，根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》、經第2/2022號行政法規修改及重新公佈之第21/2001號行政法規《海關的組織與運作》、第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》、第57/2022號保安司司長批示、第58/2022號保安司司長批示，以及經第98/2023號保安司司長批示修改的第85/2022號保安司司長批示的相關規定，海關將以一般開考及晉升課程方式進行晉升程序，錄取得分最高的前三十名投考人修讀首席關員晉升課程，以填補海關基礎人員級別第一職階首席關員職位三十缺。

上述開考通告張貼於氹仔北安碼頭大馬路北安碼頭三巷澳門海關總部大樓行政財政廳人力資源處，並上載於海關網頁<http://www.customs.gov.mo>。投考人須自本公告公佈於《澳門特別行政區公報》之日起計八個工作日內作出申請。

Para além dos documentos acima referidos, exigidos no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve o concorrente entregar ainda o documento comprovativo da efectivação da caução provisória no valor de \$596 390,00 (quinhentas e noventa e seis mil, trezentas e noventa patacas). A respectiva caução deve ser prestada em numerário, cheque visado, ordem de caixa (em nome de Serviços de Alfândega da RAEM) ou por garantia bancária. Caso seja prestada em numerário, cheque visado ou ordem de caixa, deverá ser entregue na Tesouraria do Departamento Administrativo e Financeiro dos Serviços de Alfândega da RAEM, para efeitos de levantamento do recibo ou cópia autenticada por estes Serviços; caso seja prestada através de garantia bancária, esta não pode ser sujeita a condição ou termo resolutivo.

A abertura das propostas realizar-se-á no Edifício de Comando dos Serviços de Alfândega da RAEM, sito na Avenida do Cais de Pac On, Travessa Três do Cais de Pac On, Taipa, pelas 10H00, no dia 19 de Março de 2025. Os concorrentes ou seus representantes legais deverão estar presentes no acto público de abertura de propostas a fim de esclarecerem as eventuais dúvidas relativas aos documentos entregues no presente concurso ou apresentar reclamação se necessário.

Os esclarecimentos respeitantes aos requisitos para a prestação de serviços do presente concurso público devem ser solicitados por escrito e apresentadas à Secretaria dos Serviços de Alfândega da RAEM, até 7 de Março de 2025.

Serviços de Alfândega, aos 21 de Fevereiro de 2025.

O Director-geral dos Serviços, *Adriano Marques Ho*.

(Custo desta publicação \$ 2 700,00)

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 13 de Fevereiro de 2025, e nos termos do disposto na Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), Regulamento Administrativo n.º 21/2001 (Organização e Funcionamento dos Serviços de Alfândega), alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2022, Regulamento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), Despachos do Secretário para a Segurança n.ºs 57/2022, 58/2022, e 85/2022, alterado pelo Despacho do Secretário para a Segurança n.º 98/2023, vêm desenvolver os procedimentos de promoção por concurso normal e curso de promoção, para a admissão dos primeiros trinta (30) candidatos melhor classificados à frequência do curso de promoção a verificador principal alfandegário, para o preenchimento de trinta (30) lugares de verificador principal alfandegário, 1.º escalão, da classe de agentes dos SA.

O aviso de abertura do referido concurso encontra-se afixado na Divisão de Recursos Humanos do Departamento Administrativo e Financeiro do Edifício de Comando dos Serviços de Alfândega da RAEM, sito na Avenida do Cais de Pac On, Travessa Três do Cais de Pac On, Taipa, e disponibilizado no website destes Serviços em <http://www.customs.gov.mo>. O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, contados da data da publicação do presente anúncio no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.

二零二五年二月二十一日於海關

代助理關長 岑錦棠

(是項刊登費用為 \$1,350.00)

Serviços de Alfândega, aos 21 de Fevereiro de 2025.

O Adjunto do Director-geral, substituto, *Sam Kam Tong*.

(Custo desta publicação \$ 1 350,00)

檢察長辦公室

通告

為晉升檢察院助理書記員而設的培訓課程入學試開考通告

按照檢察長於二零二五年二月二十日的批示，並根據第 7/2004 號法律《司法輔助人員通則》、第 30/2004 號行政法規《司法輔助人員的聘任、甄選及培訓》、第 14/2016 號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》以及現行《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現公佈以限制性開考方式錄取 2 名檢察院司法文員，以參加檢察院助理書記員晉升培訓課程。

1. 報考期限及有效期

開考報名表應自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計十日內遞交。

本開考的有效期限於所述職位被填補後終止。

2. 報考條件

2.1 報考人

凡符合第 7/2004 號法律《司法輔助人員通則》第十三條第二款的檢察院司法文員，均可報考。

2.2 應遞交的文件：

- a) 有效的身份證明文件副本；
- b) 學歷證明文件副本；
- c) 職業補充培訓的證明文件副本、專業資格或專業技能的證明文件副本；
- d) 有關部門發出的個人資料紀錄，其內尤須載明投考人曾任職務、現處職程及職級、聯繫性質、職級年資、公職年資、參加開考所需的工作表現評核和職業培訓；

GABINETE DO PROCURADOR

Aviso

Aviso do concurso para admissão ao curso de formação para acesso à categoria de escrivão do Ministério Público adjunto

Faz-se público que, de harmonia com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 20 de Fevereiro de 2025, se acha aberto o concurso condicionado para a selecção de dois oficiais de justiça do Ministério Público para admissão ao curso de formação para acesso à categoria de escrivão do Ministério Público adjunto, nos termos da Lei n.º 7/2004 (Estatuto dos Funcionários de Justiça), do Regulamento Administrativo n.º 30/2004 (Recrutamento, Selecção e Formação dos Funcionários de Justiça) e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), e ainda nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente.

1. Prazo e validade

O prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da RAEM.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento das vagas postas a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1 Candidatos:

Podem candidatar-se os oficiais de justiça do Ministério Público que reúnam as condições estipuladas no n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 7/2004 (Estatuto dos Funcionários de Justiça).

2.2 Documentação a apresentar:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Cópias dos documentos comprovativos das habilitações académicas;
- c) Cópias dos documentos comprovativos das formações profissionais complementares, das habilitações profissionais ou das aptidões profissionais;
- d) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, do qual constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria actual e na função pública, as avaliações do desempenho relevantes para a apresentação de candidatura e as formações profissionais;

e) 第4/2021號行政法務司司長批示核准的格式四專用印件（開考履歷表）。

如第a)至d)項所指的證明文件已存於個人檔案內，則無須提交，但須於開考報名表上明確聲明。

3. 報考方式及地點

報考人須填寫第4/2021號行政法務司司長批示核准的格式三專用印件（開考報名表），並於指定期限及辦公時間內遞交到澳門羅理基博士大馬路683號檢察院大樓6樓人事財政廳。

4. 職務內容

檢察院助理書記員主要從事第7/2004號法律《司法輔助人員通則》第八條所指的工作。

5. 薪俸

檢察院助理書記員第一職階之薪俸點為第7/2004號法律《司法輔助人員通則》附件之薪俸表之表一“檢察院司法文員職程”之第二職等所載的390點。

6. 甄選方式

晉升檢察院助理書記員職級，須通過專設的培訓課程，其大綱載於二零二五年一月八日第二期《澳門特別行政區公報》第二組內。

6.1 培訓課程的甄選

甄選參加培訓課程是透過知識筆試為之，成績將採取0至20分的評分制，得分低於10分的應考人即被淘汰。

6.1.1 知識考試範圍將包括以下內容：

- (1) 《中華人民共和國憲法》；
- (2) 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》及其附件；
- (3) 第1/1999號法律《回歸法》；
- (4) 第9/1999號法律《司法組織綱要法》；
- (5) 第13/1999號行政法規《檢察長辦公室組織與運作》；
- (6) 第7/2004號法律《司法輔助人員通則》；
- (7) 現行《澳門公共行政工作人員通則》；

e) Modelo 4 (Nota Curricular para Concurso), aprovado pelo Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021.

Os candidatos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) a d) acima mencionadas, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado expressamente tal facto na apresentação da candidatura.

3. Forma e local para apresentação de candidatura

Os candidatos devem preencher a ficha de inscrição em concurso, isto é, o Modelo 3, aprovado pelo Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, devendo a mesma ser entregue até ao termo do prazo fixado e durante o horário de expediente, ao Departamento de Gestão Pessoal e Financeira no 6.º andar do Edifício do Ministério Público, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 683, Macau.

4. Conteúdo funcional

Compete ao escrivão do Ministério Público adjunto, nomeadamente, assegurar os trabalhos previstos no artigo 8.º da Lei n.º 7/2004 (Estatuto dos Funcionários de Justiça).

5. Vencimento

O escrivão do Ministério Público adjunto, 1.º escalão, vence pelo índice 390 da tabela indiciária de vencimentos, correspondente ao grau 2 da carreira de oficial de justiça do Ministério Público, constante do mapa 1, anexo à Lei n.º 7/2004 (Estatuto dos Funcionários de Justiça).

6. Método de selecção

O acesso à categoria de escrivão do Ministério Público adjunto depende de aproveitamento em curso de formação, cujo programa consta do *Boletim Oficial* da RAEM n.º 2, II Série, de 8 de Janeiro de 2025.

6.1 Selecção para admissão ao curso de formação

A selecção para admissão ao curso de formação é efectuada mediante a prova de conhecimentos que revestirá a forma de prova escrita. A classificação adopta a escala de 0 a 20 valores, sendo excluídos os candidatos que obtenham classificação inferior a 10 valores.

6.1.1 O programa da prova escrita de conhecimentos abrangerá as seguintes matérias:

- (1) Constituição da República Popular da China;
- (2) Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e os respectivos anexos;
- (3) Lei n.º 1/1999 (Lei da Reunificação);
- (4) Lei n.º 9/1999 (Lei de Bases da Organização Judiciária);
- (5) Regulamento Administrativo n.º 13/1999 (Organização e Funcionamento do Gabinete do Procurador);
- (6) Lei n.º 7/2004 (Estatuto dos Funcionários de Justiça);
- (7) Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;

- (8) 第9/2003號法律《勞動訴訟法典》；
- (9) 十二月十三日第110/99/M號法令核准的《行政訴訟法典》；
- (10) 十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；
- (11) 十月二十五日第63/99/M號法令核准的《法院訴訟費用制度》；
- (12) 十月八日第55/99/M號法令核准的《民事訴訟法典》；
- (13) 八月三日第39/99/M號法令核准的《民法典》；
- (14) 十一月二十八日第52/97/M號法令《法院及檢察院辦事處組織架構》；
- (15) 九月二日第48/96/M號法令核准的《刑事訴訟法典》；
- (16) 十一月十四日第58/95/M號法令核准的《刑法典》；
- (17) 第7/2008號法律《勞動關係法》；
- (18) 第2/2007號法律《違法青少年教育監管制度》；
- (19) 十月二十五日第65/99/M號法令《核准未成年人司法管轄範圍內之教育制度及社會保護制度》；
- (20) 第13/2012號法律《司法援助的一般制度》；
- (21) 第3/2007號法律《道路交通安全法》；
- (22) 經第13/2024號法律修改的第5/2022號法律《以電子方式送交訴訟文書、支付訴訟費用及作出其他行為》，以及第4/2024號檢察長批示。

6.1.2 報考人在知識考試期間可攜帶上述法例作參考，但不得使用其他參考書籍或資料。

6.1.3 筆試地點、日期及時間將載於投考人最後名單的通告內。

6.2 通過入學試的應考人，根據第30/2004號行政法規《司法輔助人員的聘任、甄選及培訓》第二十九條第一款及第二款的規定，按得分由高至低排列名次。

7. 完成培訓課程後的名次

完成培訓課程後的學員，根據第30/2004號行政法規《司法輔助人員的聘任、甄選及培訓》第三十四條第一款及第二款的規定，按得分由高至低排列名次。

- (8) Lei n.º 9/2003 (Código de Processo do Trabalho);
- (9) Código de Processo Administrativo Contencioso, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 110/99/M, de 13 de Dezembro;
- (10) Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;
- (11) Regime das Custas nos Tribunais, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 63/99/M, de 25 de Outubro;
- (12) Código de Processo Civil, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 55/99/M, de 8 de Outubro;
- (13) Código Civil, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 39/99/M, de 3 de Agosto;
- (14) Decreto-Lei n.º 52/97/M, de 28 de Novembro (Orgânica das Secretarias dos Tribunais e do Ministério Público);
- (15) Código de Processo Penal, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 48/96/M, de 2 de Setembro;
- (16) Código Penal, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 58/95/M, de 14 de Novembro;
- (17) Lei n.º 7/2008 (Lei das relações de trabalho);
- (18) Lei n.º 2/2007 (Regime Tutelar Educativo dos Jovens Infractores);
- (19) Decreto-Lei n.º 65/99/M, de 25 de Outubro (Regime Educativo e de Protecção Social de Jurisdição de Menores);
- (20) Lei n.º 13/2012 (Regime geral de apoio judiciário);
- (21) Lei n.º 3/2007 (Lei do Trânsito Rodoviário);
- (22) Lei n.º 5/2022 (Envio de peças processuais, pagamento de custas e prática de outros actos por meios electrónicos), alterada pela Lei n.º 13/2024, e o Despacho do Procurador n.º 4/2024.

6.1.2 Aos candidatos é permitida a consulta das legislações acima referidas no decurso da prova de conhecimentos, à excepção de quaisquer livros de referência ou informações.

6.1.3 O local, data e horário para a realização da prova escrita constarão do aviso da lista final de candidatos admitidos.

6.2 Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 29.º do Regulamento Administrativo n.º 30/2004 (Recrutamento, Selecção e Formação dos Funcionários de Justiça), será estabelecida uma ordem dos candidatos aprovados no concurso de admissão conforme a classificação obtida, partindo do valor mais alto para o mais baixo.

7. Ordem dos formandos após a conclusão do curso de formação

Nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 30/2004 (Recrutamento, Selecção e Formação dos Funcionários de Justiça), será estabelecida uma ordem dos formandos conforme a classificação obtida no curso de formação, partindo do valor mais alto para o mais baixo.

8. 張貼名單的地點

投考人初步名單、投考人最後名單及評核名單將會張貼於澳門羅理基博士大馬路683號檢察院大樓6樓人事財政廳，並上載到檢察院網頁。

9. 適用法例

本開考由《澳門公共行政工作人員通則》、《司法輔助人員通則》、《司法輔助人員的聘任、甄選及培訓》及經適當配合後準用《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》等法律規範。

10. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：檢察官 鄭凱鋒

正選委員：檢察官 何瀟雲

辦公室副主任 黃曉楠

候補委員：辦公室顧問 吳明泰

助理書記長 陳慶芳

二零二五年二月二十一日於檢察長辦公室

辦公室主任 林燕生

(是項刊登費用為 \$8,370.00)

8. Local de afixação das listas

As listas preliminar, final e classificativa serão afixadas no Departamento de Gestão Pessoal e Financeira no 6.º andar do Edifício do Ministério Público, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 683, Macau, e disponibilizadas no website do Ministério Público.

9. Legislações aplicáveis

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM, do Estatuto dos Funcionários de Justiça, do Recrutamento, Seleção e Formação dos Funcionários de Justiça e, com as necessárias adaptações, pelas normas aplicáveis do Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos.

10. Composição do júri

O júri do presente concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Cheng Hoi Fung, delegado do Procurador.

Vogais efectivas: Ho I Sut, delegada do Procurador; e

Wong Hio Nam, chefe-adjunta do Gabinete.

Vogais suplentes: Ng Meng Tai, assessor do Gabinete; e

Chan Heng Fong, secretária judicial-adjunta.

Gabinete do Procurador, aos 21 de Fevereiro de 2025.

A Chefe do Gabinete, *Lam In Sang*.

(Custo desta publicação \$ 8 370,00)

行政公職局

通告

第 016/DIR/DES/2025 號批示

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條、第24/2011號行政法規第四條(五)項以及第16/2024號行政法務司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、授予及轉授予行政公職局副局長陳子健作出下列行為的職權：

(一) 領導和協調電子政務廳、語言事務廳及政府資訊中心；

(二) 對上項所指的附屬單位，行使以下的職權：

(1) 核准每年的人員年假表；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Avisos

Despacho n.º 016/DIR/DES/2025

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, da alínea 5) do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2011 e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 16/2024, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no subdirector da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, Chan Chi Kin, as seguintes competências para:

1) Dirigir e coordenar o Departamento dos Assuntos do Governo Electrónico, o Departamento dos Assuntos Linguísticos e o Centro de Informações ao Público;

2) Exercer, no âmbito das subunidades mencionadas na alínea anterior, as seguintes competências:

(1) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal;

(2) 批准工作人員享受年假的申請，以及決定其屬下工作人員的缺勤屬合理或不合理；

(3) 批准特別假期及短期無薪假，以及許可因個人理由或工作需要而轉移年假；

(4) 批准不超越法定上限的超時工作；

(5) 許可享受因提供超時工作或在免除上班時段提供工作以扣除正常工作時間的補償；

(6) 批准工作人員及其家屬前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查；

(7) 批准工作人員出外公幹，但以一日為限；

(8) 批准提供與其所領導及協調的附屬單位的存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(9) 按照適用法例規定，批准向翻譯人員支付出席費；

(10) 簽署並發出不需由局長決定且性質上非特別由局長處理的文書。

二、對行使現授予及轉授予的職權而作出的行為，得提起必要訴願。

三、獲授權及獲轉授權人可將有利於部門良好運作的職權轉授予其所領導及協調的附屬單位的主管人員。

四、對現授予及轉授予的職權，本人保留一切收回權及監管權。

五、廢止公佈於二零二五年一月八日第二期《澳門特別行政區公報》第二組本局二零二五年一月二日第003/DIR/DES/2025號批示。

六、獲授權及獲轉授權人自二零二五年二月二日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

七、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政法務司司長在二零二五年二月十四日的批示認可)

二零二五年二月十八日於行政公職局

局長 吳惠嫻

(是項刊登費用為 \$3,510.00)

(2) Autorizar os pedidos de gozo de férias dos trabalhadores e decidir sobre justificação de faltas dos seus subordinados;

(3) Conceder licença especial e licença sem vencimento de curta duração e autorizar a transferência de férias por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

(4) Autorizar a prestação de serviços em regime de horas extraordinárias até ao limite legalmente previsto;

(5) Autorizar o gozo da compensação por dedução no horário normal de trabalho pela prestação de trabalho extraordinário ou pela prestação de trabalho em períodos de dispensa de comparência ao serviço;

(6) Autorizar a apresentação dos trabalhadores e seus familiares à Junta de Saúde, que funciona no âmbito dos Serviços de Saúde;

(7) Autorizar as deslocações dos trabalhadores, até ao limite de um dia;

(8) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados nas subunidades que dirige e coordena, com exclusão dos excepcionados por lei;

(9) Autorizar o pagamento de senhas de presença aos intérpretes-tradutores nos termos da legislação aplicável;

(10) Proceder à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente que não careça de decisão e que, por natureza, não caiba especialmente à directora.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. O delegado e subdelegado pode subdelegar no pessoal de chefia das subunidades dele dependentes as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

4. As competências ora delegadas e subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

5. É revogado o Despacho n.º 003/DIR/DES/2025, de 2 de Janeiro de 2025, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 8 de Janeiro de 2025.

6. São ratificados os actos praticados pelo delegado e subdelegado, no âmbito do presente despacho de delegação e subdelegação de competências, desde 2 de Fevereiro de 2025.

7. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 14 de Fevereiro de 2025).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 18 de Fevereiro de 2025.

A Directora, *Ng Wai Han*.

(Custo desta publicação \$ 3 510,00)

第017/DIR/DES/2025號批示

Despacho n.º 017/DIR/DES/2025

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條、第24/2011號行政法規第四條（五）項以及第16/2024號行政法務司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、授予及轉授予行政公職局代副局長陳淑貞作出下列行為的職權：

（一）領導和協調公共行政研究中心、組織績效及運作廳及公務人員培訓中心；

（二）對上項所指的附屬單位，行使以下的職權：

（1）核准每年的人員年假表；

（2）批准工作人員享受年假的申請，以及決定其屬下工作人員的缺勤屬合理或不合理；

（3）批准特別假期及短期無薪假，以及許可因個人理由或工作需要而轉移年假；

（4）批准不超越法定上限的超時工作；

（5）許可享受因提供超時工作或在免除上班時段提供工作以扣除正常工作時間的補償；

（6）批准工作人員及其家屬前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查；

（7）批准工作人員出外公幹，但以一日為限；

（8）批准提供與其所領導及協調的附屬單位的存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

（9）批准作出與專業及特別培訓課程有關的開支，但以十五萬澳門元為限；

（10）簽署並發出不需由局長決定且性質上非特別由局長處理的文書。

二、對行使現授予及轉授予的職權而作出的行為，得提起必要訴願。

三、獲授權及獲轉授權人可將有利於部門良好運作的職權轉授予其所領導及協調的附屬單位的主管人員。

四、對現授予及轉授予的職權，本人保留一切收回權及監管權。

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, da alínea 5) do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2011 e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 16/2024, determino:

1. São delegadas e subdelegadas na subdirectora, substituta, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, Chan Sok Cheng, as seguintes competências para:

1) Dirigir e coordenar o Centro de Estudos da Administração Pública, o Departamento do Desempenho e Funcionamento Organizacional e o Centro de Formação para os Trabalhadores dos Serviços Públicos;

2) Exercer, no âmbito das subunidades mencionadas na alínea anterior, as seguintes competências:

(1) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal;

(2) Autorizar os pedidos de gozo de férias dos trabalhadores e decidir sobre justificação de faltas dos seus subordinados;

(3) Conceder licença especial e licença sem vencimento de curta duração e autorizar a transferência de férias por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

(4) Autorizar a prestação de serviços em regime de horas extraordinárias até ao limite legalmente previsto;

(5) Autorizar o gozo da compensação por dedução no horário normal de trabalho pela prestação de trabalho extraordinário ou pela prestação de trabalho em períodos de dispensa de comparência ao serviço;

(6) Autorizar a apresentação dos trabalhadores e seus familiares à Junta de Saúde, que funciona no âmbito dos Serviços de Saúde;

(7) Autorizar as deslocações dos trabalhadores, até ao limite de um dia;

(8) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados nas subunidades que dirige e coordena, com exclusão dos excepcionados por lei;

(9) Autorizar a realização de despesas relativas a cursos de formação profissional e especial até ao montante de 150 000 patacas;

(10) Proceder à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente que não careça de decisão e que, por natureza, não caiba especialmente à directora.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. A delegada e subdelegada pode subdelegar no pessoal de chefia das subunidades dela dependentes as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

4. As competências ora delegadas e subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

五、獲授權及獲轉授權人自二零二五年二月二日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

六、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政法務司司長在二零二五年二月十四日的批示認可)

二零二五年二月十八日於行政公職局

局長 吳惠嫻

(是項刊登費用為 \$2,970.00)

5. São ratificados os actos praticados pela delegada e subdelegada, no âmbito do presente despacho de delegação e subdelegação de competências, desde 2 de Fevereiro de 2025.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 14 de Fevereiro de 2025).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 18 de Fevereiro de 2025.

A Directora, Ng Wai Han.

(Custo desta publicação \$ 2 970,00)

市政署

三十日告示

茲公佈，張薇申請其配偶陳森之死亡津貼、喪葬津貼及其他金錢補償。他曾為本署衛生監督廳小販事務處第六職階勤雜人員，如有人士認為具權利領取該項補償，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向市政署申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二五年二月十二日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

(是項刊登費用為 \$1,080.00)

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Cheong Mei requerido os subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, por falecimento do seu cônjuge, Chan Sam, que foi auxiliar, 6.º escalão, da Divisão de Vendilhões do Departamento de Inspeção e Sanidade, devem todos os que se julgam com direito à percepção das mesmas compensações, dirigir-se a este Instituto, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 12 de Fevereiro de 2025.

A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, To Sok I.

(Custo desta publicação \$ 1 080,00)

財政局

告示

申駁市區房屋稅

按照八月十二日第19/78/M號法律核准，並經四月十三日第19/87/M號法令修訂之《市區房屋稅規章》第七十一條的規定，澳門財稅廳於二零二五年三月一日至三十一日期間，接受納稅人申駁關於二零二四年度房屋紀錄中評定之可課稅收益。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Edital

Contribuição Predial Urbana

RECLAMAÇÕES

Faz-se saber, face ao disposto no artigo 71.º do Regulamento da Contribuição Predial Urbana, aprovado pela Lei n.º 19/78/M, de 12 de Agosto, com nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 19/87/M, de 13 de Abril, que, durante o período de 1 a 31 de Março do corrente ano, as matrizes prediais vão ser postas a reclamação dos contribuintes, podendo estes reclamar contra o rendimento colectável fixado para o exercício de 2024.

有關表格可於財政局大樓、政府綜合服務大樓及離島政府綜合服務中心索取，或於財政局網頁(www.dsf.gov.mo)下載。上述申駁亦可透過財政局「電子服務」申請。

二零二五年二月七日於財政局

局長 容光亮

(是項刊登費用為 \$1,350.00)

O respectivo impresso é fornecido por estes Serviços, no Edifício “Finanças”, no Centro de Serviços da RAEM e no Centro de Serviços da RAEM das Ilhas, ou ser descarregado através do endereço electrónico www.dsf.gov.mo, podendo, ainda, o pedido de reclamação acima referido ser apresentado através do endereço electrónico desta Direcção dos Serviços.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 7 de Fevereiro de 2025.

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 350,00)

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU
澳門財政儲備
RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於八月十九日第8/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條)
(Artigo 12.º da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011)

於二零二四年十二月三十一日

Em 31 de Dezembro de 2024

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO	負債帳戶 PASSIVO
財政儲備資產 Reservas financeiras da RAEM	其它負債 Outros valores passivos
銀行結存 Depósitos e contas correntes	251,676,433.30
債券 Títulos de crédito	
外判投資 Investimentos sub-contratados	616,211,004,463.23
其他投資 Outras aplicações	153,394,755,300.00
	431,862,482,387.18
其他資產 Outros valores activos	30,953,766,776.05
總計 Total do activo	總計 Total do passivo
616,462,680,896.53	616,462,680,896.53

貨幣發行及財務廳

Departamento de Emissão Monetária e Financeiro

方慧敏
Fong Vai Man

行政管理委員會
Pe'l'O Conselho de Administração

陳守信
Chan Sau San
劉杏娟
Lau Hang Kun
黃立峰
Yong Lap Fong
李可欣
Lei Ho Ian, Esther

(是項刊登費用為 \$2,430.00)

(Custo desta publicação \$ 2 430,00)

澳門保安部隊事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

通告

Avisos

(開考編號: 01-TS-2025)

(Concurso n.º 01-TS-2025)

按照二零二五年二月十日保安司司長批示，並根據現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》、現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》的規定，澳門保安部隊事務局進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員(消防工程範疇)兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺。

1. 開考類別及有效期

本開考屬統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任消防工程範疇高級技術員所需的特定勝任力進行評估。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈於公職開考網頁之日起計，旨在填補本局以相同任用方式填補的同一職程、職級及職務範疇出現的職缺。

2. 職務內容特徵

須具專業技能及最低限度具有學士學位或同等學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，以便在科學技術的方法及程序上能獨立並盡責執行一般或專門領域的諮詢、調查、研究、創造和配合方面的職務，旨在協助上級作出決策。

3. 職務內容

進行消防工程範疇分析的科學技術研究並撰寫意見書，尤其負責消防安全及消防系統，以及排煙系統設計圖則之審批，提供技術意見及建議；參與部門和跨部門性質的工作小組會議，協

Faz-se público que, por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 10 de Fevereiro de 2025, e nos termos definidos no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente, na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente, e na Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia de segurança contra incêndios, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso:

1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício das funções de técnico superior da área de engenharia de segurança contra incêndios.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final na página electrónica do concurso da função pública, para o preenchimento dos lugares vagos e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços, na mesma forma de provimento, na mesma carreira, categoria e área funcional.

2. Características do conteúdo funcional

O técnico superior exerce funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos, de âmbito geral ou especializado, executadas com autonomia e responsabilidade, tendo em vista informar a decisão superior, requerendo uma especialização e formação básica de nível de licenciatura ou equiparada, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura.

3. Conteúdo funcional

Análise de estudos de natureza científico-técnica a realizar na área de engenharia de segurança contra incêndios e elaboração dos respectivos pareceres, designadamente apreciação e decisão, bem como emissão de pareceres técnicos e propostas que lhe incumbem, no âmbito de concepção de projectos relativos a segurança contra incêndios e sistema de combate a incêndios, também como sistema de evacuação de fumo; participação em reunião de grupos de trabalho de carácter departamental e interdepartamental, apoiando os superiores no

助上級處理消防工程範疇的工作事宜；配合科學技術的方法和程序，提出解決方法；執行諮詢職務和協調工作。

4. 薪俸、權利及福利

第一職階二等高級技術員的薪俸點為現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二所載第五級別的430點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

5. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前(二零二五年三月十日前)具有消防工程、機械工程、土木工程、電機工程、機電工程等與消防工程相類範疇學士學位或同等學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款規定的人士，均可報考。

7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計(即二零二五年二月二十七日至三月十日)；

7.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》，並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元(\$300.00)的報考費。

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

tratamento dos assuntos relativos à área de engenharia de segurança contra incêndios; apresentação de soluções através de métodos e processos de natureza científico-técnica; exercício de funções consultivas e coordenação de acções.

4. Vencimento, direitos e regalias

O técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 430 da tabela indicatória, nível 5, constante do Mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública.

5. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedido de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente.

6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até 10 de Março de 2025), possuam licenciatura ou equiparado, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, em engenharia de segurança contra incêndios ou com a mesma se relaciona, ou seja, em engenharia mecânica, engenharia civil, engenharia electrotécnica ou engenharia electromecânica, e satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau, maioridade, capacidade profissional, aptidão física e mental, e se encontrem nas situações indicadas no n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente.

7. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

7.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da RAEM (de 27 de Fevereiro a 10 de Março de 2025).

7.2 A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», aprovada pelo Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, em suporte de papel ou em suporte electrónico, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidaturas, bem como o pagamento da taxa de candidatura no valor de MOP 300,00 (trezentas patacas).

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte de papel ou electrónico.

7.2.1 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間(週一至週四,上午九時至下午一時,下午二時三十分至下午五時四十五分;週五,上午九時至下午一時,下午二時三十分至下午五時三十分),由投考人親身或由他人(無須提交授權書)到澳門何賢紳士大馬路政府(青茂)辦公大樓8樓澳門保安部隊事務局提交經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》,並支付報考費(接受以現金或可透過“政付通”機具進行支付;又或可透過澳門通卡支付)。

7.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內,透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務(可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo>以及“澳門公共服務一戶通”手機應用程式進入)填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格,並自開考通告所定期間首日早上九時起至最後一日下午五時四十五分前提交;如最後一日為星期五,則須於該日下午五時三十分前提交,並支付報考費(可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付)。

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

8. 報考須提交的文件

8.1 報考時,投考人須提交下列文件:

- a) 有效的身份證明文件副本;
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本(可一併提交相關的曾修讀科目證明,以助審查准考資格);
- c) 填妥並經投考人簽署的第4/2021號行政法務司司長批示核准的《專業或職務能力評估開考報名表》;
- d) 填妥並經投考人簽署的第4/2021號行政法務司司長批示核准的《開考履歷表》,須附同相關證明文件(如學歷、工作經驗、職業補充培訓及專業資格等)副本。

7.2.1 Em suporte de papel

A entrega da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser efectuada por ele próprio ou por qualquer outra pessoa (sem necessidade de apresentação de procuração), dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas, e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Avenida do Comendador Ho Yin, Edifício de Escritórios do Governo (Qingmao), 8.º andar, Macau. O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (Formas de pagamento: em numerário ou através das máquinas e aparelhos da «GovPay», ou por cartão MACAU Pass).

7.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico no serviço electrónico para a apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica: <http://concurso-uni.safp.gov.mo> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidaturas. A candidatura efectuada por meios electrónicos tem início a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo fixado no aviso de abertura do concurso, devendo a sua apresentação ser enviada até às 17,45 horas do último dia do prazo, ou até às 17,30 horas caso aquele seja uma sexta-feira. O pagamento electrónico da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento online da «GovPay»).

A apresentação de candidaturas em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora.

8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1 Os candidatos devem entregar os seguintes documentos na apresentação de candidatura:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);
- c) «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», de modelo aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, devidamente preenchida e assinada pelo candidato;
- d) «Nota curricular para concurso» aprovada pelo Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, preenchida e assinada pelo candidato, acompanhada de cópias dos documentos comprovativos pertinentes (relativos às habilitações académicas, experiência profissional, formação profissional complementar, habilitações profissionais, entre outros).

8.2 如屬現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款(一)項至(五)項所指任一情況的投考人，尚須提交由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

8.3 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第8.1點a)、b)和d)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或證明職務狀況的文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

8.4 第8.1點a)、b)和d)項所指的證明文件的副本，以及第8.2點所指文件的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.5 所提交的學歷證明文件須以中文、葡文或英文表述。若為其他語文，須由專業人員翻譯成中文或葡文，並由本澳公證署證明該譯本具有相等於原文的效力；此外，也可提交經由當地外交部或領事館驗證之英文譯本，以助審查准考資格。

8.6 如投考人在報考時未提交第8.1點a)、b)和d)項所指的文件，或倘要求的第8.2點所指文件，投考人須在投考人初步名單所定期間內補交，否則在投考人最後名單中除名。

8.7 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》及《開考履歷表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.8 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.9 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)、b)和d)項及第8.2點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

9. 甄選方法

9.1 甄選方法包括：

a) 第一項甄選方法——知識考試(筆試，時間為三小時)，具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——甄選面試，具淘汰性質；

c) 第三項甄選方法——履歷分析。

8.2 Cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional, quando se trate de candidatos que se encontrem numa das situações referidas nas alíneas 1) a 5) do n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente.

8.3 Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e d) no ponto 8.1, bem como do registo biográfico ou documento que comprova a situação funcional, caso todos eles já se encontrem arquivados nos relativos processos individuais, devendo, contudo, ser declarado tal facto na apresentação da candidatura.

8.4 As cópias dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e d) no ponto 8.1 e dos documentos referidos no ponto 8.2 podem ser simples ou autenticadas.

8.5 Todos os documentos comprovativos das habilitações académicas devem ser redigidos em chinês, português ou inglês. Se estiverem redigidos noutra língua, estes devem ser traduzidos, por profissional, para chinês ou português, bem como serem autenticados por Cartório Notarial de Macau, ficando com o mesmo efeito de documento original; para além disso, pode ser entregue a tradução inglesa, verificada pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros ou Consulado do local de origem, para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso.

8.6 Se o candidato não tiver apresentado na candidatura os documentos referidos nas alíneas a), b) e d) no ponto 8.1 ou os documentos referidos no ponto 8.2, quando estes forem solicitados, deverá apresentá-los no prazo indicado na lista preliminar de candidatos, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

8.7 Os formulários «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» e «Nota curricular para concurso» supracitados podem ser descarregados da página electrónica da Imprensa Oficial ou nela adquiridos, mediante pagamento.

8.8 Na ficha de inscrição em concurso, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.9 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e d) nos pontos 8.1 e 8.2, deverá entregar os seus originais ou cópias autenticadas dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento.

9. Métodos de selecção

9.1 São métodos de selecção os seguintes:

a) 1.º método de selecção — Provas de conhecimentos (prova escrita, com a duração de 3 horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção, com carácter eliminatório;

c) 3.º método de selecção — Análise curricular.

9.2 缺席或放棄任何一項考試的投考人即除名。

9.3 如知識考試(筆試)中合格的投考人少於五十人,則全部合格的投考人進入甄選面試。

9.4 如知識考試(筆試)中合格的投考人為五十人或以上,則按得分由高至低排列次序,排在首五十個名額的合格投考人可進入甄選面試,若在最後名額中出現多於一名得分相同的投考人,則所有得分相同的合格投考人均可進入甄選面試。

10. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平;

甄選面試——根據職務要求的特點,確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務;

履歷分析——藉衡量投考人的學歷、專業資格、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓,審核其擔任某一職務的能力。

11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者,均被淘汰。

不獲通知進入甄選面試者,均被淘汰。

12. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數,計算方法如下:

知識考試 = 50%

甄選面試 = 40%

履歷分析 = 10%

13. 優先條件

如投考人得分相同,則按現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

14. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、各甄選方法的考核地點、日期及時間、各階段性成績名單及最後成績名單上載於公職

9.2 O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

9.3 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número inferior a 50, passarão todos à entrevista de selecção.

9.4 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número igual ou superior a 50, passarão à entrevista de selecção os candidatos aprovados que se encontrem nos primeiros cinquenta lugares, por ordem decrescente de classificação. No caso de haver mais do que um candidato com a mesma classificação posicionado em último lugar, podem passar à entrevista de selecção todos os candidatos com igualdade de classificação.

10. Objectivos dos métodos de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais;

Análise curricular — examinar a preparação do candidato para o desempenho de determinada função, ponderando a habilitação académica e profissional, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

Consideram-se excluídos os candidatos não convocados para a entrevista de selecção.

12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos — 50%

Entrevista de selecção — 40%

Análise curricular — 10%

13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados, de acordo com as condições de preferência previstas nos n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente.

14. Publicitação das listas e organização das provas

As listas preliminar e final de candidatos, os locais, as datas e as horas de realização das provas dos métodos de selecção, bem como as listas classificativas intermédias e final são dispo-

開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>及澳門保安部隊網頁
<http://www.fsm.gov.mo/>。

15. 考試範圍

15.1 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

15.2 十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；

15.3 現行《澳門公共行政工作人員通則》；

15.4 現行第14/2009號法律—《公務人員職程制度》；

15.5 現行第12/2015號法律—《公共部門勞動合同制度》；

15.6 現行第9/2002號行政法規—《澳門保安部隊事務局
的組織與運作》；

15.7 現行第24/2001號行政法規—《消防局組織及運作》；

15.8 十一月八日第74/99/M號法令核准的公共工程承攬合同
之法律制度；

15.9 第14/2021號法律—都市建築法律制度；

15.10 第38/2022號行政法規—都市建築法律制度施行細
則；

15.11 第15/2021號法律—樓宇及場地防火安全的法律制
度；

15.12 第39/2022號行政法規—核准《樓宇及場地防火安全
技術規章》；

15.13 第21/2022號行政法規—《從事檢查、保養和維修防火
安全系統業務的註冊規範》；

15.14 第78/2022號行政長官批示—《訂定為從事檢查、保養
和維修防火安全系統業務而進行註冊或註冊續期的費用》；

15.15 第37/2022號行政法規—《評估防火安全專業計劃的
第三方合資格實體的註冊規範》；

15.16 八月十九日第46/96/M號法令核准的《澳門供排水規
章》；

15.17 第1/2015號法律—都市建築及城市規劃範疇的資格制
度；

níveis na página electrónica do concurso da função pública, em
<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>, e na página electrónica das
Forças de Segurança de Macau, em <http://www.fsm.gov.mo/>.

15. Programa das provas

15.1 «Lei Básica da Região Administrativa Especial de Ma-
cau da República Popular da China»;

15.2 «Código do Procedimento Administrativo», aprovado
pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

15.3 «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública
de Macau», vigente;

15.4 Lei n.º 14/2009, vigente – «Regime das carreiras dos tra-
balhadores dos serviços públicos»;

15.5 Lei n.º 12/2015, vigente – «Regime do Contrato de Tra-
balho nos Serviços Públicos»;

15.6 Regulamento Administrativo n.º 9/2002, vigente – «Or-
ganização e funcionamento da Direcção dos Serviços das For-
ças de Segurança de Macau»;

15.7 Regulamento Administrativo n.º 24/2001, vigente – «Or-
ganização e funcionamento do Corpo de Bombeiros»;

15.8 «Regime jurídico do contrato das empreitadas de obras
públicas», aprovado pelo Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de No-
vembro;

15.9 Lei n.º 14/2021 – «Regime jurídico da construção urba-
na»;

15.10 Regulamento Administrativo n.º 38/2022 – «Regula-
mentação do regime jurídico da construção urbana»;

15.11 Lei n.º 15/2021 – «Regime jurídico da segurança contra
incêndios em edifícios e recintos»;

15.12 Regulamento Administrativo n.º 39/2022 – «Aprova o
Regulamento técnico de segurança contra incêndios em edifi-
cios e recintos»;

15.13 Regulamento Administrativo n.º 21/2022 – «Regula-
mentação de inscrição para exercício de actividades de verifica-
ção, manutenção e reparação de sistemas de segurança contra
incêndios»;

15.14 Despacho do Chefe do Executivo n.º 78/2022 – «Define
o acto de inscrição ou renovação de inscrição para exercício de
actividades de verificação, manutenção e reparação de sistemas
de segurança contra incêndios»;

15.15 Regulamento Administrativo n.º 37/2022 – «Regula-
mentação de inscrição das entidades terceiras qualificadas para
avaliação de projectos de especialidade de segurança contra
incêndio»;

15.16 «Aprova o Regulamento de Águas e de Drenagem
de Águas Residuais de Macau», aprovado pelo Decreto-Lei
n.º 46/96/M, de 19 de Agosto;

15.17 Lei n.º 1/2015 – «Regime de qualificações nos domínios
da construção urbana e do urbanismo»;

15.18 第12/2015號行政法規—都市建築及城市規劃範疇資格制度的施行細則；

15.19 第01/DSSOPT/2009號行政指引—《有關樓宇高度及地段可建造性之規範》(文本載於土地工務局網頁<http://www.dsscu.gov.mo/>)；

15.20 建築、擴建工程計劃審批準則及行政程序指引(2010年10月版)(文本載於土地工務局網頁<http://www.dsscu.gov.mo/>)；

15.21 建築、擴建工程計劃編製系列指引(機電類範疇)(文本載於土地工務局網頁<http://www.dsscu.gov.mo/>)；

15.22 有關消防工程範疇的專業知識；

15.23 消防個案實例分析、撰寫消防工程範疇建議書、報告書及專業技術意見書等公文書；

15.24 社會時事常識。

知識考試時，投考人僅可查閱本通告所定考試範圍內的法例(除原文外，不得有另外的文字標註或附有任何註釋)。投考人除可使用不具備儲存及編寫程式功能的計算機外，不可使用任何其他電子或通訊設備。

16. 適用法例

本開考受現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》、現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》及現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

17. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

18. 典試委員會的組成

主席：一等消防區長 楊世安

正選委員：一等高級技術員 余嘉雯

顧問高級技術員 關雪芬

15.18 Regulamento Administrativo n.º 12/2015 – «Regulamentação do regime de qualificações nos domínios da construção urbana e do urbanismo»;

15.19 Circular n.º 01/DSSOPT/2009 – «Regulamentação das condições referentes à altura dos edifícios e edificabilidade dos lotes» (o documento está disponível na página electrónica da Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, em <http://www.dsscu.gov.mo/>);

15.20 «Critérios de Apreciação de Projectos de Obras de Construção e de Ampliação e Instruções de Procedimentos Administrativos» (versão de Outubro de 2010) (o documento está disponível na página electrónica da Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, em <http://www.dsscu.gov.mo/>);

15.21 «Conjunto de Instruções para Elaboração de Projectos de Obras de Construção e de Ampliação (área de engenharia electromecânica)» (o documento está disponível na página electrónica da Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, em <http://www.dsscu.gov.mo/>);

15.22 Conhecimentos profissionais de engenharia de segurança contra incêndio;

15.23 Estudo de casos de segurança contra incêndio, elaboração de propostas, informações e pareceres técnicos especializados na área de engenharia de segurança contra incêndio;

15.24 Conhecimentos de cultura geral.

Na prova escrita de conhecimentos apenas é permitido aos candidatos consultar a legislação (na sua versão original, sem qualquer nota ou registo pessoal e sem anotações) referida no programa das provas do presente aviso. Não é permitido aos candidatos o uso de qualquer outro equipamento electrónico ou de comunicação, excepto calculadoras que não tenham funções de armazenar e escrever programas.

16. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente.

17. Observação

Os dados que os candidatos apresentem servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

18. Composição do júri

Presidente: Ieong Sai On, chefe de primeira do Corpo de Bombeiros.

Vogais efectivos: U Ka Man, técnica superior de 1.ª classe; e

Kuan Sut Fan, técnica superior assessora.

候補委員：一等消防區長 吳意嵐

首席顧問高級技術員 賴寧筠

二零二五年二月二十日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

(是項刊登費用為 \$17,550.00)

(開考編號：02-TS-2025)

按照二零二五年二月十七日保安司司長批示，並根據現行第 14/2016 號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》及現行第 14/2009 號法律《公務人員職程制度》的規定，澳門保安部隊事務局進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以填補本局編制內高級技術員職程第一職階二等高級技術員資訊(網絡基礎建設)範疇一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺。

1. 開考類別及有效期

本開考屬統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任資訊(網絡基礎建設)範疇高級技術員所需的特定勝任力進行評估。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈於公職開考網頁之日起計，旨在填補本局以相同任用方式填補的同一職程、職級及職務範疇出現的職缺。

2. 職務內容特徵

須具專業技能及最低限度具有學士學位或同等學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，以便在科學技術的方法及程序上能獨立並盡責執行一般或專門領域的諮詢、調查、研究、創造和配合方面的職務，旨在協助上級作出決策。

3. 職務內容

就資訊網絡、伺服器系統、資訊保安及數據中心等進行管理、研究、參與構思發展計劃並撰寫意見書，為決策提供依據；參與部門和跨部門性質的分析項目或計劃的工作小組會議，參與構思、撰寫計劃及其實施；執行諮詢職務；監督和協調工作人

Vogais suplentes: Ng I Lam, chefe de primeira do Corpo de Bombeiros; e

Lai Neng Kuan, técnica superior assessora principal.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 20 de Fevereiro de 2025.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

(Custo desta publicação \$ 17 550,00)

(Concurso n.º 02-TS-2025)

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 17 de Fevereiro de 2025, e nos termos definidos no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (infraestruturas de redes), do quadro da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso.

1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício de funções de técnico superior, área de informática (infraestruturas de redes).

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final na página electrónica dos concursos da função pública, para o preenchimento dos lugares vagos que vierem a verificar-se nestes Serviços, na mesma forma de provimento, na mesma carreira, categoria e área funcional.

2. Caracterização do conteúdo funcional

Funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos, de âmbito geral ou especializado, executadas com autonomia e responsabilidade, tendo em vista colaborar na tomada de decisão superior, requerendo uma especialização e formação básica do nível de licenciatura ou equiparado, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura.

3. Conteúdo funcional

Gerir e realizar estudos no âmbito de redes informáticas, sistemas de servidores, segurança informática e de centro de dados, bem como participar na concepção de planos de desenvolvimento e redacção de pareceres, tendo em vista a fundamentação de tomada de decisões; participar em reuniões de grupos

員，對資訊(網絡基礎建設)範疇的管理作出較高的決定；評估系統效能，確保資訊系統的安全及可用性；協調用戶培訓、文檔製作及技術支援。

4. 薪俸、權利及福利

第一職階二等高級技術員的薪俸點為現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二所載第五級別的430點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

5. 報考條件

凡於報考期限屆滿前(二零二五年三月十日)具有資訊(網絡基礎建設)或相類學科的學士學位或同等學歷、或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款規定的人士，均可報考。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第七十三條第一款的規定，凡於第14/2009號法律生效之日屬資訊技術員特別職程的人員，只要於本開考之日在資訊範疇技術員一般職程的特級技術員職級服務滿三年，且在該段服務時間內的工作表現評核中取得不低於“滿意”的評語，亦可報考。

6. 報考方式及期限

6.1 報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計(即二零二五年二月二十七日至三月十日)；

6.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》，並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元(\$300.00)的報考費。

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在

de trabalho de carácter departamental e interdepartamental para análise de projectos ou programas, participar na concepção, redacção e implementação de projectos; exercer funções consultivas; supervisionar e coordenar trabalhadores, tomar decisão superior sobre a gestão da área de informática (infraestruturas de redes); avaliar a eficiência do sistema, assegurar a segurança e disponibilidade de sistema informático; colaborar na formação dos utilizadores, na elaboração de documentação e na assistência técnica.

4. Vencimento, direitos e regalias

O técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 430 da tabela indiciária, nível 5, constante do Mapa 2 do Anexo I à Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da função pública.

5. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 10 de Março de 2025), possuam licenciatura ou equiparado, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, na área de informática (infraestruturas de redes) ou afins, e satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau, maioridade, capacidade profissional, aptidão física e mental, assim como se encontrem nas situações indicadas no n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente.

Podem ainda candidatar-se, nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 73.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, os trabalhadores integrados, à data da entrada em vigor da Lei n.º 14/2009, na carreira especial de técnico de informática, desde que à data da abertura do concurso detenham três anos de serviço na categoria de especialista da carreira geral de técnico na área de informática, com menção não inferior a “Satisfaz” na avaliação do desempenho.

6. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

6.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau (de 27 de Fevereiro de 2025 a 10 de Março de 2025);

6.2 A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário “Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais”, aprovada pelo Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, em suporte de papel ou em suporte electrónico, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidaturas, bem como o pagamento da taxa de candidatura no valor de MOP 300,00 (trezentas patacas).

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente compro-

報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

6.2.1 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間(週一至週四,上午九時至下午一時,下午二時三十分至下午五時四十五分;週五,上午九時至下午一時,下午二時三十分至下午五時三十分),由投考人親身或由他人(無須提交授權書)到澳門何賢紳士大馬路政府(青茂)辦公大樓8樓澳門保安部隊事務局提交經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》,並支付報考費(接受以現金或可透過“政付通”機具進行支付;又或可透過澳門通卡支付)。

6.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內,透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務(可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>以及“澳門公共服務一戶通”手機應用程式進入)填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格,並自開考通告所定期間首日早上九時起至最後一日下午五時四十五分前提交;如最後一日為星期五,則須於該日下午五時三十分前提交,並支付報考費(可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付)。

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

7. 報考須提交的文件

7.1 報考時,投考人須提交下列文件:

- a) 有效的身份證明文件副本;
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本(可一併提交相關的曾修讀科目證明,以助審查准考資格);
- c) 填妥並經投考人簽署的第4/2021號行政法務司司長批示核准的《專業或職務能力評估開考報名表》。

vada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte papel ou electrónico.

6.2.1 Em suporte de papel

A entrega da “Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais”, assinada pelo candidato, deve ser efectuada por ele próprio ou por qualquer outra pessoa (sem necessidade de apresentação de procuração), dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9:00 e as 13:00 horas e entre as 14:30 e as 17:45 horas, e sexta-feira entre as 9:00 e as 13:00 horas e entre as 14:30 e as 17:30 horas), na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Avenida do Comendador Ho Yin, Edifício de Escritórios do Governo (Qingmao), 8.º andar, Macau. O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (Formas de pagamento: em numerário ou através das máquinas e aparelhos da “GovPay”, ou por cartão MACAU Pass).

6.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a “Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais” em formulário electrónico no serviço electrónico para a apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica: <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel “Acesso comum aos serviços públicos da RAEM”), dentro do prazo de apresentação de candidaturas. A candidatura efectuada por meios electrónicos tem início a partir das 9:00 horas do primeiro dia do prazo fixado no aviso de abertura do concurso, devendo a sua apresentação ser enviada até às 17:45 horas do último dia do prazo, ou até às 17:30 horas caso aquele seja uma sexta-feira. O pagamento electrónico da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento online da “GovPay”).

A apresentação de candidaturas em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora.

7. Documentos a apresentar na candidatura

7.1 Os candidatos devem entregar os seguintes documentos na apresentação de candidatura:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);
- c) “Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais”, de modelo aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, devidamente preenchida e assinada pelo candidato.

7.2 如屬現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款(一)項至(五)項所指任一情況的投考人，尚須提交由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

7.3 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第7.1點a)和b)項所指的證明文件，以及個人資料紀錄或證明職務狀況的文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

7.4 第7.1點a)和b)項所指的證明文件的副本，以及第7.2點所指文件的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

7.5 所提交的學歷證明文件須以中文、葡文或英文表述。若為其他語文，須由專業人員翻譯成中文或葡文，並由本澳公證署證明該譯本具有相等於原文的效力；此外，也可提交經由當地外交部或領事館驗證之英文譯本，以助審查准考資格。

7.6 如投考人在報考時未提交第7.1點a)和b)項所指的文件，或倘要求的第7.2點所指文件，投考人須在投考人初步名單所定期間內補交，否則在投考人最後名單中除名。

7.7 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

7.8 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

7.9 如投考人於報考時所提交的第7.1點a)和b)項及第7.2點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

8. 甄選方法

8.1 甄選方法包括：

a) 第一項甄選方法——知識考試(筆試，時間為三小時)，具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——甄選面試，具淘汰性質。

8.2 缺席或放棄任何一項考試的投考人即除名。

7.2 Os candidatos que se encontrem numa das situações referidas nas alíneas 1) a 5) do n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, devem apresentar cópia do registo biográfico ou do certificado da sua situação funcional, emitidos pelo Serviço a que pertencem.

7.3 Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a) e b) no ponto 7.1, bem como do registo biográfico ou documento que comprova a situação funcional, caso todos eles já se encontrem arquivados nos relativos processos individuais, devendo, contudo, ser declarado tal facto na apresentação da candidatura.

7.4 As cópias dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a) e b) no ponto 7.1 e dos documentos referidos no ponto 7.2 podem ser simples ou autenticadas.

7.5 Todos os documentos comprovativos das habilitações académicas devem ser redigidos em chinês, português ou inglês. Se estiverem redigidos noutra língua, estes devem ser traduzidos, por profissional, para chinês ou português, bem como serem autenticados por cartório notarial de Macau, sendo o seu efeito o mesmo do documento original; para além disso, pode ser entregue a tradução inglesa, verificada pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros ou Consulado do local de origem, para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso.

7.6 Se o candidato não tiver apresentado na candidatura os documentos referidos nas alíneas a) e b) no ponto 7.1 ou os documentos referidos no ponto 7.2, quando estes forem solicitados, deverá apresentá-los no prazo indicado na lista preliminar de candidatos, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

7.7 O formulário “Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais” supracitado pode ser descarregado na página electrónica da Imprensa Oficial ou nela adquiridos, mediante pagamento.

7.8 No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

7.9 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a) e b) nos pontos 7.1 e 7.2, deverá entregar os seus originais ou cópias autenticadas dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento.

8. Métodos de selecção

8.1 São métodos de selecção os seguintes:

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de 3 horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção, com carácter eliminatório.

8.2 O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

8.3 如知識考試(筆試)中合格的投考人少於五十人,則全部合格的投考人進入甄選面試。

8.4 如知識考試(筆試)中合格的投考人為五十人或以上,則按得分由高至低排列次序,排在首五十個名額的合格投考人可進入甄選面試;若在最後名額中出現多於一名得分相同的投考人,則所有得分相同的合格投考人均可進入甄選面試。

9. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平;

甄選面試——根據職務要求的特點,確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務。

10. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者,均被淘汰。

不獲通知進入甄選面試者,均被淘汰。

11. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數,計算方法如下:

知識考試 = 55%

甄選面試 = 45%

12. 優先條件

如投考人得分相同,則按現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

13. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、各甄選方法的考核地點、日期及時間、各階段性成績名單及最後成績名單上載於公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>及澳門保安部隊網頁<http://www.fsm.gov.mo/>。

14. 考試範圍

14.1 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》;

14.2 現行第9/2002號行政法規—《澳門保安部隊事務局組織與運作》;

8.3 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número inferior a 50, passarão todos à entrevista de selecção.

8.4 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número igual ou superior a 50, passarão à entrevista de selecção os candidatos aprovados que se encontrem nos primeiros cinquenta lugares, por ordem decrescente de classificação. No caso de haver mais do que um candidato com a mesma classificação posicionado em último lugar, podem passar à entrevista de selecção todos os candidatos com igualdade de classificação.

9. Objectivos dos métodos de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais.

10. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

Consideram-se excluídos os candidatos não convocados para a entrevista de selecção.

11. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, da seguinte forma:

Prova de conhecimentos — 55%

Entrevista de selecção — 45%

12. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados, de acordo com as condições de preferência previstas nos n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente.

13. Publicitação das listas e organização das provas

As listas preliminar e final de candidatos, os locais, as datas e as horas de realização das provas dos métodos de selecção, bem como as listas classificativas intermédias e final são disponíveis na página electrónica do concurso da função pública, em <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica das Forças de Segurança de Macau, em <http://www.fsm.gov.mo/>.

14. Programa das provas

14.1 Lei Básica da RAEM da República Popular da China;

14.2 Regulamento Administrativo n.º 9/2002 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau), vigente;

14.3 第13/2019號法律《網絡安全法》、刊登於二零二零年五月十三日第二十期第二組澳門特別行政區公報之《網絡安全—管理基準規範》及《網絡安全—事故預警、應對及通報規範》;

14.4 現行第11/2009號法律《打擊電腦犯罪法》;

14.5 現行第2/2020號法律《電子政務》及現行第24/2020號行政法規《電子政務施行細則》;

14.6 網絡協定和標準、互聯網的專業知識,包括:TCP/IP、路由、網絡拓撲;

14.7 網絡及相關設備的專業知識,包括:路由器、防火牆、交換機、負載均衡器等設備的規劃、設計、管理、排難與維護;

14.8 無線區域網絡(WLAN)的專業知識;

14.9 伺服器系統的設計、管理及保安的專業知識,包括:Microsoft Windows Server、Active Directory、DNS、Linux、VMware、Syslog、Microsoft SQL Server;

14.10 虛擬化技術的專業知識;

14.11 資料庫的構建、管理及維護;

14.12 資訊安全及風險管理的相關專業知識;

14.13 數據中心構建、管理及維護的專業知識;

14.14 撰寫建議書、報告書、專業技術意見書等公文書。

知識考試時,投考人僅可查閱本通告所定考試範圍內的法例(除原文外,不得有另外的文字標註或附有任何註釋);不得使用計算機或以任何方式(包括使用電子產品)查閱其他參考書籍或資料。

15. 適用法例

本開考受現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》及現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

16. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用,所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

14.3 Lei n.º 13/2019 (Lei da cibersegurança); Regulação de padrões de gestão da cibersegurança e Regulação de alerta, resposta e comunicação de incidentes da cibersegurança, publicadas no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 20, II Série, de 13 de Maio de 2020;

14.4 Lei n.º 11/2009 (Lei de combate à criminalidade informática), vigente;

14.5 Lei n.º 2/2020 (Governação electrónica) e Regulamento Administrativo n.º 24/2020 (Regulamentação da governação electrónica), vigentes;

14.6 Conhecimentos profissionais sobre os protocolos e padrões informáticos e de *internet*, nomeadamente TCP/IP, *Routing e Network Topology*;

14.7 Conhecimentos profissionais sobre redes e equipamentos relacionados, incluindo o planeamento, a concepção, a gestão, o *troubleshooting* e a manutenção dos equipamentos, como *router, firewall, switch e elastic load balancing*;

14.8 Conhecimentos profissionais sobre *Wireless Lan (WLAN)*;

14.9 Conhecimentos profissionais sobre concepção, gestão e segurança dos sistemas de servidor, incluindo *Microsoft Windows Server, Active Directory, DNS, Linux, VMware, Syslog, Microsoft SQL Server*;

14.10 Conhecimentos profissionais sobre tecnologia virtual;

14.11 Criação, gestão e manutenção de bases de dados;

14.12 Conhecimentos profissionais relacionados com segurança informática e gestão de riscos;

14.13 Conhecimentos profissionais sobre criação, gestão e manutenção de centro de dados;

14.14 Elaboração de propostas, relatórios e pareceres técnicos especializados, entre outros documentos autênticos.

Na prova de conhecimentos, é apenas permitida aos candidatos a consulta das normas legais (na sua versão original, sem anotações e sem qualquer nota ou registo pessoal) mencionadas no programa das provas do presente aviso; não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de produtos electrónicos).

15. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigentes.

16. Observação

Os dados que os candidatos apresentem servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

17. 典試委員會的組成

主席：處長 孫振東

正選委員：首席高級技術員 盧惠泉

首席高級技術員 李達謙

候補委員：首席顧問高級技術員 馮啓明

首席高級技術員 楊斌

二零二五年二月二十日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

(是項刊登費用為 \$14,850.00)

(開考編號：01-AT-2025)

按照二零二五年二月十三日保安司司長批示，並根據現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》及現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》的規定，澳門保安部隊事務局進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以填補本局編制內技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員(行政技術輔助範疇)十一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺。

1. 開考類別及有效期

本開考屬統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任行政技術輔助範疇技術輔導員所需的特定勝任力進行評估。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈於公職開考網頁之日起計，旨在填補本局以相同任用方式填補的同一職程、職級及職務範疇出現的職缺。

2. 職務內容特徵

須具有高中畢業學歷中的理論及實踐性的技術知識，以便對某些方法及程序的認識或配合為基礎，擔任既定指令中的技術應用的執行性職務。

17. Composição do júri

Presidente: Sun Chan Tong, chefe de Divisão.

Vogais efectivos: Lou Wai Chun, técnico superior principal; e

Lei Tat Him, técnico superior principal.

Vogais suplentes: Fong Kai Meng, técnico superior assessor principal; e

Ieong Pan, técnico superior principal.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 20 de Fevereiro de 2025.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

(Custo desta publicação \$ 14 850,00)

(Concurso n.º 01-AT-2025)

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 13 de Fevereiro de 2025, e nos termos definidos no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente, e na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de onze vagas de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso:

1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício das funções de adjunto-técnico da área de apoio técnico-administrativo.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final na página electrónica do concurso da função pública, para o preenchimento dos lugares vagos e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços, na mesma forma de provimento, na mesma carreira, categoria e área funcional.

2. Características do conteúdo funcional

O adjunto-técnico exerce funções de natureza executiva de aplicação técnica com base no conhecimento ou adaptação de métodos e processos, enquadradas em directivas bem definidas, exigindo conhecimentos técnicos, teóricos e práticos obtidos através de habilitação literária de nível do ensino secundário complementar.

3. 職務內容

協助技術人員執行職務，主要是收集和處理資料並作出分析以及製作報告及意見書；協助技術人員研究或構思各類計劃並跟進計劃的不同階段在公共機構及部門的執行情況。

4. 薪俸、權利及福利

第一職階二等技術輔導員的薪俸點為現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二所載第三級別的260點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

5. 報考條件

凡於報考期限屆滿前(二零二五年三月十日前)具有高中畢業學歷，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款規定的人士，均可報考。

6. 報考方式及期限

6.1 報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計(即二零二五年二月二十七日至三月十日)；

6.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》，並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元(\$300.00)的報考費。

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

6.2.1 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間(週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分)，由投考人親身或由

3. Conteúdo funcional

O adjunto-técnico executa trabalhos de apoio a técnicos, predominantemente tarefas necessárias à recolha, tratamento e análise de dados e elaboração de relatórios e pareceres; colaboração com técnicos nas tarefas diversificadas, com vista à realização de estudos ou concepção de projectos e acompanhamento da sua execução nos vários domínios de actuação dos órgãos e serviços públicos.

4. Vencimento, direitos e regalias

O adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 260 da tabela indiciária, nível 3, constante do Mapa 2 do Anexo I à Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública.

5. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (10 de Março de 2025), estejam habilitados com o ensino secundário complementar, e satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau, maioridade, com capacidade profissional, aptidão física e mental, e se encontrem nas situações indicadas no n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos».

6. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

6.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da RAEM (27 de Fevereiro a 10 de Março de 2025);

6.2 A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», aprovada pelo Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, em suporte de papel ou em suporte electrónico, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidaturas, bem como o pagamento da taxa de candidatura no valor de MOP 300,00 (trezentas patacas).

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte de papel ou electrónico.

6.2.1 Em suporte de papel

A entrega da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser efectuada por ele próprio ou por qualquer outra pessoa (sem necessidade de apresentação de procuração), dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horá-

他人(無須提交授權書)到澳門何賢紳士大馬路政府(青茂)辦公大樓8樓澳門保安部隊事務局提交經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》，並支付報考費(接受以現金或可透過“政付通”機具進行支付；又或可透過澳門通卡支付)。

6.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內，透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務(可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo>以及“澳門公共服務一戶通”手機應用程式進入)填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格，並自開考通告所定期間首日早上九時起至最後一日下午五時四十五分前提交；如最後一日為星期五，則須於該日下午五時三十分前提交，並支付報考費(可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付)。

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

7. 報考須提交的文件

7.1 報考時，投考人須提交下列文件：

- a) 有效的身份證明文件副本；
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本；
- c) 填妥並經投考人簽署的第4/2021號行政法務司司長批示核准的《專業或職務能力評估開考報名表》。

7.2 倘投考人無法提交本通告所要求的學歷證明文件副本，可提交副學士文憑、高等專科學位、學士學位、不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位證書副本或能證明持有相關學歷的其他證明文件。

7.3 如屬現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款(一)項至(五)項所指任一情況的投考人，尚須提交由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

rio de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas, e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Avenida do Comendador Ho Yin, Edifício de Escritórios do Governo (Qingmao), 8.º andar, Macau. O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (Formas de pagamento: em numerário ou através das máquinas e aparelhos da «GovPay», ou por cartão MACAU Pass).

6.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico no serviço electrónico para a apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica: <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidaturas. A candidatura efectuada por meios electrónicos tem início a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo fixado no aviso de abertura do concurso, devendo a sua apresentação ser enviada até às 17,45 horas do último dia do prazo, ou até às 17,30 horas caso aquele seja uma sexta-feira. O pagamento electrónico da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento online da «GovPay»).

A apresentação de candidaturas em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora.

7. Documentos a apresentar na candidatura

7.1 Os candidatos devem entregar os seguintes documentos na apresentação de candidatura:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso;
- c) “Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais”, de modelo aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, devidamente preenchida e assinada pelo candidato.

7.2 Na impossibilidade de apresentação da cópia do documento comprovativo da habilitação académica exigida no presente aviso, pode ser apresentada cópia do diploma de associado, diploma de bacharelato, certificado de licenciatura, ou de mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, ou outro documento comprovativo de que possui as habilitações académicas requeridas.

7.3 Cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional, quando se trate de candidatos que se encontrem numa das situações referidas nas alíneas 1) a 5) do n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente.

7.4 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第7.1點a)和b)項所指的證明文件，以及個人資料紀錄或證明職務狀況的文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

7.5 第7.1點a)和b)項所指的證明文件的副本，以及第7.3點所指文件的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

7.6 所提交的學歷證明文件須以中文、葡文或英文表述。若為其他語文，須由專業人員翻譯成中文或葡文，並由本澳公證署證明該譯本具有相等於原文的效力；此外，也可提交經由當地外交部或領事館驗證之英文譯本，以助審查准考資格。

7.7 如投考人在報考時未提交第7.1點a)和b)項所指的文件，或倘要求的第7.3點所指文件，投考人須在投考人初步名單所定期間內補交，否則在投考人最後名單中除名。

7.8 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

7.9 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

7.10 如投考人於報考時所提交的第7.1點a)和b)項及第7.3點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

8. 甄選方法

8.1 甄選方法包括：

a) 第一項甄選方法——知識考試(筆試，時間為三小時)，具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——甄選面試，具淘汰性質。

8.2 缺席或放棄任何一項考試的投考人即除名。

8.3 如知識考試(筆試)中合格的投考人少於二百人，則全部合格的投考人進入甄選面試。

8.4 如知識考試(筆試)中合格的投考人為二百人或以上，則按得分由高至低排列次序，排在首二百個名額的合格投考人可進

7.4 Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 7.1, bem como do registo biográfico ou documento que comprova a situação funcional, caso todos eles já se encontrem arquivados nos relativos processos individuais, devendo, contudo, ser declarado tal facto na apresentação da candidatura.

7.5 As cópias dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 7.1 e dos documentos referidos no ponto 7.3 podem ser simples ou autenticadas.

7.6 Todos os documentos comprovativos das habilitações académicas devem ser redigidos em chinês, português ou inglês. Se estiverem redigidos noutra língua, estes devem ser traduzidos, por profissional, para chinês ou português, bem como serem autenticados por Cartório Notarial de Macau, ficando com o mesmo efeito de documento original; para além disso, pode ser entregue a tradução inglesa, verificada pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros ou Consulado do local de origem, para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso.

7.7 Se o candidato não tiver apresentado na candidatura os documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 7.1 ou os documentos referidos no ponto 7.3, quando estes forem solicitados, deverá apresentá-los no prazo indicado na lista preliminar de candidatos, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

7.8 O formulário «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» supracitado pode ser descarregado da página electrónica da Imprensa Oficial ou nela adquirido, mediante pagamento.

7.9 Na ficha de inscrição em concurso, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

7.10 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 7.1 e no ponto 7.3 deverá entregar os seus originais ou cópias autenticadas dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento.

8. Métodos de selecção

8.1 São métodos de selecção os seguintes:

a) 1.º método de selecção — Provas de conhecimentos (prova escrita, com a duração de 3 horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção, com carácter eliminatório.

8.2 O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

8.3 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número inferior a 200, passarão todos à entrevista de selecção.

8.4 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número igual ou superior a 200, passarão à entrevista de selecção os candidatos aprovados que se encon-

入甄選面試，若在最後名額中出現多於一名得分相同的投考人，則所有得分相同的合格投考人均可進入甄選面試。

9. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務。

10. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

不獲通知進入甄選面試者，均被淘汰。

11. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試=60%

甄選面試=40%

12. 優先條件

如投考人得分相同，則按現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

13. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、各甄選方法的考核地點、日期及時間、各階段性成績名單及最後成績名單上載於公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>及澳門保安部隊網頁<http://www.fsm.gov.mo/>。

14. 考試範圍

14.1 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

14.2 十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；

14.3 現行第9/2002號行政法規—《澳門保安部隊事務局組織與運作》；

trem nos primeiros duzentos lugares, por ordem decrescente de classificação. No caso de haver mais do que um candidato com a mesma classificação posicionado em último lugar, podem passar à entrevista de selecção todos os candidatos com igualdade de classificação.

9. Objectivos dos métodos de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais.

10. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

Consideram-se excluídos os candidatos não convocados para a entrevista de selecção.

11. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos — 60%

Entrevista de selecção — 40%

12. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados, de acordo com as condições de preferência previstas nos n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente.

13. Publicitação das listas e organização das provas

As listas preliminar e final de candidatos, os locais, as datas e as horas de realização das provas dos métodos de selecção, bem como as listas classificativas intermédias e final são disponíveis na página electrónica do concurso da função pública, em <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>, e na página electrónica das Forças de Segurança de Macau, em <http://www.fsm.gov.mo/>.

14. Programa das provas

14.1 «Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China»;

14.2 «Código do Procedimento Administrativo», aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

14.3 Regulamento Administrativo n.º 9/2002, vigente — «Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau»;

- 14.4 現行《澳門公共行政工作人員通則》；
- 14.5 現行第14/2009號法律—《公務人員職程制度》；
- 14.6 第15/2009號法律—《領導及主管人員通則的基本規定》；
- 14.7 第26/2009號行政法規—《領導及主管人員通則的補充規定》；
- 14.8 第8/2004號法律—《公共行政工作人員工作表現評核原則》；
- 14.9 第31/2004號行政法規—《公共行政工作人員的工作表現評核一般制度》；
- 14.10 第11/2007號行政法規—《公務人員工作表現的獎賞制度》；
- 14.11 第235/2004號行政長官批示—評核諮詢委員會的設立、組成及運作規則；
- 14.12 現行第12/2015號法律—《公共部門勞動合同制度》；
- 14.13 現行第14/2016號行政法規—《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》；
- 14.14 現行第122/84/M號法令—《有關工程、取得財貨及服務的開支制度》；
- 14.15 現行第63/85/M號法令—規定購置物品及取得服務之程序；
- 14.16 十一月八日第74/99/M號法令—核准公共工程承攬合同之法律制度；
- 14.17 現行第3/90/M號法律—《訂定公共工程及公共服務批給應遵守的一般原則》；
- 14.18 第3/2023號法律—《檔案法》；
- 14.19 現行第8/2006號法律—《公務人員公積金制度》；
- 14.20 現行第2/2011號法律—《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》；
- 14.21 澳門保安部隊事務局工作範疇的相關知識；
- 14.22 公眾接待的基本知識；
- 14.23 一般文化知識及社會知識；
- 14.24 報告、建議書及公函的草擬；
- 14.4 «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», vigente;
- 14.5 Lei n.º 14/2009, vigente — «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos»;
- 14.6 Lei n.º 15/2009 — «Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia»;
- 14.7 Regulamento Administrativo n.º 26/2009 — «Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia»;
- 14.8 Lei n.º 8/2004 — «Princípios relativos à avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública»;
- 14.9 Regulamento Administrativo n.º 31/2004 — «Aprova o regime geral de avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública»;
- 14.10 Regulamento Administrativo n.º 11/2007 — «Regime dos prémios e incentivos ao desempenho dos trabalhadores dos serviços públicos»;
- 14.11 Despacho do Chefe do Executivo n.º 235/2004 — Regras relativas à constituição, composição e funcionamento da Comissão Paritária;
- 14.12 Lei n.º 12/2015, vigente — «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»;
- 14.13 Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente — «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos»;
- 14.14 Decreto-Lei n.º 122/84/M, vigente — «Regime das despesas com obras e aquisição de bens e serviços»;
- 14.15 Decreto-Lei n.º 63/85/M, vigente — «Regula o processo de aquisição de bens e serviços»;
- 14.16 Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro — «Regime jurídico do contrato das empreitadas de obras públicas»;
- 14.17 Lei n.º 3/90/M, vigente — «Estabelece os princípios gerais a observar nas concessões de obras públicas e de serviços públicos»;
- 14.18 Lei n.º 3/2023 — «Lei dos arquivos»;
- 14.19 Lei n.º 8/2006, vigente — «Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos»;
- 14.20 Lei n.º 2/2011, vigente — «Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família»;
- 14.21 Conhecimentos sobre o âmbito de trabalhos da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau;
- 14.22 Conhecimentos fundamentais sobre atendimento ao público;
- 14.23 Conhecimentos gerais das áreas cultural e social;
- 14.24 Redacção de relatórios, propostas e ofícios;

14.25 資訊科技的應用(文書處理、試算表、電子郵件和簡報)。

知識考試時，投考人僅可查閱本通告所定考試範圍內的法例(除原文外，不得有另外的文字標註或附有任何註釋)。不得使用計算機或以任何方式(包括使用電子產品)查閱其他參考書籍或資料。

15. 適用法例

本開考受現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》及現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

16. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

17. 典試委員會的組成

主席：處長 蔡永興

正選委員：首席特級技術員 黃詠駒

首席特級技術員 溫景歡

候補委員：首席特級技術員 楊旺玲

首席特級技術員 馮敏

二零二五年二月二十日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

(是項刊登費用為 \$15,390.00)

(開考編號：01-OQ-2025)

按照二零二五年二月十日保安司司長批示，並根據現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》、現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》的規定，澳門保安部隊事務局進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以行政任用合同制度填補技術工人職程第一職階技術工人(鐵工範疇)三

14.25 Aplicação da tecnologia informática (processamento de texto, folha de cálculo, correio electrónico e apresentação).

Na prova escrita de conhecimentos apenas é permitido aos candidatos consultar a legislação (na sua versão original, sem qualquer nota ou registo pessoal e sem anotações) referida no programa das provas do presente aviso, não podendo utilizar a calculadora ou consultar, de qualquer forma (incluindo a utilização de produtos electrónicos), outros livros ou informações de referência.

15. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente.

16. Observação

Os dados que os candidatos apresentem servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

17. Composição do júri

Presidente: Choi Wing Hing Kenny, chefe de divisão.

Vogais efectivos: Vong Weng Koi, técnico especialista principal; e

Wan Keng Fun, técnica especialista principal.

Vogais suplentes: Jeong Wong Leng, técnica especialista principal; e

Fong Man, técnica especialista principal.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 20 de Fevereiro de 2025.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

(Custo desta publicação \$ 15 390,00)

(Concurso n.º 01-OQ-2025)

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 10 de Fevereiro de 2025, e nos termos definidos no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e na Lei n.º 12/2015 (Regime do contrato de trabalho nos serviços públicos), vigentes, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três lugares vagos de operário qualificado, 1.º escalão, da carreira de operário qualificado, área de ferreiro, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços das

個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺。

1. 開考類別及有效期

本開考屬統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任鐵工範疇技術工人所需的特定勝任力進行評估。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈於公職開考網頁之日起計，旨在填補本局以相同任用方式填補的同一職程、職階及職務範疇出現的職缺。

2. 職務內容特徵

須具備專業資格或相關工作經驗，以便擔任既定一般指示中具一定複雜程度的人手或機械操作的生產活動方面或維修及保養方面的執行性職務。

3. 職務內容

熟識使用人手操作的工具製造和維修通常是鋼或其他金屬的物料和設備之技術；需切割金屬、以鐵鑽穿孔和焊接金屬配件；理解各種圖則和技術規格；懂得水喉及廁所之安裝和維修技術。

4. 薪俸、權利及福利

第一職階技術工人的薪俸點為現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二所載第二級別的150點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

5. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前(二零二五年三月十日前)具有小學畢業學歷程度且具有關鐵工範疇的專業資格*或工作經驗**，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款所規定的人士。

Forças de Segurança de Macau, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso:

1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício de funções de operário qualificado, área de ferreiro.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final na página electrónica dos concursos da função pública, para o preenchimento dos lugares vagos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma forma de provimento, na mesma carreira, escalão e área funcional.

2. Caracterização do conteúdo funcional

Funções de natureza executiva de carácter manual ou mecânico, de actividades produtivas ou de reparação e manutenção, com certo grau de complexidade, enquadradas em instruções gerais bem definidas, requerendo habilitação profissional ou respectiva experiência profissional.

3. Conteúdo funcional

Familiarizar-se com as técnicas de fabricar e reparar artigos e equipamentos de metal, geralmente aço, utilizando ferramentas manuais; é necessário cortar metal, perfurando com broca de ferro e soldando peças metálicas; interpretar os desenhos e especificações técnicas; conhecer as técnicas de montagem e de reparação de tubo de água e de sanita.

4. Vencimento, direitos e regalias

O operário qualificado, 1.º escalão, vence pelo índice 150 da tabela indiciária, nível 2, constante do Mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da função pública.

5. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedido de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do contrato de trabalho nos serviços públicos).

6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos com habilitações académicas de ensino primário, possuam habilitações profissionais na área de ferreiro* ou experiências profissionais relacionadas**, e que satisfaçam os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau, maioridade, capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas (até ao dia 10 de Março de 2025), bem como os indivíduos previstos no n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente.

*鐵工範疇的專業資格——須透過完成由公共教育機構、公共部門或專門獲賦予所需資格的私人實體舉辦的培訓課程取得或由公共部門發出職業技能證明文件取得；

**工作經驗——須以取得該經驗所任職機構的僱主發出具三年或以上的文件證明；在經適當說明理由的例外情況下，按情況而定，可由典試委員會決定接納其他適合的證明文件。

7. 報考方式及期限

7.1報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計(即二零二五年二月二十七日至三月十日)；

7.2報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》，並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元(\$300.00)的報考費。

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

7.2.1紙張方式

須在報考期限內的辦公時間(週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分)，由投考人親身或由他人(無須提交授權書)到澳門何賢紳士大馬路政府(青茂)辦公大樓8樓澳門保安部隊事務局提交經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》，並支付報考費(接受以現金或可透過“支付通”機具進行支付；又或可透過澳門通卡支付)。

7.2.2電子方式

投考人須在報考期限內，透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務(可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>以及“澳門公共服務一戶通”手機應用程式進入)填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格，並自開考通告所

*Habilitação profissional na área de ferreiro — deve ser adquirida em cursos de formação ministrados por estabelecimento oficial de ensino, pelos serviços públicos ou por entidades privadas para tal habilitadas, ou adquirida através de certificado de qualificação profissional emitido pelos serviços públicos.

**Experiência profissional — deve ser comprovada por documento emitido pela entidade empregadora onde foi obtida a experiência de três anos ou superior podendo, em casos excepcionais devidamente fundamentados, o júri do concurso, consoante o caso, aceitar outro documento comprovativo idóneo.

7. Formas e prazo de apresentação de candidatura

7.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau (27 de Fevereiro a 10 de Março de 2025);

7.2 A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário “Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais”, aprovada pelo Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, em suporte de papel ou em suporte electrónico, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidaturas, bem como o pagamento da taxa de candidatura no valor de MOP 300,00 (trezentas patacas).

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte papel ou electrónico.

7.2.1 Em suporte de papel

A entrega da “Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais”, assinada pelo candidato, deve ser efectuada por ele próprio ou por qualquer outra pessoa (sem necessidade de apresentação de procuração), dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9:00 e as 13:00 horas e entre as 14:30 e as 17:45 horas, e sexta-feira entre as 9:00 e as 13:00 horas e entre as 14:30 e as 17:30 horas), na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Avenida do Comendador Ho Yin, Edifício de Escritórios do Governo (Qingmao), 8.º andar, Macau. O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuada no mesmo momento (em numerário ou através das máquinas e aparelhos da “GovPay”, ou por cartão MACAU Pass).

7.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a “Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais” em formulário electrónico no serviço electrónico para a apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica: <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel “Acesso comum aos serviços públicos da RAEM”), dentro do prazo de apresentação de can-

定期間首日早上九時起至最後一日下午五時四十五分前提交；如最後一日為星期五，則須於該日下午五時三十分前提交，並支付報考費(可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付)。

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

8. 報考須提交的文件

8.1 報考時，投考人須提交下列文件：

- a) 有效的身份證明文件副本；
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本；
- c) 本通告所要求的專業資格或工作經驗的證明文件副本；
- d) 填妥並經投考人簽署的第4/2021號行政法務司司長批示核准的《專業或職務能力評估開考報名表》。

8.2 倘投考人無法提交本通告所要求的學歷證明文件副本，可提交初中畢業、高中畢業、副學士文憑、高等專科學位、學士學位、不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位證書副本或能證明持有相關學歷的其他證明文件。

8.3 如屬現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款(一)項至(五)項所指任一情況的投考人，尚須提交由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

8.4 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第8.1點a)至c)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或證明職務狀況的文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

8.5 所提交的學歷證明文件須以中文、葡文或英文表述。若為其他語文，須由專業人員翻譯成中文或葡文，並由本澳公證署證明該譯本具有相等於原文的效力；此外，也可提交經由當地外交部或領事館驗證之英文譯本，以助審查准考資格。

didaturas. A candidatura efectuada por meios electrónicos tem início a partir das 9:00 horas do primeiro dia do prazo fixado no aviso de abertura do concurso, devendo a sua apresentação ser enviada até às 17:45 horas do último dia do prazo, ou até às 17:30 horas caso aquele seja uma sexta-feira. O pagamento electrónico da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento *online* da “GovPay”).

A apresentação de candidaturas em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora.

8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1 Os candidatos devem entregar os seguintes documentos na apresentação de candidatura:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Cópia dos documentos comprovativos da habilitação académica exigida no presente aviso;
- c) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações profissionais ou experiência profissional exigidas no presente aviso;
- d) “Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais”, de modelo aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, devidamente preenchida e assinada pelo candidato.

8.2 Na impossibilidade de apresentação da cópia do documento comprovativo da habilitação académica exigida no presente aviso, pode ser apresentada cópia do diploma do ensino secundário geral, diploma do ensino secundário complementar, diploma de associado, diploma de bacharelato, certificado de licenciatura, ou de mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, ou outro documento comprovativo de que possui as habilitações académicas requeridas.

8.3 Os candidatos que se encontrem numa das situações referidas nas alíneas 1) a 5) do n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, devem apresentar cópia do registo biográfico ou do certificado da sua situação funcional, emitidos pelo Serviço a que pertencem.

8.4 Os candidatos vinculados à função pública, se nos respectivos processos individuais já se encontrarem arquivados os documentos comprovativos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1, bem como o registo biográfico ou documentos comprovativos da situação funcional, ficam dispensados da apresentação desses documentos, devendo tal facto ser declarado na apresentação da candidatura.

8.5 Todos os documentos comprovativos das habilitações académicas devem ser redigidos em chinês, português ou inglês. Se estiverem redigidos noutra língua, estes devem ser traduzidos, por profissional, para chinês ou português, bem como serem autenticados por Cartório Notarial de Macau, ficando com o mesmo efeito de documento original; para além disso, pode ser entregue a tradução inglesa, verificada pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros ou Consulado do local de origem, para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso.

8.6 第8.1點a)至c)項所指的證明文件的副本，以及第8.3點所指文件的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.7 如投考人在報考時未提交第8.1點a)至c)項所指的文件，或倘要求的第8.3點所指文件，投考人須在投考人初步名單所定期間內補交，否則在投考人最後名單中除名。

8.8 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.9 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.10 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)至c)項及第8.3點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

9. 甄選方法

9.1 甄選方法包括：

a) 第一項甄選方法——知識考試(實踐考試，時間為九十分鐘)，具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——甄選面試，具淘汰性質。

9.2 缺席或放棄任何一項考試的投考人即除名。

10. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務。

11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

不獲通知進入甄選面試者，均被淘汰。

12. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 60%

8.6 As cópias dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1 e dos documentos referidos no ponto 8.3 podem ser simples ou autenticadas.

8.7 Na apresentação de candidatura, caso falte a apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1, ou os documentos referidos no ponto 8.3 quando solicitados, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista preliminar de candidatos, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

8.8 O formulário acima referido “Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais” pode ser descarregado na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirido, mediante pagamento, na mesma.

8.9 No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.10 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1 e no ponto 8.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento.

9. Métodos de selecção

9.1 São métodos de selecção os seguintes:

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova prática, com a duração de 90 minutos), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção, com carácter eliminatório.

9.2 O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

10. Objectivos dos métodos de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício das funções a que se candidatam;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais;

11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

Consideram-se excluídos os candidatos não convocados para a entrevista de selecção.

12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos — 60%

甄選面試 = 40%

13. 優先條件

如投考人得分相同，則按現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

14. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、各甄選方法的考核地點、日期及時間、各階段性成績名單及最後成績名單上載於公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>及澳門保安部隊網頁<http://www.fsm.gov.mo/>。

15. 考試範圍

15.1 切割金屬、鐵鑽穿孔和焊接金屬配件；

15.2 各種圖則和技術規格；

15.3 水喉、廁所之安裝和維修技術；

15.4 工業安全知識。

投考人在考試期間，不得查閱任何資料或文件，亦不得使用電子設備。

16. 適用法例

本開考受現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》、現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》及現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

17. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

18. 典試委員會的組成

主席：副消防區長 梁偉悅

正選委員：特級技術稽查 蔡奕鑾

技術工人 李兆基

候補委員：技術工人 梁偉華

二等技術輔導員 郭煒麟

二零二五年二月二十日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

(是項刊登費用為 \$12,960.00)

Entrevista de selecção – 40%

13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados, de acordo com as condições de preferência previstas nos n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente.

14. Publicitação das listas e organização das provas

As listas preliminar e final de candidatos, os locais, as datas e as horas de realização das provas dos métodos de selecção, bem como as listas classificativas intermédias e final são disponibilizadas na página electrónica do concurso da função pública, em <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica das Forças de Segurança de Macau, em <http://www.fsm.gov.mo/>.

15. Programa das prova

15.1 Cortar metal, perfurando com broca de ferro e soldando peças metálicas;

15.2 Desenhos e especificações técnicas;

15.3 Técnicas de montagem e de reparação de tubo de água e de sanita;

15.4 Conhecimentos sobre segurança ocupacional.

Durante a prova, não é permitida a consulta de quaisquer materiais informativos ou documentos, nem o uso de equipamento electrónico.

16. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), da Lei n.º 12/2015 (Regime do contrato de trabalho nos serviços públicos) e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigentes.

17. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

18. Composição do júri

Presidente: Leong Wai Ut, subchefe do Corpo de Bombeiros.

Vogais efectivos: Choi Iek Lao, fiscal-técnico especialista; e

Lei Sio Kei, operário qualificado.

Vogais suplentes: Leong Wai Wa, operário qualificado; e

Kuok Wai Lon, adjunto-técnico de 2.ª classe.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 20 de Fevereiro de 2025.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

(Custo desta publicação \$ 12 960,00)

第1/DSFSM/2025號批示

Despacho n.º 1/DSFSM/2025

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條、經第19/2005號、第3/2018號及第29/2018號行政法規修改的第9/2002號行政法規第四條，以及第5/2025號保安司司長批示第三款的规定，本人決定：

一、授予及轉授予澳門保安部隊事務局副局長鄭逸富副消防總監(編號409981)及副局長陳曉副警務總監(編號102961)有關權限，以便作出下列行為：

(一) 關於在澳門保安部隊事務局提供服務的所有工作人員：

(1) 批准工作人員享受年假、提前或更改享受年假的申請；

(2) 依法決定工作人員的缺勤屬合理或不合理；

(3) 批准參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

(4) 批准特別假期或在放棄特別假期時發給有關補償，以及許可因個人理由或工作需要而轉移年假；

(5) 批准不超越法定上限的超時或輪值工作；

(6) 主持評核人會議。

(二) 在澳門保安部隊事務局範圍內：

(1) 批准本局的文職人員及在本局提供服務的保安部隊及保安部門人員的工作調動，以及簽署有關報到憑證；

(2) 簽署送交澳門保安部隊之文書；

(3) 簽署為公佈於本局職務命令之文件；

(4) 批閱由值勤人員及各級值日官員每日編寫的報告書，當有需要時，採取適當的程序，並向上級報告。

(三) 在澳門保安部隊範圍內：

(1) 批准人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(2) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於澳門保安部隊的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 9/2002, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 19/2005, n.º 3/2018 e n.º 29/2018, e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 5/2025, determino:

1. São delegadas e subdelegadas nos subdirectores da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau (DSFSM), chefe-mor adjunto n.º 409981 Kong Iat Fu e superintendente n.º 102961 Chan Io, as competências para a prática dos seguintes actos:

1) Relativamente a todos os trabalhadores que prestam serviço na DSFSM:

(1) Autorizar os pedidos de gozo de férias dos trabalhadores, a respectiva antecipação ou sua alteração;

(2) Justificar e injustificar as faltas do pessoal, nos termos da lei;

(3) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau;

(4) Conceder licença especial ou atribuir a compensação prevista em caso de renúncia, e autorizar a transferência de férias por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

(5) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias ou por turnos, até ao limite legalmente previsto;

(6) Presidir às reuniões de notadores.

2) No âmbito da DSFSM:

(1) Autorizar as deslocações de serviço do pessoal civil da DSFSM e dos agentes das Forças e Serviços de Segurança que prestam serviço na DSFSM, assinando as respectivas guias de marcha;

(2) Assinar o expediente dirigido às Forças de Segurança de Macau (FSM);

(3) Assinar os documentos para publicação na Ordem de Serviço da DSFSM;

(4) Visar os relatórios diariamente elaborados pelo graduado escalado e pelos oficiais em serviço de escala de diversos níveis, adoptando os procedimentos adequados, quando necessário, e informando superiormente.

3) No âmbito das FSM:

(1) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamentos, imóveis e viaturas;

(2) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo às FSM, até ao montante

和勞務的開支，但以澳門元六萬元為限；如屬獲批准免除進行諮詢或訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(3) 批准提供與澳門保安部隊事務局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(4) 簽署為送交財政局的M3/M4格式及其附件A，以及職業稅不定期稅收繳納憑單；

(5) 簽署為送交社會保障基金的本地僱員受益人登錄申報表、變動情況申報表、強制性制度供款憑單，以及退休及撫卹制度在職公共行政工作人員任意性制度供款憑單。

二、現授予及轉授予的權限不妨礙收回權與監管權的行使。

三、對行使現授予及轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

四、獲授權及獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經保安司司長於二零二五年二月十九日的批示認可)

二零二五年二月二十一日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

(是項刊登費用為 \$4,050.00)

第2/DSFSM/2025號批示

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條、經第19/2005號、第3/2018號及第29/2018號行政法規修改的第9/2002號行政法規第四條，以及第5/2025號保安司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、授予及轉授予澳門保安部隊事務局行政管理廳代廳長張建華副消防總長(編號408981)有關權限，以便作出下列行為：

(一) 批准澳門保安部隊每月的水費、電費及管理費；

de \$60 000,00 (sessenta mil patacas), sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

(3) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na DSFSM, com exclusão dos excepcionados por lei;

(4) Assinar o modelo M3/M4 e respectivo anexo A, bem como as guias de pagamento da receita eventual, na vertente de imposto profissional, enviando-os para a Direcção dos Serviços de Finanças;

(5) Assinar o boletim de inscrição de beneficiário e a declaração de movimento dos trabalhadores residentes, o mapa-guia de pagamento de contribuições do regime obrigatório, bem como o mapa-guia de pagamento de contribuições do regime facultativo dos trabalhadores da Administração Pública no activo, inscritos no regime de aposentação e sobrevivência, enviando-os para o Fundo de Segurança Social.

2. A presente delegação e subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados os actos praticados pelos delegados e subdelegados, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 19 de Fevereiro de 2025).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 21 de Fevereiro de 2025.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

(Custo desta publicação \$ 4 050,00)

Despacho n.º 2/DSFSM/2025

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 9/2002, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 19/2005, n.º 3/2018 e n.º 29/2018, e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 5/2025, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no chefe do Departamento de Administração, substituto, da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau (DSFSM), chefe-ajudante n.º 408981 Cheong Kin Wa, as competências para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar as despesas mensais de água, de electricidade e de condomínio das Forças de Segurança de Macau.

(二) 關於澳門保安部隊的所有工作人員，包括文職人員、屬治安警察局編制及屬消防局編制的人員，以及其他在澳門保安部隊事務局提供服務的工作人員：

(1) 按照法律規定，批准向工作人員發放規定的薪俸、其他報酬、補償、補助及津貼；

(2) 簽署衛生護理證；

(3) 簽署薪俸狀況表。

(三) 批准返還存檔於行政管理廳且不涉及擔保承諾或執行與澳門保安部隊事務局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件。

(四) 在澳門保安部隊事務局職責範圍內，鑑證呈交予澳門特別行政區各公共實體及私人的文件正本的影印本。

二、現授予及轉授予的權限不妨礙收回權與監管權的行使。

三、對行使現授予及轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

四、獲授權及獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經保安司司長於二零二五年二月十九日的批示認可)

二零二五年二月二十一日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

(是項刊登費用為 \$2,430.00)

第3/DSFSM/2025號批示

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條、經第19/2005號、第3/2018號及第29/2018號行政法規修改的第9/2002號行政法規第四條，以及第5/2025號保安司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、授予及轉授予澳門保安部隊事務局陸路口岸廳廳長劉小玲警務總長（編號100970）有關權限，以便作出下列行為：

(一) 在港珠澳大橋澳門邊檢大樓商用空間的管理範圍內：

2) Relativamente a todos os trabalhadores das Forças de Segurança de Macau, incluindo o pessoal civil e os agentes dos quadros do Corpo de Polícia de Segurança Pública e do Corpo de Bombeiros, e ainda os demais trabalhadores que prestam serviço na DSFSM:

(1) Autorizar a atribuição de vencimentos, outras remunerações, compensações, abonos e subsídios previstos para os trabalhadores, nos termos da lei;

(2) Assinar os cartões de acesso a cuidados de saúde;

(3) Assinar as guias de vencimento.

3) Autorizar a restituição de documentos arquivados no Departamento de Administração da DSFSM, que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos celebrados com a DSFSM ou com a Região Administrativa Especial de Macau.

4) Autenticar fotocópias dos documentos originais dirigidos aos serviços públicos e particulares da Região Administrativa Especial de Macau, no âmbito das atribuições da DSFSM.

2. A presente delegação e subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados os actos praticados pelo delegado e subdelegado, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 19 de Fevereiro de 2025).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 21 de Fevereiro de 2025.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

(Custo desta publicação \$ 2 430,00)

Despacho n.º 3/DSFSM/2025

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 9/2002, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 19/2005, n.º 3/2018 e n.º 29/2018, e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 5/2025, determino:

1. São delegadas e subdelegadas na chefe do Departamento de Postos Fronteiriços Terrestres da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, intendente n.º 100970 Lao Siu Leng, as competências para a prática dos seguintes actos:

1) No âmbito de gestão das áreas comerciais do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau:

(1) 批閱報告書，當有需要時，採取適當程序，並向上級報告；

(2) 審批擬在港珠澳大橋澳門邊檢大樓廣告宣傳空間張貼及播放的廣告及宣傳內容，並簽署相關公函，但法律另有規定者除外；

(3) 審批擬在港珠澳大橋澳門邊檢大樓商業空間及營運空間的經營地點內、外張貼或擺放宣傳物品的申請，並簽署相關公函。

(二) 簽署關於進出港珠澳大橋澳門口岸、關閘口岸、青茂口岸、橫琴口岸澳門口岸區及珠澳跨境工業區工作事宜之公函。

(三) 簽署關於港珠澳大橋澳門邊檢大樓停車場泊車事宜之公函。

二、現授予及轉授予的權限不妨礙收回權與監管權的行使。

三、對行使現授予及轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

四、獲授權及獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經保安司司長於二零二五年二月十九日的批示認可)

二零二五年二月二十一日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

(是項刊登費用為 \$2,700.00)

(1) Visar os relatórios, adoptando os procedimentos adequados, quando necessário, e informando superiormente;

(2) Autorizar o conteúdo da publicidade e da propaganda afixada e divulgada no espaço publicitário e para divulgação do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, assinando os devidos ofícios, com exclusão dos excepcionados por lei;

(3) Autorizar os pedidos de afixação e de colocação dos artigos de propaganda no interior e exterior do local de exploração da actividade do espaço comercial e do espaço de exploração comercial do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, e assinar os devidos ofícios.

2) Assinar os ofícios sobre entrada e saída do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, do Posto Fronteiriço das Portas do Cerco, do Posto Fronteiriço Qingmao, da Zona do Posto Fronteiriço da Parte de Macau do Posto Fronteiriço Hengqin, e do Parque Industrial Transfronteiriço Zhuhai-Macau, para execução de tarefas.

3) Assinar os ofícios sobre estacionamento de veículo no auto-silo do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau.

2. A presente delegação e subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados os actos praticados pela delegada e subdelegada, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 19 de Fevereiro de 2025).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 21 de Fevereiro de 2025.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

(Custo desta publicação \$ 2 700,00)

文化局

通告

第01/IC/2025號批示

本人根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補

INSTITUTO CULTURAL

Aviso

Despacho n.º 01/IC/2025

Ao abrigo do disposto no artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), nos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Adminis-

充規定》第二十二條及第二十三條、第20/2015號行政法規《文化局的組織及運作》第四條（五）項，以及第22/2025號社會文化司司長批示第三款的规定，作出本批示。

一、授予及轉授予文化局副局長鄭繼明作出下列行為的權限：

（一）領導及協調演藝發展廳、文化創意產業促進廳、澳門演藝學院以及直屬其下的工作人員。

（二）對上項所指的附屬單位、從屬機構及直屬其下的工作人員行使下列權限：

- （1）核准每年的人員年假表；
- （2）批准更改、提前及享受年假，以及就因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定；
- （3）批准採用輪值工作；
- （4）批准不超越法定上限的超時工作；
- （5）審批合理或不合理解釋之缺勤；
- （6）認可人員的工作表現評核結果，但主管人員除外；
- （7）批准主管、職務主管、秘書及收取錯算補助人員的代任；
- （8）簽署組成及處理卷宗所需的函件，以及執行上級作出決定所需的函件；
- （9）批准返還不涉及擔保承諾或執行與文化局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；
- （10）批准提供與存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；
- （11）批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於文化局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以叁拾萬澳門元為限；如屬免除詢價的情況，則有關金額上限減半；
- （12）核准公共承攬工程的工作計劃；
- （13）認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

trativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), na alínea 5) do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2015 (Organização e funcionamento do Instituto Cultural) e no n.º 3 do Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 22/2025, de termino:

1. São delegadas e subdelegadas no vice-presidente do Instituto Cultural, Cheang Kai Meng, as seguintes competências:

1) Dirigir e coordenar o Departamento de Desenvolvimento das Artes do Espectáculo, o Departamento de Promoção das Indústrias Culturais e Criativas, o Conservatório de Macau e os trabalhadores que lhe estão afectos.

2) Exercer as seguintes competências em relação às subunidades orgânicas, organismo dependente e trabalhadores referidos na alínea anterior:

- （1）Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal;
- （2）Autorizar a alteração, antecipação e gozo de férias, e decidir sobre os pedidos de acumulação de férias por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;
- （3）Autorizar a adopção do trabalho por turnos;
- （4）Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias até ao limite legalmente previsto;
- （5）Justificar ou injustificar faltas;
- （6）Homologar as avaliações do desempenho dos respectivos trabalhadores, salvo as do pessoal de chefia;
- （7）Autorizar a substituição de chefias, chefias funcionais, secretários e trabalhadores que auferem abono para falhas;
- （8）Assinar a correspondência de mero expediente, necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;
- （9）Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com o Instituto Cultural ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

（10）Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados, com exclusão dos excepcionados por lei;

（11）Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo ao Instituto Cultural, até ao montante de 300 000 (trezentas mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta;

（12）Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;

（13）Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;

(14) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(15) 以澳門特別行政區的名義與澳門特別行政區或以外地地方的學術機構、專業顧問及公共或私人實體簽署所有關於取得服務、技術輔助的文件、合同及協議；

(16) 簽署屬其職權範圍發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書；

(17) 批准拍攝許可的申請並行使相關適用法例所規定的監察職權。

二、授予及轉授予文化局代副局長蔡健龍作出下列行為的權限：

(一) 領導及協調文化遺產廳、澳門檔案館、學術及出版處以及直屬其下的工作人員。

(二) 對上項所指的附屬單位、從屬機構及直屬其下的工作人員行使下列權限：

(1) 核准每年的人員年假表；

(2) 批准更改、提前及享受年假，以及就因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定；

(3) 批准採用輪值工作；

(4) 批准不超越法定上限的超時工作；

(5) 審批合理或不合理解釋之缺勤；

(6) 認可人員的工作表現評核結果，但主管人員除外；

(7) 批准主管、職務主管、秘書及收取錯算補助人員的代任；

(8) 簽署組成及處理卷宗所需的函件，以及執行上級作出決定所需的函件；

(9) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與文化局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(10) 批准提供與存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(11) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於文化局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務

(14) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

(15) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os actos, contratos e acordos relativos a prestação de serviços e apoio técnico, de instituições académicas, de consultores especializados, bem como de outras entidades públicas ou privadas, na Região Administrativa Especial de Macau ou no exterior;

(16) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior, no âmbito das respectivas competências;

(17) Autorizar os pedidos de autorização de filmagens e exercer as competências fiscalizadoras previstas na legislação aplicável.

2. São delegadas e subdelegadas no vice-presidente do Instituto Cultural, substituto, Choi Kin Long, as seguintes competências:

1) Dirigir e coordenar o Departamento do Património Cultural, o Arquivo de Macau, a Divisão de Estudos e Publicações e os trabalhadores que lhe estão afectos.

2) Exercer as seguintes competências em relação às subunidades orgânicas, organismo dependente e trabalhadores referidos na alínea anterior:

(1) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal;

(2) Autorizar a alteração, antecipação e gozo de férias, e decidir sobre os pedidos de acumulação de férias por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

(3) Autorizar a adopção do trabalho por turnos;

(4) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias até ao limite legalmente previsto;

(5) Justificar ou injustificar faltas;

(6) Homologar as avaliações do desempenho dos respectivos trabalhadores, salvo as do pessoal de chefia;

(7) Autorizar a substituição de chefias, chefias funcionais, secretários e trabalhadores que auferem abono para falhas;

(8) Assinar a correspondência de mero expediente, necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;

(9) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com o Instituto Cultural ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

(10) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados, com exclusão dos excepcionados por lei;

(11) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Adminis-

的開支，但以叁拾萬澳門元為限；如屬免除詢價的情況，則有關金額上限減半；

(12) 核准公共承攬工程的工作計劃；

(13) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(14) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(15) 以澳門特別行政區的名義與澳門特別行政區或以外地方的學術機構、專業顧問及公共或私人實體簽署所有關於取得服務、技術輔助的文件、合同及協議；

(16) 簽署屬其職權範圍發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書；

(17) 傳達有關在具建築藝術價值的樓宇、建築群、場所，以及在位於緩衝區或待評定的不動產張貼或裝置任何性質的物品，或在節日期間採取其他措施的意見內容，並簽署有關的文書；

(18) 對被評定、待評定的不動產，以及位於緩衝區或臨時緩衝區的飲食或飲料場所牌照之申請發出意見；

(19) 根據第11/2013號法律《文化遺產保護法》的規定，發出不動產的保養狀況證明文件。

三、授予文化局文化創意產業促進廳廳長何鴻斌根據十月二十六日第47/98/M號法令的規定，對未經適當許可而進行受預先通知所約束的拍攝活動者，科處處罰的權限。

四、授予文化局文化遺產廳代廳長蘇建明作出下列行為的權限：

(一) 對實施第11/2013號法律《文化遺產保護法》所規定的行政違法行為提起程序並科處有關處罰；

(二) 行使第11/2013號法律《文化遺產保護法》規定作出的通知。

五、授予文化局公共圖書館管理廳代廳長鄧美蓮根據十月三十一日第186/89/M號訓令規定，對不按期歸還借出圖書的讀者，科處罰款的權限。

trativa Especial de Macau relativo ao Instituto Cultural, até ao montante de 300 000 (trezentas mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta;

(12) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;

(13) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;

(14) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

(15) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os actos, contratos e acordos relativos a prestação de serviços e apoio técnico, de instituições académicas, de consultores especializados, bem como de outras entidades públicas ou privadas, na Região Administrativa Especial de Macau ou no exterior;

(16) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior, no âmbito das respectivas competências;

(17) Comunicar o conteúdo dos pareceres sobre afixação ou instalação de material de qualquer natureza, ou outras medidas a adoptar durante festividades, em edifícios de interesse arquitectónico, conjuntos e sítios, em bens imóveis situados em zonas de protecção ou em vias de classificação e assinar o expediente necessário;

(18) Emitir pareceres sobre os pedidos de licença de estabelecimentos de comidas ou bebidas situados em bens imóveis classificados ou em vias de classificação, em zonas de protecção ou em zonas de protecção provisória;

(19) Emitir documentos comprovativos do estado de conservação do bem imóvel, nos termos da Lei n.º 11/2013 (Lei de Salvaguarda do Património Cultural).

3. É delegada no chefe do Departamento de Promoção das Indústrias Culturais e Criativas do Instituto Cultural, Ho Hong Pan, a competência para aplicar as sanções a pessoas que realizarem filmagens sujeitas a notificação prévia sem a devida autorização, nos termos do Decreto-Lei n.º 47/98/M, de 26 de Outubro.

4. São delegadas no chefe do Departamento do Património Cultural do Instituto Cultural, substituto, Sou Kin Meng, as seguintes competências:

1) Instaurar os procedimentos e aplicar as sanções pela prática das infracções administrativas previstas na Lei n.º 11/2013 (Lei de Salvaguarda do Património Cultural);

2) Efectuar as notificações previstas na Lei n.º 11/2013 (Lei de Salvaguarda do Património Cultural).

5. É delegada na chefe do Departamento de Gestão de Bibliotecas Públicas do Instituto Cultural, substituta, Tang Mei Lin, a competência para aplicar a multa a utilizador que não devolver a espécie requisitada no prazo estabelecido, nos termos da Portaria n.º 186/89/M, de 31 de Outubro.

六、授予及轉授予文化局組織及行政財政管理廳代廳長馮天雲以下屬管理文化局所有附屬單位及從屬機構範疇的權限：

- (一) 簽署前往澳門特別行政區各公共部門的報到憑證；
- (二) 按照法律規定，發給十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》規定的確定終止職務補償；
- (三) 簽署工作人員及其家屬的衛生護理證；
- (四) 簽署計算及結算工作人員服務時間的證明文件；
- (五) 批准工作人員及其家屬前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查；
- (六) 批准發放年資獎金、房屋津貼、家庭津貼，以及供款時間獎金；
- (七) 在不引致產生額外開支下，批准對供應日常消耗品、分配及分發動產、設備、設施和日用品的申請；
- (八) 簽發經核實的與工作人員相關的薪酬、津貼、稅務、社保、公積金或年資的證明書及同類文件；
- (九) 批准為工作人員、物料及設備、不動產及車輛投保；
- (十) 批准將文化局獲分配使用的而現對該局運作已無用處的財產報廢；
- (十一) 接受及退還作為保證金的存款、取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項。

七、授予文化局人力資源及行政處處長鄒群英作出下列行為的權限：

- (一) 簽署用作證明文化局工作人員法律上的職務狀況或報酬狀況的聲明書及同類文件，並確認該等文件的副本；
- (二) 批准提供與人力資源及行政處存檔文件有關的資訊，查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律特別規定的除外。

6. São delegadas e subdelegadas no chefe do Departamento de Organização e Gestão Administrativa e Financeira do Instituto Cultural, substituto, Fong Tin Wan, as seguintes competências, no âmbito de gestão de todas as subunidades orgânicas e organismos dependentes do Instituto Cultural:

- 1) Assinar as guias de apresentação aos Serviços da Região Administrativa Especial de Macau;
- 2) Atribuir, nos termos da lei, as compensações por cessação definitiva de funções previstas no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro;
- 3) Assinar os cartões de acesso a cuidados de saúde dos trabalhadores e seus familiares;
- 4) Assinar documentos comprovativos de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelos trabalhadores;
- 5) Autorizar a apresentação dos trabalhadores e dos seus familiares às Juntas Médicas, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde;
- 6) Autorizar a atribuição de prémios de antiguidade e de subsídios de residência e de família, bem como de prémio de tempo de contribuição;
- 7) Autorizar os pedidos de requisição de artigos de consumo corrente, a afectação e distribuição de mobiliário, equipamento, instalações e produtos de consumo corrente, desde que não envolvam a realização adicional de despesas;
- 8) Emitir certificados e documentos similares devidamente conferidos relativos a vencimentos, subsídios, impostos, fundos de segurança social ou de previdência, ou antiguidade dos trabalhadores;
- 9) Autorizar o seguro de trabalhadores, material, equipamento, imóveis e viaturas;
- 10) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos ao Instituto Cultural que forem julgados incapazes para o serviço;
- 11) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços.

7. São delegadas na chefe da Divisão de Recursos Humanos e Administrativa do Instituto Cultural, Chao Kuan Ieng, as seguintes competências:

- 1) Assinar declarações e documentos similares, comprovativos da situação jurídico-funcional, ou remuneratória dos trabalhadores do Instituto Cultural, bem como autenticar cópias dos mesmos documentos;
- 2) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Divisão de Recursos Humanos e Administrativa, com exclusão dos excepcionados por lei.

八、授予文化局組織及行政財政管理廳代廳長馮天雲以及財政及財產處代處長吳汝錕作出下列行為的權限：

(一) 根據適用法律的規定，在核實有關開支的合法性、款項預留及適當許可後，批准按已登錄的開支預算撥款結算及支付有關開支，但不包括行政當局投資與發展開支計劃的開支；

(二) 批准出納活動範圍內的支付指令；

(三) 對上述(一)項及(二)項所指的權限必須由兩名獲授權人共同行使。

九、授予文化局演藝發展廳廳長郭妙瑜、文化創意產業促進廳廳長何鴻斌、澳門演藝學院院長陳理理、澳門檔案館館長盧鴻偉、組織及行政財政管理廳代廳長馮天雲、文化遺產廳代廳長蘇建明、公共圖書館管理廳代廳長鄧美蓮、文化傳播處處長梁靜儀、學術及出版處處長羅子強、文化遺產保護處處長何卓鋒、讀者服務及推廣處處長林穎娜、組織及資訊處處長何懿德、人力資源及行政處處長鄒群英、文娛活動處處長唐佩怡、演藝活動處處長陳淑美、澳門文化中心主任李羅卿、澳門博物館館長盧可茵、視覺藝術發展處處長尹保倫、研究及計劃處代處長雷永權及林建明、圖書資源發展處處長潘嘉玲、財政及財產處代處長吳汝錕、澳門藝術博物館代館長唐重及呂詠兒以下屬管理該等附屬單位及從屬機構範疇的權限：

(一) 核准相關工作人員每年的年假表；

(二) 審批相關工作人員合理或不合理解釋之缺勤；

(三) 批准相關工作人員更改、提前及享受年假，以及就因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定；

(四) 簽署發出不需由上級決定且屬相關附屬單位及從屬機構職權範圍文書。

8. São delegadas nos chefes do Departamento de Organização e Gestão Administrativa e Financeira, substituto, Fong Tin Wan, e da Divisão Financeira e Patrimonial, substituto, Ng U Kuan, ambos do Instituto Cultural, as seguintes competências:

1) Autorizar a liquidação e o pagamento das despesas que devam ser satisfeitas por conta das dotações do orçamento de despesa já inscritas, após a verificação dos pressupostos de legalidade, cabimentação e autorização adequada, nos termos da lei aplicável, salvo das despesas do Plano de Investimento e Despesas de Desenvolvimento da Administração (PIDDA);

2) Autorizar ordens de pagamento no âmbito das operações de tesouraria;

3) As competências referidas nas alíneas 1) e 2) devem ser exercidas por dois delegados em conjunto.

9. São delegadas na chefe do Departamento de Desenvolvimento das Artes do Espectáculo, Kuok Mio U, no chefe do Departamento de Promoção das Indústrias Culturais e Criativas, Ho Hong Pan, na directora do Conservatório de Macau, Chan Lei Lei, no director do Arquivo de Macau, Lou Hong Wai, no chefe do Departamento de Organização e Gestão Administrativa e Financeira, substituto, Fong Tin Wan, no chefe do Departamento do Património Cultural, substituto, Sou Kin Meng, na chefe do Departamento de Gestão de Bibliotecas Públicas, substituta, Tang Mei Lin, na chefe da Divisão de Comunicação Cultural, Leong Cheng I, no chefe da Divisão de Estudos e Publicações, Lo Chi Keong, no chefe da Divisão de Salvaguarda do Património Cultural, Ho Cheok Fong, na chefe da Divisão de Prestação e Promoção de Serviços aos Leitores, Lam Weng Na, na chefe da Divisão de Organização e Informática, Anna Ho, na chefe da Divisão de Recursos Humanos e Administrativa, Chao Kuan Ieng, na chefe da Divisão de Actividades Recreativas, Tong Pui I, na chefe da Divisão de Actividades das Artes do Espectáculo, Chan Shuk Mei, na directora do Centro Cultural de Macau, Lei Lo Heng, na directora do Museu de Macau, Lou Ho Ian, no chefe da Divisão de Desenvolvimento das Artes Visuais, Van Pou Lon, nos chefes da Divisão de Estudos e Projectos, substitutos, Loi Weng Kun e Lam Kin Meng, na chefe da Divisão de Desenvolvimento de Recursos Bibliográficos, substituta, Pun Ka Leng, no chefe da Divisão Financeira e Patrimonial, substituto, Ng U Kuan, e no director, substituto, Tong Chong, na directora, substituta, Loi Weng I, ambos do Museu de Arte de Macau, todos do Instituto Cultural, as seguintes competências, no âmbito de gestão daqueles subunidades orgânicas e organismos dependentes:

1) Aprovar, anualmente, o mapa de férias dos respectivos trabalhadores;

2) Justificar ou injustificar faltas dos respectivos trabalhadores;

3) Autorizar a alteração, antecipação e gozo de férias dos respectivos trabalhadores, e decidir sobre os pedidos de acumulação de férias por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

4) Assinar o expediente no âmbito das competências dos respectivos subunidades orgânicas e organismos dependentes, que não careça de decisão superior.

十、當有關職位的據位人不在或因故不能視事時，由其法定代任人行使本批示所授予及轉授予的權限。

十一、關於副局長鄭繼明及代副局長蔡健龍，自二零二四年十二月二十日起在本批示第一款及第二款各自範圍內所作的行為，予以追認。

十二、關於演藝發展廳廳長郭妙瑜、文化創意產業促進廳廳長何鴻斌、澳門演藝學院院長陳理理、澳門檔案館館長盧鴻偉、組織及行政財政管理廳代廳長馮天雲、文化遺產廳代廳長蘇建明、公共圖書館管理廳代廳長鄧美蓮、文化傳播處處長梁靜儀、學術及出版處處長羅子強、文化遺產保護處處長何卓鋒、讀者服務及推廣處處長林穎娜、組織及資訊處處長何懿德、人力資源及行政處處長鄒群英、文娛活動處處長唐佩怡、演藝活動處處長陳淑美、澳門文化中心主任李羅卿、澳門博物館館長盧可茵、視覺藝術發展處處長尹保倫、圖書資源發展處代處長潘嘉玲、財政及財產處代處長吳汝鋹，自二零二四年十二月二十日起在本批示第三款至第九款各自範圍內所作的行為，予以追認。

十三、關於研究及計劃處處長雷永權及林建明，分別自二零二四年十二月二十日及二零二五年一月十六日起在本批示第九款範圍內所作的行為，予以追認。

十四、關於澳門藝術博物館代館長唐重及呂詠兒，分別自二零二四年十二月二十日及十二月二十六日起在本批示第九款範圍內所作的行為，予以追認。

十五、本授權及轉授權不妨礙收回權及監管權的行使。

十六、對行使本授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

十七、在不妨礙第十一款至第十四款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年二月十二日於文化局

局長 梁惠敏

(是項刊登費用為 \$15,120.00)

10. Em caso de ausência ou impedimento do respectivo titular, as competências delegadas e subdelegadas previstas no presente despacho são exercidas por quem o substitua legalmente.

11. São ratificados os actos praticados pelo vice-presidente, Cheang Kai Meng e pelo vice-presidente, substituto, Choi Kin Long, desde 20 de Dezembro de 2024, no âmbito das suas competências previstas nos n.ºs 1 e 2 do presente despacho.

12. São ratificados os actos praticados pela chefe do Departamento de Desenvolvimento das Artes do Espectáculo, Kuok Mio U, pelo chefe do Departamento de Promoção das Indústrias Culturais e Criativas, Ho Hong Pan, pela directora do Conservatório de Macau, Chan Lei Lei, pelo director do Arquivo de Macau, Lou Hong Wai, pelo chefe do Departamento de Organização e Gestão Administrativa e Financeira, substituto, Fong Tin Wan, pelo chefe do Departamento do Património Cultural, substituto, Sou Kin Meng, pela chefe do Departamento de Gestão de Bibliotecas Públicas, substituta, Tang Mei Lin, pela chefe da Divisão de Comunicação Cultural, Leong Cheng I, pelo chefe da Divisão de Estudos e Publicações, Lo Chi Keong, pelo chefe da Divisão de Salvaguarda do Património Cultural, Ho Cheok Fong, pela chefe da Divisão de Prestação e Promoção de Serviços aos Leitores, Lam Weng Na, pela chefe da Divisão de Organização e Informática, Anna Ho, pela chefe da Divisão de Recursos Humanos e Administrativa, Chao Kuan Ieng, pela chefe da Divisão de Actividades Recreativas, Tong Pui I, pela chefe da Divisão de Actividades das Artes do Espectáculo, Chan Shuk Mei, pela directora do Centro Cultural de Macau, Lei Lo Heng, pela directora do Museu de Macau, Lou Ho Ian, pelo chefe da Divisão de Desenvolvimento das Artes Visuais, Van Pou Lon, pela chefe da Divisão de Desenvolvimento de Recursos Bibliográficos, substituta, Pun Ka Leng, e pelo chefe da Divisão Financeira e Patrimonial, substituto, Ng U Kuan, desde 20 de Dezembro de 2024, no âmbito das suas competências previstas nos n.ºs 3 a 9 do presente despacho.

13. São ratificados os actos praticados pelos chefes da Divisão de Estudos e Projectos, substitutos, Loi Weng Kun e Lam Kin Meng, respectivamente, desde 20 de Dezembro de 2024 e desde 16 de Janeiro de 2025, no âmbito do n.º 9 do presente despacho.

14. São ratificados os actos praticados pelo director, substituto, Tong Chong, e pela directora, substituta, Loi Weng I, ambos do Museu de Arte de Macau, respectivamente, desde 20 de Dezembro de 2024 e desde 26 de Dezembro de 2024, no âmbito do n.º 9 do presente despacho.

15. A presente delegação e subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avoação e superintendência.

16. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas, cabe recurso hierárquico necessário.

17. Sem prejuízo do disposto nos n.ºs 11 a 14, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto Cultural, aos 12 de Fevereiro de 2025.

A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

(Custo desta publicação \$ 15 120,00)

**第十五屆全國運動會及
全國第十二屆殘疾人運動會
暨第九屆特殊奧林匹克運動會
澳門賽區籌備辦公室**

通告

第0004/GPOZCM/D/2025號批示

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條，以及第8/2025號社會文化司司長批示第三款的规定，本人決定：

一、將下列本身及獲轉授的職權授予及轉授予第十五屆全國運動會及全國第十二屆殘疾人運動會暨第九屆特殊奧林匹克運動會澳門賽區籌備辦公室（下稱“辦公室”）副主任傅斯娜：

- （一）核准人員的年假表；
- （二）批准年假的享受，對更改及提前享受年假的申請作出決定；
- （三）決定缺勤屬合理或不合理；
- （四）批准不超越法定上限的超時工作；
- （五）許可享受因提供超時工作或在免除上班時段提供工作以扣除正常工作時間的補償；
- （六）批准工作人員及其家屬前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查；
- （七）對工作人員之求診、隨診、時間補償及超時工作確認之申請作出決定；
- （八）許可不超過一日的公幹，以及相關日津貼、預支、啟程津貼及在公幹地點的交通費的發放；
- （九）批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動，以及批准有關人員在上項所指的條件下參加在澳門特別行政區以外地方舉行的該等活動；
- （十）批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於辦公室的開支表章節中的撥款承擔的用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門元十五萬元為限；如屬免除詢價的情況，則有關金額上限減半；

**GABINETE PREPARATÓRIO PARA A ORGANIZAÇÃO
DA ZONA DE COMPETIÇÃO DE MACAU DA 15.ª EDIÇÃO
DOS JOGOS NACIONAIS E DA 12.ª EDIÇÃO DOS JOGOS
NACIONAIS PARA PESSOAS PORTADORAS DE DEFICIÊNCIA
E 9.ª EDIÇÃO DOS JOGOS OLÍMPICOS ESPECIAIS NACIONAIS**

Aviso

Despacho n.º 0004/GPOZCM/D/2025

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e do n.º 3 do Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 8/2025, determino:

1. São delegadas e subdelegadas na coordenadora-adjunta do Gabinete Preparatório para a Organização da Zona de Competição de Macau da 15.ª edição dos Jogos Nacionais e da 12.ª edição dos Jogos Nacionais para Pessoas Portadoras de Deficiência e 9.ª edição dos Jogos Olímpicos Especiais Nacionais, doravante designado por Gabinete, Fu Si Na, as minhas competências próprias e subdelegadas seguintes:

- 1) Aprovar o mapa de férias do pessoal;
- 2) Autorizar o gozo de férias, decidir sobre os pedidos de alteração e gozo antecipado de férias;
- 3) Decidir sobre justificação de faltas;
- 4) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite legalmente previsto;
- 5) Autorizar o gozo da compensação por dedução no horário normal de trabalho pela prestação de trabalho extraordinário ou pela prestação de trabalho em períodos de dispensa de comparecimento ao serviço;
- 6) Autorizar a apresentação dos trabalhadores e seus familiares à Junta de Saúde, que funciona no âmbito dos Serviços de Saúde;
- 7) Decidir sobre os pedidos dos trabalhadores para a consulta médica por iniciativa própria, a consulta por prescrição médica, a compensação de horas em falta e a confirmação da prestação de trabalho extraordinário;
- 8) Autorizar a missão oficial de serviço com duração não excedente a um dia, bem como a atribuição das respectivas ajudas de custo diárias, adiantamentos, ajudas de custo de embarque e despesas com transporte no local da missão oficial;
- 9) Autorizar a participação dos trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau ou, quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;
- 10) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo ao Gabinete, até ao montante de 150 000 patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta;

(十一) 除上項所指開支外，批准辦公室運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、管理費或其他同類開支；

(十二) 批准金額不超過澳門元五千元的招待費；

(十三) 在辦公室職責範疇內，簽署發給澳門特別行政區及以外地方各私人、實體和機構的文書，但發給行政長官辦公室、各司長辦公室、立法會、檢察長辦公室、終審法院院長辦公室、廉政公署和審計署的文書除外。

二、本授權及轉授權不妨礙收回權、監管權及廢止權的行使。

三、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、本批示自公佈日起產生效力。

(經社會文化司司長於二零二五年二月十三日的批示認可)

二零二五年二月十八日於第十五屆全國運動會及全國第十二屆殘疾人運動會暨第九屆特殊奧林匹克運動會澳門賽區籌備辦公室

主任 潘永權

(是項刊登費用為 \$4,050.00)

11) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento do Gabinete, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza;

12) Autorizar despesas de representação até ao montante de 5 000 patacas;

13) Assinar, no âmbito das atribuições do Gabinete, o expediente dirigido a particulares, entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau ou do exterior, com excepção do dirigido ao Gabinete do Chefe do Executivo, aos Gabinetes dos Secretários, à Assembleia Legislativa, ao Gabinete do Procurador, ao Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, ao Comissariado contra a Corrupção e ao Comissariado da Auditoria.

2. As presentes delegações e subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação, superintendência e revogação.

3. Dos actos praticados no exercício das delegações e subdelegações de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

4. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Fevereiro de 2025).

Gabinete Preparatório para a Organização da Zona de Competição de Macau da 15.^a edição dos Jogos Nacionais e da 12.^a edição dos Jogos Nacionais para Pessoas Portadoras de Deficiência e 9.^a edição dos Jogos Olímpicos Especiais Nacionais, aos 18 de Fevereiro de 2025.

O Coordenador, *Pun Weng Kun*.

(Custo desta publicação \$ 4 050,00)

體育局

通告

第03/GP/2025號批示

本人根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二條、第19/2015號行政法規《體育局的組織及運作》第四條第二款的規定，以及第20/2025號社會文化司司長批示第三款的規定，作出本批示：

一、轉授予本局代副局長李詩靈，屬管理體育設施管理廳和澳門格蘭披治大賽車及大型體育活動廳範疇，批准作出由載於

INSTITUTO DO DESPORTO

Aviso

Despacho n.º 03/GP/2025

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do artigo 22.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), do n.º 2 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 19/2015 (Organização e funcionamento do Instituto do Desporto) e do n.º 3 do Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 20/2025, determino:

1. É subdelegada na vice-presidente, substituta, deste Instituto, Lei Si Leng, no âmbito da gestão do Departamento de Administração de Instalações Desportivas e do Departamento

澳門特別行政區預算內關於體育局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支的權限，但以澳門元十五萬元為限；如屬免除詢價的情況，則有關金額上限減半。

二、轉授予本局組織及行政財政管理廳廳長林國洪作出下列行為的權限：

(一) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與體育局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(二) 批准提供與體育局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(三) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(四) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於體育局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門元一萬元為限；

(五) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項。

三、當有關職位的據位人不在或因故不能視事時，由其法定代任人行使本批示所轉授的權限。

四、本轉授權不妨礙發出指令或指示的權力、收回權以及有權廢止獲轉授權者所作的行為。

五、對行使本轉授權而作出的行為，得向社會文化司司長提起必要訴願。

六、自二零二四年十二月二十日起，在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

七、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經社會文化司司長二零二五年二月七日的批示認可)

二零二五年二月十三日於體育局

局長 張子軒

(是項刊登費用為 \$3,240.00)

do Grande Prémio de Macau e dos Grandes Eventos Desportivos, a competência de autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo ao Instituto do Desporto, até ao montante de 150 000 patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta.

2. São subdelegadas no chefe do Departamento de Organização e Gestão Administrativa e Financeira deste Instituto, Lam Kuok Hong, as seguintes competências:

1) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com o Instituto do Desporto ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

2) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no Instituto do Desporto, com exclusão dos excepcionados por lei;

3) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

4) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo ao Instituto do Desporto, até ao montante de 10 000 patacas;

5) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços.

3. Em caso de ausência ou impedimento dos titulares dos cargos, as competências subdelegadas previstas no presente despacho são exercidas por quem os substitua legalmente.

4. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo do poder de emitir directivas ou instruções, do poder de avocar e do poder de revogar os actos praticados pelos subdelegados.

5. Dos actos praticados ao abrigo da presente subdelegação de competências cabe recurso hierárquico necessário para a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura.

6. São ratificados os actos praticados, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

7. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Fevereiro de 2025).

Instituto do Desporto, aos 13 de Fevereiro de 2025.

O Presidente, *Luís Gomes*.

(Custo desta publicação \$ 3 240,00)

衛生局

SERVIÇOS DE SAÚDE

名單

Lista

(開考編號：03424/02-MA.COMF)

(Ref. do Concurso n.º 03424/02-MA.COMF)

衛生局為填補醫生職程醫院職務範疇（口腔及領面外科）第一職階主治醫生行政任用合同制度兩個職缺，經二零二四年九月二十五日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外開考通告，現公佈最後成績名單如下：

合格投考人：	分
1.º 梁嘉康	8.73
2.º 謝俊傑	7.58

根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十九條第四款的規定，投考者可自本最後成績名單公佈之日起計三十日內向中級法院提起司法上訴。

(經二零二五年二月十八日社會文化司司長的批示確認)

二零二五年一月二十四日於衛生局

典試委員會：

主席：口腔科主任醫生 吳曉林

正選委員：口腔科顧問醫生 黃如冰

口腔科顧問醫生 李唐新

(是項刊登費用為 \$1,620.00)

公告

(考試編號：01/PARETF/OFT/2025)

按照第45/2021號行政法規第九條第一款及附件一第三十一條第一款之規定，經澳門醫學專科學院專業委員會二零二四年十二月十八日會議之決議，下列人士被指定為何芷雯醫生投考眼科專科培訓的全部同等學歷認可評核考試的典試委員會成員：

典試委員會的組成：

主席：眼科 梁珍醫生

正選委員：眼科 熊倩瑜醫生

香港醫學專科學院代表 林峯醫生

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Cirurgia Oral e Maxilo-Facial), da carreira médica dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 39, II Série, de 25 de Setembro de 2024:

Candidatos aprovados:	Valores
1.º Leong Ka Hong	8,73
2.º Che Chon Kit	7,58

De acordo com o estipulado no n.º 4 do artigo 19.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica), os candidatos podem interpor recurso contencioso da presente lista de classificação final para o Tribunal de Segunda Instância, no prazo de trinta dias, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 18 de Fevereiro de 2025).

Serviços de Saúde, aos 24 de Janeiro de 2025.

O Júri:

Presidente: Dr.^a Ng Hiu Lam, chefe de serviço de Estomatologia.Vogais efectivos: Dr.^a Wong U Peng, médica consultora de Estomatologia; e

Dr. Li TangXin, médico consultor de Estomatologia.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

Anúncios

(Ref. da Prova n.º: 01/PARETF/OFT/2025)

Nos termos do n.º 1 do artigo 9.º e do n.º 1 do artigo 31.º do anexo 1 do Regulamento Administrativo n.º 45/2021, por deliberação do Conselho de Especialidades da Academia Médica de Macau, de 18 de Dezembro de 2024, são designados os membros do júri para a realização da prova de avaliação para o reconhecimento de equivalência total de formação em oftalmologia da Dr.^a Ho Chi Man:

O Júri terá a seguinte composição:

Presidente: Dr.^a Leong Chan, oftalmologia.Vogais efectivos: Dr.^a Hong Sin U, oftalmologia; e

Dr. Lam Robert Fung, representante da Academia Médica de Hong Kong.

候補委員：眼科 陸美嬋醫生

眼科 林路醫生

考試日期：二零二五年三月二十六日及二十七日

考試地點：澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場2樓（澳門醫學專科學院）及仁伯爵綜合醫院眼科

考試時間及須知：考試時間表及須知已張貼在澳門醫學專科學院秘書處（位於澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場2樓）及上載於澳門醫學專科學院網頁（<https://www.am.gov.mo>）。

二零二五年二月二十日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$1,620.00）

（開考編號：04524/02-MA.MI）

為填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（內科）第一職階主治醫生行政任用合同制度一個職缺，經二零二四年十二月四日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第二十二條，以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第三十六條第四款及第六十條規定公佈，投考人知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>），以供查閱。

二零二五年二月二十日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$1,080.00）

（開考編號：02524/03-MED.TC）

為填補衛生局醫生職程第一職階普通科醫生（中醫職務範疇）行政任用合同制度四個職缺，經二零二四年十一月十三日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外入職開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程

Vogais suplentes: Dr.^a Lok Mei Sim, oftalmologia; e

Dr.^a Lam Lou, oftalmologia.

Data da prova: 26 e 27 de Março de 2025

Local da prova : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 2.º andar, Macau (Academia Médica de Macau) e Serviço de oftalmologia do Centro Hospitalar Conde de S. Januário.

Hora de prova e observações: o horário de prova e as observações encontram-se afixados na secretaria da Academia Médica de Macau, situada no 2.º andar do Dynasty Plaza, na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411-417, Macau, e disponível no website destes Serviços (<https://www.am.gov.mo>).

Serviços de Saúde, aos 20 de Fevereiro de 2025.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

(Ref. do concurso n.º 04524/02-MA.MI)

Informa-se que, nos termos definidos no artigo 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e no n.º 4 do artigo 36.º e artigo 60.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos da candidata ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Medicina Interna), da carreira médica dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 49, II Série, de 4 de Dezembro de 2024.

Serviços de Saúde, aos 20 de Fevereiro de 2025.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 080,00)

(Ref. do concurso n.º 02524/03-MED.TC)

Informa-se que, nos termos definidos nos artigos 11.º e 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e artigo 60.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro

開考程序規章》第十一條和第二十二條，以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第六十條規定公佈，投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>），以供查閱。

二零二五年二月二十一日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$1,080.00）

通告

就刊登於二零二四年七月三日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組，有關衛生局以考核方式進行對外開考，錄取十名學員參加二等衛生督察的特別培訓，以填補行政任用合同衛生督察職程第一職階二等衛生督察十個職缺，現按照社會文化司司長於二零二五年二月十七日之批示，批准重新組成典試委員會如下：

主席：龔斌 顧問醫生

正選委員：黃志明 首席特級衛生督察

關鎮雄 首席特級衛生督察

候補委員：趙葉歡 首席特級衛生督察

吳詠敏 特級技術員

二零二五年二月二十一日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$1,080.00）

藥物監督管理局

通告

第1/ISAF/2025號批示

1. 根據第35/2021號行政法規第五條及經第26/2024號法律第二條第二款進行適應化處理的九月十九日第59/90/M號法令

Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos ao concurso de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico geral, 1.º escalão, área funcional de medicina tradicional chinesa, da carreira médica dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 46, II Série, de 13 de Novembro de 2024.

Serviços de Saúde, aos 21 de Fevereiro de 2025.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 080,00)

Aviso

Faz-se público que, por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Fevereiro de 2025, foi autorizada a constituição de um novo júri do concurso externo, de prestação de provas, para a admissão de dez formandos à formação específica de inspector sanitário de 2.ª classe, para o preenchimento de dez lugares vagos de inspector sanitário de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de inspector sanitário, em regime de contrato administrativo de provimento, dos Serviços de Saúde, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 27, II Série, de 3 de Julho de 2024, com os seguintes elementos:

Presidente: Kong Pan, médico consultor.

Vogais efectivos: Vong Chi Ming Domingos, inspector sanitário especialista principal; e

Kuan Chan Hong, inspector sanitário especialista principal.

Vogais suplentes: Chio Ip Fun, inspectora sanitária especialista principal; e

Ng Weng Man, técnica especialista.

Serviços de Saúde, aos 21 de Fevereiro de 2025.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 080,00)

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

Aviso

Despacho n.º 1/ISAF/2025

1. Ao abrigo do disposto nos artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2021 e n.º 2 do artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 59/90/M, de 19 de Setembro, com adaptação nos termos do

第五條第二款的規定，經聽取衛生局意見後，委任藥物登記技術委員會的成員如下：

主席：藥物監督管理局註冊廳廳長。

委員：藥物監督管理局化學藥及器械處處長；

李軍，藥物監督管理局藥劑師或其代任人秦杏儀藥劑師；

黃健龍，衛生局醫生或其代任人張錦明醫生；

黃立正，衛生局醫生或其代任人林小婷醫生；

施珍珍，衛生局藥劑師或其代任人陳健培藥劑師。

2. 廢止公佈於二零二二年二月二十三日《澳門特別行政區公報》第八期第二組的二零二二年二月十八日第2/ISAF/2022號批示。

二零二五年二月十八日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

(是項刊登費用為 \$1,620.00)

n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 26/2024, e ouvidos os Serviços de Saúde, são nomeados como membros da Comissão Técnica de Registo de Medicamentos:

Presidente: Chefe do Departamento de Registo do ISAF.

Vogais: Chefe da Divisão de Medicamentos Químicos e Dispositivos do ISAF;

Li Jun, farmacêutica, ou em sua substituição, Chon Hang I, farmacêutica, ambos do ISAF;

Wong Kin Long, médico, ou em sua substituição, Cheong Kam Meng, médico, ambos dos Serviços de Saúde;

Wong Lap Cheng, médico, ou em sua substituição, Lam Sio Teng, médica, ambos dos Serviços de Saúde;

Si Chan Chan, farmacêutica, ou em sua substituição, Chan Kin Pui, farmacêutico, ambos dos Serviços de Saúde.

2. É revogado o Despacho n.º 2/ISAF/2022, de 18 de Fevereiro de 2022, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 8, II Série, de 23 de Fevereiro de 2022.

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 18 de Fevereiro de 2025.

O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

海事及水務局

公告

為填補海事及水務局以行政任用合同任用的海事人員職程第一職階首席海事人員一缺，現根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》和現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以考核及限制性方式進行晉級開考，有關開考通告正張貼在澳門萬里長城海事及水務局綜合服務中心，並於本局及公職開考網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日緊接首個工作日計五個工作日內作出。

二零二五年二月十七日於海事及水務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$1,350.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixado, no Centro de Prestação de Serviços ao Público da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, sito na Calçada da Barra, Macau, e publicado no website destes Serviços e na página electrónica dos concursos da função pública, o aviso referente à abertura do concurso de acesso, de prestação de provas, condicionado aos trabalhadores destes Serviços, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, para o preenchimento de um lugar de pessoal marítimo principal, 1.º escalão, da carreira de pessoal marítimo, provido em regime de contrato administrativo de provimento de pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com cinco dias úteis de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 17 de Fevereiro de 2025.

A Directora, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 350,00)

郵電局

通告

第01/CTT/2025號批示

本人根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條的規定，作出決定如下：

一、授予副局長劉蘭華以下權限：

- (一) 領導及協調郵務廳、電信管理廳和通訊博物館；
- (二) 在本款(一)項所指的附屬單位範疇下：
 - (1) 認可有關人員的工作表現評核，但主管人員除外；
 - (2) 簽署組成及處理卷宗所需的函件，以及執行上級作出決定所需的函件；
 - (3) 核准有關人員的年假表；
 - (4) 批准人員享受年假及提前享受翌年年假的申請；
 - (5) 就有關人員轉移享受年假的申請作出決定；
 - (6) 按照法律規定，批准基於工作需要轉移已到期或累積的年假；
 - (7) 批准人員的缺勤解釋；
 - (8) 批准人員參加在澳門特別行政區舉辦，不涉及費用及負擔的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；
 - (9) 批閱相關附屬單位所需物料的申請；
 - (10) 簽署進出口申報單。

二、授予副局長葉頌華以下權限：

- (一) 領導及協調郵政儲金局、資訊科技發展及資源管理廳、工程、設施管理及總務處和庫房；
- (二) 在本款(一)項所指的附屬單位範疇下：
 - (1) 認可有關人員的工作表現評核，但主管人員除外；
 - (2) 簽署組成及處理卷宗所需的函件，以及執行上級作出決定所需的函件；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

Avisos

Despacho n.º 01/CTT/2025

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 e dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, determino:

1. São delegadas no subdirector, Lao Lan Wa, as seguintes competências:

1) Dirigir e coordenar o Departamento de Operações Postais, o Departamento de Gestão de Telecomunicações e o Museu das Comunicações;

2) No âmbito das subunidades mencionadas na alínea 1) deste número:

(1) Homologar a avaliação do desempenho do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(2) Assinar a correspondência de mero expediente, necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;

(3) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal;

(4) Autorizar o gozo de férias e a antecipação do gozo de férias do ano civil seguinte, a pedido do trabalhador;

(5) Decidir sobre a transferência do gozo de férias, a pedido do trabalhador;

(6) Autorizar a transferência, por conveniência de serviço, de dias de férias vencidos ou acumulados, nos termos legais;

(7) Autorizar a justificação das faltas do pessoal;

(8) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau, desde que não impliquem despesas nem encargos;

(9) Visar as requisições de material destinado às respectivas subunidades;

(10) Assinar a declaração de importação e exportação.

2. São delegadas na subdirectora, Ip Chong Wa, as seguintes competências:

1) Dirigir e coordenar o Departamento da Caixa Económica Postal, o Departamento de Desenvolvimento das Tecnologias da Informação e Gestão de Recursos, a Divisão de Obras, Gestão de Instalações e Serviços Gerais, e o Cofre Geral;

2) No âmbito das subunidades mencionadas na alínea 1) deste número:

(1) Homologar a avaliação do desempenho do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(2) Assinar a correspondência de mero expediente, necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;

- (3) 核准有關人員的年假表；
- (4) 批准人員享受年假及提前享受翌年年假的申請；
- (5) 就有關人員轉移享受年假的申請作出決定；
- (6) 按照法律規定，批准基於工作需要轉移已到期或累積的年假；
- (7) 批准人員的缺勤解釋；
- (8) 批准人員參加在澳門特別行政區舉辦，不涉及費用及負擔的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；
- (9) 批閱相關附屬單位所需物料的申請；
- (10) 簽署進出口申報單。
- 三、授予商業廳廳長孫君煬以下屬該廳範疇之權限：
- (一) 簽署組成及處理卷宗所需的函件，以及執行上級作出決定所需的函件；
- (二) 核准每年的人員年假表；
- (三) 批准人員享受年假及提前享受翌年年假的申請；
- (四) 就有關人員轉移享受年假的申請作出決定；
- (五) 批准人員的缺勤解釋；
- (六) 批閱相關廳所需物料的申請；
- (七) 簽署進出口申報單。
- 四、授予電子業務廳廳長梁燊堯以下屬該廳範疇之權限：
- (一) 簽署組成及處理卷宗所需的函件，以及執行上級作出決定所需的函件；
- (二) 核准每年的人員年假表；
- (三) 批准人員享受年假及提前享受翌年年假的申請；
- (四) 就有關人員轉移享受年假的申請作出決定；
- (五) 批准人員的缺勤解釋；
- (六) 批閱相關廳所需物料的申請。
- (3) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal;
- (4) Autorizar o gozo de férias e a antecipação do gozo de férias do ano civil seguinte, a pedido do trabalhador;
- (5) Decidir sobre a transferência do gozo de férias, a pedido do trabalhador;
- (6) Autorizar a transferência, por conveniência de serviço, de dias de férias vencidos ou acumulados, nos termos legais;
- (7) Autorizar a justificação das faltas do pessoal;
- (8) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau, desde que não impliquem despesas nem encargos;
- (9) Visar as requisições de material destinado às respectivas subunidades;
- (10) Assinar a declaração de importação e exportação.
3. São delegadas no chefe do Departamento Comercial, Sun Kuan Ieong, as seguintes competências no âmbito do departamento:
- 1) Assinar a correspondência de mero expediente, necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;
- 2) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal;
- 3) Autorizar o gozo de férias e a antecipação do gozo de férias do ano civil seguinte, a pedido do trabalhador;
- 4) Decidir sobre a transferência do gozo de férias, a pedido do trabalhador;
- 5) Autorizar a justificação das faltas do pessoal;
- 6) Visar as requisições de material destinado ao departamento;
- 7) Assinar a declaração de importação e exportação.
4. São delegadas no chefe do Departamento de Serviços Electrónicos, Leong San Io Francisco, as seguintes competências no âmbito do departamento:
- 1) Assinar a correspondência de mero expediente, necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;
- 2) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal;
- 3) Autorizar o gozo de férias e a antecipação do gozo de férias do ano civil seguinte, a pedido do trabalhador;
- 4) Decidir sobre a transferência do gozo de férias, a pedido do trabalhador;
- 5) Autorizar a justificação das faltas do pessoal;
- 6) Visar as requisições de material destinado ao departamento.

五、授予財政及人力資源管理廳廳長鍾煥玲以下權限：

(一) 簽署郵電局人員及其家屬的衛生護理證；

(二) 簽署郵電局人員的薪酬證明、在職證明及個人資料記錄；

(三) 簽署致澳門特別行政區各公共部門之報到憑證及郵電局人員服務時間之計算與結算的證明文件，以及用作證明人員法律上的職務狀況或報酬狀況的聲明書及同類文件；

(四) 發出郵電局工作人員個人檔案的證明；

(五) 批准郵電局工作人員及其家屬前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查；

(六) 根據法律規定，批准向郵電局工作人員發放經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》及第2/2011號法律《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》或合同規定的年資獎金及其他津貼，以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》規定的供款時間獎金；

(七) 協調組織及資訊處；

(八) 在財政及人力資源管理廳和組織及資訊處範疇下：

(1) 簽署組成及處理卷宗所需的函件，以及執行上級作出決定所需的函件；

(2) 核准每年的人員年假表；

(3) 批准有關人員享受年假及提前享受下一曆年的年假的申請；

(4) 就有關人員轉移享受年假的申請作出決定；

(5) 批准有關人員的缺勤解釋；

(6) 批閱相關附屬單位所需物料的申請。

六、對行使現授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

5. São delegadas na chefe do Departamento Financeiro e de Gestão de Recursos Humanos, Chong Vun Leng, as seguintes competências:

1) Assinar os cartões de acesso aos cuidados de saúde do pessoal da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações e seus familiares;

2) Assinar as declarações de vencimento, as declarações de serviço e os registos biográficos do pessoal da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações;

3) Assinar as guias de apresentação aos Serviços Públicos da Região Administrativa Especial de Macau, os documentos comprovativos de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelo pessoal da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações e, ainda, as declarações e quaisquer documentos similares, comprovativos da situação jurídico-funcional ou remuneratória do mesmo pessoal;

4) Passar certidões de processos individuais dos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações;

5) Autorizar a apresentação dos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações e seus familiares às Juntas Médicas, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde;

6) Autorizar a atribuição dos prémios de antiguidade e de outros subsídios previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família) ou nos contratos e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido pela Lei n.º 8/2006, aos respectivos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, nos termos legais;

7) Coordenar a Divisão de Organização e Informática;

8) No âmbito do Departamento Financeiro e de Gestão de Recursos Humanos e da Divisão de Organização e Informática:

(1) Assinar a correspondência de mero expediente, necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;

(2) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal;

(3) Autorizar o gozo de férias e a antecipação do gozo de férias do ano civil seguinte, a pedido do trabalhador;

(4) Decidir sobre a transferência do gozo de férias, a pedido do trabalhador;

(5) Autorizar a justificação das faltas do pessoal;

(6) Visar as requisições de material destinado às respectivas subunidades.

6. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas cabe recurso hierárquico necessário.

七、透過經郵電局局長認可並公佈於《澳門特別行政區公報》的批示，獲授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予主管人員。

八、本授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

九、上述獲授權人自二零二四年十二月二十日起在本授權範圍內所作的行為，予以追認。

十、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年二月十八日於郵電局

局長 劉惠明

(是項刊登費用為 \$8,100.00)

第02/CTT/2025號批示

本人根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條的規定，以及行使第6/2025號運輸工務司司長批示第四款賦予的職權，作出決定如下：

一、轉授予副局長劉蘭華以下權限：

(一) 在電信管理廳範疇下核准電信服務的推廣活動；

(二) 在通訊博物館範疇下：

(1) 批准提供與上述範疇存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(2) 簽署致澳門特別行政區各實體及機構的文書，但發往行政長官辦公室、各司長辦公室、立法會、終審法院院長辦公室、檢察長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關及澳門特別行政區以外實體及機構的文書除外。

二、轉授予副局長葉頌華以下權限：

(一) 在資訊科技發展及資源管理廳和工程、設施管理及總務處範疇下，按照第7/2003號法律《對外貿易法》第九條規定，批准進口第209/2021號行政長官批示附件二之表B內組別D所載之貨物。

7. Por despacho a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, homologado pela directora dos Serviços de Correios e Telecomunicações, os delegados podem subdelegar no pessoal de chefia as competências que julguem adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

8. A presente delegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

9. São ratificados os actos praticados pelos delegados acima referidos, no âmbito da presente delegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

10. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 18 de Fevereiro de 2025.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 8 100,00)

Despacho n.º 02/CTT/2025

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e usando da faculdade conferida pelo n.º 4 do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 6/2025, determino:

1. São subdelegadas no subdirector, Lao Lan Wa, as seguintes competências:

1) No âmbito do Departamento de Gestão de Telecomunicações, aprovar as campanhas de promoção de serviços de telecomunicações;

2) No âmbito do Museu das Comunicações:

(1) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no referido âmbito, com exclusão dos excepcionados por lei;

(2) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau, com excepção do dirigido aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Presidente do Tribunal de Última Instância e do Procurador, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega e a entidades ou organismos situados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau.

2. São subdelegadas na subdirectora, Ip Chong Wa, as seguintes competências:

1) No âmbito do Departamento de Desenvolvimento das Tecnologias da Informação e Gestão de Recursos e da Divisão de Obras, Gestão de Instalações e Serviços Gerais, autorizar, de harmonia com o disposto no artigo 9.º da Lei n.º 7/2003 (Lei do Comércio Externo), a importação de mercadorias constantes do grupo D da Tabela B do Anexo II ao Despacho do Chefe do Executivo n.º 209/2021;

(二) 在工程、設施管理及總務處和庫房範疇下：

(1) 批准提供與上述範疇存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(2) 簽署致澳門特別行政區各實體及機構的文書，但發往行政長官辦公室、各司長辦公室、立法會、終審法院院長辦公室、檢察長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關及澳門特別行政區以外實體及機構的文書除外；

(三) 在工程、設施管理及總務處範疇下，認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄。

三、轉授予商業廳廳長孫君煬以下屬該廳範疇之權限：

(一) 批准提供與上述範疇存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(二) 簽署致澳門特別行政區各實體及機構的文書，但發往行政長官辦公室、各司長辦公室、立法會、終審法院院長辦公室、檢察長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關及澳門特別行政區以外實體及機構的文書除外。

四、轉授予電子業務廳廳長梁燊堯以下屬該廳範疇之權限：

(一) 批准提供與上述範疇存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(二) 簽署致澳門特別行政區各實體及機構的文書，但發往行政長官辦公室、各司長辦公室、立法會、終審法院院長辦公室、檢察長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關及澳門特別行政區以外實體及機構的文書除外。

五、轉授予財政及人力資源管理廳廳長鍾煥玲以下權限：

(一) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項，包括由投資與發展開支計劃所載各項經費支付者；

2) No âmbito da Divisão de Obras, Gestão de Instalações e Serviços Gerais, e do Cofre Geral:

(1) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no referido âmbito, com exclusão dos excepcionados por lei;

(2) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau, com exceção do dirigido aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Presidente do Tribunal de Última Instância e do Procurador, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega e a entidades ou organismos situados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau;

3) No âmbito da Divisão de Obras, Gestão de Instalações e Serviços Gerais, homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas.

3. São subdelegadas no chefe do Departamento Comercial, Sun Kuan Ieong, as seguintes competências no âmbito do departamento:

1) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no referido âmbito, com exclusão dos excepcionados por lei;

2) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau, com exceção do dirigido aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Presidente do Tribunal de Última Instância e do Procurador, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega e a entidades ou organismos situados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau.

4. São subdelegadas no chefe do Departamento de Serviços Electrónicos, Leong San Io Francisco, as seguintes competências no âmbito do departamento:

1) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no referido âmbito, com exclusão dos excepcionados por lei;

2) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau, com exceção do dirigido aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Presidente do Tribunal de Última Instância e do Procurador, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega e a entidades ou organismos situados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau.

5. São subdelegadas na chefe do Departamento Financeiro e de Gestão de Recursos Humanos, Chong Vun Leng, as seguintes competências:

1) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços, incluindo as custeadas por verbas incluídas no PIDDA;

(二) 在財政及人力資源管理廳和組織及資訊處範疇下：

(1) 批准提供與上述範疇存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(2) 簽署致澳門特別行政區各實體及機構的文書，但發往行政長官辦公室、各司長辦公室、立法會、終審法院院長辦公室、檢察長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關及澳門特別行政區以外實體及機構的文書除外。

六、轉授予郵務廳廳長鄭秋明以下屬該廳範疇之權限：

(一) 批准提供與上述範疇存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(二) 簽署致澳門特別行政區各實體及機構的文書，但發往行政長官辦公室、各司長辦公室、立法會、終審法院院長辦公室、檢察長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關及澳門特別行政區以外實體及機構的文書除外。

七、轉授予電信管理廳廳長徐芬以下屬該廳範疇之權限：

(一) 批准提供與上述範疇存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(二) 簽署致澳門特別行政區各實體及機構的文書，但發往行政長官辦公室、各司長辦公室、立法會、終審法院院長辦公室、檢察長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關及澳門特別行政區以外實體及機構的文書除外。

八、轉授予郵政儲金局廳長譚韻儀以下屬該廳範疇之權限：

(一) 批准提供與上述範疇存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(二) 簽署致澳門特別行政區各實體及機構的文書，但發往行政長官辦公室、各司長辦公室、立法會、終審法院院長辦公室、

2) No âmbito do Departamento Financeiro e de Gestão de Recursos Humanos e da Divisão de Organização e Informática:

(1) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no referido âmbito, com exclusão dos excepcionados por lei;

(2) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau, com excepção do dirigido aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Presidente do Tribunal de Última Instância e do Procurador, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega e a entidades ou organismos situados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau.

6. São subdelegadas na chefe do Departamento de Operações Postais, Chiang Chao Meng, as seguintes competências no âmbito do departamento:

1) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no referido âmbito, com exclusão dos excepcionados por lei;

2) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau, com excepção do dirigido aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Presidente do Tribunal de Última Instância e do Procurador, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega e a entidades ou organismos situados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau.

7. São subdelegadas na chefe do Departamento de Gestão de Telecomunicações, Choi Fan, as seguintes competências no âmbito do departamento:

1) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no referido âmbito, com exclusão dos excepcionados por lei;

2) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau, com excepção do dirigido aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Presidente do Tribunal de Última Instância e do Procurador, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega e a entidades ou organismos situados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau.

8. São subdelegadas na chefe do Departamento da Caixa Económica Postal, Tam Van Iu, as seguintes competências no âmbito do departamento:

1) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no referido âmbito, com exclusão dos excepcionados por lei;

2) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau, com excepção do dirigido aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Presidente

檢察長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關及澳門特別行政區以外實體及機構的文書除外。

九、轉授予資訊科技發展及資源管理廳廳長楊富榮以下屬該廳範疇之權限：

(一) 批准提供與上述範疇存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(二) 簽署致澳門特別行政區各實體及機構的文書，但發往行政長官辦公室、各司長辦公室、立法會、終審法院院長辦公室、檢察長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關及澳門特別行政區以外實體及機構的文書除外。

十、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

十一、本轉授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

十二、上述獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

十三、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經運輸工務司司長二零二五年二月十三日批示認可)

二零二五年二月十八日於郵電局

局長 劉惠明

(是項刊登費用為 \$8,370.00)

第03/CTT/2025號批示

本人行使第01/CTT/2025號批示第七款賦予的職權，作出本批示。

一、轉授予郵務廳廳長鄭秋明以下屬該廳範疇之權限：

(一) 簽署組成及處理卷宗所需的函件，以及執行上級作出決定所需的函件；

(二) 核准每年的人員年假表；

do Tribunal de Última Instância e do Procurador, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega e a entidades ou organismos situados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau.

9. São subdelegadas no chefe do Departamento de Desenvolvimento das Tecnologias da Informação e Gestão de Recursos, Ieong Fu Weng, as seguintes competências no âmbito do departamento:

1) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no referido âmbito, com exclusão dos excepcionados por lei;

2) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau, com excepção do dirigido aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, à Assembleia Legislativa, aos Gabinetes do Presidente do Tribunal de Última Instância e do Procurador, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários, aos Serviços de Alfândega e a entidades ou organismos situados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau.

10. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

11. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

12. São ratificados os actos praticados pelos subdelegados acima referidos, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

13. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Fevereiro de 2025).

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 18 de Fevereiro de 2025.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 8 370,00)

Despacho n.º 03/CTT/2025

Usando da faculdade que me é conferida pelo n.º 7 do Despacho n.º 01/CTT/2025, determino:

1. São subdelegadas na chefe do Departamento de Operações Postais, Chiang Chao Meng, as seguintes competências no âmbito do departamento:

1) Assinar a correspondência de mero expediente, necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;

2) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal;

- (三) 批准人員享受年假及提前享受翌年年假的申請；
- (四) 就有關人員轉移享受年假的申請作出決定；
- (五) 批准人員的缺勤解釋；
- (六) 批閱相關廳所需物料的申請。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

三、本轉授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

四、上述獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經郵電局局長二零二五年二月十八日批示認可)

二零二五年二月十八日於郵電局

副局長 劉蘭華

(是項刊登費用為 \$1,620.00)

第04/CTT/2025號批示

本人行使第01/CTT/2025號批示第七款賦予的職權，作出本批示。

一、轉授予電信管理廳廳長徐芬以下屬該廳範疇之權限：

- (一) 簽署組成及處理卷宗所需的函件，以及執行上級作出決定所需的函件；
- (二) 核准每年的人員年假表；
- (三) 批准人員享受年假及提前享受翌年年假的申請；
- (四) 就有關人員轉移享受年假的申請作出決定；
- (五) 批准人員的缺勤解釋；
- (六) 批閱相關廳所需物料的申請。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

三、本轉授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

3) Autorizar o gozo de férias e a antecipação do gozo de férias do ano civil seguinte, a pedido do trabalhador;

4) Decidir sobre a transferência do gozo de férias, a pedido do trabalhador;

5) Autorizar a justificação das faltas do pessoal;

6) Visar as requisições de material destinado ao departamento.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. São ratificados os actos praticados pela subdelegada acima referida, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho da Directora dos Serviços de Correios e Telecomunicações, de 18 de Fevereiro de 2025).

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 18 de Fevereiro de 2025.

O Subdirector dos Serviços, *Lao Lan Wa*.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

Despacho n.º 04/CTT/2025

Usando da faculdade que me é conferida pelo n.º 7 do Despacho n.º 01/CTT/2025, determino:

1. São subdelegadas na chefe do Departamento de Gestão de Telecomunicações, Choi Fan, as seguintes competências no âmbito do departamento:

- 1) Assinar a correspondência de mero expediente, necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;
- 2) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal;
- 3) Autorizar o gozo de férias e a antecipação do gozo de férias do ano civil seguinte, a pedido do trabalhador;
- 4) Decidir sobre a transferência do gozo de férias, a pedido do trabalhador;
- 5) Autorizar a justificação das faltas do pessoal;
- 6) Visar as requisições de material destinado ao departamento.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

四、上述獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經郵電局局長二零二五年二月十八日批示認可)

二零二五年二月十八日於郵電局

副局長 劉蘭華

(是項刊登費用為 \$1,890.00)

第05/CTT/2025號批示

本人行使第01/CTT/2025號批示第七款賦予的職權，作出本批示。

一、轉授予郵政儲金局廳長譚韻儀以下屬該廳範疇之權限：

(一) 簽署組成及處理卷宗所需的函件，以及執行上級作出決定所需的函件；

(二) 核准每年的人員年假表；

(三) 批准人員享受年假及提前享受翌年年假的申請；

(四) 就有關人員轉移享受年假的申請作出決定；

(五) 批准人員的缺勤解釋；

(六) 批閱相關廳所需物料的申請。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

三、本轉授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

四、上述獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經郵電局局長二零二五年二月十八日批示認可)

二零二五年二月十八日於郵電局

副局長 葉頌華

(是項刊登費用為 \$1,620.00)

4. São ratificados os actos praticados pela subdelegada acima referida, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho da Directora dos Serviços de Correios e Telecomunicações, de 18 de Fevereiro de 2025).

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 18 de Fevereiro de 2025.

O Subdirector dos Serviços, *Lao Lan Wa*.

(Custo desta publicação \$ 1 890,00)

Despacho n.º 05/CTT/2025

Usando da faculdade que me é conferida pelo n.º 7 do Despacho n.º 01/CTT/2025, determino:

1. São subdelegadas na chefe do Departamento da Caixa Económica Postal, Tam Van Iu, as seguintes competências no âmbito do departamento:

1) Assinar a correspondência de mero expediente, necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;

2) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal;

3) Autorizar o gozo de férias e a antecipação do gozo de férias do ano civil seguinte, a pedido do trabalhador;

4) Decidir sobre a transferência do gozo de férias, a pedido do trabalhador;

5) Autorizar a justificação das faltas do pessoal;

6) Visar as requisições de material destinado ao departamento.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. São ratificados os actos praticados pela subdelegada acima referida, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho da Directora dos Serviços de Correios e Telecomunicações, de 18 de Fevereiro de 2025).

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 18 de Fevereiro de 2025.

A Subdirectora dos Serviços, *Ip Chong Wa*.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

第06/CTT/2025號批示

Despacho n.º 06/CTT/2025

本人行使第01/CTT/2025號批示第七款所賦予的職權，作出決定如下：

一、轉授予資訊科技發展及資源管理廳廳長楊富榮以下屬該廳範疇之權限：

(一) 簽署組成及處理卷宗所需的函件，以及執行上級作出決定所需的函件；

(二) 核准每年的人員年假表；

(三) 批准人員享受年假及提前享受翌年年假的申請；

(四) 就有關人員轉移享受年假的申請作出決定；

(五) 批准人員的缺勤解釋；

(六) 批閱相關廳所需物料的申請。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

三、本轉授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

四、上述獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經郵電局局長二零二五年二月十八日批示認可)

二零二五年二月十八日於郵電局

副局長 葉頌華

(是項刊登費用為 \$1,890.00)

Usando da faculdade que me é conferida pelo n.º 7 do Despacho n.º 01/CTT/2025, determino:

1. São subdelegadas no chefe do Departamento de Desenvolvimento das Tecnologias da Informação e Gestão de Recursos, Ieong Fu Weng, as seguintes competências no âmbito do departamento:

1) Assinar a correspondência de mero expediente, necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;

2) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal;

3) Autorizar o gozo de férias e a antecipação do gozo de férias do ano civil seguinte, a pedido do trabalhador;

4) Decidir sobre a transferência do gozo de férias, a pedido do trabalhador;

5) Autorizar a justificação das faltas do pessoal;

6) Visar as requisições de material destinado ao departamento.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado acima referido, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho da Directora dos Serviços de Correios e Telecomunicações, de 18 de Fevereiro de 2025).

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 18 de Fevereiro de 2025.

A Subdirectora dos Serviços, *Ip Chong Wa*.

(Custo desta publicação \$ 1 890,00)

建築、工程及城市規劃專業委員會

通告

都市建築及城市規劃範疇的資格認可考試
(建築範疇)

(考試編號：01-CAEU-2024)

筆試結果名單

為使具有第1/2015號法律第二條第一款(一)項及第二款的建築學專業學位的人士取得辦理建築師專業職銜登記的資格，經

CONSELHO DE ARQUITECTURA, ENGENHARIA
E URBANISMO

Avisos

Exame de admissão nos domínios da construção
urbana e do urbanismo (Arquitectura)

(Exame de admissão n.º 01-CAEU-2024)

Lista de resultados da prova escrita

Para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de Arquitecto por parte dos titulares do grau académico na área de especialização em Arquitectura, definido

二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通告進行建築學範疇的資格認可考試，現公佈准考人的筆試結果名單如下：

na alínea 1) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, realizou-se o exame de admissão na área de Arquitectura conforme o aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2024.

Publica-se, em seguida, a lista dos resultados obtidos pelos candidatos admitidos na prova escrita.

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果	N.º do candidato admitido	Nome	BIR N.º	Resultado
1	歐陽海玲	1240XXXX	不通過 (b)	1	AO IEONG HOI LENG	1240XXXX	Reprovado (b)
2	陳俊杰	1221XXXX	不通過 (b)	2	CHAN CHON KIT	1221XXXX	Reprovado (b)
3	陳穎琳	1265XXXX	不通過 (b)	3	CHAN TEIXEIRA VANDA CARDOSO	1265XXXX	Reprovado (b)
4	曾繁飛	1248XXXX	不通過 (a) (b)	4	CHANG FAN FEI	1248XXXX	Reprovado (a) (b)
5	周震權	5214XXXX	不通過 (a) (b)	5	CHAO CHAN KUN	5214XXXX	Reprovado (a) (b)
6	陳儀	1688XXXX	不通過 (a) (b)	6	CHEN YI	1688XXXX	Reprovado (a) (b)
7	程灝	1267XXXX	通過	7	CHENG HOU	1267XXXX	Aprovado
8	張凱棋	1221XXXX	不通過 (b)	8	CHEONG HOI KEI	1221XXXX	Reprovado (b)
9	張雪瑩	1283XXXX	不通過 (b)	9	CHEUNG SUT IENG	1283XXXX	Reprovado (b)
10	張騰飛	1245XXXX	不通過 (b)	10	CHEUNG TANG FEI	1245XXXX	Reprovado (b)
11	蔡敏德	1235XXXX	不通過 (b)	11	CHOI MAN TAK	1235XXXX	Reprovado (b)
12	朱豪紳	5191XXXX	不通過 (b)	12	CHU HOU SAN	5191XXXX	Reprovado (b)
13	符可怡	1315XXXX	不通過 (a) (b)	13	FU HO I	1315XXXX	Reprovado (a) (b)
14	何毅鵬	5213XXXX	不通過 (a) (b)	14	HO NGAI PANG	5213XXXX	Reprovado (a) (b)
15	何小敏	1233XXXX	不通過 (b)	15	HO SIO MAN	1233XXXX	Reprovado (b)
16	黃思銘	1254XXXX	不通過 (a) (b)	16	HUANG SI MENG	1254XXXX	Reprovado (a) (b)
17	邱曉倩	1287XXXX	不通過 (a) (b)	17	IAO HIO SIN	1287XXXX	Reprovado (a) (b)
18	楊柳	1514XXXX	不通過 (b)	18	IEONG LAO	1514XXXX	Reprovado (b)
19	嚴漢邦	1253XXXX	通過	19	IM HON PONG	1253XXXX	Aprovado
20	葉子穎	1223XXXX	不通過 (b)	20	IP CHI WENG	1223XXXX	Reprovado (b)
21	賴冠琪	1309XXXX	不通過 (b)	21	LAI KUN KEI	1309XXXX	Reprovado (b)
22	黎詠琳	1235XXXX	不通過 (b)	22	LAI WENG LAM	1235XXXX	Reprovado (b)
23	劉頌瑛	1311XXXX	通過	23	LAO CHONG IENG	1311XXXX	Aprovado
24	劉一新	1334XXXX	通過	24	LAO IAT SAN	1334XXXX	Aprovado
25	林濤瑢	1659XXXX	不通過 (a) (b)	25	LIN HAO JUNG	1659XXXX	Reprovado (a) (b)
26	林郁軒	1686XXXX	不通過 (b)	26	LIN YU HSUAN	1686XXXX	Reprovado (b)

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果	N.º do candidato admitido	Nome	BIR N.º	Resultado
27	李梓豐	1233XXXX	不通過 (b)	27	LEI CHI FONG	1233XXXX	Reprovado (b)
28	李紫韶	1228XXXX	不通過 (b)	28	LEI CHI SIO	1228XXXX	Reprovado (b)
29	李洪樂	1455XXXX	不通過 (c)	29	LEI HONG LOK	1455XXXX	Reprovado (c)
30	李健成	1320XXXX	通過	30	LEI KIN SENG	1320XXXX	Aprovado
31	李東盈	1323XXXX	不通過 (b)	31	LEI TONG IENG	1323XXXX	Reprovado (b)
32	梁曉嵐	1316XXXX	通過	32	LEONG HIO LAM	1316XXXX	Aprovado
33	梁昕彤	1242XXXX	通過	33	LEONG IAN TONG	1242XXXX	Aprovado
34	馬家愉	1298XXXX	不通過 (c)	34	MA KA U	1298XXXX	Reprovado (c)
35	吳安琪	1496XXXX	不通過 (a) (b)	35	NG ON KI	1496XXXX	Reprovado (a) (b)
36	吳穎婷	1230XXXX	通過	36	NG WENG TENG	1230XXXX	Aprovado
37	彭俊銘	1379XXXX	不通過 (b)	37	PENG JUNMING	1379XXXX	Reprovado (b)
38	蘇浩雲	1243XXXX	不通過 (a) (b)	38	SOU HOU WAN	1243XXXX	Reprovado (a) (b)
39	譚欣勤	1237XXXX	不通過 (a) (c)	39	TAM IAN KAN	1237XXXX	Reprovado (a) (c)
40	譚啓倫	1252XXXX	通過	40	TAM KAI LON	1252XXXX	Aprovado
41	董虹韻	1372XXXX	不通過 (b)	41	TONG HONG WAN	1372XXXX	Reprovado (b)
42	黃志濠	1372XXXX	不通過 (b)	42	WONG CHI HOU	1372XXXX	Reprovado (b)
43	黃麗珊	1250XXXX	不通過 (b)	43	WONG LAI SAN	1250XXXX	Reprovado (b)
44	黃紫妍	1319XXXX	不通過 (a) (b)	44	WONG TSZ YIN	1319XXXX	Reprovado (a) (b)
45	NÉLSON MANUEL SOUSA DA SILVA	1669XXXX	不通過 (b)	45	NÉLSON MANUEL SOUSA DA SILVA	1669XXXX	Reprovado (b)

Observações (Motivos que levaram à reprovação):

(a) Ter obtido na prova de conhecimentos profissionais classificação inferior a 50 valores.

(b) Ter obtido na prova de elaboração de projecto classificação inferior a 50 valores.

(c) Ter faltado à prova.

Nos termos do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2015, e do artigo 149.º do Código do Procedimento Administrativo, os candidatos admitidos podem apresentar reclamação à Comissão de Registo, no prazo de 15 dias a contar do dia seguinte à data da publicação do aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, ou nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 10.º da Lei n.º 1/2015 interpor recurso necessário para o plenário do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, no prazo de 30 dias.

O local, data e hora da realização da entrevista serão posteriormente publicitados, através de aviso a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e disponibilizados na página electrónica do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo em <http://www.caeu.gov.mo/>.

Conforme o estipulado no ponto 5.3 do aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, n.º 40, II série, de 3 de Outubro de 2024, sobre o exame de

備註 (不通過的原因):

(a) 專業知識考試中得分低於50分。

(b) 方案設計考試中得分低於50分。

(c) 缺席考試。

根據第12/2015號行政法規第十八條和《行政程序法典》第一百四十九條的規定，准考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十五日內，向登記委員會提出聲明異議，又或根據第1/2015號法律第十條第一款及第二款之規定，於三十日內向委員會大會提出必要上訴。

面試的舉行地點、日期和時間將稍後公佈在《澳門特別行政區公報》，並上載於建築、工程及城市規劃專業委員會網頁 (<http://www.caeu.gov.mo/>)。

根據刊登於二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組之建築、工程及城市規劃專業委員會通告(考試編

號為01-CAEU-2024)的第5.3點規定，進入第二階段面試的准考人需預備五分鐘的自我介紹，當中須包括學歷背景、曾協助或執行的具體工程項目名稱、地址、工作內容以及擔任職務，且以簡報(Powerpoint)方式作演示，為此，進入面試階段的准考人須於二零二五年三月三十一日或之前將簡報檔案發送至電郵地址 info@caeu.gov.mo 作專業面試之用，簡報的檔案大小不可多於 5MB 且收集之後將不接納任何更新的檔案。

二零二五年二月十八日於建築、工程及城市規劃專業委員會

典試委員會：

主席：建築師 鄭冠偉

正選委員：建築師 區炳堅

建築師 梁頌衍

建築師 李龍傑

建築師 蔡田田

都市建築及城市規劃範疇的資格認可考試

(電機工程範疇)

(考試編號：03-CAEU-2024)

筆試結果名單

為使具有第1/2015號法律第二條第一款(一)項及第二款的電機工程學專業學位的人士取得辦理電機工程師專業職銜登記的資格，經二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通告進行電機工程學範疇的資格認可考試，現公佈准考人的筆試結果名單如下：

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果
1	陳嘉輝	1236XXXX	不通過 (a) (b)
2	陳敬仁	1314XXXX	不通過 (a) (b)
3	陳文	1542XXXX	不通過 (c)
4	鄭杰暉	1229XXXX	通過
5	陳志強	1304XXXX	不通過 (c)
6	張勝宇	1282XXXX	不通過 (a) (b)

admissão n.º 01-CAEU-2024 do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, o candidato admitido que entrar na 2.ª fase da entrevista deve preparar uma auto-apresentação de cinco minutos por meio de *powerpoint*, devendo incluir o histórico educacional, nome, endereço e conteúdo dos projectos em que anteriormente colaborou ou executou, bem como a função que desempenhou. Para efeitos de entrevista profissional, o candidato admitido deve enviar, até 31 de Março de 2025, o ficheiro de apresentação para o endereço electrónico info@caeu.gov.mo, cujo tamanho do ficheiro não deve ultrapassar os 5MB, e não será aceite qualquer actualização de ficheiro após a data de recolha.

Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, aos 18 de Fevereiro de 2025.

O Júri:

Presidente: Arquitecto Cheang Kun Wai

Vogais efectivos: Arquitecto Ao Peng Kin

Arquitecto Leong Chong In

Arquitecto Lei Long Kit

Arquitecta Choi Tin Tin

Exame de admissão nos domínios da construção urbana e do urbanismo (Engenharia Electrotécnica)

(Exame de admissão n.º 03-CAEU-2024)

Lista de resultados da prova escrita

Para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de Engenheiros Electrotécnicos por parte dos titulares do grau académico na área de especialização em Engenharia Electrotécnica, definido na alínea 1) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, realizou-se o exame de admissão na área de Engenharia Electrotécnica conforme o aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2024.

Publica-se, em seguida, a lista dos resultados obtidos pelos candidatos admitidos na prova escrita.

N.º do candidato admitido	Nome	BIR N.º	Resultado
1	CHAN KA FAI	1236XXXX	Reprovado (a) (b)
2	CHAN KENG IAN	1314XXXX	Reprovado (a) (b)
3	CHAN MAN	1542XXXX	Reprovado (c)
4	CHEANG KIT FAI	1229XXXX	Aprovado
5	CHEN CHI KEONG	1304XXXX	Reprovado (c)
6	CHEONG SENG U	1282XXXX	Reprovado (a) (b)

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果	N.º do candidato admitido	Nome	BIR N.º	Resultado
7	蔡家熙	1464XXXX	不通過 (a) (b)	7	CHOI KA HEI	1464XXXX	Reprovado (a) (b)
8	朱俊穎	1616XXXX	不通過 (a) (b)	8	CHU CHUN YING	1616XXXX	Reprovado (a) (b)
9	何家曦	1216XXXX	不通過 (a) (b)	9	HO KA HEI	1216XXXX	Reprovado (a) (b)
10	何廷耀	1259XXXX	通過	10	HO TENG IO	1259XXXX	Aprovado
11	楊樂敏	1345XXXX	不通過 (a) (b)	11	IEONG LOK MAN	1345XXXX	Reprovado (a) (b)
12	甘仲昇	1247XXXX	不通過 (c)	12	KAM CHONG SENG	1247XXXX	Reprovado (c)
13	江瀚文	5204XXXX	不通過 (a) (b)	13	KONG HON MAN	5204XXXX	Reprovado (a) (b)
14	劉定中	1249XXXX	不通過 (a) (b)	14	LAO TENG CHONG	1249XXXX	Reprovado (a) (b)
15	李澤宏	1373XXXX	不通過 (b)	15	LEI CHAK WANG	1373XXXX	Reprovado (b)
16	李英順	1526XXXX	不通過 (a) (b)	16	LEI IENG SON	1526XXXX	Reprovado (a) (b)
17	李嘉榮	1314XXXX	通過	17	LEI KA WENG	1314XXXX	Aprovado
18	李健烽	1260XXXX	不通過 (c)	18	LEI KIN FONG	1260XXXX	Reprovado (c)
19	李世濤	5115XXXX	不通過 (a) (b)	19	LEI SAI TOU	5115XXXX	Reprovado (a) (b)
20	梁家駒	5190XXXX	不通過 (a) (b)	20	LEONG KA KOI	5190XXXX	Reprovado (a) (b)
21	梁文聰	1235XXXX	不通過 (a) (b)	21	LEONG MAN CHONG	1235XXXX	Reprovado (a) (b)
22	梁玳瑜	1588XXXX	不通過 (a) (b)	22	LIANG DAIYU	1588XXXX	Reprovado (a) (b)
23	盧廷章	1242XXXX	不通過 (a)	23	LOU TENG CHEONG	1242XXXX	Reprovado (a)
24	馬永健	1282XXXX	不通過 (a) (b)	24	MA WENG KIN	1282XXXX	Reprovado (a) (b)
25	吳卓炎	1486XXXX	通過	25	NG CHEUK YIM	1486XXXX	Aprovado
26	蕭培鋒	1360XXXX	不通過 (a)	26	SIO PUI FONG	1360XXXX	Reprovado (a)
27	鄧銘洪	1259XXXX	不通過 (a) (b)	27	TANG MENG HONG	1259XXXX	Reprovado (a) (b)
28	胡敏華	1252XXXX	不通過 (c)	28	WU MAN WA	1252XXXX	Reprovado (c)
29	胡兆榮	1575XXXX	不通過 (a)	29	WU SIU WING	1575XXXX	Reprovado (a)
30	鄭志敏	1491XXXX	不通過 (c)	30	ZHENG ZHIMIN	1491XXXX	Reprovado (c)
31	JOSÉ PEDRO DUARTE PIMENTA	1426XXXX	不通過 (a)	31	JOSÉ PEDRO DUARTE PIMENTA	1426XXXX	Reprovado (a)

備註 (不通過的原因):

- (a) 專業知識考試中得分低於50分。
- (b) 方案設計考試中得分低於50分。
- (c) 缺席考試。

根據第12/2015號行政法規第十八條和《行政程序法典》第一百四十九條的規定，准考人可自本名單公告在《澳門特別行政

Observações (Motivos que levaram à reprovação):

- (a) Ter obtido na prova de conhecimentos profissionais classificação inferior a 50 valores.
- (b) Ter obtido na prova de elaboração de projecto classificação inferior a 50 valores.
- (c) Ter faltado à prova.

Nos termos do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2015, e do artigo 149.º do Código do Procedimento Administrativo, os candidatos admitidos podem apresentar reclama-

區公報》公佈翌日起計十五日內，向登記委員會提出聲明異議，又或根據第1/2015號法律第十條第一款及第二款之規定，於三十日內向委員會大會提出必要上訴。

面試的舉行地點、日期和時間將稍後公佈在《澳門特別行政區公報》，並上載於建築、工程及城市規劃專業委員會網頁 (<http://www.caeu.gov.mo/>)。

根據刊登於二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組之建築、工程及城市規劃專業委員會通告(考試編號為03-CAEU-2024)的第5.3點規定，進入第二階段面試的准考人需預備五分鐘的自我介紹，當中須包括學歷背景、曾協助或執行的具體工程項目名稱、地址、工作內容以及擔任職務，且以簡報(Powerpoint)方式作演示，為此，進入面試階段的准考人須於二零二五年三月三十一日或之前將簡報檔案發送至電郵地址 info@caeu.gov.mo 作專業面試之用，簡報的檔案大小不可多於5MB且收集之後將不接納任何更新的檔案。

二零二五年二月十八日於建築、工程及城市規劃專業委員會

典試委員會：

主席：電機工程師 蔡偉華

正選委員：電機工程師 黃昭婷

電機工程師 周俊宏

電機工程師 曾子軒

電機工程師 梁大海

都市建築及城市規劃範疇的資格認可考試

(機電工程範疇)

(考試編號：04-CAEU-2024)

筆試結果名單

為使具有第1/2015號法律第二條第一款(一)項及第二款的機電工程學專業學位的人士取得辦理機電工程師專業職銜登記的資格，經二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通告進行機電工程學範疇的資格認可考試，現公佈准考人的筆試結果名單如下：

ção à Comissão de Registo, no prazo de 15 dias a contar do dia seguinte à data da publicação do aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, ou nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 10.º da Lei n.º 1/2015 interpor recurso necessário para o plenário do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, no prazo de 30 dias.

O local, data e hora da realização da entrevista serão posteriormente publicitados, através de aviso a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e disponibilizados na página electrónica do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo em <http://www.caeu.gov.mo/>.

Conforme o estipulado no ponto 5.3 do aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, n.º 40, II série, de 3 de Outubro de 2024, sobre o exame de admissão n.º 03-CAEU-2024 do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, o candidato admitido que entrar na 2.ª fase da entrevista deve preparar uma auto-apresentação de cinco minutos por meio de *powerpoint*, devendo incluir o histórico educacional, nome, endereço e conteúdo dos projectos em que anteriormente colaborou ou executou, bem como a função que desempenhou. Para efeitos de entrevista profissional, o candidato admitido deve enviar, até 31 de Março de 2025, o ficheiro de apresentação para o endereço electrónico info@caeu.gov.mo, cujo tamanho do ficheiro não deve ultrapassar os 5MB, e não será aceite qualquer actualização de ficheiro após a data de recolha.

Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, aos 18 de Fevereiro de 2025.

O Júri:

Presidente: Engenheiro electrotécnico Choi Wai Wa

Vogais efectivos: Engenheira electrotécnica Wong Chio Teng

Engenheiro electrotécnico Chao Chon Wang

Engenheiro electrotécnico Chang Chi Hin

Engenheiro electrotécnico Leong Tai Hoi

Exame de admissão nos domínios da construção urbana e do urbanismo (*Engenharia Electromecânica*)

(Exame de admissão n.º 04-CAEU-2024)

Lista de resultados da prova escrita

Para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de Engenheiros Electromecânicos por parte dos titulares do grau académico na área de especialização em Engenharia Electromecânica, definido na alínea 1) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, realizou-se o exame de admissão na área de Engenharia Electromecânica conforme o aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2024.

Publica-se, em seguida, a lista dos resultados obtidos pelos candidatos admitidos na prova escrita.

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果	N.º do candidato admitido	Nome	BIR N.º	Resultado
1	陳光銳	1302XXXX	通過	1	CHAN KUONG IOI	1302XXXX	Aprovado
2	卓展星	1319XXXX	通過	2	CHEOK CHIN SENG	1319XXXX	Aprovado
3	張栩丹	1259XXXX	通過	3	CHEONG HOI TAN	1259XXXX	Aprovado
4	趙志偉	1278XXXX	通過	4	CHIU CHI WAI	1278XXXX	Aprovado
5	鍾浚棋	1253XXXX	通過	5	CHONG CHON KEI	1253XXXX	Aprovado
6	何子健	1342XXXX	通過	6	HO CHI KIN	1342XXXX	Aprovado
7	邱雅希	1244XXXX	通過	7	IAO NGA HEI	1244XXXX	Aprovado
8	楊凌鋒	1326XXXX	不通過 (a) (b)	8	IEONG LENG FONG	1326XXXX	Reprovado (a) (b)
9	葉鴻志	1310XXXX	通過	9	IP HONG CHI	1310XXXX	Aprovado
10	簡兆均	1396XXXX	通過	10	KAN SIO KUAN	1396XXXX	Aprovado
11	江志鋒	1326XXXX	通過	11	KONG CHI FONG	1326XXXX	Aprovado
12	黎毅樺	1555XXXX	不通過 (b)	12	LAI NGAI WA	1555XXXX	Reprovado (b)
13	林彥進	1329XXXX	通過	13	LAM IN CHON	1329XXXX	Aprovado
14	林偉學	1391XXXX	通過	14	LAM WAI HOK	1391XXXX	Aprovado
15	劉俊洛	1308XXXX	不通過 (b)	15	LAO CHON LOK	1308XXXX	Reprovado (b)
16	梁綺婷	1227XXXX	通過	16	LEONG I TENG	1227XXXX	Aprovado
17	梁嘉勇	1259XXXX	不通過 (a) (b)	17	LEONG KA IONG	1259XXXX	Reprovado (a) (b)
18	梁嘉杰	1326XXXX	通過	18	LEONG KA KIT	1326XXXX	Aprovado
19	盧裕軒	1325XXXX	不通過 (a)	19	LO U HIN	1325XXXX	Reprovado (a)
20	呂寶櫻	1246XXXX	通過	20	LOI POU IENG	1246XXXX	Aprovado
21	馬源	1681XXXX	通過	21	MA YUAN	1681XXXX	Aprovado
22	麥浩泉	1254XXXX	通過	22	MAK HOU CHUN	1254XXXX	Aprovado
23	吳浩峰	1320XXXX	通過	23	NG HOU FONG	1320XXXX	Aprovado
24	危東星	1218XXXX	不通過 (a)	24	NGAI TONG SENG	1218XXXX	Reprovado (a)
25	冼偉傑	1322XXXX	不通過 (b)	25	SIN WAI KIT	1322XXXX	Reprovado (b)
26	黃冬妮	1275XXXX	不通過 (a) (b)	26	VONG TONG NEI	1275XXXX	Reprovado (a) (b)
27	黃嘉威	1331XXXX	不通過 (a) (b)	27	WONG KA WAI	1331XXXX	Reprovado (a) (b)
28	王健偉	1255XXXX	通過	28	WONG KIN WAI	1255XXXX	Aprovado
29	黃偉鴻	1324XXXX	不通過 (b)	29	WONG WAI HONG	1324XXXX	Reprovado (b)
30	黃詠瑜	1325XXXX	通過	30	WONG WENG U	1325XXXX	Aprovado

備註 (不通過的原因):

- (a) 專業知識考試中得分低於50分。
(b) 案例分析考試中得分低於50分。

Observações (Motivos que levaram à reprovação):

- (a) Ter obtido na prova de conhecimentos profissionais classificação inferior a 50 valores.
(b) Ter obtido na prova de análise de casos classificação inferior a 50 valores.

根據第12/2015號行政法規第十八條和《行政程序法典》第一百四十九條的規定，准考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十五日內，向登記委員會提出聲明異議，又或根據第1/2015號法律第十條第一款及第二款之規定，於三十日內向委員會大會提出必要上訴。

面試的舉行地點、日期和時間將稍後公佈在《澳門特別行政區公報》，並上載於建築、工程及城市規劃專業委員會網頁 (<http://www.caeu.gov.mo/>)。

根據刊登於二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組之建築、工程及城市規劃專業委員會通告(考試編號為04-CAEU-2024)的第5.3點規定，進入第二階段面試的准考人需預備五分鐘的自我介紹，當中須包括學歷背景、曾協助或執行的具體工程項目名稱、地址、工作內容以及擔任職務，且以簡報(Powerpoint)方式作演示，為此，進入面試階段的准考人須於二零二五年三月三十一日或之前將簡報檔案發送至電郵地址 info@caeu.gov.mo 作專業面試之用，簡報的檔案大小不可多於5MB且收集之後將不接納任何更新的檔案。

二零二五年二月十八日於建築、工程及城市規劃專業委員會

典試委員會：

主席：機電工程師 曾豐隆

正選委員：機電工程師 黃傑勇

機電工程師 何建成

都市建築及城市規劃範疇的資格認可考試

(機械工程範疇)

(考試編號：05-CAEU-2024)

筆試結果名單

為使具有第1/2015號法律第二條第一款(一)項及第二款的機械工程學專業學位的人士取得辦理機械工程師專業職銜登記的資格，經二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通告進行機械工程學範疇的資格認可考試，現公佈准考人的筆試結果名單如下：

Nos termos do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2015, e do artigo 149.º do Código do Procedimento Administrativo, os candidatos admitidos podem apresentar reclamação à Comissão de Registo, no prazo de 15 dias a contar do dia seguinte à data da publicação do aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, ou nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 10.º da Lei n.º 1/2015 interpor recurso necessário para o plenário do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, no prazo de 30 dias.

O local, data e hora da realização da entrevista serão posteriormente publicitados, através de aviso a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e disponibilizados na página electrónica do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo em <http://www.caeu.gov.mo/>.

Conforme o estipulado no ponto 5.3 do aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, n.º 40, II série, de 3 de Outubro de 2024, sobre o exame de admissão n.º 04-CAEU-2024 do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, o candidato admitido que entrar na 2.ª fase da entrevista deve preparar uma auto-apresentação de cinco minutos por meio de *powerpoint*, devendo incluir o histórico educacional, nome, endereço e conteúdo dos projectos em que anteriormente colaborou ou executou, bem como a função que desempenhou. Para efeitos de entrevista profissional, o candidato admitido deve enviar, até 31 de Março de 2025, o ficheiro de apresentação para o endereço electrónico info@caeu.gov.mo, cujo tamanho do ficheiro não deve ultrapassar os 5MB, e não será aceite qualquer actualização de ficheiro após a data de recolha.

Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, aos 18 de Fevereiro de 2025.

O Júri:

Presidente: Engenheiro electromecânico Chang Fong Long

Vogais efectivos: Engenheiro electromecânico Wong Kit Long

Engenheiro electromecânico Ho Kin Seng

Exame de admissão nos domínios da construção urbana e do urbanismo (Engenharia Mecânica)

(Exame de admissão n.º 05-CAEU-2024)

Lista de resultados da prova escrita

Para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de Engenheiros Mecânicos por parte dos titulares do grau académico na área de especialização em Engenharia Mecânica, definido na alínea 1) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, realizou-se o exame de admissão na área de Engenharia Mecânica conforme o aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2024.

Publica-se, em seguida, a lista dos resultados obtidos pelos candidatos admitidos na prova escrita.

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果	N.º do candidato admitido	Nome	BIR N.º	Resultado
1	陳汶靜	1325XXXX	不通過 (a)	1	CHAN MAN CHENG	1325XXXX	Reprovado (a)
2	周焯嵐	1335XXXX	不通過 (b)	2	CHAO CHEOK LAM	1335XXXX	Reprovado (b)
3	張家傑	1251XXXX	不通過 (a) (b)	3	CHEONG KA KIT	1251XXXX	Reprovado (a) (b)
4	朱志強	1233XXXX	不通過 (b)	4	CHU CHI KEONG	1233XXXX	Reprovado (b)
5	何文皓	1230XXXX	不通過 (a) (b)	5	HO MAN HOU	1230XXXX	Reprovado (a) (b)
6	林智恆	1686XXXX	通過	6	LAM CHI HANG	1686XXXX	Aprovado
7	劉子樂	1253XXXX	不通過 (a)	7	LAO CHI LOK	1253XXXX	Reprovado (a)
8	劉浩桓	5187XXXX	不通過 (b)	8	LAU HOU WUN	5187XXXX	Reprovado (b)
9	李俊濤	1262XXXX	通過	9	LEI CHON TOU	1262XXXX	Aprovado
10	李家杰	1243XXXX	通過	10	LEI KA KIT	1243XXXX	Aprovado
11	李宇君	1250XXXX	不通過 (c)	11	LEI U KUAN	1250XXXX	Reprovado (c)
12	李永發	1220XXXX	不通過 (a) (b)	12	LEI WENG FAT	1220XXXX	Reprovado (a) (b)
13	廖智滔	1233XXXX	不通過 (a) (b)	13	LIO CHI TOU	1233XXXX	Reprovado (a) (b)
14	盧迪	5181XXXX	不通過 (a)	14	LU DINIS	5181XXXX	Reprovado (a)
15	薛佳昌	5115XXXX	不通過 (a) (b)	15	SIT KAI CHEONG	5115XXXX	Reprovado (a) (b)
16	余嘉雯	5124XXXX	通過	16	U KA MAN	5124XXXX	Aprovado
17	胡竣瑋	1235XXXX	通過	17	WU CHON WAI	1235XXXX	Aprovado

Observações (Motivos que levaram à reprovção):

(a) Ter obtido na prova de conhecimentos profissionais classificação inferior a 50 valores.

(b) Ter obtido na prova de análise de casos classificação inferior a 50 valores.

(c) Ter faltado à prova.

Nos termos do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2015, e do artigo 149.º do Código do Procedimento Administrativo, os candidatos admitidos podem apresentar reclamação à Comissão de Registo, no prazo de 15 dias a contar do dia seguinte à data da publicação do aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, ou nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 10.º da Lei n.º 1/2015 interpor recurso necessário para o plenário do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, no prazo de 30 dias.

O local, data e hora da realização da entrevista serão posteriormente publicitados, através de aviso a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e disponibilizados na página electrónica do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo em <http://www.caeu.gov.mo/>.

Conforme o estipulado no ponto 5.3 do aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, n.º 40, II série, de 3 de Outubro de 2024, sobre o exame de

備註 (不通過的原因):

(a) 專業知識考試中得分低於50分。

(b) 案例分析考試中得分低於50分。

(c) 缺席考試。

根據第12/2015號行政法規第十八條和《行政程序法典》第一百四十九條的規定，准考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十五日內，向登記委員會提出聲明異議，又或根據第1/2015號法律第十條第一款及第二款之規定，於三十日內向委員會大會提出必要上訴。

面試的舉行地點、日期和時間將稍後公佈在《澳門特別行政區公報》，並上載於建築、工程及城市規劃專業委員會網頁 (<http://www.caeu.gov.mo/>)。

根據刊登於二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組之建築、工程及城市規劃專業委員會通告(考試編

號為05-CAEU-2024)的第5.3點規定，進入第二階段面試的准考人需預備五分鐘的自我介紹，當中須包括學歷背景、曾協助或執行的具體工程項目名稱、地址、工作內容以及擔任職務，且以簡報(Powerpoint)方式作演示，為此，進入面試階段的准考人須於二零二五年三月三十一日或之前將簡報檔案發送至電郵地址info@caeu.gov.mo作專業面試之用，簡報的檔案大小不可多於5MB且收集之後將不接納任何更新的檔案。

二零二五年二月十八日於建築、工程及城市規劃專業委員會

典試委員會：

主席：機械工程師 譚立武

正選委員：機械工程師 林俊生

機械工程師 麥鴻珍

都市建築及城市規劃範疇的資格認可考試

(景觀建築範疇)

(考試編號：06-CAEU-2024)

筆試結果名單

為使具有第1/2015號法律第二條第一款(一)項及第二款的景觀建築學專業學位的人士取得辦理景觀建築師專業職銜登記的資格，經二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通告進行景觀建築學範疇的資格認可考試，現公佈准考人的筆試結果名單如下：

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果
1	GONÇALO MARIA SACADURA CABRAL DE SOUSA E ALVIM	1530XXXX	不通過 (a)

備註 (不通過的原因)：

(a) 方案設計考試中得分低於50分。

根據第12/2015號行政法規第十八條和《行政程序法典》第一百四十九條的規定，准考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十五日內，向登記委員會提出聲明異議，

admissão n.º 05-CAEU-2024 do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, o candidato admitido que entrar na 2.ª fase da entrevista deve preparar uma auto-apresentação de cinco minutos por meio de *powerpoint*, devendo incluir o histórico educacional, nome, endereço e conteúdo dos projectos em que anteriormente colaborou ou executou, bem como a função que desempenhou. Para efeitos de entrevista profissional, o candidato admitido deve enviar, até 31 de Março de 2025, o ficheiro de apresentação para o endereço electrónico info@caeu.gov.mo, cujo tamanho do ficheiro não deve ultrapassar os 5MB, e não será aceite qualquer actualização de ficheiro após a data de recolha.

Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, aos 18 de Fevereiro de 2025.

O Júri:

Presidente: Engenheiro mecânico Tam Lap Mou

Vogais efectivos: Engenheiro mecânico Lam Chon Sang

Engenheiro mecânico Mak Hung Chan

Exame de admissão nos domínios da construção urbana e do urbanismo (Arquitectura Paisagista)

(Exame de admissão n.º 06-CAEU-2024)

Lista de resultados da prova escrita

Para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de Arquitecto Paisagista por parte dos titulares do grau académico na área de especialização em Arquitectura Paisagista, definido na alínea 1) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, realizou-se o exame de admissão na área de Arquitectura Paisagista conforme o aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2024.

Publica-se, em seguida, a lista do resultado obtido pelo candidato admitido na prova escrita.

N.º do candidato	Nome	BIR N.º	Resultado
1	GONÇALO MARIA SACADURA CABRAL DE SOUSA E ALVIM	1530XXXX	Reprovado (a)

Observações (Motivo que levou à reprovação):

(a) Ter obtido na prova de elaboração de projecto classificação inferior a 50 valores.

Nos termos do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2015, e do artigo 149.º do Código do Procedimento Administrativo, os candidatos admitidos podem apresentar reclamação à Comissão de Registo, no prazo de 15 dias a contar do dia seguinte à data da publicação do aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, ou nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 10.º da

又或根據第1/2015號法律第十條第一款及第二款之規定，於三十日內向委員會大會提出必要上訴。

二零二五年二月十八日於建築、工程及城市規劃專業委員會

典試委員會：

主席：景觀建築師 鄧淑妍

正選委員：建築師 蔡田田

環境工程師 梁家誠

都市建築及城市規劃範疇的資格認可考試

(環境工程範疇)

(考試編號：07-CAEU-2024)

筆試結果名單

為使具有第1/2015號法律第二條第一款(一)項及第二款的環境工程學專業學位的人士取得辦理環境工程師專業職銜登記的資格，經二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通告進行環境工程學範疇的資格認可考試，現公佈准考人的筆試結果名單如下：

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果
1	陳振鵬	5160XXXX	不通過 (b)
2	蔡斯瑩	1240XXXX	不通過 (a) (b)
3	余康妍	1257XXXX	通過
4	黃慶祥	7441XXXX	通過

備註 (不通過的原因)：

(b) 專業知識考試中得分低於50分。

(c) 個案分析考試中得分低於50分。

根據第12/2015號行政法規第十八條和《行政程序法典》第一百四十九條的規定，准考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十五日內，向登記委員會提出聲明異議，又或根據第1/2015號法律第十條第一款及第二款之規定，於三十日內向委員會大會提出必要上訴。

Lei n.º 1/2015 interpor recurso necessário para o plenário do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, no prazo de 30 dias.

Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, aos 18 de Fevereiro de 2025.

O Júri:

Presidente: Arquitecta paisagista Tang Sok In

Vogais efectivos: Arquitecta Choi Tin Tin

Engenheiro do ambiente Leong Ka Seng

Exame de admissão nos domínios da construção urbana e do urbanismo (Engenharia do Ambiente)

(Exame de admissão n.º 07-CAEU-2024)

Lista de resultados da prova escrita

Para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de Engenheiros do Ambiente por parte dos titulares do grau académico na área de especialização em Engenharia do Ambiente, definido na alínea 1) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, realizou-se o exame de admissão na área de Engenharia do Ambiente conforme o aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2024.

Publica-se, em seguida, a lista dos resultados obtidos pelos candidatos admitidos na prova escrita.

N.º do candidato admitido	Nome	BIR N.º	Resultado
1	CHAN CHAN PANG	5160XXXX	Reprovado (b)
2	CHOI SI IENG	1240XXXX	Reprovado (a) (b)
3	IU HONG IN	1257XXXX	Aprovado
4	WONG HENG CHEONG	7441XXXX	Aprovado

Observações (Motivos que levaram à reprovação):

(a) Ter obtido na prova de conhecimentos profissionais classificação inferior a 50 valores.

(b) Ter obtido na prova de análise de casos classificação inferior a 50 valores.

Nos termos do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2015, e do artigo 149.º do Código do Procedimento Administrativo, os candidatos admitidos podem apresentar reclamação à Comissão de Registo, no prazo de 15 dias a contar do dia seguinte à data da publicação do aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, ou nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 10.º da Lei n.º 1/2015 interpor recurso necessário para o plenário do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, no prazo de 30 dias.

面試的舉行地點、日期和時間將稍後公佈在《澳門特別行政區公報》，並上載於建築、工程及城市規劃專業委員會網頁 (<http://www.caeu.gov.mo/>)。

根據刊登於二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組之建築、工程及城市規劃專業委員會通告(考試編號為07-CAEU-2024)的第5.3點規定，進入第二階段面試的准考人需預備五分鐘的自我介紹，當中須包括學歷背景、曾協助或執行的具體工程項目名稱、地址、工作內容以及擔任職務，且以簡報(Powerpoint)方式作演示，為此，進入面試階段的准考人須於二零二五年三月三十一日或之前將簡報檔案發送至電郵地址 info@caeu.gov.mo 作專業面試之用，簡報的檔案大小不可多於 5MB 且收集之後將不接納任何更新的檔案。

二零二五年二月十八日於建築、工程及城市規劃專業委員會

典試委員會：

主席：環境工程師 黃傑勇

正選委員：環境工程師 張欣靈

土木及環境工程系副教授 黎永杰

都市建築及城市規劃範疇的資格認可考試

(化學工程範疇)

(考試編號：10-CAEU-2024)

筆試結果名單

為使具有第1/2015號法律第二條第一款(一)項及第二款的化學工程學專業學位的人士取得辦理化學工程師專業職銜登記的資格，經二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通告進行化學工程學範疇的資格認可考試，現公佈准考人的筆試結果名單如下：

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果
1	鄭晶光	5060XXXX	不通過 (a) (b)
2	關志堅	5197XXXX	不通過 (a) (b)

O local, data e hora da realização da entrevista serão posteriormente publicitados, através de aviso a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e disponibilizados na página electrónica do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo em <http://www.caeu.gov.mo/>.

Conforme o estipulado no ponto 5.3 do aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, n.º 40, II série, de 3 de Outubro de 2024, sobre o exame de admissão n.º 07-CAEU-2024 do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, o candidato admitido que entrar na 2.ª fase da entrevista deve preparar uma auto-apresentação de cinco minutos por meio de *powerpoint*, devendo incluir o histórico educacional, nome, endereço e conteúdo dos projectos em que anteriormente colaborou ou executou, bem como a função que desempenhou. Para efeitos de entrevista profissional, o candidato admitido deve enviar, até 31 de Março de 2025, o ficheiro de apresentação para o endereço electrónico info@caeu.gov.mo, cujo tamanho do ficheiro não deve ultrapassar os 5MB, e não será aceite qualquer actualização de ficheiro após a data de recolha.

Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, aos 18 de Fevereiro de 2025.

O Júri:

Presidente: Engenheiro do ambiente Wong Kit Iong

Vogais efectivos: Engenheira do ambiente Cheong Gema Yan Leng

Professor associado do Departamento da Engenharia Civil e Ambiental Yongjie Li

Exame de admissão nos domínios da construção urbana e do urbanismo (Engenharia química)

(Exame de admissão n.º 10-CAEU-2024)

Lista de resultados da prova escrita

Para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de engenheiros químicos por parte dos titulares do grau académico na área de especialização em Engenharia Química, definido na alínea 1) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, realizou-se o exame de admissão na área de Engenharia do Química conforme o aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2024.

Publica-se, em seguida, a lista dos resultados obtidos pelos candidatos admitidos na prova escrita.

N.º do candidato admitido	Nome	BIR N.º	Resultado
1	CHEANG CHENG KUONG	5060XXXX	Reprovado (a) (b)
2	KUAN CHI KIN	5197XXXX	Reprovado (a) (b)

備註 (不通過的原因):

(a) 專業知識考試中得分低於50分。

(b) 案例分析考試中得分低於50分。

根據第12/2015號行政法規第十八條和《行政程序法典》第一百四十九條的規定，准考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十五日內，向登記委員會提出聲明異議，又或根據第1/2015號法律第十條第一款及第二款之規定，於三十日內向委員會大會提出必要上訴。

二零二五年二月十八日於建築、工程及城市規劃專業委員會

典試委員會：

主席：化學工程師 余麗華

正選委員：化學工程師 何玉玲

化學工程師 鍾建新

(是項刊登費用為 \$28,620.00)

Observações (Motivos que levaram à reprovação):

(a) Ter obtido na prova de conhecimentos profissionais classificação inferior a 50 valores.

(b) Ter obtido na prova de análise de casos classificação inferior a 50 valores.

Nos termos do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2015, e do artigo 149.º do Código do Procedimento Administrativo, os candidatos admitidos podem apresentar reclamação à Comissão de Registo, no prazo de 15 dias a contar do dia seguinte à data da publicação do aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, ou nos termos dos n.os 1 e 2 do artigo 10.º da Lei n.º 1/2015 interpor recurso necessário para o plenário do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, no prazo de 30 dias.

Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, aos 18 de Fevereiro de 2025.

O Júri:

Presidente: Engenheira química U Lai Wa

Vogais efectivos: Engenheira química Ho Iok Leng

Engenheiro químico Zhong Jianxin

(Custo desta publicação \$ 28 620,00)

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一公證署

澳門爵士樂國際交流協會

為着公佈之目的，透過二零二五年二月十八日簽署的經認證文書設立了上述社團。該社團的設立文件和章程已存檔於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號12/2025。

澳門爵士樂國際交流協會 章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“澳門爵士樂國際交流協會”；

葡文名稱為“Associação de Intercâmbio Internacional de Jazz de Macau”；

英文名稱為“Macao Jazz International Exchange Association”。

第二條 會址

本會會址設於澳門北京街230至246號澳門金融中心17樓A，經會員大會決議可遷往其他地方。

第三條 宗旨

本會宗旨為發揮澳門“中西文化交流的橋樑”的作用，致力於傳播和推廣爵士音樂文化，促進澳門建設“以中華文化為主流、多元文化共存”的交流合作基地；積極組織各類文化演出活動，搭建爵士樂國際交流合作平臺，為各地爵士樂手尤其是本澳爵士樂人才和愛好者提供更多國際舞臺的學習與展示機會；加強粵港澳大灣區與世界各地之間的交流與合作，努力探索，為灣區文化產業高品質發展注入新的活力，推動社會公益事業發展，為構建人文灣區貢獻力量。

第四條 性質及存續期

本會為非牟利團體，本會之存續期為無限期。

第二章 會員

第五條 會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請成為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第六條 權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，有權參加本會舉辦的一切活動和享有本會提供的福利。

(二) 會員有遵守本會章程和決議，以及繳交會費的義務。

第七條 經費

本會經費來源於會費、各界人士及任何其他實體、機構之贊助或捐助，倘有不敷或特別需要用款時，得由理事會決定籌募之。

第三章 組織機關

第八條 機關

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

第九條 會員大會

(一) 會員大會由所有會員組成，為本會最高權力機關，負責制定或修改本會章程；選舉會員大會會長、副會長、理事會及監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會設會長一名及副會長若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年至少舉行一次會議，由理事會至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，由不少於總數五分之一之會員以正當目的提出要求時，亦得召開會員大會。

(四) 會員大會必須在半數以上會員出席的情況下方可決議。如出席人數不足半數，則可於半小時後作出第二次召集，經第二次召集的會員大會不論人數多寡，均可作出決議。

(五) 會員大會之決議取決於出席會員之絕對多數票；然而，修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第十條 理事會

(一) 理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會決議和管理法人。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長及理事各若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會會議每半年召開一次。由理事長負責召集。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的過半數贊同票方為有效。

第十一條 監事會

(一) 監事會為本會監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長及監事各若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會會議每半年召開一次，由監事長負責召集。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的過半數贊同票方為有效。

二零二五年二月十八日於第一公證署

助理員 黃海滔

(是項刊登費用為 \$1,935.00)
(Custo desta publicação \$ 1 935,00)

第二公證署

澳門青少年五子棋協會 ASSOCIAÇÃO DE RENJU DOS JOVENS DE MACAU

為着公佈之目的，透過二零二五年二月十三日簽署的經認證文書設立了上述社團。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2025/ASS/M1檔案組內，編號為28號。

澳門青少年五子棋協會
ASSOCIAÇÃO DE RENJU DOS
JOVENS DE MACAU

章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“澳門青少年五子棋協會”，葡文名稱為“ASSOCIAÇÃO DE RENJU DOS JOVENS DE MACAU”，英文名稱為“MACAO YOUTH RENJU ASSOCIATION”。

第二條 宗旨

本會為非牟利團體，且存續期為無限期，宗旨為：

(一) 致力在澳門青少年中推廣及發展五子棋這項智力運動；

(二) 培養及選拔優秀的五子棋青少年運動員；

(三) 組織青少年五子棋比賽以及活動，建立與國際五子棋青少年組織的交流平台，從而達到以棋會友，文化交流之目的。

第三條 會址

本會會址設於澳門上海街175號澳門中華總商會大廈18樓E。

第二章 會員

第四條 會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條 會員權利與義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，有權參與本會舉辦的一切活動和享受本會提供的福利。

(二) 會員有遵守本會章程和決議，以及繳交會費的義務。

第三章 組織機關

第六條 機關

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

第七條 會員大會

(一) 本會最高權力機關為會員大會，負責制定或修改本會章程，選舉會員大會

主席團、理事會及監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會主席團設會長、副會長及秘書長各一名，每屆任期三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年至少舉行一次，至少提前八日透過掛號信或簽收方式召集，召集書內須註明會議之日期、時間、地點和議程；由不少於總數五分之一之會員以正當目的提出要求時，亦得召開會員大會。

(四) 會員大會須至少半數會員出席才可進行會議，若不足法定人數，會議延後半小時作第二次召集，屆時不論出席人數多少均得議決事宜。決議取決於出席會員之絕對多數贊同票，但法律或章程另有規定者除外；然而，修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條 理事會

(一) 理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會之決議和日常具體會務。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長及理事各若干名，每屆任期三年，可連選連任。

(三) 理事會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條 監事會

(一) 監事會為本會的監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長及監事各若干名，每屆任期三年，可連選連任。

(三) 監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的過半數贊同票方為有效。

第四章 財政收入

第十條 經費

本會活動經費的主要來源：

(一) 會員交納的會費；

(二) 來自各方的贊助和捐款。

第五章 附則

第十一條 會徽



第十二條

本會章程之解釋權屬會員大會，章程若有未盡善之處，由會員大會討論通過修訂。

第十三條

本章程所未規範事宜，概依澳門特別行政區現行法律執行。

二零二五年二月十三日於第二公證署

一等助理員 Juliana Maria Carvalho
Cardoso

(是項刊登費用為 \$2,115.00)
(Custo desta publicação \$ 2 115,00)

第二公證署

澳門五子棋教練員及裁判員協會

ASSOCIAÇÃO DE RENJU
DOS TREINADORES E DOS
ÁRBITROS DE MACAU

為着公佈之目的，透過二零二五年二月十三日簽署的經認證文書設立了上述社團。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2025/ASS/M1檔案組內，編號為29號。

澳門五子棋教練員及裁判員協會

ASSOCIAÇÃO DE RENJU
DOS TREINADORES E DOS
ÁRBITROS DE MACAU

章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“澳門五子棋教練員及裁判員協會”，葡文名稱為“ASSOCIAÇÃO DE RENJU DOS TREI-

NADORES E DOS ÁRBITROS DE MACAU”。

第二條 宗旨

本會為非牟利團體，且存續期為無限期，宗旨為：

(一) 配合澳門五子棋協會發展及推廣五子棋相關的工作；

(二) 致力於培養五子棋裁判員及教練員人才，為兩者搭建交流平台；

(三) 規範及優化五子棋比賽工作以及普及教學工作，且以澳門為中心推廣中華五子棋文化面向世界。

第三條 會址

本會會址設於澳門上海街175號澳門中華總商會大廈18樓E。

第二章 會員

第四條 會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條 會員權利與義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章 組織機關

第六條 機關

本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

第七條 會員大會

(一) 本會最高權力機關為會員大會，負責制定或修改本會章程，選舉會員大會主席團、理事會及監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會主席團設會長、副會長及秘書長各一名，每屆任期三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年至少舉行一次，至少提前八日透過掛號信或簽收方式召集，召集書內須註明會議之日期、時間、地點

和議程；由不少於總數五分之一之會員以正當目的提出要求時，亦得召開會員大會。

(四) 會員大會須至少半數會員出席才可進行會議，若不足法定人數，會議延後半小時作第二次召集，屆時不論出席人數多少均得議決事宜。決議取決於出席會員之絕對多數贊同票，但法律或章程另有規定者除外；然而，修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條 理事會

(一) 理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會之決議和日常具體會務。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長及理事各若干名，每屆任期三年，可連選連任。

(三) 理事會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條 監事會

(一) 監事會為本會的監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長及監事各若干名，每屆任期三年，可連選連任。

(三) 監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的過半數贊同票方為有效。

第四章 財政收入

第十條 經費

本會活動經費的主要來源：

- (一) 會員交納的會費；
- (二) 來自各方的贊助和捐款。

第五章 附則

第十一條 會徽



澳門五子棋教練員及裁判員協會
Associação de Renju dos Treinadores e dos Árbitros de Macau

第十二條

本會章程之解釋權屬會員大會，章程若有未盡善之處，由會員大會討論通過修訂。

第十三條

本章程所未規範事宜，概依澳門特別行政區現行法律執行。

二零二五年二月十三日於第二公證署

一等助理員 Juliana Maria Carvalho Cardoso

(是項刊登費用為 \$2,115.00)

(Custo desta publicação \$ 2 115,00)

第二公證署

澳門粉畫協會

ASSOCIAÇÃO DE PINTURA PASTEL DE MACAU

為着公佈之目的，透過二零二五年二月十三日簽署的經認證文書設立了上述社團。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2025/ASS/M1檔案組內，編號為30號。

澳門粉畫協會

ASSOCIAÇÃO DE PINTURA PASTEL DE MACAU

章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“澳門粉畫協會”，葡文名稱為“ASSOCIAÇÃO DE PINTURA PASTEL DE MACAU”，英文名稱為“MACAO PASTEL PAINTING ASSOCIATION”。

第二條 宗旨

本會為非牟利團體。宗旨為從事粉畫研究，加強本澳與外地粉畫家、美術團體、其他美術工作者和粉畫愛好者的藝術交流，促進本澳粉畫藝術的發展。澳門粉畫協會負責組織、指導粉畫家進行美術創作和理論研究，承擔粉畫美術展覽的組織、實施、評選、評獎，舉辦大型的粉畫展覽和各種學術展覽，出版學術刊物，開展學術研討，提倡粉畫教育，努力做好聯

絡、協調、服務工作，構建和諧向上的粉畫之家，促進澳門粉畫的繁榮和發展。

第三條 會址

本會會址設於澳門南灣大馬路762-804號中華廣場18樓G/H座。

第二章 會員

第四條 會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條 會員權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章 組織機關

第六條 機關

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

第七條 會員大會

(一) 會員大會由所有會員組成，為本會最高權利機關，負責修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會設主席一名、副主席一名及秘書一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年至少舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，召集書內須註明會議之日期、時間、地點和議程。

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員之四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條 理事會

(一) 理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會決議和管理法人。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲得出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條 監事會

(一) 監事會為本會監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第十條 使本會負責之方式

本會所有行為、合約及文件須經理事會理事長和副理事長共同簽署。

第四章 經費

第十一條 經費

本會經費源于會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

二零二五年二月十三日於第二公證署

一等助理員 Juliana Maria Carvalho
Cardoso

(是項刊登費用為 \$1,800.00)
(Custo desta publicação \$ 1 800,00)

第二公證署

國際語法研究學會(澳門)

為着公佈之目的，透過二零二五年二月十日簽署的經認證文書設立了上述社團。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2025/ASS/M1檔案組內，編號為25號。

國際語法研究學會(澳門)

第一章

總則

第一條——名稱

本會中文名稱為“國際語法研究學會(澳門)”，葡文名稱為“ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL DE INVESTIGA-

ÇÃO EM GRAMÁTICA (MACAU)”，葡文簡稱為“AIIG”，英文名稱為“INTERNATIONAL ASSOCIATION OF GRAMMAR STUDIES (MACAO)”，英文簡稱為“IAGS”。

第二條——宗旨

本會是非牟利團體。宗旨為凝聚國際語法研究學者及相關專業人士，共同開展語法領域的科學研究和交流，以促進語法研究領域裡國際化的學術研究和相關科學知識的普及和應用。本會的存立並無期限。

第三條——會址

本會會址設於澳門西坑街7號聖善大廈2樓B。經會員大會決議後，可隨時更改會址。

第二章

會員

第四條——會員資格

凡認同本會章程的語法研究學者及相關專業人士，經本人申請及理事會核准後，均可成為本會會員。

第五條——會員的入會申請和會籍註銷

接受入會申請、註銷會員會籍，均屬本會理事會的權力。

第六條——會員的權利和義務

一、會員有下列權利：

1. 享有選舉權及被選舉權；
2. 參與本會組織之各項研究及活動；
3. 享受本會一切福利。

二、會員有以下義務：

1. 遵守本會章程和內部規章；
2. 按時繳納會費；
3. 不得作出有損本會聲譽之行為。

三、如有違反本會章程或不履行會員義務者，理事會得根據內部規章對其進行相關的紀律處分，情況嚴重者，理事會得註銷其會籍。

第三章

組織機關

第七條——本會組織機關包括：

一、會員大會；

二、理事會；

三、監事會。

第八條——會員大會

一、會員大會是本會的最高權力機關，由全體會員參與組成，負責制訂和修改本會章程，選舉和罷免會長、副會長、理事會成員、監事會成員，議決會務、工作計劃、經費預算及決算以及其他法律所賦與的一切權力。會員大會每年至少舉行一次，至少提前八日透過掛號信或簽收的方式召集，召集書內須註明會議之日期、時間、地點及議程。會員大會任期三年，可連選連任。

二、修改本會章程的決議，須獲出席會員四分之三之贊同票。解散本會之決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。

第九條——理事會

一、理事會為本會行政管理機關，負責管理法人，履行法律及章程所規定的義務。

二、理事會由最少三名或以上單數成員組成，設有理事長一人、財務一人、理事若干人。理事長和財務均由理事會成員選舉產生，候選人須為理事會成員。每屆任期三年，可連選連任。

三、理事會經會員大會批准後可設立獨立的下屬委員會或機構，在理事會及會員大會監督下臨時或長期性開展工作。

第十條——監事會

一、監事會為本會監察機關，負責監督理事會的各項運作，履行會員大會的各項決議、查核理事會的賬目以及審閱理事會每年的會務報告及財務報告。

二、監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一人，監事若干人；監事長由監事會成員選舉產生，候選人須為監事會成員。監事會任期三年，可連選連任。

第四章

附則

第十一條——經費來源

本會的經費來源包括會費、本會資產所衍生的收益、團體或個人贊助及捐贈、政府資助以及其他合法收入。

第十二條——內部規章

本會設內部規章對本章程未完善之事宜加以補充及具體化，但不能與本章程有抵觸。內部規章內容包括訂定產生下屬委員會或機關的具體辦法、行政和財務的

管理及運作細則、會員紀律等等，有關係文由理事會制定及通過。

第十三條——章程之解釋權

本會章程之解釋權屬會員大會。

二零二五年二月十日於第二公證署

一等助理員 Juliana Maria Carvalho
Cardoso

(是項刊登費用為 \$1,980.00)
(Custo desta publicação \$ 1 980,00)

海島公證署

初宸體育會

為着公佈之目的，透過2025年2月13日簽署的經認證文書設立了上述社團。該社團的設立文件和章程已存檔於本署之“2025年社團及財團儲存文件檔案”第1/2025/ASS檔案組第14號。

初宸體育會

章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“初宸體育會”，英文名稱為“Cho San Sports Club”。

第二條 宗旨

本會為非牟利團體。宗旨為：

- (一) 推廣市民運動。
- (二) 推廣體育運動，在本澳普及發展。
- (三) 開展及保持與本地區組織和鄰近地區之相關合作、聯繫及交流。

第三條 會址

本會會址設於澳門氹仔南京街74-78號皇族地下A座，經會員大會決議通過後，會址可遷移至澳門特別任何地點。

第二章 會員

第四條 會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請成為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條 會員權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章 組織架構

第六條 機構

本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

第七條 會員大會

(一) 本會最高權力機構為會員大會，負責制定或修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會設主席、副主席及秘書各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收方式召集，通知書內需註明會議之日期、時間、地點和議程。

(四) 修改本會章程之決議，需獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，需獲全體會員四分之三的贊同票。

(五) 本會在不違反法律規定及本會章程的原則下，得制定本會內部規章。內部規章的解釋、修改及通過之權限均屬會員大會。

第八條 理事會

(一) 本會執行機構為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長及理事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會議每年召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條 監事會

(一) 本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長及監事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會議每年召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章 經費

第十條 經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，若有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

第五章 會徽

第十一條 會徽



二零二五年二月十三日於海島公證署

一等助理員 林潔如

(是項刊登費用為 \$1,890.00)

(Custo desta publicação \$ 1 890,00)

海島公證署

澳門羽毛球推廣協會

為着公佈之目的，透過2025年2月13日簽署的經認證文書設立了上述社團。該社團的設立文件和章程已存檔於本署之“2025年社團及財團儲存文件檔案”第1/2025/ASS檔案組第12號。

澳門羽毛球推廣協會

章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“澳門羽毛球推廣協會”，英文名稱為“Macau Badminton Promotion Association”。

第二條 宗旨

本會為非牟利團體。弘揚愛國愛澳精神，宗旨為：團結本澳和世界各地的羽毛

球愛好者，凝聚各方面交流和溝通，積極推動羽毛球運動。

第三條 會址

本會會址設於澳門氹仔大潭山壹號斜坡135-275號大潭山壹號六座7樓Y座。

第二章 會員

第四條 會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條 會員權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章 組織機構

第六條 機構

本會組織機構包括會員大會、理事會、監事會。

第七條 會員大會

(一) 本會最高權力機構為會員大會，負責制定或修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會設主席、副主席及秘書各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程。

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

(五) 本會在不違反法律規定及本會章程的原則下，得制定本會內部規章。內部規章之解釋、修改及通過之權限均屬會員大會。

第八條 理事會

(一) 本會執行機構為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長及理事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條 監事會

(一) 本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長及監事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章 附則

第十條 經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

第十一條 會徽



二零二五年二月十三日於海島公證署

一等助理員 林潔如

(是項刊登費用為 \$1,845.00)

(Custo desta publicação \$ 1 845,00)

海島公證署

世界鋼琴教師協會(澳門)

為着公佈之目的，透過2025年2月13日簽署的經認證文書設立了上述社團。該社團的設立文件和章程已存檔於本署之“2025年社團及財團儲存文件檔案”第1/2025/ASS檔案組第13號。

世界鋼琴教師協會 (澳門)

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會中文名稱為“世界鋼琴教師協會 (澳門)”；英文稱為“World Piano Teachers Association (Macau)”；英文簡稱為“WPTA MACAU”。(以下簡稱本會)

第二條

宗旨

本會為非牟利團體，宗旨是：透過舉辦各類鋼琴教學、表演、比賽或相關的藝術交流活動，推廣鋼琴教育文化，促進世界各地與澳門鋼琴教師之聯繫，使本地鋼琴教育水平有所提高。

第三條

會址

本會會址設於澳門南灣大馬路429號南灣商業中心27樓A單位。

第二章

會員

第四條

會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，並持有鋼琴八級或以上程度，均可申請為本會會員，經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條

會員權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章

組織機關

第六條

機關

本會組織機構包括會員大會、理事會及監事會。

第七條

會員大會

(一) 本會最高權力機構為會員大會，負責制定或修改會章，選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會設主席一名、副主席若干名及秘書一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程。

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條

理事會

(一) 本會執行機構為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長及理事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會議每三個月召開一次。會議在過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條

監事會

(一) 本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長及監事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會議每三個月召開一次。會議在過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章

經費

第十條

經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

第五章

會徽

第十一條

會徽



二零二五年二月十三日於海島公證署

一等助理員 林潔如

(是項刊登費用為 \$2,025.00)

(Custo desta publicação \$ 2 025,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明

CERTIFICADO

茲證明本文件共9頁與存放於本署第1/2025號設立社團之經認證文書及創立財團之經認證文書及其更改檔案組第1號文件之“**Câmara de Comércio de Filmes e Televisão e Inteligência Artificial Hengqin Macau**”，設立文件及章程原件一式無訛。

Certifico, que o presente documento de 9 folhas, está conforme o original do exemplar dos estatutos da associação denominada “**Câmara de Comércio de Filmes e Televisão e Inteligência Artificial Hengqin Macau**”, depositado neste Cartório, sob o n.º 1 no maço n.º 1/2025 de documentos autenticados de constituição de associações e de instituição de fundações e suas alterações.

琴澳影視及人工智能商會
章程

第一章 總則

第一條

本會採用之中文名稱為“琴澳影視及人工智能商會”，葡文為“**Câmara de Comércio de Filmes e Televisão e Inteligência Artificial Hengqin Macau**”，英文為“**Hengqin Macao Films & Television and Artificial Intelligence Chamber of Commerce**”。

第二條

本會之宗旨為：

- 一) 促進橫琴及澳門兩地之影視產業和人工智能領域的合作及發展；
- 二) 促進及推廣橫琴及澳門之文化交流。

第三條

本會會址設於澳門宋玉生廣場322-362號誠豐商業中心10樓D-E座，可於適當時透過會員大會之決議遷往澳門其他地點。

第二章 會員

第四條

凡屬在橫琴或澳門經營相關行業的商人、有意加入本會並認同本會宗旨之人士，均可以書面方式向本會理事會提出申請，待得到本會理事會批准後，即成為本會會員。

第五條

除法定的其他權利外，本會會員享有下列權利：

- 一) 參與會員大會，並進行討論及投票的權利；
- 二) 選舉及被選舉的權利；
- 三) 提出建議和有關意見的權利；
- 四) 參與本會舉辦之所有活動的權利；
- 五) 享受本會會員福利的權利。

第六條

本會會員具有下列義務：

- 一) 遵守本會會章及本會機關之決議；
- 二) 參與及協助本會之活動；
- 三) 倘被選舉為本會機關之領導人時，於有關任期內履行其職務；
- 四) 繳交理事會所訂定的會費。

第三章 機關

第七條

本會機關為：

- 一) 會員大會；

二) 理事會；

三) 監事會。

第八條

理事會和監事會成員由會員大會選出，任期為三年，可連任。

第九條 會員大會

一) 會員大會為本會最高權力機關，由所有會員組成；

二) 會員大會有下列職責：

- 1) 制定及修改本會會章；
- 2) 修改本會章程，須獲出席會員四分之三之贊同票；
- 3) 選舉及解任本會機關據位人；
- 4) 通過有關資產負債表、年度報告書及年度帳目；
- 5) 制定本會活動之方針及基本原則；
- 6) 針對以出售、交換或其他有償的形式轉讓本會的動產或不動產，為其設定抵押，擔保或負擔的事項作出決議，再交由理事會執行；
- 7) 針對以任何方式取得對開展本會目的屬合適或必須的動產或不動產，有價品及權利的事項作出決議，再交由理事會執行；
- 8) 負上履行本會標的所需的借貸，決定有關的細則及擔保；
- 9) 解散本會；
- 10) 法律特別向其賦予之任何其他職責。

三) 會員大會設一主席團，由一名會長、若干名副會長及一名秘書組成。

四) 會員大會於會員中選會員大會主席團成員，除其他職責外，會長負責領導會員大會之會議。

五) 會員大會將透過理事會之召集書每年召開最少一次平常會議，以通過相關的資產負債表、年度報告書及任何其他事宜；由理事會、監事會或五分之一或以上會員召集時，可舉行特別會議。

六) 召集書必須指明會議之日期、時間、地點及議程，並須最少提前八日以掛號信或簽收方式為之。

七) 在最少有半數會員出席的情況下，或未有半數會員出席，但加上未出席會員授權而夠半數的情況下，便可舉行會

員大會。如在第一次召集會議上出席會員未達上述規定人數，可在經召集指定的日期和時間召開第二次會員大會，此時，則不論出席人數多寡，均可進行表決。

八) 會員大會於每年一月一日至三月三十一日之間舉行，以便通過資產負債表及理事會的年度管理報告書。

九) 解散法人或延長法人存續期，須獲全體會員四分之三之贊同票。

第十條 理事會

一) 本會之行政管理機關為理事會，由一名理事長、若干名副理事長及若干名理事組成，惟理事會成員總數必須為單數。

二) 理事長工作向會長負責，接受會長的領導。

三) 理事會具有下列職責：

- 1) 執行會員大會之決議；
- 2) 籌備及舉辦本會之活動；
- 3) 訂定會費；
- 4) 處理本會日常工作；
- 5) 管理本會；
- 6) 提交年度管理報告書；
- 7) 就從事某些行為或某類行為而設定相關受權人及受託人；
- 8) 法律及本會會章向其賦予之任何其他職責。

四) 理事長於法庭內外代表本會，並主持理事會會議，但決議的執行及一般權，本會可指派理事會的任一成員作代表。

五) 副理事長協助理事長處理工作，當理事長缺席或不能履行職務時，由副理事長代任。

六) 理事會屬下可設秘書部、財務部、公關聯絡部、組織策劃處等部門。

七) 理事會每季召開常會，由理事長主持；當副理事長或過半數成員要求時，得舉行特別會議。

第十一條 監事會

一) 本會監事機關為監事會，由一名監事長、若干名副監事長、若干名監事組成，惟監事會成員總數必須為單數。

二) 監事會具有下列職責：

- 1) 監督理事會之運作；

- 2) 查核本會之帳目；
- 3) 制定有關其監督工作之報告書並呈交會員大會；
- 4) 法律向其賦予之任何其他職責。
- 三) 監事會每年召開一次常會，由監事長召集；當副監事長或過半數成員要求時，得舉行特別會議。

第四章 經費

第十二條

本會之經費包括如下：

- 一) 本會會員之捐款；
- 二) 會費；
- 三) 由自然人或法人所作之贈與或資助；
- 四) 政府部門所撥發之津貼；
- 五) 任何其他獲取之收入。

第五章 適用法例

第十三條

本會會章未列明之事項概按《民法典》及其他適用法例辦理。

二零二五年二月十三日

私人公證員 杜新源

Cartório Privado, em Macau, aos 13 de Fevereiro de 2025. – O Notário, *Rodrigo Mendia de Castro*.

(是項刊登費用為 \$3,510.00)
(Custo desta publicação \$ 3 510,00)

第二公證署

澳門溫州人商會

為公佈的目的，上述社團的修改章程文本已於二零二五年二月十四日存檔於本署2025/ASS/M1檔案組內，編號為32號。該修改章程文本如下：

第一章 總則

1. 不變
2. 不變

3. 不變
4. 本會會址：澳門冼星海大馬路105號金龍中心11樓M座。

5. 不變
6. 不變
- 二零二五年二月十三日於第二公證署
- 一等助理員 **Juliana Maria Carvalho Cardoso**

(是項刊登費用為 \$360.00)
(Custo desta publicação \$ 360,00)

第二公證署

澳門地產發展商會

為公佈的目的，上述社團的修改章程文本已於二零二五年二月十一日存檔於本署2025/ASS/M1檔案組內，編號為27號。該修改章程文本如下：

第二條——本會為不牟利社團，無存續期限，於澳門特別行政區設立與註冊，會址設於澳門林茂海邊大馬路185號遊艇會二樓。

二零二五年二月十一日於第二公證署

一等助理員 **Juliana Maria Carvalho Cardoso**

(是項刊登費用為 \$270.00)
(Custo desta publicação \$270,00)

第二公證署

世界不動產聯盟中國澳門分會

為公佈的目的，上述社團的修改章程文本已於二零二五年二月十一日存檔於本署2025/ASS/M1檔案組內，編號為26號。該修改章程文本如下：

第二條——本會總部設於澳門林茂海邊大馬路185號遊艇會二樓，可依據本會會員大會的決議，遷至澳門轄區內的其他地方。

第六條——本會包括以下會員類別：

——主要會員：從事房地產行業、為房地產行業提供服務、或與房地產相關的工商金融僱主團體；

——常規會員：從事房地產及相關行業的僱主或其授權的合法代表。

——名譽會員：對本會有卓越貢獻的從事房地產及相關行業的僱主或其授權的合法代表人。

第十八條——理事會為本會的行政執行機關。

理事會成員總數應為單數，組成如下：

- 理事長一名；
- 第一副理事長一名；
- 常務副理事長若干名；
- 副理事長若干名；
- 理事若干名；
- 秘書長一名；
- 執行秘書長若干名；
- 副秘書長若干名；
- 司庫一名。

二零二五年二月十一日於第二公證署

一等助理員 **Juliana Maria Carvalho Cardoso**

(是項刊登費用為 \$450.00)
(Custo desta publicação \$ 450,00)

第二公證署

澳門加拿大經貿促進會

為公佈的目的，上述社團的修改章程文本已於二零二五年二月十三日存檔於本署2025/ASS/M1檔案組內，編號為31號。該修改章程文本如下：

第四條——(一) 不變

(二) 本會會員有權參加會員大會；有選舉權及被選舉權；會員及家屬（配偶、十八歲以下的子女）可參加本會舉辦之任何培訓活動包括中、英文等語言及一切澳門政府允許的活動及享有本會一切福利及權利；會員有權對本會的會務提出批評和建議；會員有退會的自由，但應向理事會提出書面通知。

(三) 不變

二零二五年二月十三日於第二公證署

一等助理員 **Juliana Maria Carvalho Cardoso**

(是項刊登費用為 \$360.00)
(Custo desta publicação \$ 360,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門建築業協會

為公佈之目的，茲證明上述社團修改章程文本自二零二五年二月十三日起，存放於本署5/2025號檔案組內，並登記於第1號“獨立文書及其他文件之登記簿冊”內，編號為10號，該體育會修改章程內容載於本證明書之附件內並與原件一式無訛。

**澳門建築業協會
章程修改**

澳門建築業協會（英文名稱為：MACAU CONSTRUCTION INDUSTRY ASSOCIATION，以下簡稱“本會”），聲明修改本會章程第二條、第四條至第二十四條如下：

“第二條——本會性質

本會是由澳門地區從事建築專業相關企業單位或團體機構自願組成、依法登記成立的非牟利性的專業團體。

**第二章
本會之宗旨**

第四條——本會宗旨

1、遵守澳門特別行政區基本法及澳門特別行政區法律、法規，堅持愛國愛澳，擁護一國兩制。

2、支持澳門特別行政區政府依法行政，推展和協助落實澳門特別行政區在建築業範疇內的施政和改革。

3、凝聚建築業各方面力量，維持本澳建築業有序發展。

4、堅持以科學發展為指導，推動行業技術進步及推進本澳建築業持續健康發展。

5、充分發揮橋樑和紐帶作用，為全面建設澳門社會貢獻力量。

第五條——本會目標

1、加強本會會員之專業交流，提高其專業業務水平。

2、對本會會員以及本澳建築業專業人員提供最先進、最全面的專業培訓，增強其專業技術能力及提高本澳建築行業專業水平。

3、組織並舉辦相關專業活動，加強本澳、國家及鄰近地區建築業的專業互動與交流，提高澳門建築業的國際水準與知名度。

4、通過設立並完成本會之使命，實現本會之宗旨與目標。

**第三章
本會之使命**

第六條——本會使命

1、貫徹國家政策，發展與國家相關組織、行業協會在科技發展、專業技術、專業培訓、行業交流等方面的密切合作。在國家協會的帶領下，參與行業標準的編寫，促進澳門建築業快、穩、好的發展。

2、經授權或委託，協助澳門特別行政區政府主管部門研究制定和實施行業發展規劃及有關標準法規。組織實施行業統計、資質審核、達標評估等工作，推進行業管理，提升全行業的整體素質和經濟效益、社會效能。

3、針對澳門建築業現有改革和發展的方針和政策，向澳門特別行政區政府及有關部門提出有利於行業發展的可行性建議。

4、推行及發展與國家及鄰近地區在建築業領域內的「產—學—研—用」合作。

5、發展與國家及鄰近地區行業組織機構、企業的友好聯絡及工作交流，組織開展國際建築技術交流與合作，為澳門建築業提供全球最新建築訊息，不斷提升建築業素質和技術水準，並全方位向國際推展國家設計規範。

6、開展學術交流，普及建築科技知識，組織項目研究與重要課題研討，推動科技進步，促進澳門建築業的繁榮與發展。

7、組織開展持續教育及各種專業培訓、崗位技能培訓，不斷提升建築業企業和建築從業員的專業素質。

8、設立專業培訓與持續教育委員會、國家優質工程獎項遴選委員會、顧問委員會、不同建築技術範疇的專業委員會，為澳門建築業不同領域提供專業的服務，使本會工作更具針對性、專業性，及促進澳門建築業的發展與推廣。

**第四章
組織架構**

第七條——組織架構

1、本會設有會員大會、理事會、監事會及秘書處。

2、各職位任期為3年，連選可連任，但不影響第十條之規定。

第八條——會員大會

1、本會的最高權力機構為會員大會，由所有會員組成，主席團設主席及秘書各一名。

2、由會員大會主席負責主持會議。

3、理事會召集會員大會必須最少提前八日以掛號信或簽收之方式通知全體會員，並說明開會的日期、時間、地點及議程。

4、出席會員大會者須最少為全體會員代表人數的二分之一，否則不得作任何決議；人數不足時，會議順延半小時召開，以出席的會員代表人數為準。

5、決議取決於出席會員代表之絕對多數票，但不影響第九條之規定。

6、由不少於總數五分之一會員聯名要求，可召開特別會員大會。召集會員大會必須最少提前八日以掛號信或簽收之方式通知全體會員，並說明開會的日期、時間、地點及議程。

第九條——會員大會的權限

會員大會的權限包括：

(1) 選舉及罷免本會各組織架構的成員，但不影響第十四條第3款之規定；

(2) 討論及通過理事會提交的年度財政預算及活動計劃；

(3) 監察理事會及監事會對會員大會決議的執行情況；

(4) 修改本會章程，但需獲出席會員代表四分之三以上贊同票；

(5) 解散本會，但須經全體會員代表四分之三以上贊同票通過；

(6) 法律及章程規定的其他權限。

第十條——理事會

1、理事會為本會的行政管理機關，其成員由會員大會選出。

2、理事會設有會長1名、常務副會長1名、副會長若干名、常務理事若干名、理事若干名，理事會成員人數需為單數且不少於3名及不多於99名。

3、會長必須由對本會有傑出貢獻的會員代表擔任，為此該會員代表需具備本會管理經驗及最少3年擔任會長或最少6年擔任常務副會長或最少3年擔任秘書長之工作經驗。

4、常務副會長必須由對本會有傑出貢獻的會員代表擔任，為此該會員代表需具備本會管理經驗及最少9年擔任本會組織架構成員或最少3年擔任秘書長之工作經驗。

5、會長及常務副會長連任不得超過2屆，由就職日起計。

6、退任之會長自動擔任本會榮譽會長。

第十一條——理事會的運作及權限

1、理事會每六個月召開一次例會，需超過半數理事會成員出席方可議決事宜，決議通過需超過半數以上出席人員的贊同票。

2、理事會的權限包括：

- (1) 執行會員大會的決議；
- (2) 審核及通過入會及退會事宜；
- (3) 制定和提交每年活動計劃、財政預算及年度會務報告；
- (4) 制定及通過本會的內部規章；
- (5) 管理本會的財政及產業；
- (6) 經會長、常務副會長或三名副會長聯合推薦，理事會可議決邀請建築專業內有顯著貢獻及聲望人士擔任名譽會長；

(7) 法律及章程規定的其他權限。

第十二條——監事會

1、監事會由會員大會選出。

2、監事會設有監事長1名及副監事長若干名，監事會成員人數需為單數且不少於3名。

第十三條——監事會的運作及權限

1、監事會每六個月召開一次例會，可邀請理事會列席會議，需超過半數監事會成員出席方可議決事宜，決議通過需超過半數以上出席人員的贊同票。

2、監事會的權限包括：

- (1) 對本會之財產及理事會提交的會務報告進行審查並提出意見；
- (2) 就監察活動編制年度報告；
- (3) 審查本會工作是否符合章程規定及本澳建築行業的發展需要；

(4) 法律及章程規定的其他權限。

第十四條——秘書處

1、本會設有秘書處。秘書處按照會長指令設立各委員會，並制定各委員會管理制度。

2、秘書處的工作由秘書長主持。

3、秘書處設有秘書長1名，由會長委任。設有常務副秘書長1名及副秘書長若干名，由秘書長委任。

4、秘書長必須具有最少3年擔任組織架構成員工作經驗。

第十五條——委員會

1、委員會所有委員需經理事會認可，委員會主席經秘書處推薦，並由會長委任。

2、本會設有以下委員會：

(1) 專業培訓與持續教育委員會：在澳門本土組織建築相關的專業培訓與持續教育進修。

(2) 國家優質工程獎項遴選委員會：推薦澳門本土的優秀工程申請由國務院或國家部委認可的各類國家優質工程獎項，包括“中國鋼結構金獎”、“魯班獎”、“詹天佑獎”等等。該委員會的委員組成架構為：

a) 不多於三分之一由國資委管理企業在澳註冊分支組成；

b) 不多於三分之一由本澳專業社團組成；

c) 其餘部份由秘書處推薦，經會長及常務副會長委任。

(3) 顧問委員會：委員會成員由國內外著名行業專家、學者組成，為專業諮詢提供建議或解決方案，為本會及澳門建築業出謀劃策。

(4) 專業委員會：專業委員會按照澳門建築的專屬行業劃分，根據行業發展需要而成立，為提高澳門建築業的整體專業技術水平以及推進設計、施工、質量保證的持續發展，包括但不限於：

a) 建築標準與質量檢測認證專業委員會；

b) 可持續發展建築與綠建材專業委員會；

c) 建築裝飾與裝修專業委員會；

d) 建築幕牆與雨幕專業委員會；

e) 建築門窗專業委員會；

f) 建築與都市防災專業委員會；

g) 建築鋼結構專業委員會。

第五章

會員

第十六條——會員

1、本會會員為單位（或團體）會員。

2、會員可委派代表，代表可在本會擔任職務，並以該職務對外行使職能。

第十七條——入會條件

1、凡在澳門土地工務局註冊之持牌建築商，從事建築專業相關活動的建築專業企業單位或建築專業團體，及建築專業教育科研機構等，均可提出書面入會申請，經理事會考慮其專業貢獻等條件批准和繳納會費，均可成為本會單位（或團體）會員。

2、本會會員之代表及委派擔任理事會及監事會的成員須具有建築學科的大專或以上學歷，又或具有建築專業技能資歷，且從事與建築行業相關的職業人士。

第十八條——入會程序

1、提交入會申請書。

2、經理事會討論通過或由理事會授權秘書處審核通過。

3、由秘書處辦理入會登記。

4、由秘書處頒發會員證。

第十九條——會員權利與義務

1、會員權利：會員有表決權、可委派不多於5人參選與理事會及監事會成員選舉及投票選出理事會及監事會各成員；可參加本會組織的活動，並享有本會相關資料與福利。

2、會員義務：會員需維護本會聲譽及推展會務發展，遵守本會規章、章程及決議，按規定繳納入會費及會費。

第二十條——會員的管理

1、會員退會應提前兩個月以書面通知本會，並交回會員證。

2、凡違反本會章程或不履行會員義務者，經理事會決議可取消其會員資格。

3、會員無故不繳納會費即視為自動退會。

第二十一條——大會選舉

1、所有會員代表均可在會員大會上投票選出本會各架構機關成員，但不影響第十四條第3款之規定。

2、單位(或團體)會員憑有效的公司(或團體)註冊證明及代表人授權證明投票。

2、不附帶任何條件的來自個人或企業的贊助、捐贈。

3、其他合法收入。

第二十四條——本章程經會員大會正式通過後，並自社團登記管理機關核准之日起生效實施，若有未盡善之處，由會員大會討論作出修訂。”

二零二五年二月十三日於澳門特別行政區

私人公證員 黃顯輝

(是項刊登費用為 \$5,310.00)
(Custo desta publicação \$ 5 310,00)

**第六章
經費**

第二十二條——本會的經費來源

1、會員繳納的會費。

**第七章
附則**

第二十三條——本章程的解釋權屬

本章程的解釋權屬於會員大會。